

NG280 - NG350 - NG400
NGX280 - NGX350 - NGX400
LG280 - LG350 - LG400

***Газовые горелки с
электронным управлением***

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ - ЭКСПЛУАТАЦИИ - ОБСЛУЖИВАНИЮ

CIB UNIGAS

BURNERS - BRUCIATORI - BRULERS - BRENNER - QUEMADORES - ГОРЕЛКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ	4
ЧАСТЬ I: ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ	7
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
<i>Каким образом интерпретируется “Диапазон работы” горелки</i>	<i>8</i>
ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
<i>Маркировка горелок</i>	<i>9</i>
<i>Технические характеристики</i>	<i>9</i>
<i>Технические характеристики горелок с низкими выбросами NOx</i>	<i>11</i>
<i>Категории газа и страны их применения</i>	<i>12</i>
<i>Рабочие диапазоны</i>	<i>13</i>
<i>Кривые соотношения “давление в сети - расход газа”</i>	<i>15</i>
<i>Кривые давления в головке сгорания в зависимости от расхода газа</i>	<i>17</i>
<i>Замер давления на головке сгорания</i>	<i>17</i>
<i>Кривые соотношения “давление - расход газа” в головке сгорания</i>	<i>18</i>
<i>Габаритные размеры в мм</i>	<i>20</i>
МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ	22
<i>Упаковка</i>	<i>22</i>
<i>Монтаж горелки на котел</i>	<i>22</i>
<i>Подбор горелки к котлу</i>	<i>22</i>
<i>Изменение длины сопла (NG/LG350-NG/LG400)</i>	<i>23</i>
<i>Разворачивание газовой рампы</i>	<i>24</i>
<i>Прокладка горелки (NGX400)</i>	<i>24</i>
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГАЗОВЫХ РАМП	25
<i>MULTIBLOC МУЛЬТИБЛОК DUNGS MB-DLE 405..412</i>	<i>25</i>
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ	27
<i>Схемы подсоединений соединительных разъемов</i>	<i>28</i>
<i>Связь с пользователем</i>	<i>30</i>
РЕГУЛИРОВАНИЕ РАСХОДА ВОЗДУХА И ГАЗА	36
<i>Мощность при розжиге</i>	<i>36</i>
<i>Регулирование - общее описание</i>	<i>36</i>
<i>Процедура регулировки</i>	<i>37</i>
<i>Регулировка головы сгорания</i>	<i>38</i>
<i>Горелки модулирующие</i>	<i>38</i>
<i>Регулировка реле давления</i>	<i>39</i>
<i>Регулировка реле давления воздуха</i>	<i>39</i>
<i>Регулировка реле минимального давления газа</i>	<i>39</i>
<i>Регулировка реле максимального давления газа (там, где оно присутствует)</i>	<i>39</i>
<i>Реле давления для контроля утечек газа PGCP (с электронным блоком контроля Siemens LDU/Siemens LMV) ...</i>	<i>39</i>
ЧАСТЬ II: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	40
РАБОТА ГОРЕЛКИ	40
ЧАСТЬ III: ОБСЛУЖИВАНИЕ	42
ПЕРИОДИЧЕСКИ ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ОПЕРАЦИИ	42
<i>Разборка фильтра MULTIBLOC DUNGS MB-DLE 405..412</i>	<i>42</i>
<i>Разборка фильтра DUNGS MB-DLE 415 - 420 B01 1” 1/2 - 2”</i>	<i>43</i>
<i>Замер тока ионизации</i>	<i>45</i>
<i>Посторонний свет</i>	<i>45</i>
<i>Сезонная остановка</i>	<i>45</i>
<i>Утилизация горелки</i>	<i>45</i>
ДЕТАЛИРОВОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ ГОРЕЛКИ	46
ЭЛЕКТРОСХЕМЫ	48

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:

-НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ И ВАЖНОЙ ЧАСТЬЮ ИЗДЕЛИЯ И ДОЛЖНА БЫТЬ ПЕРЕДАНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.

-НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА КАК ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ТАК И ДЛЯ ПЕРСОНАЛА, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕГО МОНТАЖ, ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.

-ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, А ТАКЖЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ, ПРИВЕДЕНА ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ, КОТОРУЮ МЫ НАСТОЙЧИВО РЕКОМЕНДУЕМ ИЗУЧИТЬ.

- НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНЯТЬ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛКИ..

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

● Монтаж должен осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями завода-изготовителя и местными нормами и правилами.

● Под квалифицированным персоналом понимается персонал, технически компетентный в сфере применения оборудования (бытовой или промышленной), в частности, сервисные центры, имеющие разрешение завода-изготовителя.

● Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, нанесённый из-за ошибки при монтаже горелки.

● При распаковке проверьте целостность оборудования;

в случае сомнений не используйте оборудование, а обратитесь к поставщику.

Берегите от детей элементы упаковки (деревянный ящик, гвозди, скобы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол, и т.д.).

● Перед осуществлением чистки или технического обслуживания необходимо обесточить оборудование

● Не закрывайте решётки подачи воздуха

● В случае неисправности и/или ненадлежащей работы оборудования, выключите ее, не пытайтесь отремонтировать горелку.

Обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Во избежание нарушения безопасности ремонт изделий должен осуществляться только сервисным центром, имеющим разрешение завода-изготовителя, с использованием исключительно оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Чтобы гарантировать надёжность горелки и его надлежащую работу необходимо:

● осуществлять периодическое сервисное обслуживание с привлечением квалифицированного персонала в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;

● при принятии решения о прекращении использования оборудования, необходимо обезвредить все части, которые могут послужить источником опасности;

● в случае продажи горелки или передачи другому владельцу, проконтролируйте, чтобы вместе с ней была передана настоящая инструкция;

● Оборудование должно использоваться только по назначению. Применение в других целях считается неправильным и, следовательно, опасным.

Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, причинённый неправильным монтажом и эксплуатацией, несоблюдением инструкций завода-изготовителя.

Если одно из нижеуказанных пунктов будет иметь место, то это может привести к взрывам, выделению токсичных газов (например: оксида углерода CO) и ожогам, то есть нанести серьезные повреждения людям, животным или имуществу:

- несоблюдение одного из пунктов данной главы;

- несоблюдение правил эксплуатации;

- неправильные перенос, монтаж, регулирование или обслуживание оборудования;

-использование оборудования или его частей или принадлежностей не по назначению

2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛОК.

● Горелка должна быть установлена в помещении с системой вентиляции, выполненной в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.

● Допускается использование оборудования, изготовленного исключительно в соответствии с действующими нормами и правилами.

● Оборудование должно использоваться только по назначению.

● Перед подключением горелки убедитесь, что данные, указанные на табличке горелки соответствуют данным сети питания (электричество, газ, дизель или другой вид топлива).

● Части горелки, расположенные рядом с пламенем и системой подогрева топлива, нагреваются во время работы горелки и остаются горячими в течение некоторого времени после её отключения. Не прикасайтесь к ним.

В случае принятия решения о прекращении использования оборудования по какой-либо причине, причине, квалифицированный персонал должен:

а) обесточить оборудование, отсоединив питающий кабель главного выключателя

б) перекрыть подачу топлива с помощью ручного отсечного крана..

Особые меры предосторожности

● Убедитесь, что во время монтажа горелка была хорошо прикреплена к теплогенератору, и пламя образуется только внутри камеры сгорания теплогенератора.

● Перед первым запуском горелки и, по крайней мере, один раз в год, вызывать квалифицированный персонал для выполнения следующих операций:

а) регулировка расхода топлива в зависимости от мощности теплогенератора;

б) регулировка расхода воздуха, необходимого для горения топлива для обеспечения, по крайней мере минимально допустимого КПД в соответствии с данными теплогенератора и действующими нормами и правилами;

в) проверка качества сжигания топлива, во избежание превышения в уходящих дымовых газах содержания вредных веществ, установленных действующими нормами и правилами;

г) проверка работы регулировочных и предохранительных устройств;

д) проверка тяги в дымовой трубе;

е) проверка затяжки всех систем механической блокировки регулировочных устройств после завершения настройки;

ж) проверка наличия инструкции по эксплуатации и обслуживанию горелки в помещении котельной.

● В случае аварийной блокировки, ее можно сбросить, нажав специальную кнопку RESET. В случае повторной блокировки - обратиться в службу технической поддержки, не предпринимая новых попыток сброса.

● Эксплуатация и обслуживание горелки должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом в соответствии инструкцией по эксплуатации и действующими нормами и правилами.

3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ПИТАНИЯ.

3а) ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

● Электробезопасность оборудования обеспечивается только при условии его правильного подключения к эффективному заземляющему устройству, выполненному в соответствии с действующими нормами безопасности.

● Необходимо проверить заземляющее устройство, а также подключение к нему. В случае сомнения, обратитесь к квалифицированному персоналу для выполнения тщательной проверки электрооборудования, т.к. завод-изготовитель не несёт ответственность за вред, причинённый отсутствием заземления устройства.

● Квалифицированный персонал должен проверить, соответствие характеристик электросети и сечения питающих кабелей максимальной потребляемой мощности оборудования, указанной на табличке.

● Для подключения оборудования к электросети не допускается использование переходных устройств, многоконтактных розеток

и/или удлинителей.

- Для подключения оборудования к сети необходим многополюсный выключатель в соответствии с нормами безопасности по действующему законодательству.
- Использование любого компонента, потребляющего электроэнергию, требует соблюдения основных правил, таких как:

а) не прикасаться к оборудованию мокрыми или влажными частями тела и/или когда вы находитесь босиком;

б) не дергать электропровода;

в) не оставлять аппарат под влиянием атмосферных факторов (дождь, солнце, и т.д.), за исключением предусмотренных случаев;

г) не допускать использование аппарата детьми и неопытными людьми.

- Не допускается замена кабеля питания аппарата пользователем. В случае повреждения кабеля необходимо отключить горелку и для замены обратиться исключительно к квалифицированному персоналу.

В случае отключения аппарата на определённый период, рекомендуется отключить питание всех компонентов системы, потребляющих электроэнергию (насосы, горелка, и т. д.).

36) ТОПЛИВО: ГАЗ, ДИЗЕЛЬ, ИЛИ ДРУГИЕ ВИДЫ

Общие правила

- Подключение горелки должно выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами, т.к. ошибка при подключении может стать причиной нанесения вреда людям, животным или имуществу, за который завод-изготовитель не несёт никакой ответственности.

- До монтажа рекомендуется тщательно прочистить топливопровод, чтобы удалить случайные остатки, которые могут нарушить нормальную работу горелки.

- Перед первым запуском горелки квалифицированный персонал должен проверить:

а) внутреннюю и наружную герметичность топливопровода;

б) соответствие расхода топлива требуемой мощности горелки;

в) соответствие применяемого топлива характеристикам горелки;

г) соответствие давления подачи топлива указанным на заводской табличке данным;

е) соответствие системы подачи топлива требуемому горелкой расходу, а также наличие всех необходимых контрольно-измерительных и защитных устройств, согласно действующих норм и правил.

В случае отключения аппарата на определённый период, перекройте кран или краны подачи топлива.

Общие правила при использовании газа

Квалифицированный персонал должен проверить:

а) соответствие газовой линии и газовой рампы действующим нормам и правилам;

б) герметичность всех газовых соединений;

в) наличие системы вентиляции в помещении котельной, обеспечивающей постоянное поступление воздуха в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.

- Не используйте газовые трубы в качестве заземления для электроприборов.

- Не оставляйте неиспользуемую горелку включенной и перекройте отсечной газовой кран.

- В случае длительного отсутствия пользователя перекройте главный отсечной кран подачи газа к горелке.

Если пахнет газом:

а) не включать свет, не пользоваться телефоном или другими приборами, которые могли бы стать источником появления искр;

б) немедленно открыть двери и окна, чтобы проветрить помещение;

в) перекрыть отсечные газовые краны;

г) обратиться за помощью к квалифицированному персоналу.

Не загромождайте вентиляционные отверстия помещения, в котором установлено оборудование во избежание возникновения опасных ситуаций, таких как образование токсичных и взрывоопасных смесей.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.

При обнаружении утечек топлива прекратить эксплуатацию горелки до выяснения и

устранения образования утечек разлива. Разлитое жидкое засыпать песком и убрать.

При возникновении пожароопасной ситуации необходимо:

- немедленно обесточить оборудование;
- эвакуировать людей из области пожара;
- вызвать пожарную службу;
- предпринять меры к тушению пожара всеми возможными средствами.

Применение манометров:

обычно манометры оснащены ручным или кнопочным краном.. Открывать кран только для считывания, после чего незамедлительно его закрыть

ПРИМЕНЯЕМЫЕ НОРМАТИВЫ И ДИРЕКТИВЫ

Горелки газовые

Е, вропейские Директивы:

-2009/142/CE (Директива по газу);

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.;

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования);

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки дизельные

Европейские Директивы:

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Нормативы итальянские:

-UNI 7824(Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки мазутные

Европейские Директивы:

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного

назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.
-UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-дизельные

Европейские Директивы:

-2009/142/CE (Директива по газу);
-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
-EN 55014-1 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.
-UNI 7824 Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-мазутные

Европейские Директивы:

-2009/142/CE (Директива по газу);
-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.
-UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки промышленные

Европейские Директивы:

-2009/142/CEE (Директива по газу);
-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 746-2: Оборудование для промышленного теплового процесса. Требования по безопасности при сжигании топлива и по перемещению топлива и обращения с ним.
-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.;
-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные


требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.


ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА


Для получения следующей информации всегда обращаться к заводской табличке:

- тип и модель горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- заводской номер горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- Год изготовления (месяц и год)
- Указания по типу газа и давления в сети

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ

 **ВНИМАНИЕ**
Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести неисправимый ущерб оборудованию или окружающей среде

 **ОПАСНО!**
Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести, в конечном результате, сильный ущерб здоровью, вплоть до летального исхода

 **ОПАСНО!**
Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может вызвать удар током с летальным исходом.

Рисунки, иллюстрации и изображения, приведенные в данных инструкциях, могут отличаться от вида реальной продукции.

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Система электронного контроля состоит из центрального электронного блока Siemens LMV, который интегрирует все контрольные функции горелки и местного электронного блока для программирования Siemens БУИ, который служит интерфейсом для связи с потребителем.

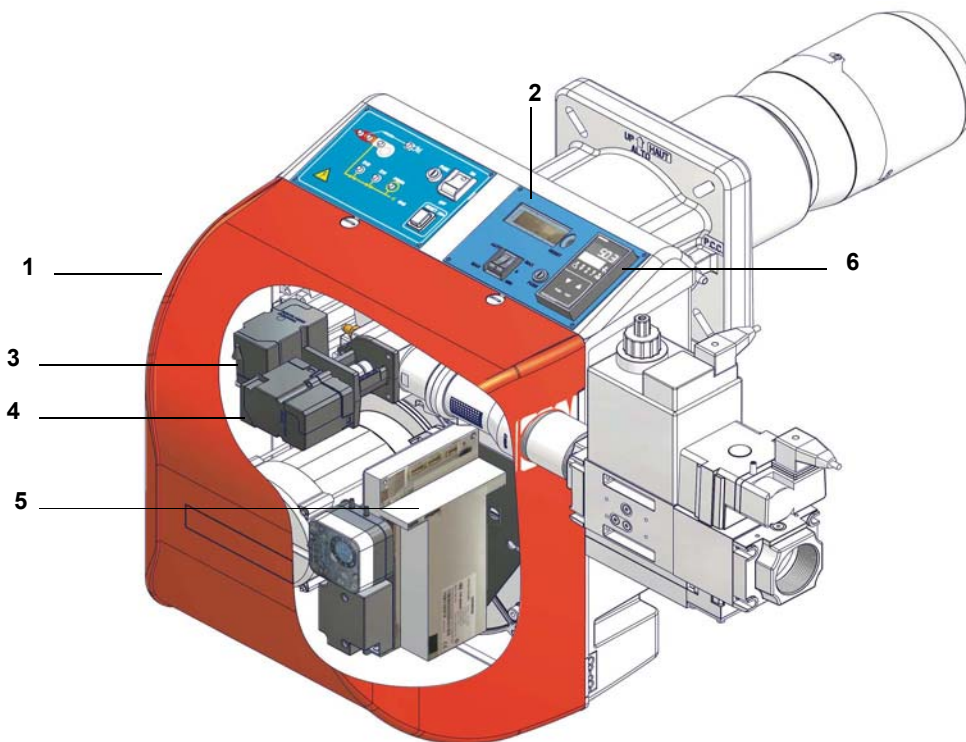


Рис. 1

Обозначения

- 1 Горелка
- 2 БУИ2..
- 3 Сервопривод воздуха
- 4 Сервопривод топлива
- 5 LMV2..
- 6 Модулятор. (горелки модулирующие)

Ориентировочный чертеж.

Газ поступает из распределительной сети, проходит через клапанную группу, укомплектованную фильтром и стабилизатором. Стабилизатор поддерживает давления в пределах, необходимых для работы, значений. В двухступенчатых, прогрессивных и модулирующих моделях электрический сервопривод, который действует пропорционально на заслонки регулирования расхода воздуха горения и на дроссельный клапан газа, контролируется системой управления менеджера горения LMV2, который позволяет оптимизировать параметры уходящих газов, а значит достичь эффективного горения. Положение головы сгорания определяет мощность горелки. Топливо и воздух подаются по отдельным геометрическим каналам до точки пересечения в зоне образования пламени (камера сгорания). В камере сгорания происходит принудительная подача воздуха и топлива. Мнемоническая панель, имеющаяся на лицевой части горелки, отображает рабочие фазы горелки..

Каким образом интерпретируется “Диапазон работы” горелки

Для того, чтобы убедиться, что горелка соответствует теплогенератору, на котором она будет устанавливаться, требуется знать следующие параметры:

Мощность в топке котла в кВт или ккал/час (кВт = ккал/час : 860);

Аэродинамическое давление в камере сгорания, называемое также и потерей давления (D_p) со стороны уходящих газов (это значение необходимо взять с таблички или из инструкций теплогенератора);

Например:

Мощность в топке теплогенератора: 600 кВт

Аэродинамическое сопротивление в камере сгорания: 4 мбара

Найти на графике “Диапазон работы горелки” (Рис. 2) точку пересечения вертикальной линии, которая обозначает мощность в топке и горизонтальной, обозначающей интересующее вас значение аэродинамического давления.

Горелка будет считаться подходящей только в том случае, если точка пересечения “А” двух прямых окажется внутри обведенного жирной линией контура диапазона работы горелки.

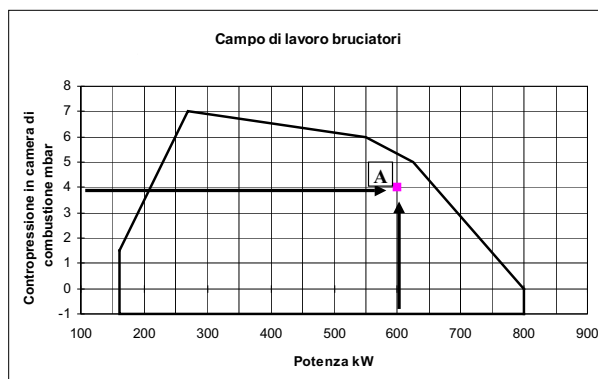


Рис. 2

Эти данные относятся к стандартным условиям: атмосферное давление 1013 мбар и температура окружающей среды 15°C.

Проверка правильного диаметра газовой ramпы

Для того, чтобы убедиться в том, что диаметр газовой ramпы горелки выбран правильно, необходимо знать давление газа в сети перед газовыми клапанами горелки. От этого давления необходимо отнять аэродинамическое давление в камере сгорания. Полученное значение обозначим как $P_{газ}$. Теперь, необходимо провести вертикальную линию от значения мощности теплогенератора (в нашем примере 600 кВт), довести ее до абсциссы вплоть до пересечения с кривой давления в сети, которая соответствует диаметру газовой ramпы, установленной на горелке в нашем примере (ДУ65, например). С точки пересечения провести горизонтальную линию пока не обнаружите на ординате значение необходимого давления для получения требуемой теплогенератором мощности. Считанное значение должно быть равным или ниже значения $P_{газ}$, которое мы рассчитали ранее.

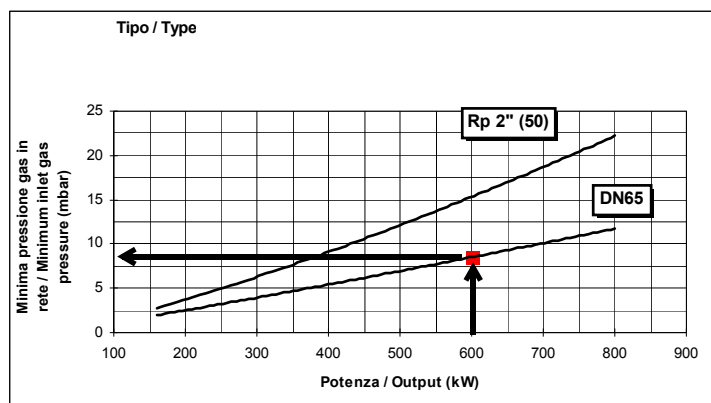


Рис. 3

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Маркировка горелок

Горелки различаются по типам и моделям. Маркировка моделей следующая.

ТИП NG400 (1)	Модель (2)	M- (3)	PR. (4)	S. (5)	* (6)	A. (7)	0. (8)	50. (9)	EA
(1) ТИП ГОРЕЛКИ	NG - Горелка, работающая на газе LG - Горелка, работающая на сжиженном газе NGX - Горелки газовые с низкими выбросами NOx								
(2) ТИП ТОПЛИВА	M - Газ метан (природный) L - Сжиженный газ								
(3) РЕГУЛИРОВАНИЕ	PR - Прогрессивное MD - Модулирующее								
(4) СОПЛО	S - Стандартное L - Длинное M - Модулируемое								
(5) СТРАНА НАЗНАЧЕНИЯ	* - смотрите заводскую табличку								
(6) СПЕЦИАЛЬНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	A - Стандартное								
(7) КОМПЛЕКТАЦИЯ	0 = 2 клапана 1 = 2 клапана + блок контроля герметичности								
(8) ДИАМЕТР ГАЗОВОЙ РАМПЫ	15 = Rp1/2 20 = Rp3/4 25 = Rp1 32 = Rp1 ¼ 40 = Rp1 ½ 50 = Rp2								
(9) ДИАМЕТР ГАЗОВОЙ РАМПЫ	EA = Горелка с электронным управлением(LMV2x) EB = Горелка с электронным управлением(LMV3x)								

Технические характеристики

ТИП ГОРЕЛКИ		NG280		NG280		LG280		LG280	
		M-xx...x.25	M-xx...x.32	M-xx...x.40	L-xx...x.20	L-xx...x.25	L-xx...x.32		
Мощность мин.макс	кВт	65 - 300							
Тип топлива		Природный газ				Сжиженный газ			
Категория		(См. следующий параграф)				I _{3B/P}			
Расход газа мин.- макс	(Стм ³ /час)	7 – 32				2,5 – 11,5			
Давление газа мин.- макс	мбар	(см. Примечание 2)							
Электрическое питание		230V - 50Гц							
Общая электрическая мощность	кВт	0,55							
Электродвигатель	кВт	0,25							
Класс защиты		IP40							
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp 1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1 ½	1" / Rp1	1" / Rp1	1" ¼ / Rp 1 ¼		
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее							
Рабочая температура	°C	-10 ÷ +50							
Температура хранения	°C	-20 ÷ +60							
Тип работы*		Прерывный							

ТИП ГОРЕЛКИ		NG350		NG350		LG350		LG350		
		M-xx...x.25	M-xx...x.32	M-xx...x.40	L-xx...x.25	L-xx...x.32	L-xx...x.40			
Мощность мин.макс	кВт	80 - 330				85 - 330				
Тип топлива		Природный газ				Сжиженный газ				
Категория		(См. следующий параграф)				I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}		
Расход газа мин.- макс.	(Стм ³ /час)	8.5 – 35	8.5 – 35	8.5 – 35	3 – 13	3 – 13	3 – 13			
Давление газа мин. - макс.	мбар	(см. Примечание 2)								
Электрическое питание		230V - 50Гц								
Общая электрическая мощность	кВт	0,67								
Электродвигатель	кВт	0,37								
Класс защиты		IP40								
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp 1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1 ½	1" / Rp1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1 ½			
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее								
Рабочая температура	°C	-10 ÷ +50								
Температура хранения	°C	-20 ÷ +60								
Тип работы *		Прерывный								

ТИП ГОРЕЛКИ		NG400 M-.xx...x.25	NG400 M-.xx...x.32	NG400 M-.xx...x.40	NG400 M-.xx...x.50
Мощность мин.макс	кВт	115 - 420			
Тип топлива		Природный газ			
Категория		(См. следующий параграф)			
Расход газа мин.- макс	(Стм ³ /час)	12 - 44.5			
Давление газа мин. - макс.	мбар	(см. Примечание 2)			
Электрическое питание		230V - 50Гц			
Общая электрическая мощность	кВт	0,6			
Электродвигатель	кВт	0,37			
Класс защиты		IP40			
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp 1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1" ½	2" / Rp 2
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее			
Рабочая температура	°С	-10 ÷ +50			
Температура хранения	°С	-20 ÷ +60			
Тип работы *		Прерывный			

ТИП ГОРЕЛКИ		LG400 L-.xx...x.25	LG400 L-.xx...x.32	LG400 L-.xx...x.40	LG400 L-.xx...x.50
Мощность мин.макс	кВт	105 - 420			
Тип топлива		Сжиженный газ			
Категория		I _{3B/P}			
Расход газа мин.- макс.	(Стм ³ /час)	4 - 16			
Давление газа мин. - макс.	мбар	(см. Примечание 2)			
Электрическое питание		230V - 50Гц			
Общая электрическая мощность	кВт	0,67			
Электродвигатель	кВт	0,37			
Класс защиты		IP40			
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp 1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1" ½	2" / Rp 2
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее			
Рабочая температура	°С	-10 ÷ +50			
Температура хранения	°С	-20 ÷ +60			
Тип работы *		Прерывный			

Примечание 1:	Все значения расхода газа указаны в Стм³/час (при атм. давлении 1013 мбар и температуре 15°С) и действительны для газа G20 (с низшей теплотворностью равной 34,02 Мджоуль/Стм³); для Сжиженный газа (с низшей теплотворностью равной 93,5 Мджоуль/Стм³)
Примечание 2:	Максимальное давление газа = 360 мбар (с соединениями Rp 1" S - 2" клапаны Dungs MBLE/MBC) Минимальное давление газа = см. кривые графика

*** ПРИМЕЧАНИЕ ПО ТИПУ РАБОТЫ ГОРЕЛКИ:** устройство контроля пламени отключается автоматически через 24 часа постоянной работы. Затем устройство автоматически запускается в работу.

Технические характеристики горелок с низкими выбросами NOx

ТИП ГОРЕЛКИ		NGX280 M-.xx...x.25	NGX280 M-.xx...x.32	NGX280 M-.xx...x.40
Мощность	мин. - макс. кВт	60 - 190		
Тип топлива		Природный газ		
Категория		(См. следующий параграф)		
Расход газа	мин.- макс.(Стм ³ /час)	6,4 - 20		
Давление газа	мин.- макс. мбар	(см. Примечание 2)		
Электрическое питание		230V - 50Гц		
Общая электрическая мощность	кВт	0,55		
Электродвигатель	кВт	0,25		
Класс защиты		IP40		
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp1	1" / ₄ / Rp 1" / ₄	1" / ₂ / Rp 1" / ₂
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее		
Тип регулирования		Class 3 - EN676/2008		
Рабочая температура	°С	-10 ÷ +50		
Температура хранения	°С	-20 ÷ +60		
Тип работы *		Прерывный		

ТИП ГОРЕЛКИ		NGX350 M-.xx...x.25	NGX350 M-.xx...x.32	NGX350 M-.xx...x.40
Мощность	мин. - макс. кВт	65 - 260		
Тип топлива		Природный газ		
Категория		(См. следующий параграф)		
Расход газа	мин. - макс. мин.- макс. (Стм ³ /час)	7 - 27.5		
Давление газа	мин.- макс. мбар	(см. Примечание 2)		
Электрическое питание		230V - 50Гц		
Общая электрическая мощность	кВт	0,67		
Электродвигатель	кВт	0,37		
Класс защиты		IP40		
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp1	1" / ₄ / Rp 1" / ₄	1" / ₂ / Rp 1" / ₂
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее		
Тип регулирования		Class 3 - EN676/2008		
Рабочая температура	°С	-10 ÷ +50		
Температура хранения	°С	-20 ÷ +60		
Тип работы *		Прерывный		

Примечание 1:	Все значения расхода газа указаны в Стм ³ /час (при атм. давлении 1013 мбар и температуре 15°С) и действительны для газа G20 (с низшей теплотворностью равной 34,02 Мджоуль/Стм ³); для Сжиженный газа (с низшей теплотворностью равной 93,5 Мджоуль/Стм ³)
Примечание 2:	Максимальное давление газа = 360 мбар (с соединениями Rp 1" S - 2" клапаны Dungs MBDLE/MBC) Минимальное давление газа = см. кривые графика

* ПРИМЕЧАНИЕ ПО ТИПУ РАБОТЫ ГОРЕЛКИ: устройство контроля пламени отключается автоматически через 24 часа постоянной работы. Затем устройство автоматически запускается в работу.

ТИП ГОРЕЛКИ		NGX400 M-.xx...x.25	NGX400 M-.xx...x.32	NGX400 M-.xx...x.40	NGX400 M-.xx...x.50
Мощность	мин. - макс. кВт	90 - 350			
Тип топлива		Природный газ			
Категория		(См. следующий параграф)			
Расход газа	(Стм ³ /час)	9.5 - 37			
Давление газа	мин.- макс. мбар	(см. Примечание 2)			
Электрическое питание		230V - 50Гц			
Общая электрическая мощность	кВт	0,67			
Электродвигатель	кВт	0,37			
Класс защиты		IP40			
Диаметр клапанов / Присоединительные размеры по газу		1" / Rp 1	1" ¼ / Rp 1 ¼	1" ½ / Rp 1 ½	2" / Rp 2
Тип регулирования		Прогрессивное - Модулирующее			
Тип регулирования		Class 3 - EN676/2008			
Рабочая температура	°C	-10 ÷ +50			
Температура хранения	°C	-20 ÷ +60			
Тип работы *		Прерывный			

Примечание 1:	Все значения расхода газа указаны в Стм ³ /час (при атм. давлении 1013 мбар и температуре 15°C) и действительны для газа G20 (с низшей теплотворностью равной 34,02 Мджоуль/Стм ³); для Сжиженный газа (с низшей теплотворностью равной 93,5 Мджоуль/Стм ³)
Примечание 2:	Максимальное давление газа = 360 мбар (с соединениями Rp 1" S - 2" клапаны Dungs MBDLE/MBC) Минимальное давление газа = см. кривые графика

* ПРИМЕЧАНИЕ ПО ТИПУ РАБОТЫ ГОРЕЛКИ: устройство контроля пламени отключается автоматически через 24 часа постоянной работы. Затем устройство автоматически запускается в работу.

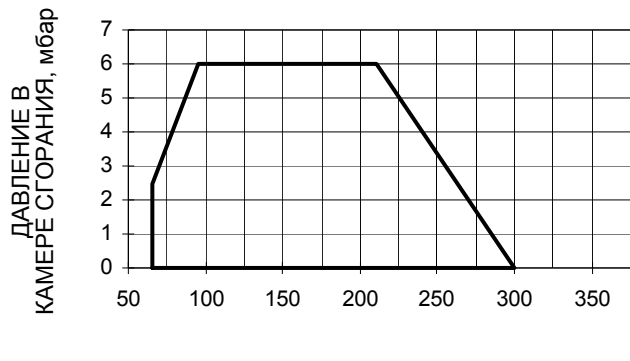
Категории газа и страны их применения

КАТЕГОРИЯ ГАЗА	СТРАНА																								
	AT	ES	GR	SE	FI	IE	HU	IS	NO	CZ	DK	GB	IT	PT	CY	EE	LV	SI	MT	SK	BG	LT	RO	TR	CH
I _{2H}																									
I _{2E}	LU	PL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I _{2E(R)B}	BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I _{2EK}	NL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I _{2ELL}	DE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I _{2Er}	FR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

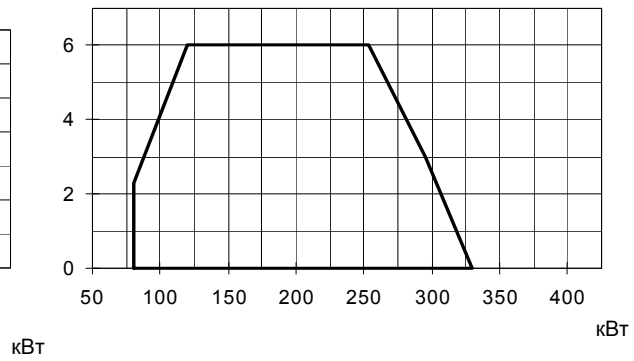
Рабочие диапазоны

● Газовые горелки

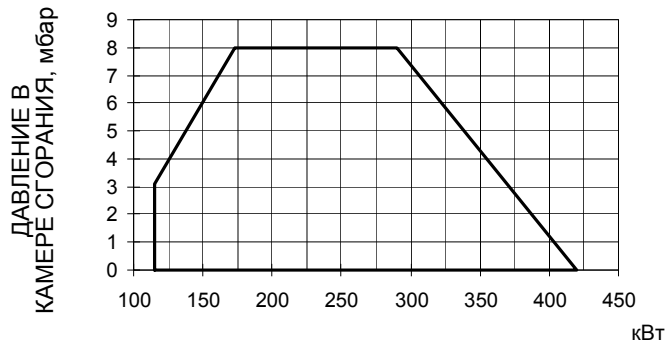
NG280



NG350

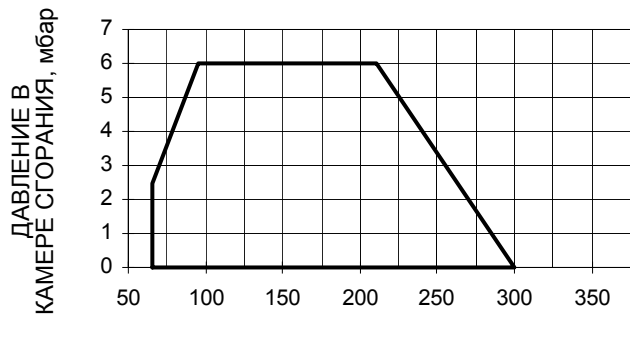


NG400

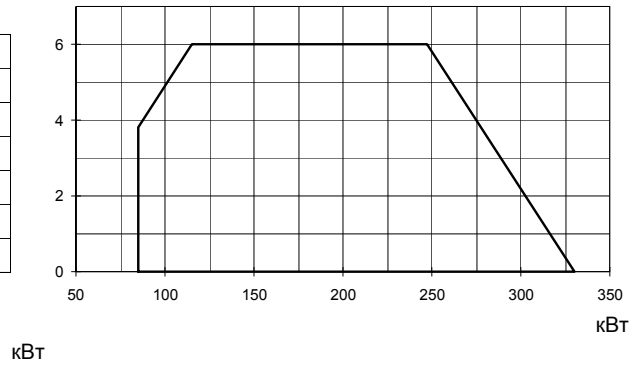


● Горелки на сжиженном газе

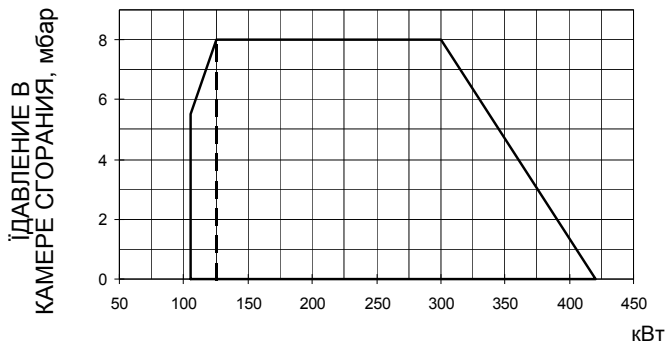
LG280



LG350

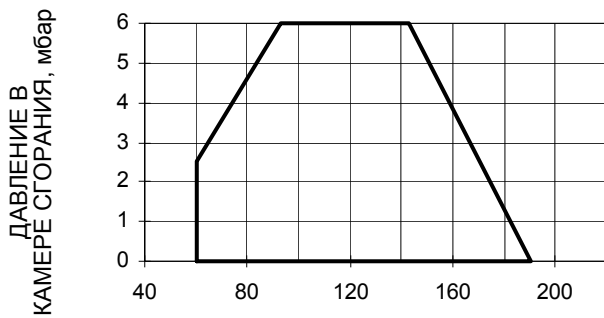


LG400

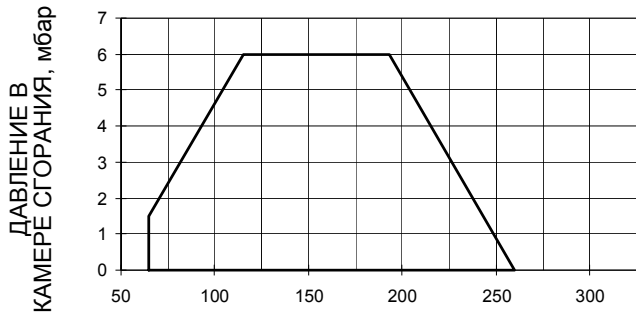


- Горелки с низкими выбросами NOx

NGX280

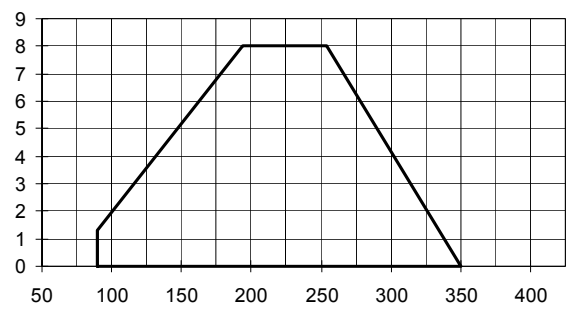


NGX350



кВт

NGX400



кВт

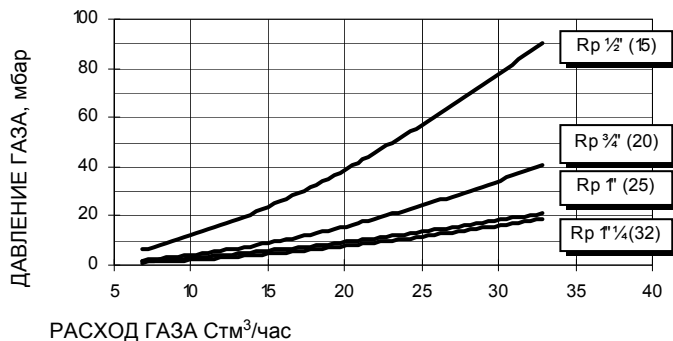
кВт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: диапазон работы представляет собой диаграмму, которая отображает результаты, достигнутые на заводе во время сертификации или лабораторных испытаний, но не представляет собой диапазон регулирования горелки. Точка максимальной мощности на таком графике, обычно достигается при установке головы сгорания в положение "MAX" (см. параграф "Регулирование головы сгорания"); а точка минимальной мощности, наоборот, при установке головы сгорания в положение "MIN". Так как голова сгорания регулируется раз и навсегда во время первого розжига таким образом, чтобы найти правильный компромисс между точной мощностью и характеристиками теплогенератора, то это вовсе не означает, что действительная минимальная рабочая мощность будет соответствовать минимальной мощности, на рабочем поле..

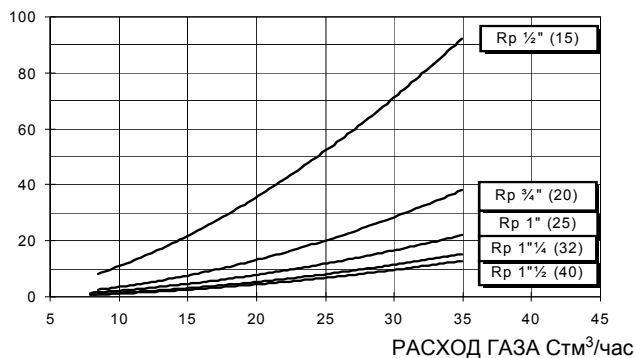
Кривые соотношения "давление в сети - расход газа"

● Газовые горелки

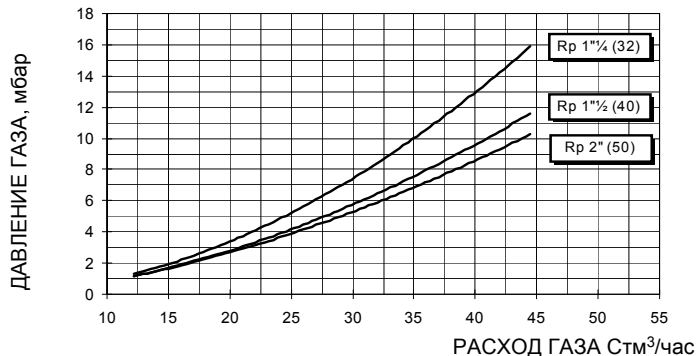
NG280 M-.AB...



NG350 M-.PR/MD...

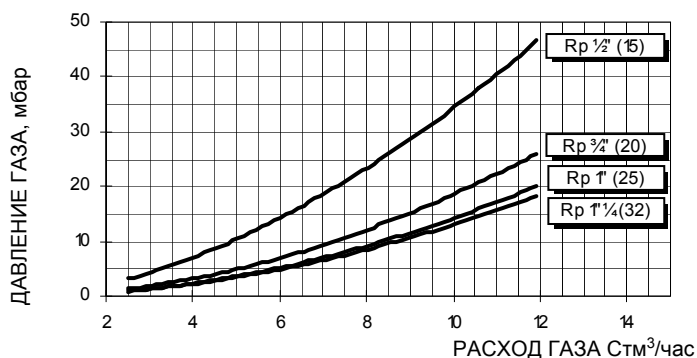


NG400 M-.PR/MD...32-40-50

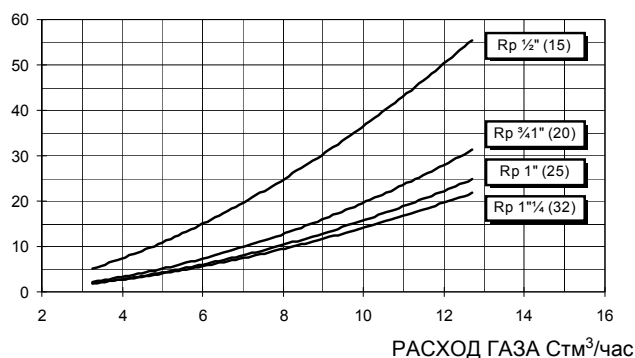


● Горелки на сжиженном газе

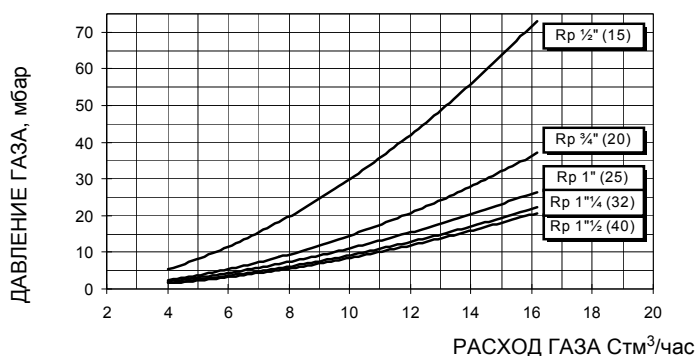
LG280 L-.AB...



LG350 L-.PR....



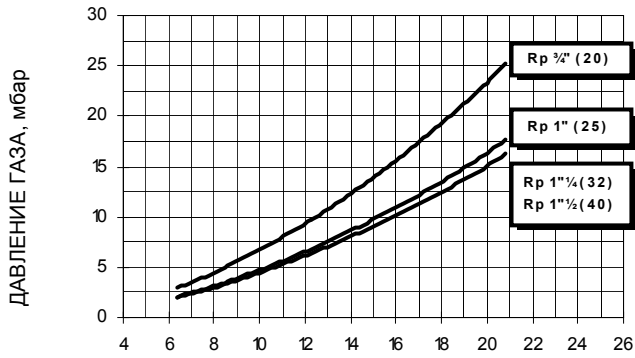
LG400 L-.PR/MD....



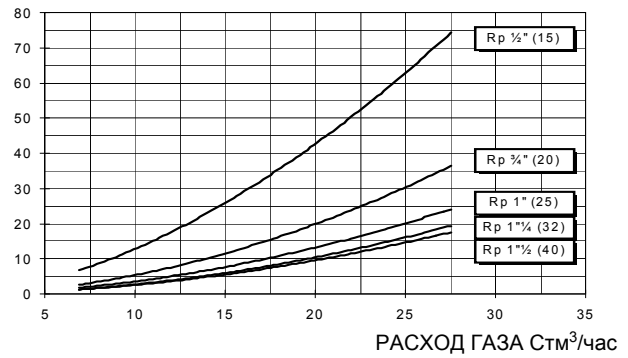
Внимание: на абсциссе указывается значение расхода газа, на ординате - соответствующее значение давления в сети без учета давления в камере сгорания. Чтобы определить минимальное давление на входе газовой горелки, необходимо для получения требуемого расхода газа, необходимо суммировать давление газа в камере сгорания и значение, вычисленное на ординате.

● Горелки с низкими выбросами NOx

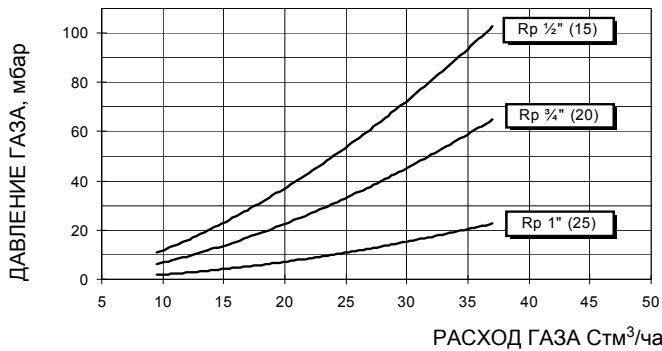
NGX280



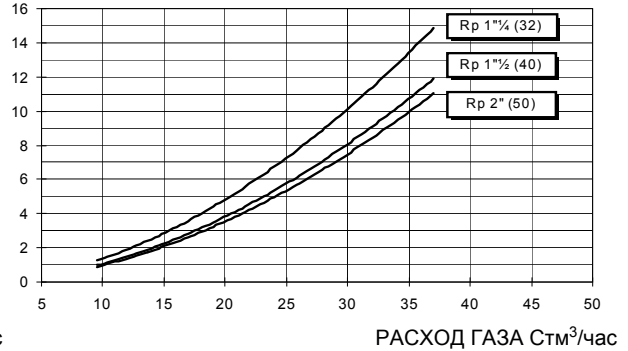
NGX350



NGX400 M-...15-20-25



NGX400 M-...32-40-50



Внимание: на абсциссе указывается значение расхода газа, на ординате - соответствующее значение давления в сети без учета давления в камере сгорания. Чтобы определить минимальное давление на входе газовой ramпы, необходимо для получения требуемого расхода газа, необходимо суммировать давление газа в камере сгорания и значение, вычисленное на ординате.

Кривые давления в голове сгорания в зависимости от расхода газа

Кривые относятся к давлению в камере сгорания, равному 0 мбар!

Кривые давления газа в голове сгорания горелки, в зависимости от расхода газа, действительны только в том случае, если горелка правильно отрегулирована (процентное содержание остаточного O₂ в уходящих газах - как в таблице "Рекомендуемые параметры выбросов", а CO - в пределах нормы). На этой фазе голова сгорания, дроссельный клапан и сервопривод находятся в максимально открытом положении. Смотрите Рис. 4, на котором изображено, как правильно измерить давление газа, принимая во внимание значения давления в камере сгорания, снятые с манометра или пользуясь техническими характеристиками котла/утилизатора.

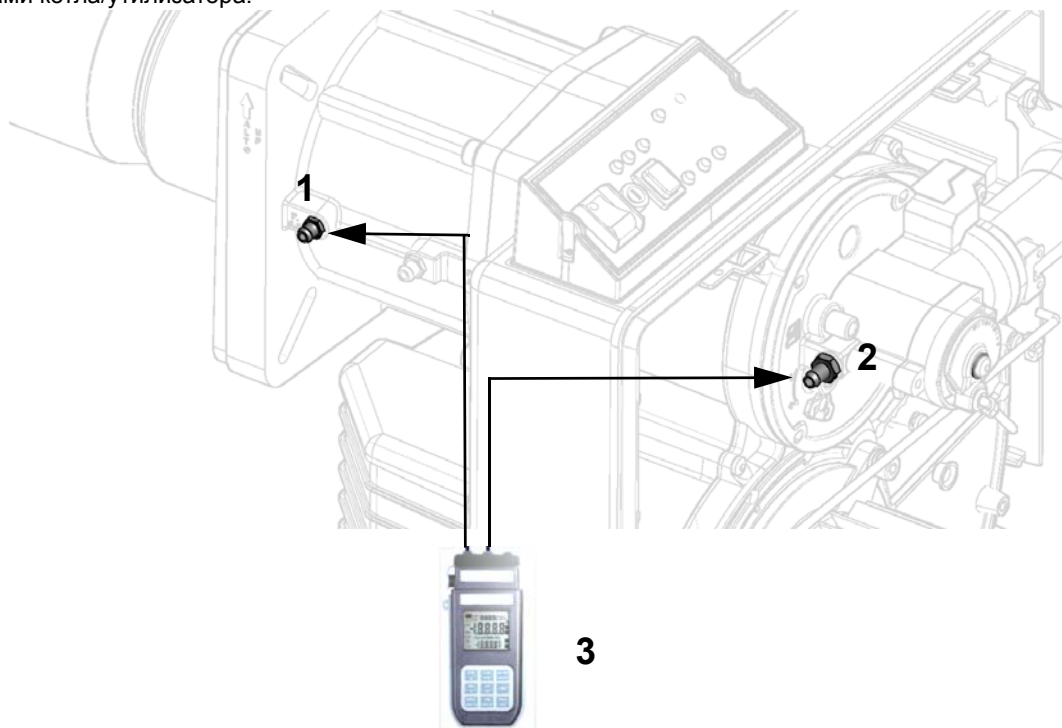


Рис. 4

Описание

- 1 Штуцер для отбора давления в камере сгорания
- 2 Штуцер для отбора давления газа на дроссельном клапане
- 3 Манометр дифференциальный

Замер давления на голове сгорания

Подсоединить соответствующие датчики на входы манометра: один на штуцер для отбора давления котла (Рис. 4-2), чтобы снять значение давления в камере сгорания и другой на штуцер отбора давления газа на дроссельном клапане горелки. (Рис. 4-2), чтобы снять значение давления газа на голове сгорания.

На основании дифференциального давления, снятого таким образом, можно вычислить значение максимального расхода газа, используя при этом графики кривых соотношения "давление-расход" в голове сгорания, которые Вы найдете в следующем параграфе. Имея значение давления газа в голове сгорания (указывается на ординате), можно определить значение расхода в топке в кВт или Стм³/час (указывается на абсциссе).

ПРИМЕЧАНИЕ: КРИВЫЕ "ДАВЛЕНИЕ – РАСХОД ГАЗА" ОРИЕНТИРОВОЧНЫ; ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА ГАЗА ОБРАТИТЕСЬ К ПОКАЗАНИЯМ СЧЁТЧИКА.

Для того, чтобы измерить давление в камере сгорания горелок серии IDEA, был предусмотрен штуцер отбора давления перед соплом горелки

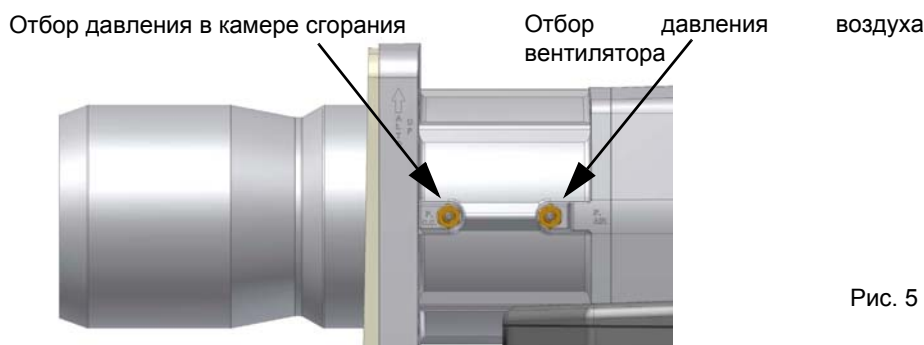
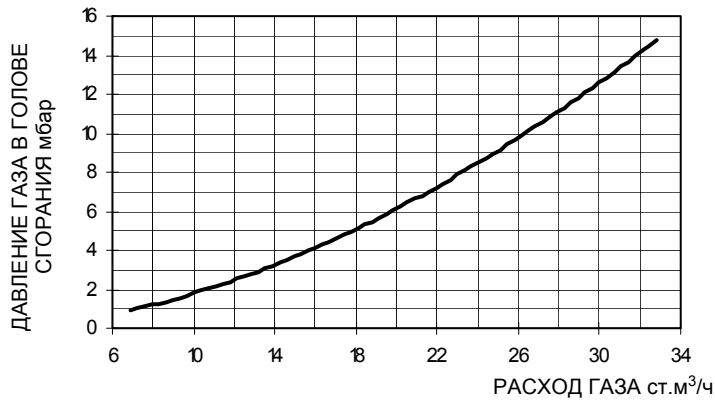


Рис. 5

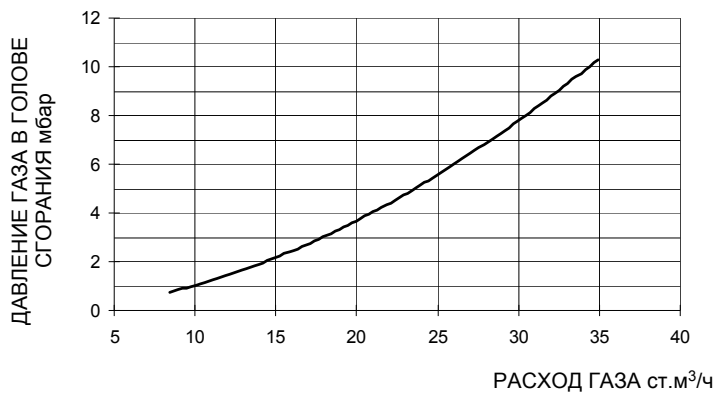
Кривые соотношения "давление - расход газа" в голове сгорания

● Газовые горелки

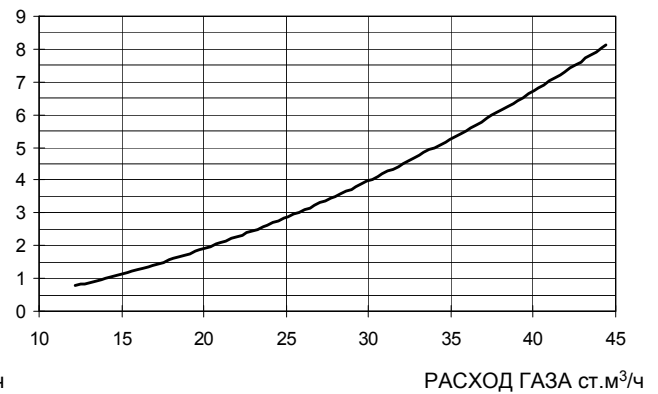
NG280



NG350

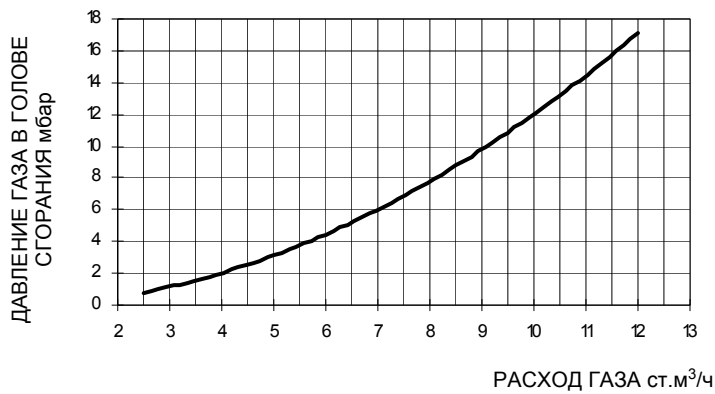


NG400

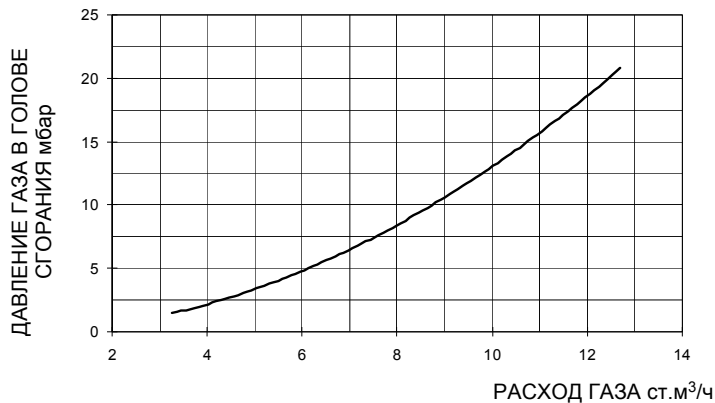


● Горелки на сжиженном газе

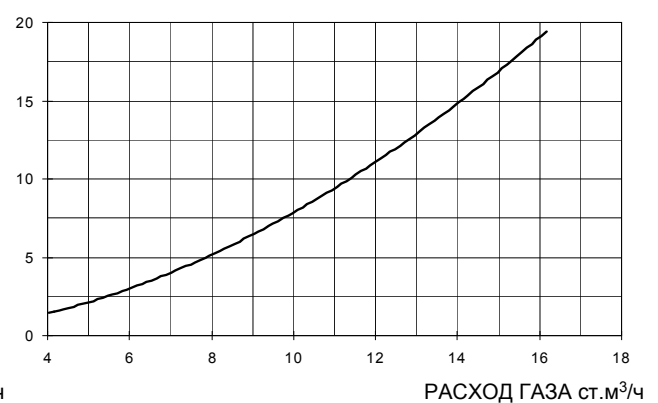
LG280



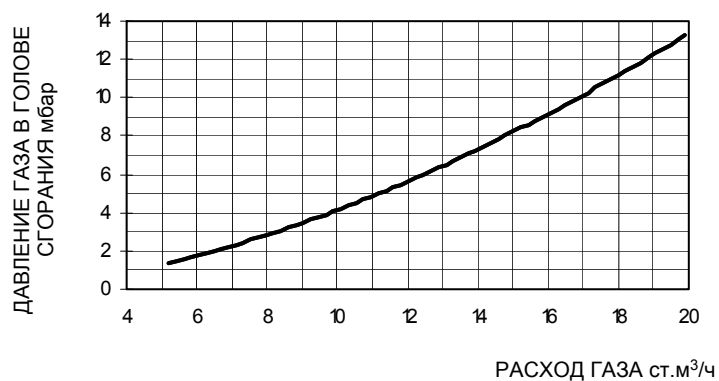
LG350



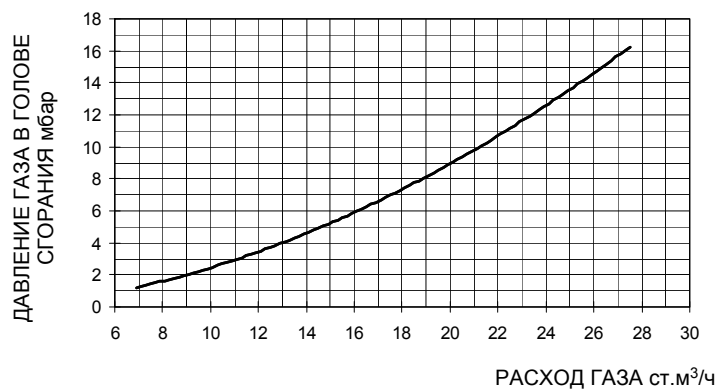
LG400



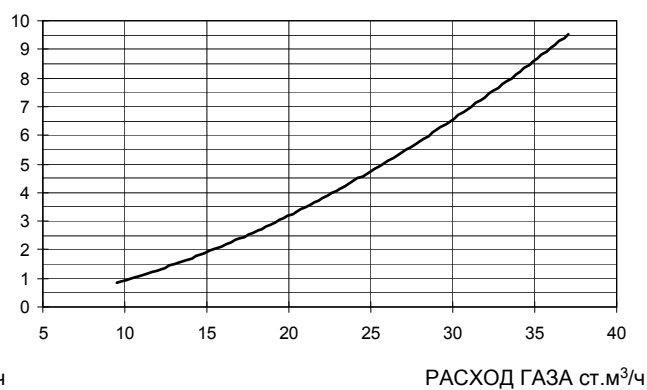
● Горелки с низкими выбросами NOx
NGX280



NGX350

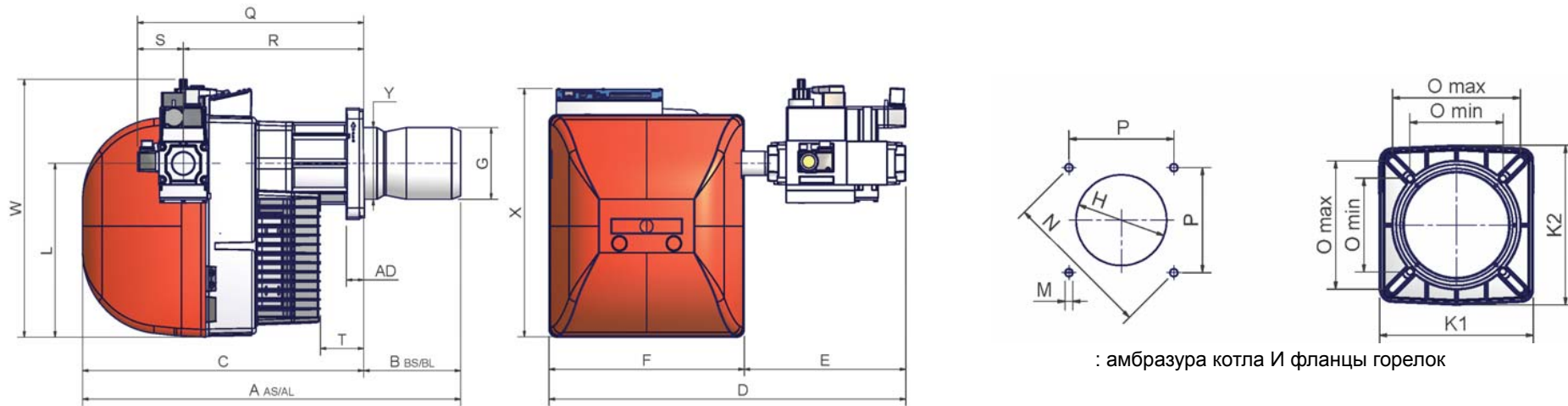


NGX400



Габаритные размеры в мм.

● **Стандартные горелки**



: амбразура котла И фланцы горелок

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NG280 M-..PR..Ex	0.25 (1")	733	878	163	308	570	596	200	396	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NG280 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	733	878	163	308	570	596	200	396	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NG280 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	733	878	163	308	570	726	330	396	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	517	491
NG280 M-..PR..Ex	0.50 (2")	733	878	163	308	570	726	330	396	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	567	491
NG280 M-..MD..Ex	0.25 (1")	733	878	163	308	570	668	200	468	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NG280 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	733	878	163	308	570	668	200	468	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NG280 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	733	878	163	308	570	798	330	468	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	517	491
NG280 M-..MD..Ex	0.50 (2")	733	878	163	308	570	798	330	468	113	164	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	567	491

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NG350 M-..PR..Ex	0.25 (1")	748	878	178	308	570	596	200	396	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NG350 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	748	878	178	308	570	596	200	396	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NG350 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	748	878	178	308	570	726	330	396	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	491
NG350 M-..PR..Ex	0.50 (2")	748	878	178	308	570	726	330	396	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	491
NG350 M-..MD..Ex	0.25 (1")	748	878	178	308	570	668	200	468	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NG350 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	748	878	178	308	570	668	200	468	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NG350 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	748	878	178	308	570	798	330	468	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	491
NG350 M-..MD..Ex	0.50 (2")	748	878	178	308	570	798	330	468	125	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	491

В случае поставки реле максимального давления газа (PGMAX) вместе с горелкой, необходимо добавить по 60 мм на отметки "D" и "E"

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NG400 M-..PR..Ex	0.25 (1")	768	898	198	328	570	596	200	396	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	496
NG400 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	768	898	198	328	570	596	200	396	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	496
NG400 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	768	898	198	328	570	726	330	396	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	496
NG400 M-..PR..Ex	0.50 (2")	768	898	198	328	570	726	330	396	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	496
NG400 M-..MD..Ex	0.25 (1")	768	898	198	328	570	668	200	468	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	496
NG400 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	768	898	198	328	570	668	200	468	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	496
NG400 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	768	898	198	328	570	798	330	468	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	496
NG400 M-..MD..Ex	0.50 (2")	768	898	198	328	570	798	330	468	144	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	496

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NGX280 M-..PR..Ex	0.25 (1")	733	878	163	308	570	596	200	396	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NGX280 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	733	878	163	308	570	596	200	396	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NGX280 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	733	878	163	308	570	726	330	396	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	517	491
NGX280 M-..PR..Ex	0.50 (2")	733	878	163	308	570	726	330	396	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	567	491
NGX280 M-..MD..Ex	0.25 (1")	733	878	163	308	570	668	200	468	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NGX280 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	733	878	163	308	570	668	200	468	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	508	491
NGX280 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	733	878	163	308	570	798	330	468	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	517	491
NGX280 M-..MD..Ex	0.50 (2")	733	878	163	308	570	798	330	468	117	137	108	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	128	567	491

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NGX350 M-..PR..Ex	0.25 (1")	748	878	178	308	570	596	200	396	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NGX350 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	748	878	178	308	570	596	200	396	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NGX350 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	748	878	178	308	570	726	330	396	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	491
NGX350 M-..PR..Ex	0.50 (2")	748	878	178	308	570	726	330	396	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	491
NGX350 M-..MD..Ex	0.25 (1")	748	878	178	308	570	668	200	468	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NGX350 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	748	878	178	308	570	668	200	468	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	508	491
NGX350 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	748	878	178	308	570	798	330	468	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	517	491
NGX350 M-..MD..Ex	0.50 (2")	748	878	178	308	570	798	330	468	131	164	144	215	223	348	M10	219	131	179	155	459	366	93	89	567	491

	DN	A(S*)	A(L*)	B(S*)	B(L*)	C	D ±5mm	E ±5mm	F	G	H	Y	J	K1	K2	L	M	N	Omin	Omax	P	Q	R	S	T	W	X
NGX400 M-..PR..Ex	0.25 (1")	768	898	198	328	570	596	200	396	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	508	496
NGX400 M-..PR..Ex	0.32 (1"1/4)	768	898	198	328	570	596	200	396	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	508	496
NGX400 M-..PR..Ex	0.40 (1"1/2)	768	898	198	328	570	726	330	396	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	517	496
NGX400 M-..PR..Ex	0.50 (2")	768	898	198	328	570	726	330	396	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	567	496
NGX400 M-..MD..Ex	0.25 (1")	768	898	198	328	570	668	200	468	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	508	496
NGX400 M-..MD..Ex	0.32 (1"1/4)	768	898	198	328	570	668	200	468	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	508	496
NGX400 M-..MD..Ex	0.40 (1"1/2)	768	898	198	328	570	798	330	468	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	517	496
NGX400 M-..MD..Ex	0.50 (2")	768	898	198	328	570	798	330	468	156	176	156	-	215	223	348	M10	219	131	172	155	459	366	93	89	567	496

* S = сопло стандартное

L = сопло длинное

В случае поставки реле максимального давления газа (PGMAX) вместе с горелкой, необходимо добавить по 60 мм на отметки "D" и "E"

МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Упаковка

Горелки поставляются в упаковке размером 1120 x 440 x 580 мм (L x P x H).

Упаковки боятся сырости и не могут укладываться друг на друга более того количества, которое указано на наружной стороне упаковки.

Внутри каждой упаковки находятся:

- горелка с газовой рампой;
- прокладка, устанавливаемая между горелкой и котлом;
- пакет, содержащий данные инструкции

Для утилизации упаковки горелки, выполнить процедуры, предусмотренные действующим законодательством по утилизации материалов.

Монтаж горелки на котел

Для того, чтобы установить горелку на котел, действовать следующим образом:

- 1). установить, в соответствии с амбразурой на дверце котла, 4 крепежных винта, согласно шаблона, описанного в параграфе "Габаритные размеры"
- 2). установить прокладку на фланце горелки
- 3). установить горелку на котел
- 4). закрепить ее с помощью гаек к крепежным винтам котла, согласно схеме на Рис. 6.
- 5). По завершении монтажа горелки на котёл, позаботьтесь о том, чтобы пространство между соплом горелки и огнеупорным краем отверстия котла было герметически закрыто специальным изолирующим материалом (валик из жаропрочного волокна или огнеупорного цемента).

Описание

- 1 Горелка
- 2 Крепёжная гайка
- 3 Шайба
- 4 Прокладка
- 5 Шпилька
- 6 Трубка для чистки глазка
- 7 Сопло

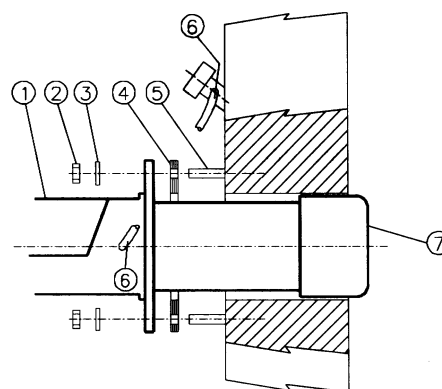


Рис. 6

Подбор горелки к котлу

Горелки, описанные в данной инструкции, испытывались на камерах сгорания, соответствующих норме EN676, размеры которых указаны на диаграмме. В случае, если горелка должна подбираться к котлу с камерой сгорания меньшего диаметра или меньшей длины, чем те, что указаны на диаграмме, необходимо связаться с заводом-изготовителем, чтобы установить возможность монтажа горелки на таком котле. Чтобы правильно подобрать горелку к котлу, проверить, что требуемая мощность и давление в камере сгорания попадают в диапазон работы. В противном случае необходимо проконсультироваться на Заводе-изготовителе для пересмотра выбора горелки.

Для выбора длины сопла необходимо придерживаться инструкций завода-изготовителя котла. При отсутствии таковых нужно ориентироваться на следующие рекомендации:

- **Трёхходовые котлы** (с первым поворотом газов в задней части котла): сопло должно входить в камеру сгорания не более, чем на 100 мм.
- **Котлы с реверсивной топкой:** в этом случае сопло должно входить в камеру сгорания, хотя бы на 50-100 мм., относительно плиты с трубным пучком.

Длина сопел не всегда соответствует данному требованию, поэтому, может возникнуть необходимость использовать распорную деталь соответствующей длины с тем, чтобы отодвинуть горелку назад до получения вышеуказанных размеров, или же сконструировать соответствующее для применения сопло (связаться с изготовителем).

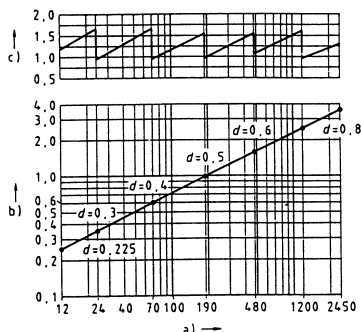


Рис. 7

Описание

- а) Мощность, кВт
- б) Длина топки, м
- в) Удельная тепловая нагрузка топки, МВ/м³
- г) Диаметр камеры сгорания, м

Рис. 7 - Тепловая нагрузка, диаметр и длина испытываемой топки, в зависимости от топочной мощности в кВт.

Изменение длины сопла (NG/LG350-NG/LG400)

- 1 При необходимости длина сопла может быть изменена. Ниже найдете инструкции по изменению длины сопла.
- 2 Снять голову сгорания (см. пар. "Снятие головы сгорания" - Часть III инструкций).
- 3 Снять фланцевый патрубок **T**, открутив для этого 4 винта с углубленной головкой **VTF** (Рис. 8)
- 4 Снять 4 винта, которые крепят сопло к патрубку (Рис. 9)
- 5 Отсоединить сопло от фланцевого патрубка и смонтировать его обратной стороной, как это изображено на Рис. 12 и Рис. 13, закрепив его снятыми до этого винтами.
- 6 Установить патрубок на горелке, обращая внимание на обозначения, изображенные на Рис. 16.

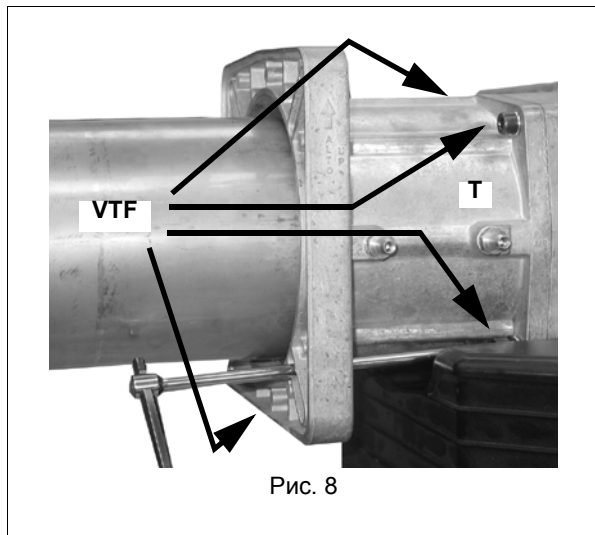


Рис. 8

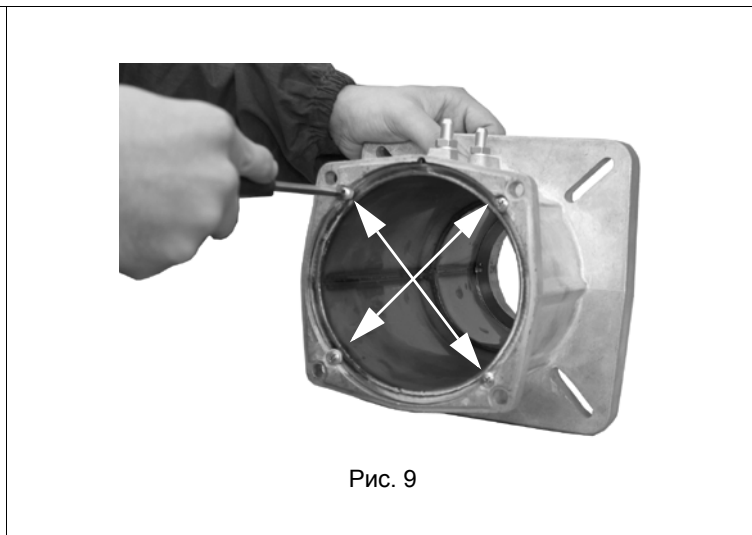


Рис. 9

Рис. 10 - Короткий вариант сопла



Рис. 11 - - Длинный вариант сопла

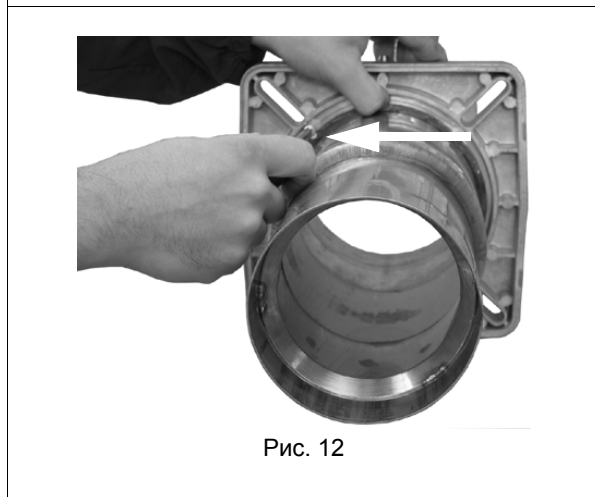


Рис. 12

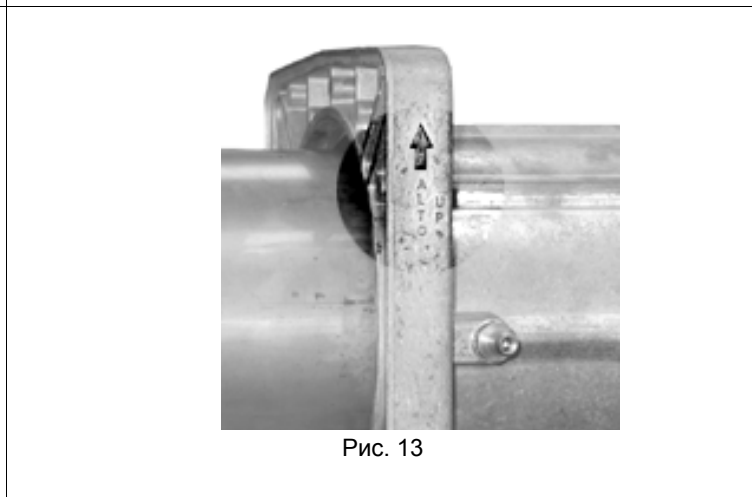


Рис. 13

Если изменяется длина сопла, то при этом необходимо изменить также и длину головы сгорания, как указано ниже.

- 1 Снять винты **V1** и **V2**, указанные на Рис. 14
- 2 Опустить вниз конечную часть головы сгорания, вращая ее легкими движениями влево-вправо до тех пор, пока указанные отверстия (Рис. 15) не совпадут и закрепить ее винтом, указанным на Рис. 16.
- 3 Вытянуть кабели запального и контрольного электродов в сторону задней части головы сгорания, чтобы подогнать длину, обращая внимание при этом на то, чтобы не вытянуть соединительный разъем контрольного электрода.
- 4 Установить на место голову сгорания (смотрите параграф "Снятие головы сгорания" - Часть III инструкций).

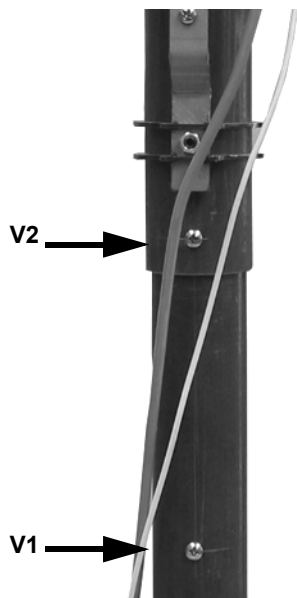


Рис. 14

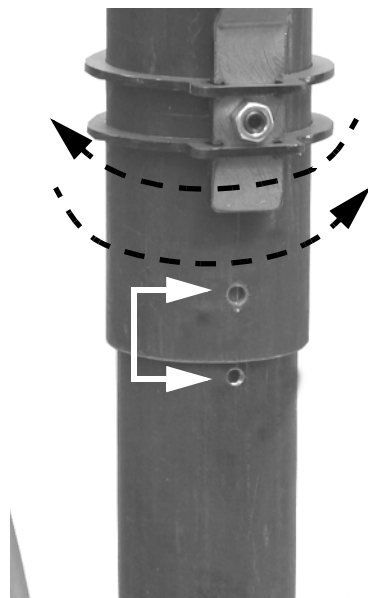


Рис. 15

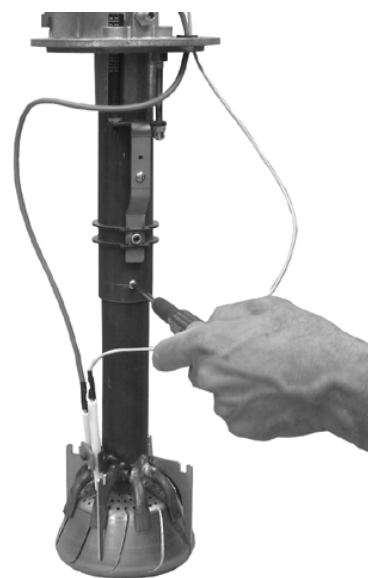


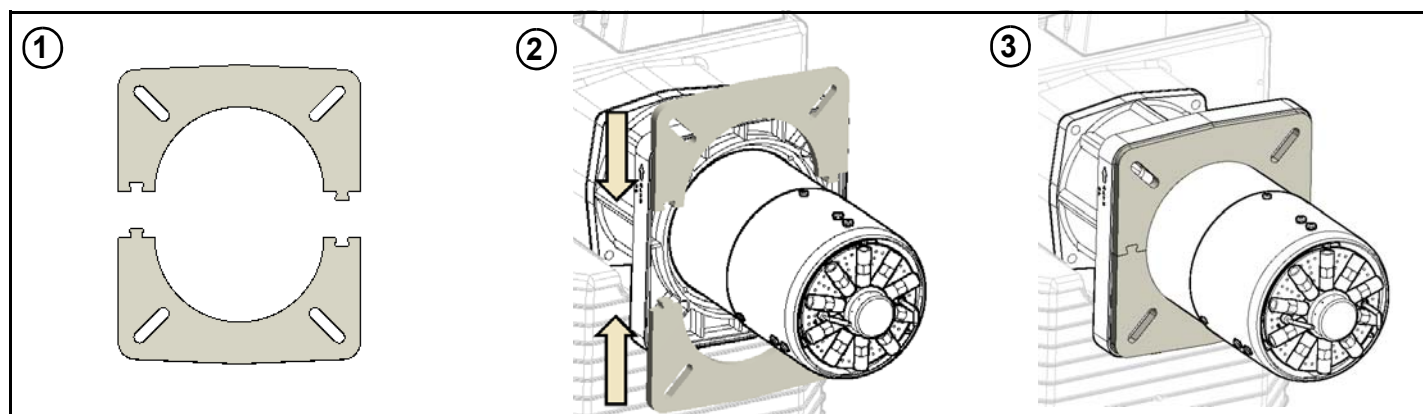
Рис. 16

Разворачивание газовой рампы

При необходимости монтажа газовой рампы с другой, отличной от стандартной, стороны, необходимо обратиться к изготовителю горелочного устройства.

Прокладка горелки (NGX400)

Для монтажа прокладки горелки обратиться к следующим изображениям.



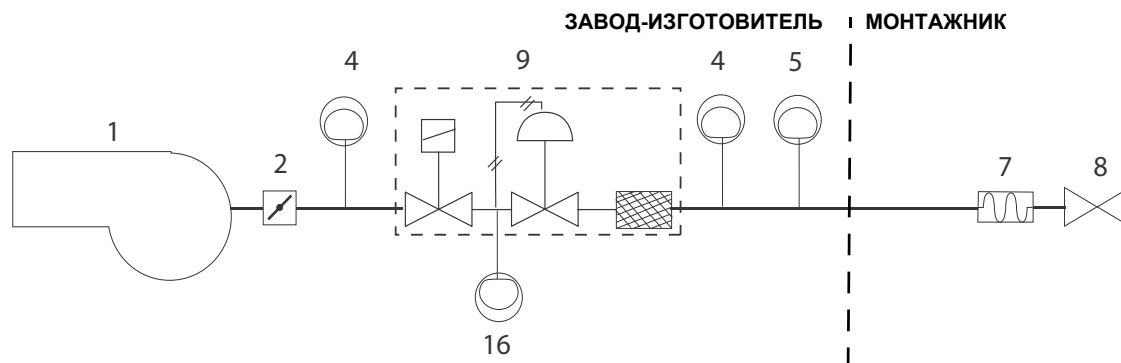
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГАЗОВЫХ РАМП

Следующие схемы отображают компоненты, включенные в поставку вместе с горелкой, и те, которые должны обеспечиваться монтажной организацией. Схемы соответствуют действующим законодательным нормам.



ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ПОДСОЕДИНЕНИЙ К РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ ГАЗОВОЙ СЕТИ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО РУЧНЫЕ КРАНЫ ОТСЕЧЕНИЯ ГАЗА ЗАКРЫТЫ.

Газовая раampa с группой клапанов MB-DLE (2 клапана + газовый фильтр + стабилизатор давления) + блок контроля герметичности VPS504



Обозначения

- 1 Горелка
- 2 Дроссельный клапан
- 4 Реле максимального давления газа (опция*)
- 5 Реле минимального давления газа
- 7 Антивибрационная муфта
- 8 Ручной отсечной кран
- 9 Блок клапанов «Мультиблок» MB-DLE
- 16 Реле давления газа для контроля за утечками

* Примечание: реле максимального давления может устанавливаться или перед или после газовых клапанов, но всегда перед дроссельным клапаном (см. схему - элемент 4).

Для того, чтобы смонтировать газовую раampa, действовать следующим образом:

- 1) при резьбовых соединениях: использовать соответствующую оснастку, подходящую для применяемого типа газа,
- 2) закрепить все компоненты винтами, следуя данным схемам и соблюдая нужное направление при монтаже каждого элемента.

ПРИМЕЧАНИЕ: Антивибрационная муфта, ручной отсечной газовый кран и прокладки - не входят в стандартную поставку.

Ниже приводятся процедуры монтажа клапанных групп, используемых на разных раampaх.



ВНИМАНИЕ: после монтажа газовой раampa согласно схеме, необходимо провести тестирование на герметичность газового контура, согласно требований действующих нормативов.



ВНИМАНИЕ: рекомендуется устанавливать фильтр и газовые клапаны таким образом, чтобы во время техобслуживания и чистки фильтров (как тех, которые не входят в клапанную группу, так и тех, которые находятся внутри клапанной группы) посторонние материалы не попали внутрь клапанов (см. главу "Техобслуживание").

MULTIBLOC МУЛЬТИБЛОК DUNGS MB-DLE 405..412

Монтаж

1. Установить фланец на трубопроводе: использовать соответствующую применяемому газу оснастку
2. установить устройство MB-DLE и уделить особое внимание прокладкам O-Ring;
3. Затянуть винты А, В, С и D (Рис. 17 - Рис. 18), соблюдая дистанции монтажа (Рис. 19);
4. После монтажа проверить герметичность и работу.
5. Демонтаж проводится в обратном порядке.

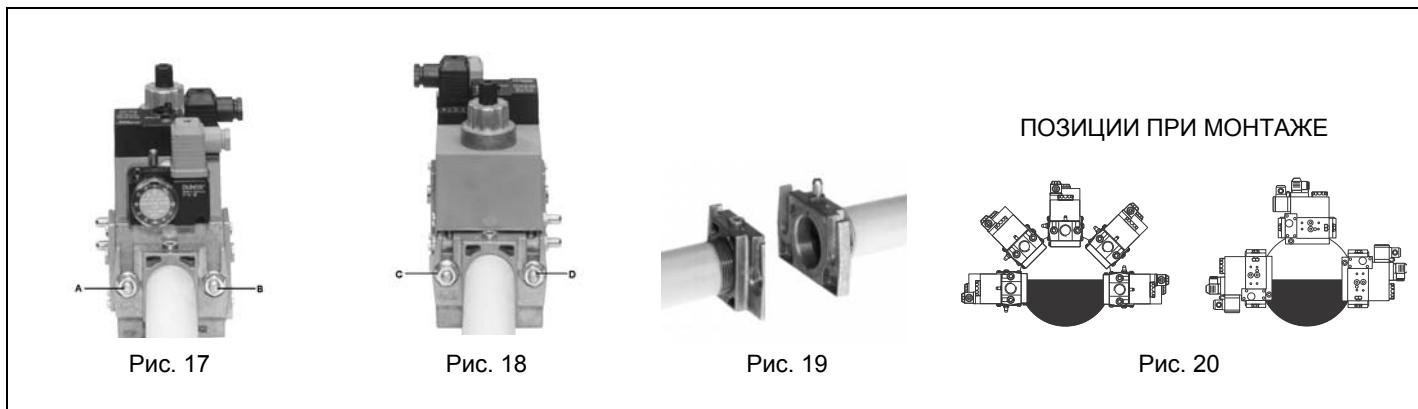


Рис. 17

Рис. 18

Рис. 19

Рис. 20

МУЛЬТИБЛОК DUNGS MB-DLE 415..420

Монтаж

1. Расслабить винты А и В, но **не снимать** их (Рис. 21 и Рис. 22)
2. Отвинтить винты С и D (Рис. 21 и Рис. 22)
3. Установить Мультиблок между резьбовыми фланцами (Рис. 23)
4. После монтажа проверить герметичность и работу.

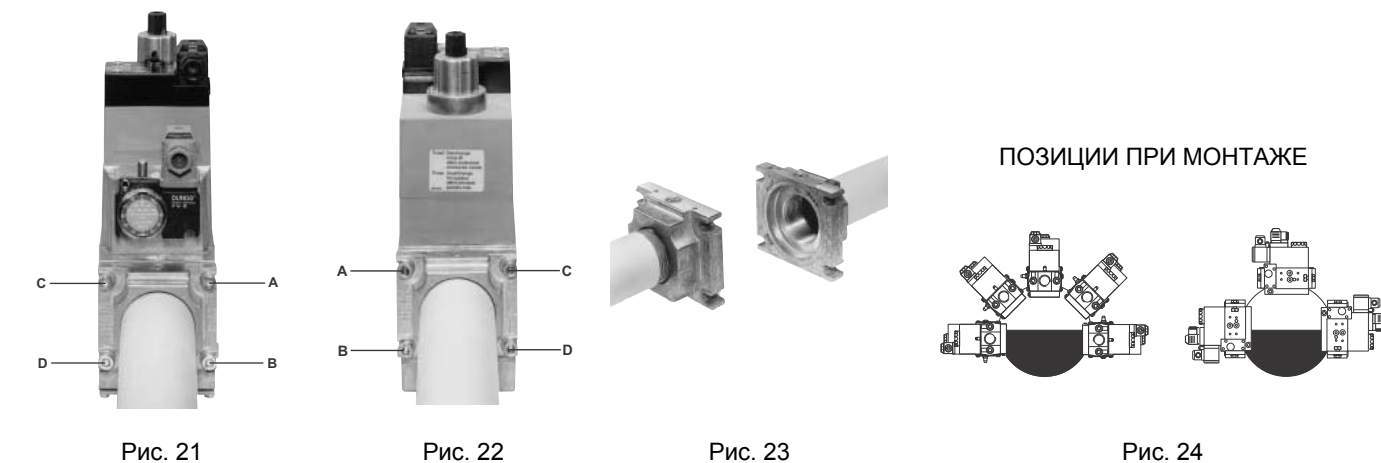


Рис. 21

Рис. 22

Рис. 23

Рис. 24

После монтажа газовой рампы подсоединить вилку клапанной группы.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



СОБЛЮДАЙТЕ ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ, УБЕДИТЕСЬ В ПОДСОЕДИНЕНИИ ЗАЗЕМЛЕНИЯ К СИСТЕМЕ, ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ И НЕ ПОМЕНЯЙТЕ МЕСТАМИ ФАЗУ И НЕЙТРАЛЬ, ПОДГОТОВЬТЕ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ, ТЕРМОМАГНИТНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ, ПОДХОДЯЩИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ.



ВНИМАНИЕ: прежде чем выполнять электрические соединения, убедитесь, что выключатель линии находится в положении 0 ("OFF" - отключено). Прочитать внимательно главу "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ" в части "Электрическое питание".



ВНИМАНИЕ: если длина присоединительного кабеля термостатов электронного блока контроля пламени превышает 3 метра, предусмотреть разъединительное реле, как описано в прилагаемой схеме.

Для выполнения подсоединений действовать следующим образом:

- 1 определить назначения соединительного разъема или разъемов, выходящих из горелки, в зависимости от модели:
 - 7-и полюсный соединительный разъем - для питания (всех моделей);
 - 4-х полюсный соединительный разъем;
 - 3-х полюсный соединительный разъем (только для NG/NGX400);
- 2 выполнить подсоединения к соединительным разъемам, на основании модели горелки (см. следующий параграф)
- 3 после проверки подсоединений, проверить направление вращения двигателя вентилятора (см. следующие) параграфы
- 4 горелка готова для последующих регулировок.

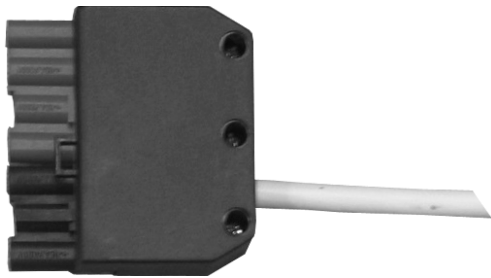
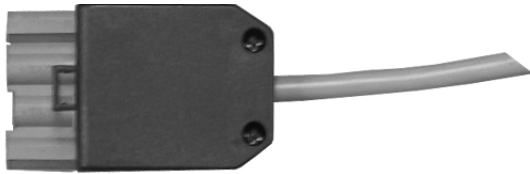
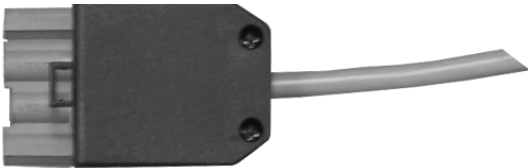


ВНИМАНИЕ: горелка поставляется с электрической перемычкой между клеммами T6 и T8 в 4-х полюсной вилке TAB, со стороны внешних подключений. Если подключается термостат большого/малого пламени TAB, снять эту перемычку до подключения термостата



ВАЖНО: перед запуском горелки, убедиться в том, что соединители правильно подключены, в соответствии с указанными схемами.

Идентификация соединительных разъемов.

<p>СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ РАЗЪЕМ ДЛЯ ПИТАНИЯ (Рис. 28 - Рис. 30 - Рис. 32) Разъем для подключения датчиков (модулирующие горелки, Рис. 34)</p>	 <p>Рис. 25</p>
<p>Разъем БОЛЬШОГО/МАЛОГО пламени (Рис. 30)</p>	 <p>Рис. 26</p>
<p>Соединительный разъем двигателя вентилятора (NG/NGX400) (Рис. 29 - Рис. 31 - Рис. 33)</p>	 <p>Рис. 27</p>

Схемы подсоединений соединительных разъемов

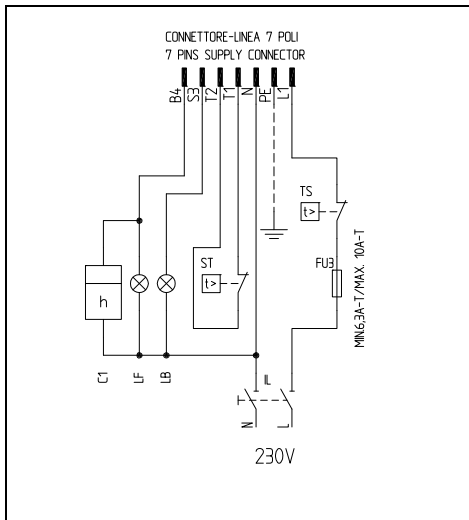


Рис. 28 - 7-х полюсные соединительные разъемы

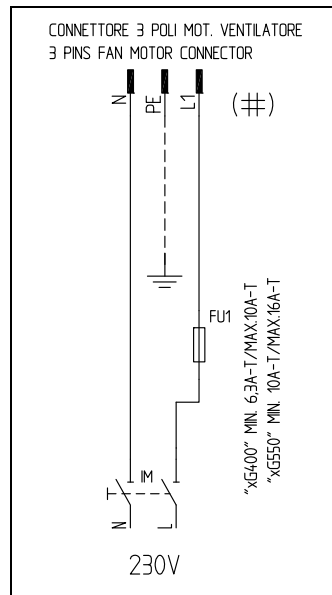


Рис. 29 3-х полюсные соединительные разъемы электродвигателей для NG/LG/NGX400

● Соединительные разъемы для прогрессивных горелок:

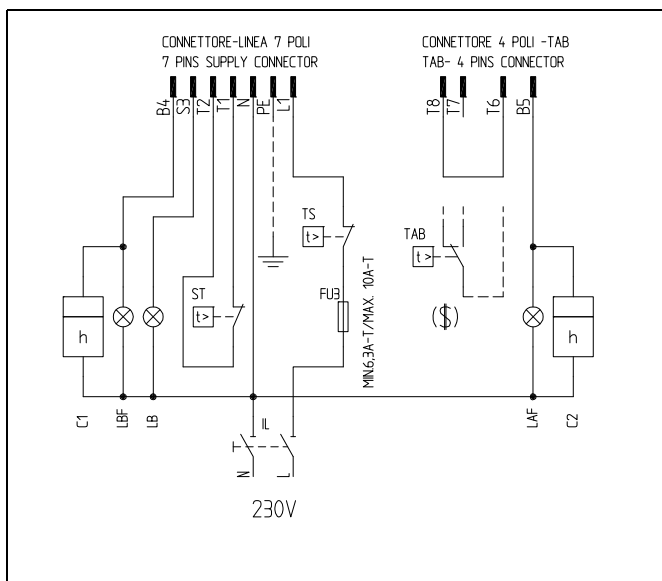


Рис. 30 - 7- и 4-х полюсные соединительные разъемы

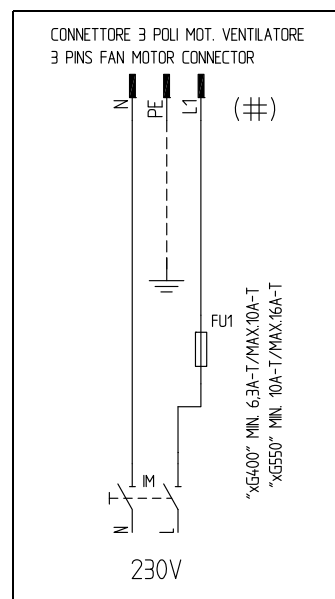


Рис. 31: 3-х полюсный соединительный разъем электродвигателя для NG/LG/NGX400

Описание

C1	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ НА МАЛОМ ПЛАМЕНИ
C2	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ НА БОЛЬШОМ ПЛАМЕНИ
FU1	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
FU3	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ
IL	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ
IM	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
KM1	КОНТАКТОР ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LAF	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
LB	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ

LBF	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
MV	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
ST	СЕРИЯ ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TAB	ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ
TS	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
CONN-MOTORE	СОЕДИНИТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
CONN-LINEA	СОЕДИНИТЕЛЬ ПИТАНИЯ ГОРЕЛКИ
CONN-TAB	СОЕДИНИТЕЛЬ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ
(\$)	ЕСЛИ ПРЕДУСМОТРЕНО "ТАВ", УБРАТЬ ПЕРЕМЫЧКУ МЕЖДУ КЛЕММАМИ T6-T8

● Соединительные разъемы для модулирующих горелок:

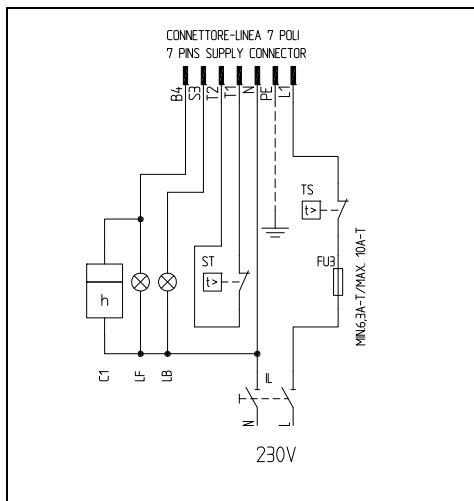


Рис. 32 - 7-и полюсный соединительный разъем

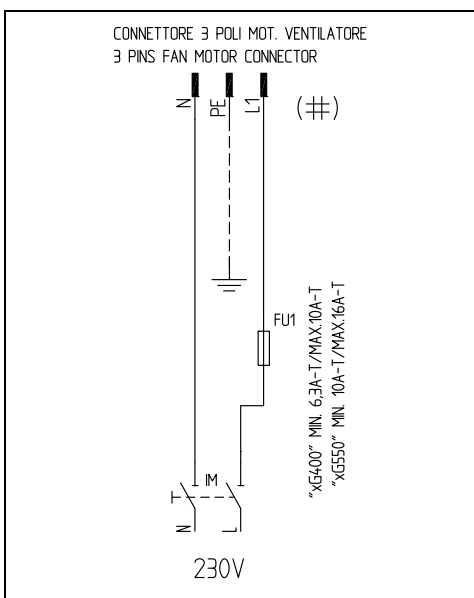


Рис. 33 - 3-х полюсный соединительный разъем электродвигателя для NG/LG/NGXG400

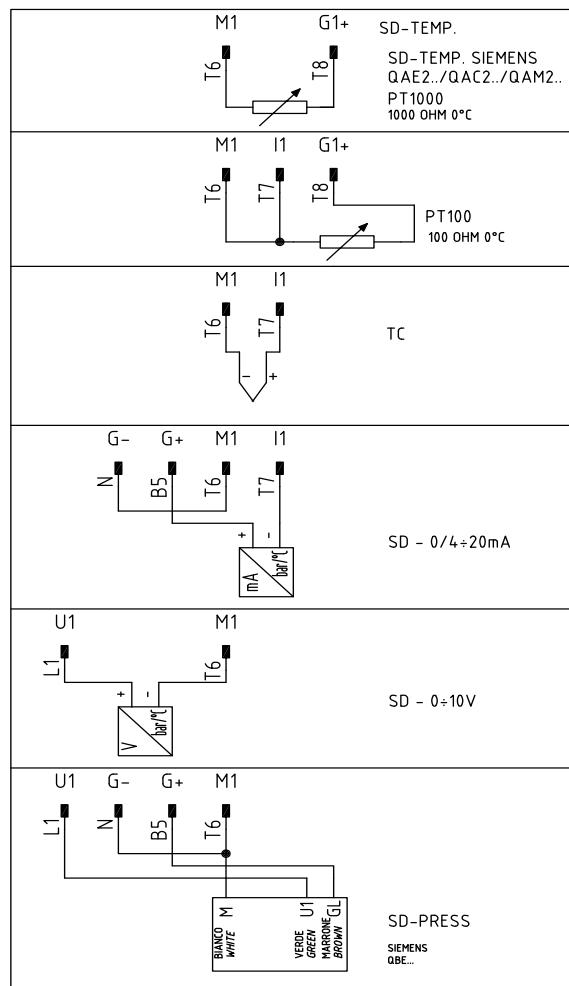


Рис. 34 - подсоединения датчиков

Условные обозначения

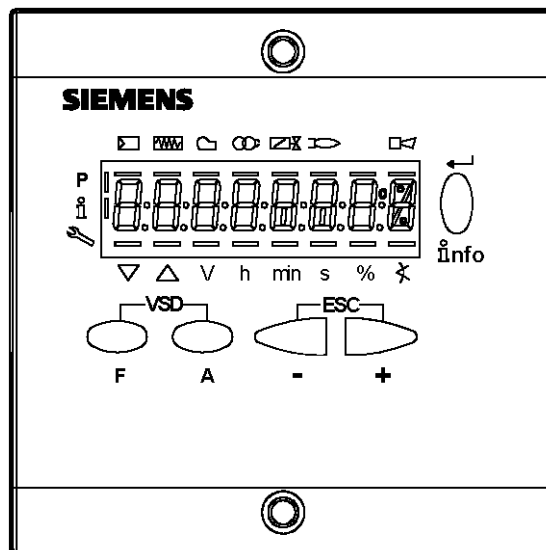
- C1 Счетчик времени работы на малом пламени
- FU1 Плавкий предохранитель линии двигателя вентилятора
- FU3 Плавкий предохранитель линии
- FU4 Вспомогательный плавкий предохранитель
- IL Выключатель линии горелки
- IM Выключатель линии двигателя вентилятора
- KM1 Контакт двигателя вентилятора
- LB Лампочка сигнализации блокировки горелки

- LBF Лампочка сигнализации малого пламени горелки
- MV Двигатель вентилятора
- SD-0:10V Сигнал под напряжением
- SD-0/4:20mA Сигнал под током
- SD-PRESS Датчик давления
- SMA Селекторный переключатель MAN/AUTO - РУЧН/АВТ
- SMF Ручной селектор работы: MIN малое пламя; 0 выжидание; MAX большое пламя
- ST Серия термостатов или реле давления
- TS Предохранительный термостат/реле давления

Связь с пользователем

Дисплей БУИ2х... выглядит следующим образом:

Кнопки имеют следующие функции:



Кнопка F



(Fuel): Используется для регулирования положения сервопривода “топливо”:

Если держать в нажатом состоянии кнопку **F** вместе с кнопками **+** и **-**, можно изменить положение сервопривода “топливо”.

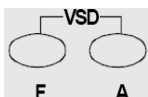
Кнопка A



(Air): Используется для регулирования положения сервопривода “воздух”:

Если держать в нажатом состоянии кнопку **A** вместе с кнопками **+** и **-**, можно изменить положение сервопривода “воздух”.

Кнопка F + A



При одновременном нажатии двух кнопок, на дисплее появляется надпись **code**, и после ввода соответствующего пароля можно войти в конфигурацию **Service**. Только с помощью менеджера горения LMV37, во время программирования точек кривой, при одновременном нажатии на две кнопки, устанавливается % оборотов частотного преобразователя.

Кнопки Info и Enter



Эти кнопки используются для навигации в меню **Info** и **Service**

Служит при конфигурации в качестве входа **Enter**

Во время блокировки горелки служит в качестве кнопки сброса блокировки **Reset**

Служит для того, чтобы войти на один из уровней в меню

Кнопка -



Служит для уменьшения значения параметра

Служит для просмотра перечня параметров в меню **Info** и **Service**

Кнопка +



Служит для увеличения значения параметра

Служит для просмотра перечня параметров в меню **Info** и **Service**

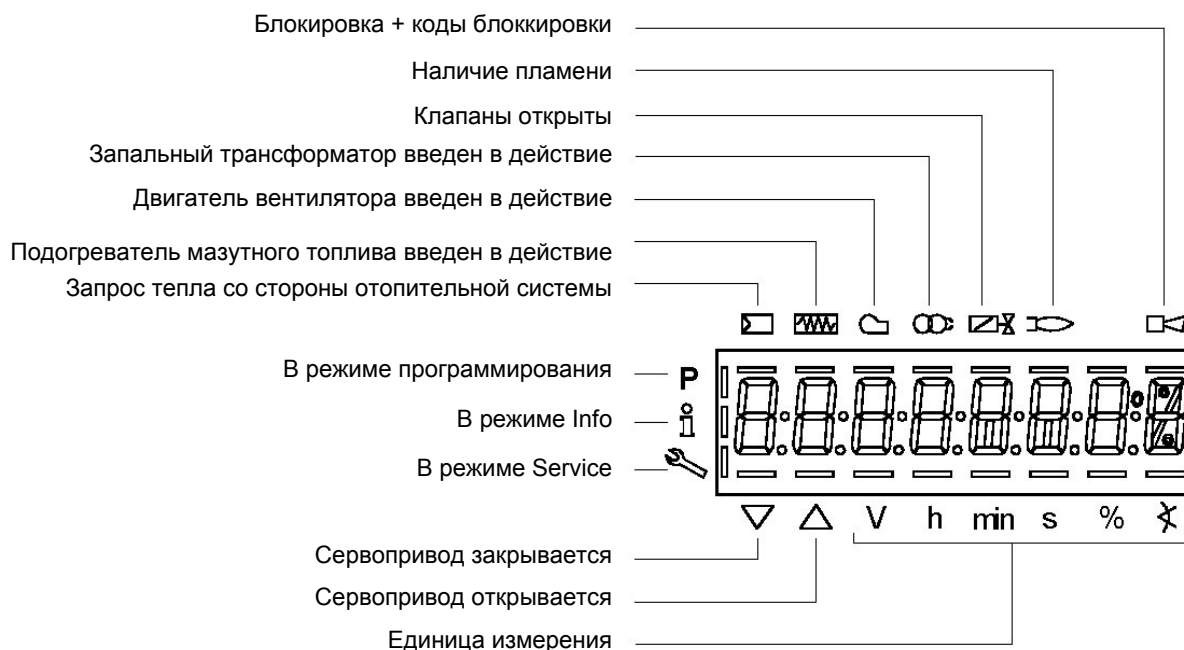
Комбинация кнопок (+ и -) = ESC



При одновременном нажатии двух кнопок осуществляется функция **ESCAPE**, можно получить две функции:

- выйти из уровня меню

Дисплей может отображать следующие данные



Меню конфигурации

Меню конфигурации разделено на разные блоки

.Блок	Описание	Description	Пароль
100	Общая информация	General	OEM / Service / Info
200	Контроль горелки	Burner control	OEM / Service
400	Кривые соотношения	Ratio curves	OEM / Service
500	Контроль соотношения	Ratio control	OEM / Service
600	Сервоприводы	Actuators	OEM / Service
700	Архив ошибок	Error history	OEM / Service / Info
900	Данные по процессу	Process data	OEM / Service / Info

Доступ к разным блокам меню осуществляется с помощью паролей. Пароли подразделяются на три уровня:

- Доступ к разным блокам меню осуществляется с помощью паролей. Пароли подразделяются на три уровня: Уровень потребителя (Info): не требуется пароль
- Уровень центра технического обслуживания (Service)
- Уровень производителя (OEM):

ТАБЛИЦА ФАЗА

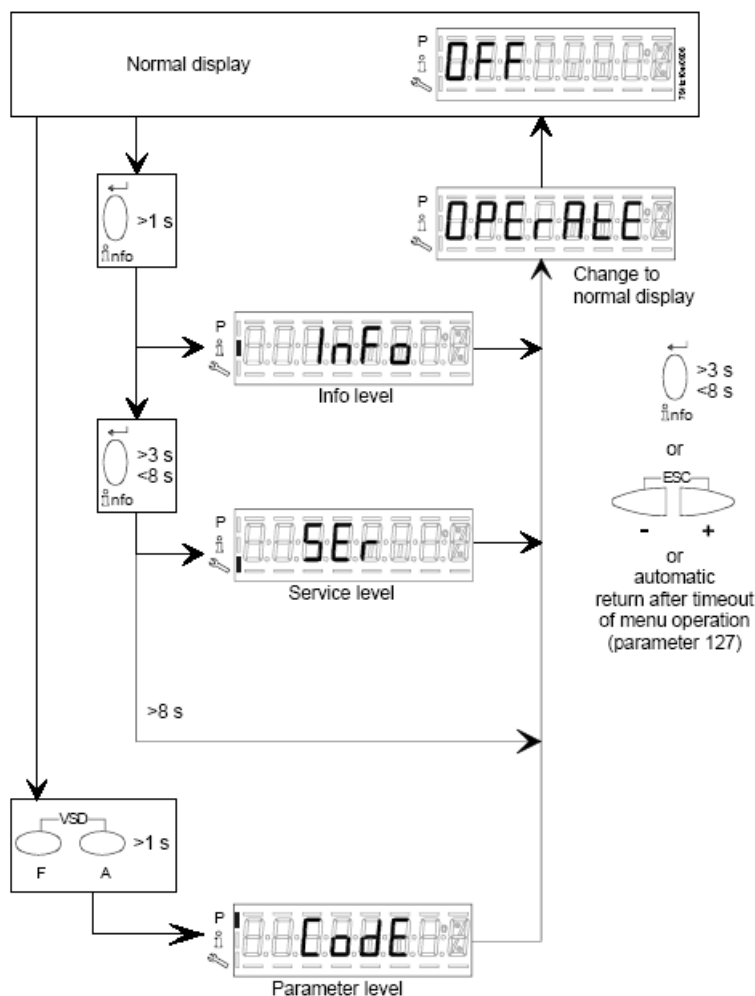
Во время работы будут последовательно визуализироваться разные фазы программы. В нижеследующей таблице приводится значение каждой фазы.

Фаза /Phase	Функция	Function
Ph00	Фаза блокировки	Lockout phase
Ph01	Фаза безопасности	Safety phase
Ph10	t10 = время достижения позиции выжидания	t10 = home run
Ph12	Пауза	Standby (stationary)
Ph22	t22 = время наращивания мощности вентилятора (двигатель вентилятора = ON, предохранительный отсечной клапан = ON)	t22 = fan ramp up time (fan motor = ON, safety shutoff valve = ON)
Ph24	К позиции предварительной продувки	Traveling to the prepurge position
Ph30	t1 = время предварительной продувки	t1 = prepurge time
Ph36	К позиции розжига	Traveling to the ignition position
Ph38	t3 = предрозжиговое время	t3 = preignition time
Ph40	TSA1 = первое время безопасности (запальный трансформатор ON)	TSA1= 1st safety time (ignition transformer ON)

Ph42	TSA1 = первое время безопасности (запальный трансформатор OFF) t42 = предрозжиговое время OFF	TSA1 = 1st safety time (ignition transformer OFF) t42 = preignition time OFF
Ph44	t44 = интервал 1	t44 = interval 1
Ph50	TSA2 = второе время безопасности	TSA2 = 2nd safety time
Ph52	t52 = интервал2	t52 = interval 2
Ph60	Работа 1 (стационарная)	Operation 1 (stationary)
Ph62	t62 = максимальное время работы на малом пламени (работа 2, подготовка к отключению, к малому пламени)	t62 = max. time low-fire (operation 2, preparing for shutdown, traveling to low-fire)
Ph70	t13 = время дожига	t13 = afterburn time
Ph72	К позиции дожига	Traveling to the postpurge position
Ph74	t8 = время пост- продувки	t8 = postpurge time
Ph80	t80 = время снятия блока контроля герметичности	t80 = valve proving test evacuation time
Ph81	t80 = время потери атмосферного давления, проверка атмосферного давления	t81 = leakage time test time atmospheric pressure, atmospheric test
Ph82	t82 = тест на утечку, тест на заполнение	t82 = leakage test filling test, filling
Ph83	t80 = время потери давления газа, тест на давление	t83 = leakage test time gas pressure, pressure test
Ph90	Время выжидания "отсутствие газа"	Gas shortage waiting time

Доступ к уровням

Доступ к различным уровням параметров можно осуществить при помощи нажатия подходящих комбинаций кнопок, как это продемонстрировано в схеме с блоками.

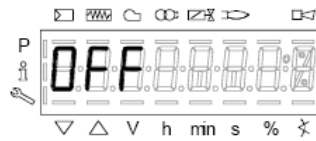


Горелка, и соответственно менеджер LMV2x... выходят с завода-изготовителя с первичной конфигурацией и настройкой кривых по воздуху и топливу.

Уровень Info

Для того, чтобы войти на уровень **Info** действовать следующим образом

- 1 из любого положения в меню нажать одновременно кнопки **+** и **-**, благодаря чему программа вернется на начальную позицию: на дисплее появится **OFF - ОТКЛ.**



- 2 Нажимать кнопку **enter (InFo)** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **InFo**

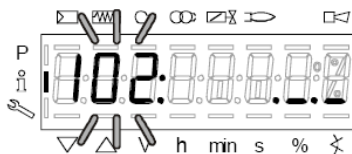


- 3 сразу после этого на дисплее появится первый мигающий код (167), возможно, имеющий справа какое-либо сохраненное значение. При нажатии кнопки **+** или **-** можно пройтись по перечню параметров.
- 4 Если справа появится тире, точка - линия - это означает, что на дисплее нет достаточно места для визуализации полной надписи, при повторном нажатии **enter** в течение от 1 до 3 секунд - появится полная надпись. При нажатии **enter** или **+** и **-** одновременно можно выйти из меню визуализации параметров и вернуться к номеру мигающего параметра.

Уровень **Info** визуально доступный для всех, отображает некоторые базовые параметры, а точнее:

Параметр	Описание
167	Объем топлива (м³, л, фут³, галл - (с возможностью обнуления)
162	Часы работы (с возможностью обнуливания)
163	Часы работы горелки
164	Количество запусков горелки (с возможностью сброса)
166	Общее количество пуско
113	Номер горелки, хотя бы из 4-х цифр (например Заводской номер)
107	Версия программного обеспечения
102	Дата программного обеспечения
103	Заводской номер электронного блока LMV...
104	Код производителя
105	Версия
143	Свободный

- 5 Пример: выбрать параметр 102 для визуализации даты:

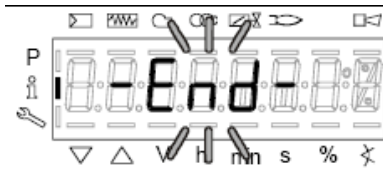




при этом визуализируется мигающий параметр и сбоку полоска с точками и линиями “_._._”

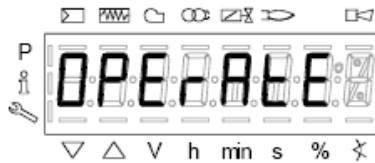
- 6 нажать кнопку **InFo** на 1-3 секунды: появится дата
- 7 нажать **InFo**, чтобы вернуться на параметр “102”
- 8 нажимая **+** или **-** можно пролистать перечень параметров (см. таблицу сверху); или, нажимая **ESC** или **InFo** на несколько секунд, появится надпись



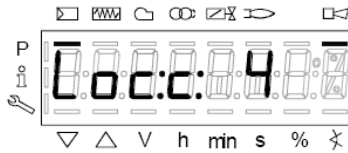
- 9 После достижения последнего параметра (143), нажав еще раз кнопку **+** на дисплее появится мигающая надпись **End**.



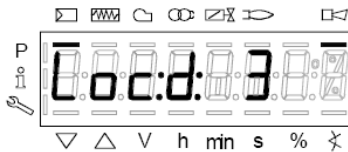
- 10 Нажать **InFo**  на более чем три секунды или  для того, чтобы выйти из модальности **InFo** и вернуться на основной дисплей (Operate - работа).



Если в ходе работы появляется надпись типа:



то это означает, что горелка заблокирована (**Lockout**) с кодом ошибки (Error code): на примере "Код ошибки": 4. Также будет чередоваться с сообщением



Код диагностики" (Diagnostic code): на примере "Код диагностики: 3". Зарегистрировать номера и проверить в таблице ошибок тип аварийного случая.

Для того, чтобы выполнить сброс блокировки, нажать кнопку **InFo** на одну секунду:



Интерфейс AZL может визуализировать также и код какого-либо случая, который не вызвал блокировку.

Дисплей визуализирует текущий код **c**, чередуя его с кодом диагностики **d**:



Нажать **InFo** для возврата к визуализации фаз:

Например: Код ошибки 111/код диагностики 0



Для того, чтобы выполнить сброс блокировки, нажать кнопку **InFo** на одну секунду. Зарегистрировать номера и проверить в таблице ошибок тип аварийного случая.

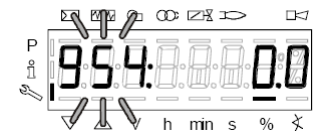
Уровень **Service** - Сервисная служба

Чтобы получить доступ к модальности **Service**, нажать на кнопку **InFo**, пока не визуализируется:

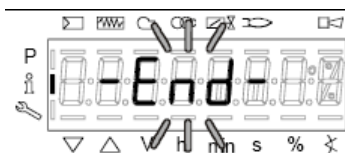




Уровень **Service** позволяет визуализировать информацию по интенсивности пламени, положению сервоприводов, количеству и кодам блокировок:

Параметр	Описание
954	Интенсивность пламени
121	% мощности на выходе, если указано = автоматическая работа
922	Положение сервоприводов,, 00= топливо; 01= воздух
161	Количество блокировок
701..725	Архив блокировок (См. главу 23 инструкции)



1. первый визуализируемый параметр - "954": справа указывается интенсивность пламени в процентах. Нажав на кнопку **+** или **-** можно пройти по перечню параметров.
2. После достижения последнего параметра, нажав опять на кнопку **+**, на дисплее появится мигающая надпись **End**.




3. Нажать **Info**  на более чем 3 секунды или  для того, чтобы выйти из модальности **Info** и вернуться на основной дисплей (Operate - Работа)



Для получения дополнительной информации обратиться к прилагаемым инструкциям менеджера горения LMV2.

РЕГУЛИРОВАНИЕ РАСХОДА ВОЗДУХА И ГАЗА

	<p>ВНИМАНИЕ: прежде, чем запускать горелку, убедиться в том, что все ручные отсечные клапаны газа открыты и проверить, что значение давления на входе рампы соответствует значениям, указанным в параграфе “Технические характеристики”. Кроме того, убедиться в том, что главный выключатель подачи питание вырублен.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: При выполнении операций калибровки не включайте горелку с недостаточным расходом воздуха (опасность образования монооксида углерода); том случае, если это произойдет, необходимо уменьшить медленно подачу газа и вернуться к нормальным показателям продуктов выброса.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ! ОПЛОМБИРОВАННЫЕ ВИНТЫ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОТКРУЧИВАТЬ! ГАРАНТИЯ НА ДЕТАЛЬ ТЕРЯЕТСЯ!</p>

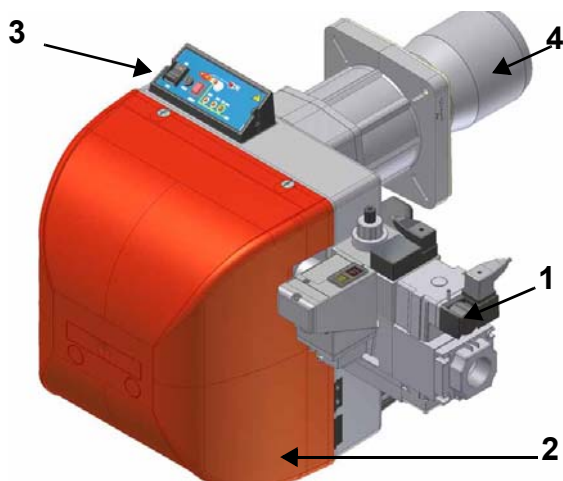


Рис. 35

Обозначения


- 1 Группа газовых клапанов
- 2 Кожух
- 3 Панель контроля
- 4 Сопло

Для того, чтобы выполнить регулировки, необходимо открутить блокировочные винты и снять кожух горелки (см. Рис. 35 - 2)

Мощность при розжиге

Мощность при розжиге не должна превышать 120 кВт (на одноступенчатых горелках) или 1/3 от максимальной рабочей мощности (на двухступенчатых, прогрессивных и модулирующих горелках). С тем, чтобы отвечать этим требованиям, горелки оснащаются дроссельными клапанами и/или медленно открывающимися предохранительными клапанами.

На двухступенчатых, прогрессивных или модулирующих горелках, мощность работы на малом пламени должна быть выше минимальной мощности, указанной в диапазоне работы горелки (см. “Диапазон работы” на стр18).

	<p>ВАЖНО! Избыток воздуха регулируется согласно рекомендуемых параметров, приводимых в следующей таблице:</p>	
	<p>Рекомендуемые параметры горения</p>	

Топливо	Рекомендуемое значение CO ₂ (%)	Рекомендуемое значение O ₂ (%)
Природный газ	9 ÷ 10	3 ÷ 4.8
Сжиженный газ	11 ÷ 12	2.8 ÷ 4.3

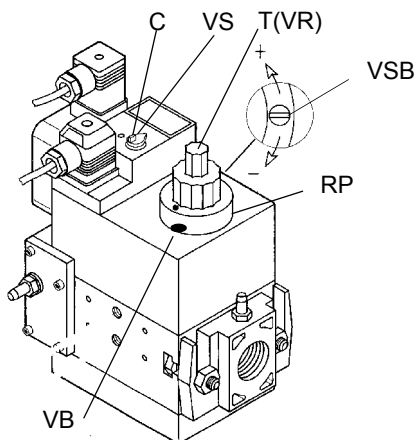
Регулирование - общее описание

- Проверить, что параметры горения находятся в рамках рекомендуемых предельных значений.
- Проверить расход газа с помощью счетчика или, если это невозможно сделать, проверить давление на голове сгорания с помощью дифференциального манометра, как описано в параграфе “Измерение давления в голове сгорания” на Стр.25.
- Затем, отрегулировать топливо запрограммировав точки кривой “соотношение воздух/газ” (прочитать прилагаемые инструкции менеджера горения LMV2....).
- Определить мощность в режиме малого пламени, избегая слишком высокой мощност в режиме малого пламени или слишком низкой температура уходящих газов, что привело бы к образованию конденсата в дымоходе.

Процедура регулировки

Для того, чтобы изменить регулировку горелки во время пуско-наладки на месте, придерживаться нижеприведенных процедур.

Клапанная группа DUNGS MB-DLE: Прежде чем разжечь горелку, отрегулировать медленное открытие клапанной группы: для регулировки медленного открытия снять колпачок **T**, перевернуть его и вдеть на ось **VR** соответствующим пазом, расположенным в верхней части. При вкручивании расход при розжиге уменьшается, а при откручивании расход при розжиге увеличивается. Не регулировать винт **VR** с помощью отвертки. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Винт **VSB** должен сниматься только при замене катушки..

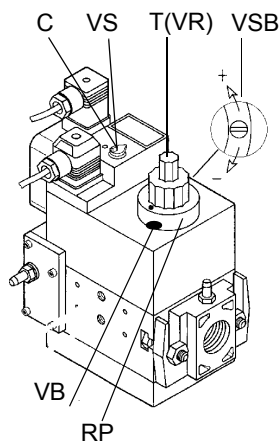


.Продолжать регулировать горелку, согласно прилагаемых инструкций на менеджер горения LMV2...

Следуя процедуре программирования кривых соотношения воздух/топливо, приведенных в инструкциях на менеджер горения LMV2, перейти к регулировкам по воздуху и газу: все время проверять анализы уходящих газов, во избежание горения с недостатком воздуха, дозировать воздух, в зависимости от изменения расхода газа, выполняемого согласно нижеуказанной процедуре;

Отрегулировать **расход газа в режиме большого пламени** на значения требуемые котлом/потребителем, воздействуя на стабилизатор давления, встроенный в клапанную группу:

- **клапанная группа Dungs MB-DLE:** Регулировка расхода газового клапана выполняется с помощью регулятора **RP** после ослабления на несколько оборотов стопорного винта **VB**. При откручивании регулятора **RP** клапан открывается, при закручивании - закрывается. Стабилизатор давления регулируется при помощи винта **VS**, расположенного под крышкой **C**: при ввинчивании давление увеличивается, при отвинчивании - уменьшается. **Примечание:** Винт **VSB** должен сниматься только для замены катушки.



Dungs Multibloc MB-DLE

⚠ Группа регулирования давления предварительно настраивается на заводе-изготовителе. Настроенные значения затем должны быть подогнаны под требования отопительной системы на месте монтажа. Убедительная просьба **внимательно прочитать инструкции, поставляемые вместе с горелкой ее производителем** После программирования кривых можно приступить к регулировке реле давления (см. Стр.56).

Регулировка головы сгорания

На заводе-изготовителе голова сгорания горелки настраивается на положение максимальной мощности "MAX". Настройка на максимальную мощность соответствует положению головы "выдвинута полностью вперед" - для стандартного типа горелок и положению "полностью назад" - для горелок с низкими выбросами NO. Установка головы в положении "полностью вперед" - подразумевает под собой ее выдвижение внутрь камеры сгорания котла, в то время положение "полностью назад" означает - в сторону оператора. Что касается работы на сниженной мощности, необходимо последовательно сдвинуть голову сгорания по направлению положения "МИН", вращая винт **VRT** (Рис. 36) по часовой стрелке. Индикатор D указывает на перемещение головы сгорания.

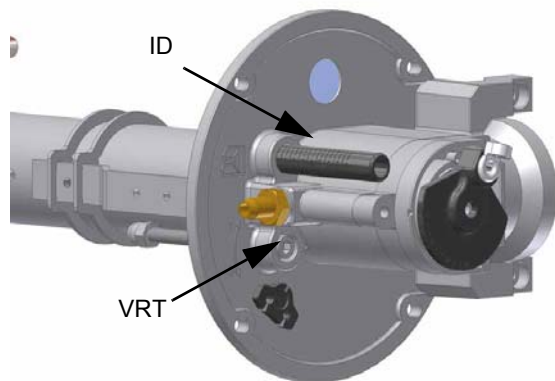


Рис. 36

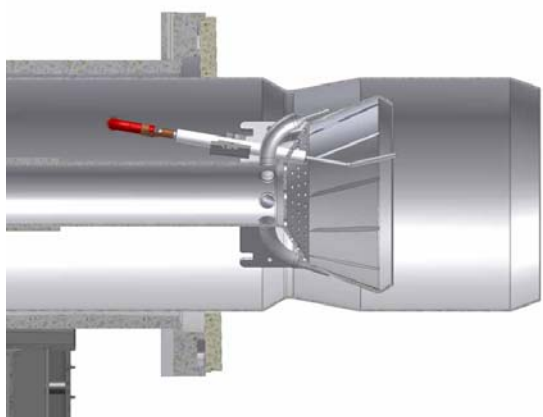


Рис. 37: Голова сгорания, выдвинутая полностью вперед

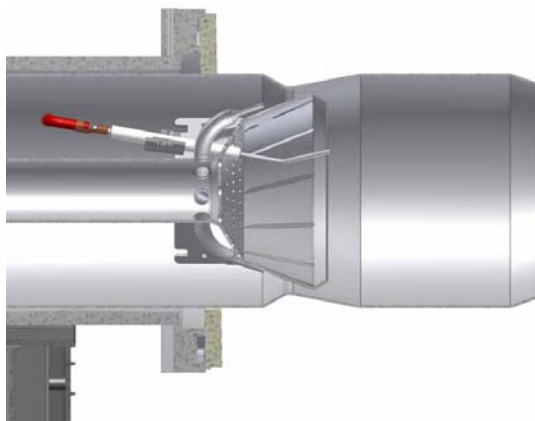


Рис. 38: Голова сгорания, отодвинутая полностью назад

Горелки модулирующие

Для регулировки модулирующих горелок использовать селекторный переключатель CMF, имеющийся на контрольной панели горелки (см. рисунок), вместо того, чтобы использовать термостат ТАВ, как было описано в регулировках прогрессивных горелок. Произвести регулировку, как описано в предыдущих параграфах, уделяя внимание использованию **CMF**.

Положение селекторного переключателя определяет фазы работы: для того, чтобы вывести горелку в режим большого пламени, установить селекторный переключатель **CMF** на 1, а для того, чтобы на малое пламя - на 2.

Для того, чтобы повернуть варьируемый сектор, необходимо установить селекторный переключатель **CMF** на 1 или 2, а затем перевести его на 0.

CMF = 0 Сервопривод стоит в том положении,
в котором находится

CMF = 1 Работа на большом пламени

CMF = 2 Работа на малом пламени

CMF = 3 Автоматическая работа

Что касается модулирующих горелок, то необходимо прочитать инструкции модулирующего регулятора модели Siemens RWF40.

Регулировка реле давления

Функцией **реле давления воздуха** является создание безопасности работы электронного блока (блокировка), если давление воздуха не будет соответствовать предусмотренному значению. В случае блокировки, необходимо разблокировать горелку при помощи кнопки разблокировки электронного блока, имеющейся на контрольной панели горелки.

Реле давления газа контролируют давление, чтобы препятствовать работе горелки в тех случаях, когда значение давления не будет соответствовать дозволению диапазону давления.

Регулировка реле давления воздуха

Регулировка реле давления воздуха выполняется следующим образом:

- Снять прозрачную пластиковую крышку.
- После выполнения регулировки расхода воздуха и газа включить горелку.
- При горелке, работающей на малом пламени, медленно поворачивать регулировочное кольцо **VR** по часовой стрелке до тех пор, пока не сработает аварийная блокировка горелки.
- Считать на шкале значение давления и уменьшить его примерно на 15%.
- Повторить цикл запуска горелки, проверяя, что она правильно функционирует.
- Установить на место прозрачную крышку реле давления.

Регулировка реле минимального давления газа

Регулировка реле минимального давления газа выполняется следующим образом:

- Снять прозрачную пластиковую крышку.
- При горелке, работающей на максимальной мощности, измерить давление газа на штуцере отбора давления реле давления.
- Медленно закрывать ручной отсечной кран, находящийся перед реле давления, до тех пор, пока давление не снизится на 50% относительно первоначальной величины. Убедиться, что при этом не увеличилось содержание CO в уходящих газах.

Убедиться, что горелка нормально работает.

Вращать регулировочное кольцо реле давления вплоть до полного отключения горелки.

- Полностью открыть ручной отсечной кран
- Установить на место прозрачную крышку.

Регулировка реле максимального давления газа (там, где оно присутствует)

Для настройки действовать следующим образом, в зависимости от места монтажа реле максимального давления:

- 1 снять прозрачную пластмассовую крышку реле давления;
- 2 если реле максимального давления устанавливается перед газовыми клапанами: измерить давление газа в сети без пламени, установить на регулировочном кольце VR, считанное значение, увеличенное на 30%.
- 3 Если же реле максимального давления установлено после группы "регулятор - газовые клапаны", но перед дроссельным клапаном: включить горелку, отрегулировать ее, выполняя процедуры, описанные в предыдущих параграфах. затем, измерить давление газа при рабочем расходе за группой "регулятор - газовые клапаны", но перед дроссельным клапаном; установить на регулировочном кольце VR, считанное значение, увеличенное на 30%.
- 4 Установить на место прозрачную пластмассовую крышку реле давления.

Реле давления для контроля утечек газа PGCP (с электронным блоком контроля Siemens LDU/Siemens LMV)

- Снять прозрачную пластмассовую крышку на реле давления.
- Отрегулировать реле давления PGCP на то же значение, на которое отрегулировано реле минимального давления газа.
- Установить на место прозрачную пластмассовую крышку.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ГОРЕЛКА РАЗРАБОТАНА И ИЗГОТОВЛЕНА ДЛЯ РАБОТЫ НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ (КОТЛЕ, ВОЗДУХОНАГРЕВАТЕЛЕ, ПЕЧИ И Т.Д.) ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ПРАВИЛЬНОГО ПОДСОЕДИНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ДРУГИХ ЦЕЛЯХ МОЖЕТ ПОСЛУЖИТЬ ИСТОЧНИКОМ ОПАСНОСТИ.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ОБЕСПЕЧИТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ АППАРАТА, ПОРУЧИВ УСТАНОВКУ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ, А ВЫПОЛНЕНИЕ ПЕРВОГО ЗАПУСКА ГОРЕЛКИ - СЕРВИСНОМУ ЦЕНТРУ, ИМЕЮЩЕМУ РАЗРЕШЕНИЕ ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ГОРЕЛКИ.

ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НЕОБХОДИМО УДЕЛИТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ С РЕГУЛИРОВОЧНЫМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМИ ТЕПЛОГЕНЕРАТОРА (РАБОЧИМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ТЕРМОСТАТАМИ И Т.Д.), КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТ ПРАВИЛЬНУЮ И БЕЗОПАСНУЮ РАБОТУ ГОРЕЛКИ.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ВКЛЮЧЕНИЕ ГОРЕЛКИ ДО МОНТАЖА НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ ИЛИ ПОСЛЕ ЕЁ ЧАСТИЧНОГО ИЛИ ПОЛНОГО ДЕМОНТАЖА (ОТСОЕДИНЕНИЕ, ДАЖЕ ЧАСТИЧНОЕ, ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ, ОТКРЫТИЕ ЛЮКА ГЕНЕРАТОРА, ДЕМОНТАЖА ЧАСТЕЙ ГОРЕЛКИ).

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОТКРЫТИЕ И ДЕМОНТАЖ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ГОРЕЛКИ.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ("ON-OFF" (ВКЛ./ВЫКЛ.)), КОТОРЫЙ БЛАГОДАРЯ СВОЕЙ ДОСТУПНОСТИ СЛУЖИТ ТАКЖЕ АВАРИЙНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ, И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ДЕБЛОКИРОВОЧНУЮ КНОПКУ.

В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ БЛОКИРОВКИ, СБРОСИТЬ БЛОКИРОВКУ НАЖАВ СПЕЦИАЛЬНУЮ КНОПКУ RESET. В СЛУЧАЕ НОВОЙ БЛОКИРОВКИ - ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЖБУ ТЕХПОМОЩИ, НЕ ВЫПОЛНЯЯ НОВЫХ ПОПЫТОК СБРОСА БЛОКИРОВКИ.

ВНИМАНИЕ: ВО ВРЕМЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ ЧАСТИ ГОРЕЛКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ РЯДОМ С ТЕПЛОГЕНЕРАТОРОМ (СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ФЛАНЕЦ), НАГРЕВАЮТСЯ. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ.

РАБОТА ГОРЕЛКИ

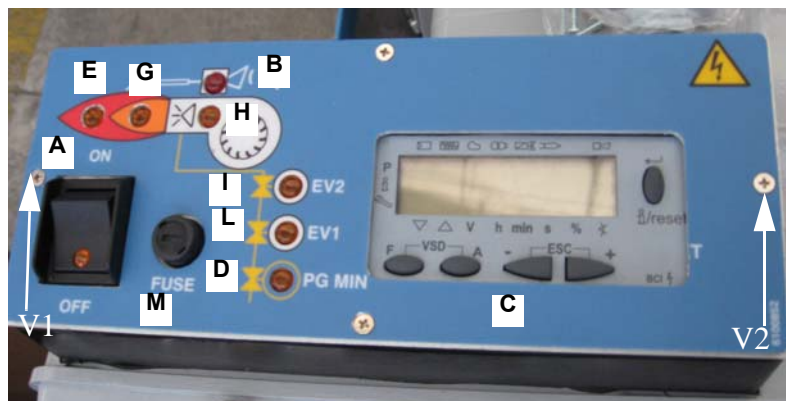


Рис. 39: Контрольная панель электрошита горелки



Рис. 40: МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР

Обозначения - Рис. 39

- A Главный выключатель включено - выключено
- B Сигнальная лампочка блокировки
- C Интерфес потребителя БУИ
- D Сигнальная лампочка разрешительного сигнала реле минимального давления газа
- E Сигнальная лампочка работы в режиме большого пламени (или воздушная заслонка открыта, на фазе предварительной продувки)
- G Сигнальная лампочка работы в режиме малого пламени
- H Сигнальная лампочка работы запального трансформатора
- I Лампочка открытия клапана EV2
- L Лампочка открытия клапана EV1
- M Плавкий предохранитель




ВНИМАНИЕ: ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ЗАПУСКАТЬ ГОРЕЛКУ, УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ВСЕ РУЧНЫЕ ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ ГАЗА ОТКРЫТЫ И ПРОВЕРИТЬ, ЧТО ЗНАЧЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ НА ВХОДЕ РАМПЫ СООТВЕТСТВУЕТ ЗНАЧЕНИЯМ, УКАЗАННЫМ В ПАРАГРАФЕ "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ". КРОМЕ ТОГО, УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДАЧИ ПИТАНИЕ ВЫРУБЛЕН. ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ..

- Установить в положение "ON" (ВКЛ.) переключатель А на электрощите горелки.
- Проверьте, не заблокирован ли электронный блок контроля пламени (горит лампочка **B**), и, при необходимости, разблокировать его, нажав кнопку **Enter/InFo** (для дополнительной информации по устройству **LMV2x/3x...** проконсультироваться с соответствующими инструкциями).
- Проверить, что ряд реле давления или термостатов подают сигнал, дающий разрешение на работу горелки.
- Проверить, что давление газа достаточное (об этом сигнализирует код ошибки на дисплее БУИ2...).
- В начале цикла запуска сервопривод устанавливает воздушную заслонку в положение максимального открытия, **ghb anjv** включается двигатель вентилятора, и начинается фаза предварительной продувки. Во время фазы предварительной продувки полное открытие воздушной заслонки сигнализируется загоревшейся лампочкой **F** на лицевой панели.
- По завершении предварительной продувки воздушная заслонка устанавливается на положение розжига, включается запальный трансформатор (о чем сигнализирует лампочка **H** на лицевой панели), и через несколько секунд подаётся питание к газовым клапанам **EV1** и **EV2** (лампочки **L** и **I** на лицевой панели).
- Через несколько секунд после открытия газовых клапанов, запальный трансформатор исключается из контура и гаснет лампочка **H**: после чего:

Через несколько минут после открытия газовых клапанов запальный трансформатор исключается из контура. Горелка оказывается включенной в режиме малого пламени, через несколько секунд начинается работа на двух ступенях и горелка увеличивает или уменьшает мощность, получая напрямую сигнал команды от внешнего термостата (в прогрессивном исполнении) или с модулятора.

Необходимо, хотя бы раз в год, выполнять нижеуказанные операции по уходу за горелкой. В случае сезонной работы горелки, рекомендуется выполнять профилактику в конце каждого отопительного сезона; в случае же непрерывной работы необходимо выполнять профилактику через каждые 6 месяцев.

	<p>N.B. Все работы на горелке должны производиться при разомкнутом главном выключателе и при закрытых отсечных газовых клапанах.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ.</p>

ПЕРИОДИЧЕСКИ ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ОПЕРАЦИИ

- Почистить и проверить фильтры газового клапана
- Снять, проверить голову сгорания (см. Рис. 47 и последующие рисунки)
- Проверить запальный и контрольный электроды, почистить, подрегулировать и, при необходимости, заменить (см. Рис. 47). В случае сомнения, проверить систему контроля после запуска горелки, следуя схеме на Рис. 52).
- почистить и смазать рычаги и вращающиеся части.

⚠ ВНИМАНИЕ: если во время обслуживания горелки понадобится разобрать газовую рампу, снять с нее компоненты, не забудьте впоследствии, установив их обратно на место, произвести тест на герметичность, согласно требований действующих нормативов!

Разборка фильтра MULTIBLOC DUNGS MB-DLE 405..412

- Проверяйте фильтр по меньшей мере раз в год!
- Заменяйте фильтр, если разница давления между точками 1 и 3 (Рис. 42) $\Delta p > 10$ мбар.
- Заменяйте фильтр, если разница давления между точками 1 и 3 удвоилась с момента последней проверки.

Замена фильтра может выполняться без замены корпуса

- 1 Прервите приток газа, закрывая ручной отсекающий кран.
- 2 Отвинтите винты 1 ÷ 4 шестигранным ключом № 3 и снимите крышку фильтра 5 на Рис. 43.
- 3 Замените патрон фильтра 6.
- 4 Поставьте на место крышку 5, завинтите и затяните, не перетягивая, винты 1 ÷ 4.
- 5 Выполните функциональную проверку герметичности, $p_{max.} = 360$ мбар.
- 6 Обратите внимание на то, чтобы внутрь клапана не попадала грязь

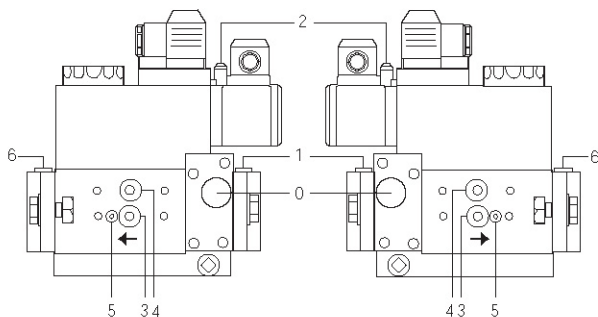


Рис. 41

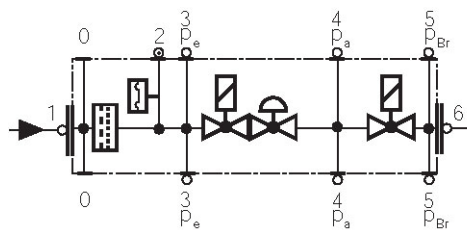


Рис. 42

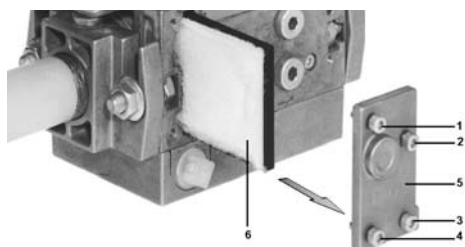


Рис. 43

Разборка фильтра DUNGS MB-DLE 415 - 420 B01 1" 1/2 - 2"

- Проверять фильтр по меньшей мере раз в год!
- Менять фильтр, если разница давления между точками 1 и 2 $\Delta p > 10$ мбар.
- Менять фильтр, если разница давления между точками 7 и 12 с момента последней проверки удвоилась.

Замена фильтра может выполняться без замены корпуса.

- 1 Прервать приток газа, закрывая ручной отсекающий кран.
- 2 Снять винты A ÷ D.
- 3 Заменить патрон фильтра E.
- 4 Поставить на место корпус фильтра, завинтить и затянуть винты A÷D, не перетягивая.
- 5 Выполнить функциональную проверку герметичности, $p_{max.} = 360$ мбар.
- 6 Обратит внимание на то, чтобы внутрь клапана не попадала грязь

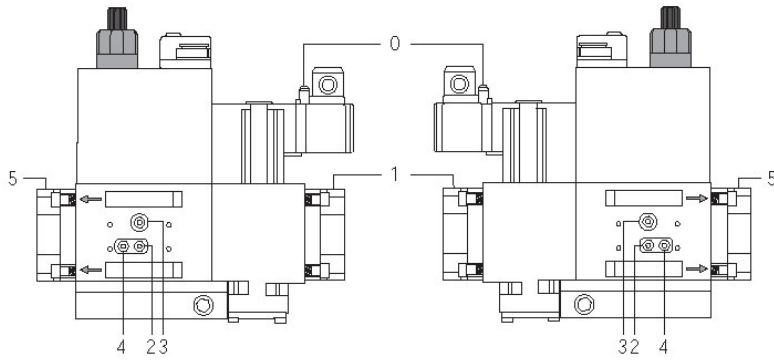


Рис. 44

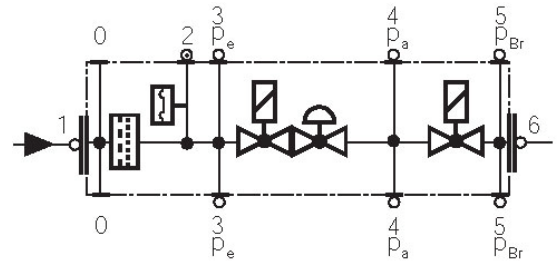


Рис. 45

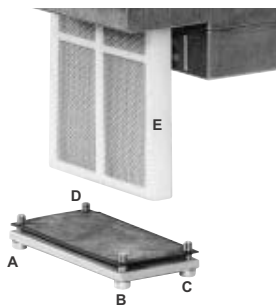


Рис. 46

Снятие и чистка головы сгорания

- 1 Разблокировать с помощью пластмассового фиксатора **G**, болт **T** (Рис. 47 - Рис. 48) регулирования дроссельного газового клапана и вынуть его из гнезда, вытянув наружу.
- 2 Снять винты **V1**, **V2**, **V3**, **V4** и пару винтов **S1** и **S2** (Рис. 47).
- 3 Отсоединить кабель запального электрода **CA** от трансформатора (Рис. 49)
- 4 Отсоединить соединительный разъем **CR** от печатной платы (Рис. 49)

ВНИМАНИЕ: во время обратного монтажа, установить в отверстия винты **V1**, **V2**, **V3**, **V4** не закрепляя; установить на место и затянуть винты **S1** и **S2** и только затем затянуть винты **V1**, **V2**, **V3**, **V4**.

Для того, чтобы вынуть голову сгорания - потянуть ее на себя. После ее снятия проверить все отверстия, по которым проходит газ и воздух (Рис. 50) на отсутствие загрязнений. Почистить голову сгорания струей сжатого воздуха или, в случае отложений, металлической щеткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверка запального и контрольного электродов осуществляется после снятия головы сгорания.

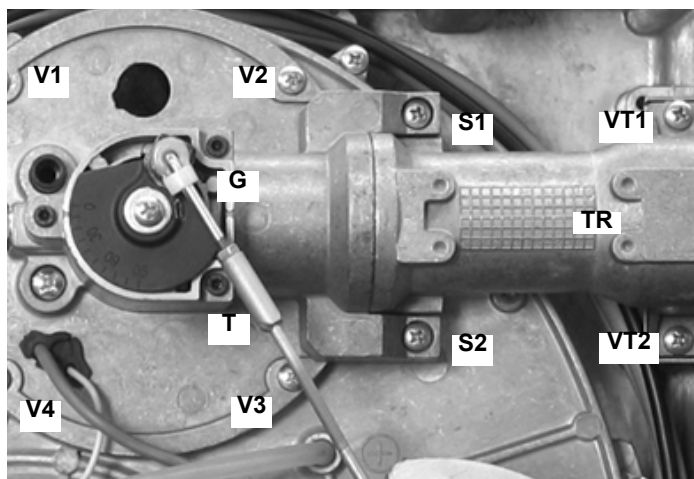
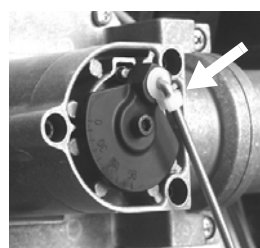
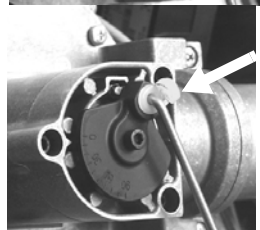


Рис. 47



ЗАБЛОКИРОВАНО



РАЗБЛОКИРОВАНО

Рис. 48

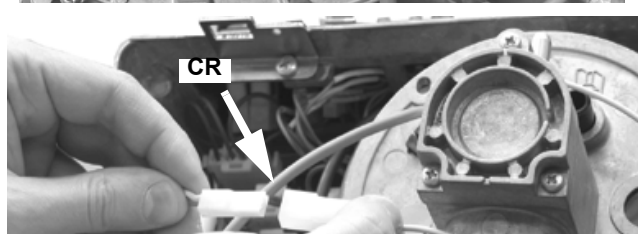


Рис. 49

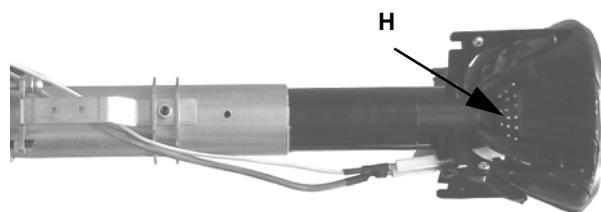


Рис. 50

Регулирование положения электродов

ВНИМАНИЕ: чтобы не подвергать риску работу горелки, избегать контакта запальных и контрольных электродов с металлическими частями горелки (голова сгорания, сопло и т.д.). Проверять положение электродов каждый раз после выполнения каких-либо работ на голове сгорания. Убедиться, что расстояние между запальным электродом и массой составляет 4 - 5 мм. (см. Рис. 51)

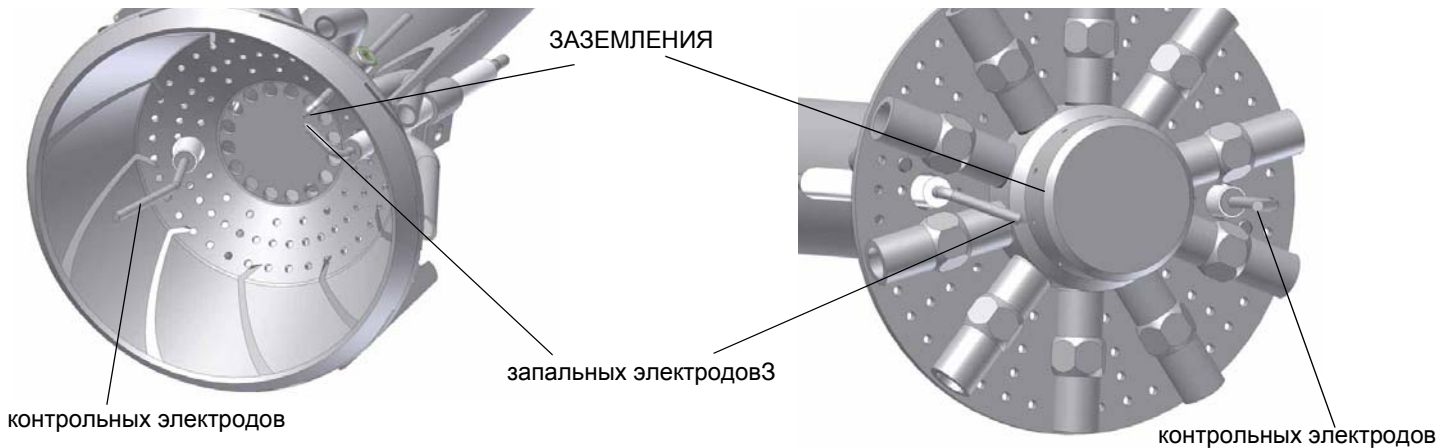


Рис. 51

Замер тока ионизации

Чтобы измерить сигнал детектирования, следовать схеме на Рис. Если сигнал ниже указанного значения, проверить положение контрольного электрода, электрические контакты и, при необходимости, заменить контрольный электрод.

Устройство	Мин. сигнал детектирования
Siemens LMV2	4 мкА (индикация на дисплее 30%)

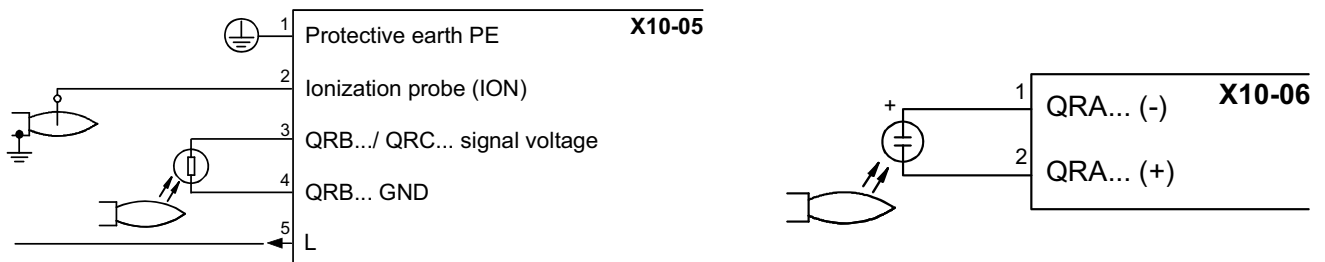


Рис. 52

Код ошибки	Код диагностики	Действия
93	3	Короткое замыкание датчика

ВНИМАНИЕ: Дозволенная длина для кабеля детектора пламени (располагаемого отдельно) составляет 3 метра (сердечник заземления 100 пФ/м).

Посторонний свет

Если во время фазы ожидания (Фаза12) появление постороннего света вызовет прерывание запуска, вслед за которым последует повторный запуск.

Если посторонний свет появится на фазе предварительной продувки, произойдет незамедлительная блокировка.

Если посторонний свет появится на фазе отключения, система перейдет на фазу безопасности.

Дозволено всего лишь одно повторение: если обнаружится новая ошибка и система отключится, то произойдет блокировка системы.

Сезонная остановка

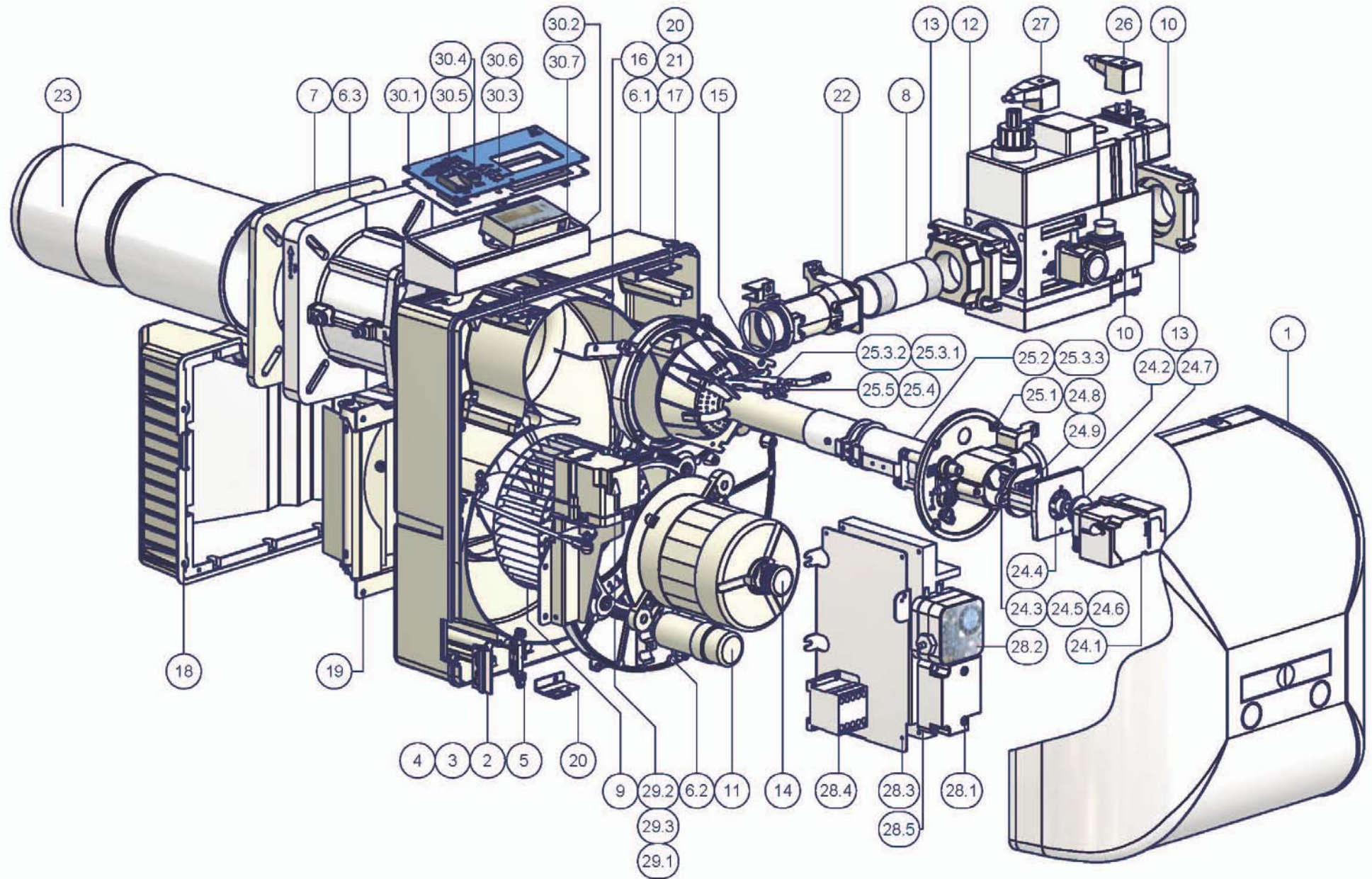
Для того, чтобы отключить горелку на летний период, действовать следующим образом:

- 1 перевести главный выключатель в положение OFF (отключено)
- 2 отсоединить линию электрического питания
- 3 перекрыть кран подачи топлива на распределительной линии

Утилизация горелки

В случае утилизации горелки - выполнить процедуры, предусмотренные действующими нормативами по утилизации материалов.

ДЕТАЛИРОВОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ ГОРЕЛКИ



ПОЛ.	ОПИСАНИЕ
1	КОЖУХ
2	РЕЗИНОВАЯ ШАЙБА ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ
3	РЕЗИНОВАЯ ШАЙБА ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ
4	РЕЗИНОВАЯ ШАЙБА ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ
5	РЕЗИНОВАЯ ШАЙБА ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ
6.1	УЛИТКА ГОРЕЛКИ
6.2	ПЛАСТИНА ДВИГАТЕЛЯ
6.3	ПАТРУБОК С ФЛАНЦЕМ
7	ПРОКЛАДКА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРА
8	ТРУБА С РЕЗЬБОЙ
9	КРЫЛЬЧАТКА ВЕНТИЛЯТОРА
10	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА
11	ДВИГАТЕЛЬ
12	ГРУППА ГАЗ. КЛАПАНОВ СО СТАБИЛИЗАТ.
13	ФЛАНЕЦ
14	ПРОБКА
15	ПРОКЛАДКА O-RING
16	НАПРАВЛЯЮЩАЯ ЛОПАСТЬ
17	ВИНТ КРЕПЛЕНИЯ КОЖУХА
18	ВОЗДУШНАЯ КОРОБКА
19	ВОЗДУШНАЯ КОРОБКА
20	КРОНШТЕЙН В СБОРЕ
21	КРОНШТЕЙН В СБОРЕ
22	КОЛЛЕКТОР ГАЗОВЫЙ
23	СОПЛО
24.1	СЕРВОПРИВОД
24.2	ФЛАНЕЦ
24.3	ДРОССЕЛЬНЫЙ КЛАПАН ГАЗОВЫЙ
24.4	СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ МУФТА В КОМПЛЕКТЕ

ПОЛ.	ОПИСАНИЕ
24.5	ПРОКЛАДКА O-RING
24.6	ШТИФТ
24.7	ВТУЛКА
24.8	ТАБЛИЧКА УКАЗАТЕЛЯ
24.9	УКАЗАТЕЛЬ
25.1	КОЛЛЕКТОР ГАЗОВЫЙ
25.2	УДЛИНИТЕЛЬ
25.3.1	КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД
25.3.2	ЗАПАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД
25.3.3	ГОЛОВА СГОРАНИЯ ГОРЕЛКИ
25.4	КАБЕЛЬ ЗАПАЛЬНОГО ЭЛЕКТРОДА
25.5	КАБЕЛЬ КОНТРОЛЬНОГО ЭЛЕКТРОДА
26	РАЗЪЕМ
27	РАЗЪЕМ
28.1	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
28.2	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА
28.3	ОПОРА
28.4	КОНТАКТОР
28.5	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
29.1	РЕГУЛИРОВОЧНАЯ ВТУЛКА
29.2	СЕРВОПРИВОД
29.3	РЕГУЛИРОВОЧНАЯ ВТУЛКА
30.1	ЩИТ УПРАВЛЕНИЯ
30.2	ЭЛЕКТРИЧЕСКОЩИТ
30.3	ЛАМПА
30.4	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
30.5	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
30.6	ЛАМПА
30.7	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

ЭЛЕКТРОСХЕМЫ

См. прилагаемые электрические схемы.

Электросхема SE04-755 - ГОРЕЛКИ ПРОГРЕССИВНЫЕ

Электросхема SE04-753 - ГОРЕЛКИ МОДУЛИРУЮЩИЕ



ООО "ЧИБ УНИГАЗ"

Россия, 119530, г. Москва
 Очаковское шоссе, 32
 Тел./Факс +7 (499) 638 20 80
 e-mail: info@cibunigas.com
www.cibunigas.com

ОФИС В ЕКАТЕРИНБУРГЕ

Россия, 620010, г. Екатеринбург
 ул. Чернышевского 92, оф 206
 Тел./Факс +7 (343) 272 72 73
 e-mail: info-ekb@cibunigas.com

ОФИС В КАЗАНИ

Россия, 420073, г. Казань,
 ул. Гвардейская, 54
 Тел. +7 (843) 211 66 11
 +7 (499) 638 20 80
 e-mail: muraviev.anton@cibunigas.com

ОФИС В КРАСНОДАРЕ

Россия, 350018, г. Краснодар
 ул. Онежская 35, оф. 7
 Тел. +7 (861) 234 08 44
 +7 (499) 638 20 80
 e-mail: kireev.vladislav@cibunigas.com

ОФИС В САРАТОВЕ

Россия, 410031, г. Саратов
 ул. Набережная космонавтов 7А, оф. 339
 Тел/Факс +7 (8452) 28 94 94
 +7 (912) 201 96 69
 e-mail: nikonenko.vadim@cibunigas.com

ООО "УНИГАЗ УКРАИНА"

Украина, 02002, г. Киев; ул. Р. Окипной, 9
 Тел. +38 067 464 82 36
 +38 067 465 41 11
 e-mail: unigas@ukr.net
www.unigas.com.ua

ООО "УНИГАЗ БЕЛ"

Республика Беларусь, 222310, Минская область,
 г. Молодечно; ул. В. Гостинец, 143 б, к.416
 Тел/Факс +375 176 744136 (многоканальный)
 Моб.тел. +375 29 632 64 31
 +375 29 164 71 33
 +375 29 188 62 52
 e-mail: unigas@tut.by
www.unigas.by

ТОО "УНИГАЗ КАЗАХСТАН"

Казахстан, 010000, г. Астана
 ул. Кунаева, дом 12/1, 5 подъезд, ВП-36
 Тел. +7 (7172) 755 145
 Факс +7 (7172) 755 146
 e-mail info@unigas.kz
www.unigas.kz

C.I.B. UNIGAS S.p.A.

via L. Galvani, 9 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy
 Тел. +39 049 920 09 44
 Факс (автом.)+39 049 920 21 05
 e-mail: gastaldello.mara@cibunigas.it
www.cibunigas.com

СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ООО "ЧИБ УНИГАЗ" (UNIGAS SERVICE)

Авторизованный Сервисный Центр завода CIB UNIGAS S.p.A. на территории России и стран СНГ
 Hotline – Горячая линия **+7 (800) 500 42 08**
 e-mail: service@cibunigas.com
 e-mail:service-ekb@cibunigas.com

Информация, содержащаяся в этих инструкциях является чисто информационной и не влечет за собой никаких обязательств. Фирма оставляет за собой право внесения изменений без какого-либо обязательства по предварительному извещению об этом потребителей.

Электронная система AZL2x - LMV2x/3x для управления горелкой



Инструкции для сервисной службы

УКАЗАТЕЛЬ

СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ.....	6
Связь с пользователем	6
Диаграмма последовательности программы	8
Меню конфигурации	9
Блок 000: Внутренние параметры.....	10
Блок 100: Общая информация.....	10
Блок 200: Контроль горелки	13
Блок 400: Ввод кривых соотношения “воздух - топливо”	28
Блок 500: Контроль соотношения “воздух - топливо”	29
Блок 600: Сервоприводы	32
Блок 700: Архив ошибок	35
Блок 900: Данные процесса	36
Идентификация сервоприводов	37
Контроль герметичности	37
Точки кривой.....	37
НАСТРОЙКА ГОРЕЛКИ LMV.....	39
Ввод значений для режима “на горячую”.....	43
Ввод значение “на холодную”	45
ЗАПУСК ГОРЕЛКИ С УЖЕ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫМ МЕНЕДЖЕРОМ ГОРЕНИЯ LMV.....	46
Ручная блокировка.....	48
Автоматический выход из программирования	48
Доступ к уровням	49
Уровень Info	50
Уровень Service - Сервисная служба	52
ТАБЛИЦА ФАЗ	53
РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ (BACKUP) ПАРАМЕТРОВ НА БУИ2х	54
ПЕРЕНОС (RESTORE) ПАРАМЕТРОВ с БУИ2х на LMV.....	55
СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ	66
Электрические соединения для LMV20	66
Варианты электрических подключений для LMV27.....	67
Варианты электрических подключений для LMV26.....	68
Варианты электрических подключений для LMV37.....	69

ОПАСНОСТИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ОБРАЩАТЬ ВНИМАНИЕ
-НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ СОСТАВЛЯЕТ НЕОТЪЕМЛЕМУЮ И ВАЖНУЮ ЧАСТЬ ИЗДЕЛИЯ И ДОЛЖНА БЫТЬ ПЕРЕДАНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.

-НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА КАК ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ТАК И ДЛЯ ПЕРСОНАЛА, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕГО МОНТАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ .

-ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РАБОТЕ И ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИВЕДЕНА ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ, КОТОРУЮ МЫ НАСТОЙЧИВО РЕКОМЕНДУЕМ ПРОЧИТАТЬ.

- СОХРАНЯТЬ ИНСТРУКЦИЮ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТА.

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

● Монтаж должен осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями завода-изготовителя и нормами по действующему законодательству.

● Под квалифицированным персоналом понимается персонал, технически компетентный в сфере применения аппарата (бытовой или промышленной), в частности, сервисные центры, имеющие разрешение завода-изготовителя.

● Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, нанесённый из-за ошибки при монтаже аппарата.

● При распаковке проверьте целостность оборудования;

в случае сомнений не используйте аппарат, а обратитесь к поставщику.

Берегите от детей элементы упаковки (деревянный ящик, гвозди, скобы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол, и т.д.).

● Перед осуществлением чистки или технического обслуживания необходимо обесточить аппарат.

● Не закрывайте решётки воздухопроводов.

● В случае неисправности и/или плохой работы аппарата, выключите его, не пытайтесь отремонтировать аппарат.

Обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Во избежание нарушения безопасности ремонт изделий должен осуществляться только сервисным центром, имеющим разрешение завода-изготовителя, с использованием исключительно запчастей завода-изготовителя.

Чтобы гарантировать надёжность аппарата и его правильное функционирование необходимо:

● осуществлять периодическое сервисное обслуживание при помощи квалифицированного персонала в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;

● при принятии решения о прекращении использования аппарата, необходимо обезвредить все части, которые могут послужить источником опасности;

● в случае продажи аппарата или передачи другому владельцу, проконтролируйте, чтобы аппарат имел настоящую инструкцию, к которой может обратиться новый владелец и/или наладчик;

● для всех аппаратов с дополнительными блоками и оборудованием (включая электрическое) необходимо использовать только комплектующие завода-изготовителя.

● Данный аппарат должен быть использован только по назначению. Применение в других целях считается неправильным и, следовательно, опасным.

Завод-изготовитель не несёт никакой контрактной или внеконтрактной ответственности за вред, причинённый неправильным монтажом и эксплуатацией, несоблюдением инструкций завода-изготовителя.

Если одно из нижеуказанных пунктов будет иметь место, то это может привести к взрывам, выделению токсичных газов (например: оксида углерода CO) и ожогам, то есть нанести серьезные повреждения людям, животным или имуществу:

- несоблюдение одного из ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ, приведенных в этой главе

- несоблюдение правил эксплуатации

- неправильные перенос, монтаж, регулирование или обслуживание оборудования

-использование поставленного горелочного устройства или его частей или принадлежностей не по назначению

2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛОК.

● Горелка должна быть установлена в помещении с вентиляцией в соответствии с действующими нормами и достаточной для хорошего горения.

● Допускается использование горелок, изготовленных исключительно в соответствии с действующими нормами.

● Горелка должна использоваться только по назначению.

● Перед подключением горелки убедитесь, что данные, указанные на табличке горелки соответствуют данным сети питания (электричество, газ, дизель или другой вид топлива).

● Части горелки, расположенные рядом с пламенем и системой подогрева топлива, нагреваются во время работы горелки и остаются горячими в течение некоторого времени после её отключения. Не прикасайтесь к ним.

В случае принятия решения о прекращении использования аппарата по какой-либо причине квалифицированным персоналом должны быть выполнены следующие операции:

а) обесточить аппарат, отключив кабель питания на главном выключателе;

б) отключить подачу топлива при помощи ручного отсечного клапана, извлекая приводные маховички.

Особые меры предосторожности

● Убедитесь, что во время монтажа горелка была хорошо прикреплена к теплогенератору, и пламя образуется только внутри камеры сгорания генератора.

● Перед запуском горелки и, по крайней мере, один раз в год, вызывать квалифицированный персонал для выполнения следующих операций:

а) регулировка подачи топлива в зависимости от мощности теплогенератора;

б) регулировка подачи поддерживающего горение воздуха с целью получения по крайней мере минимально допустимого КПД в соответствии с действующим законодательством;

в) осуществление проверки процесса сгорания во избежание выделения неотработанных или вредных газов, превышающего уровень, установленный действующими нормами;

г) проверка работы регулировочных и предохранительных устройств;

д) проверка правильной работы продуктов сгорания;

е) проверка затяжки всех систем механической блокировки регулировочных устройств после завершения регулировки;

ж) проверка наличия инструкции по эксплуатации и обслуживанию горелки в помещении котельной.

● В случае аварийной блокировки, сбросить блокировку нажав специальную кнопку RESET. В случае новой блокировки - обратиться в службу техпомощи, не выполняя новых попыток сброса блокировки..

● Эксплуатация и обслуживание горелки должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом в соответствии с нормами по действующему законодательству.

3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ПИТАНИЯ.

3а) ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

● Электробезопасность аппарата обеспечивается только при условии его правильного подключения к эффективному заземляющему устройству, выполненного в соответствии с действующими нормами безопасности.

● Необходимо проверить соблюдение этого основного требования безопасности. В случае сомнения, обратитесь к квалифицированному персоналу для выполнения тщательной проверки электрооборудования, т.к. завод-изготовитель не несёт ответственность за вред, причинённый отсутствием заземления устройства.

● Квалифицированный персонал должен проверить, чтобы характеристики электросети соответствовали максимальной потребляемой мощности аппарата, указанной на табличке, удостоверившись, в частности, что сечение проводов системы соответствует мощности, потребляемой аппаратом.

● Для подключения аппарата к электросети не допускается использование переходных устройств, многоконтактных розеток и/или удлинителей.

ПРИМЕНЯЕМЫЕ НОРМАТИВЫ И ДИРЕКТИВЫ

Горелки газовые

Европейские Директивы:

- 2009/142/CEE (Директива по газу);
- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2004/108/CEE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 676 (Горелки газовые);
- EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования.
- CEI EN 60335-1 (Безопасность при эксплуатации электрических приборов бытового назначения и им подобных);
- EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).
- EN 60335-2-102 Безопасность при эксплуатации электробытовых приборов и ему подобного оборудования Часть 2: Специальные нормативы для приборов, имеющих горелки на газовом, дизельном или твердом топливе, оснащенных электрическими соединениями.

Горелки дизельные

Европейские Директивы:

- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2006/42/CE (Директива по машинному оборудованию)
- 2004/108/CEE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.
 - EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования
 - CEI EN 60335-1(Безопасность при эксплуатации электрических приборов бытового назначения и им подобных);
 - EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).
- Нормативы итальянские:
- UNI 7824(Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки мазутные

Европейские Директивы:

- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2006/42/CE (Директива по машинному оборудованию)
- 2004/108/CEE Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие нормативы:

- EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования
 - CEI EN 60335-1 (Безопасность при эксплуатации электрических приборов бытового назначения и им подобных);
 - EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).
- Нормативы итальянские:
- UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-дизельные

Европейские Директивы:

- 2009/142/CEE (Директива по газу);
- 2006/42/CE (Директива по машинному оборудованию)
- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2004/108/CEE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 676 (Горелки газовые);
 - EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования
 - UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом
 - CEI EN 60335-1 (Безопасность при эксплуатации электрических приборов бытового назначения и им подобных);
 - EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).
- Нормативы итальянские:
- UNI 7824 Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-мазутные

Европейские Директивы:

- 2009/142/CEE (Директива по газу);

- Для подключения аппарата к сети необходим многополюсный выключатель в соответствии с нормами безопасности по действующему законодательству.
 - Использование любого компонента, потребляющего электроэнергию, требует соблюдения основных правил, таких как:
 - а) не прикасаться к аппарату мокрыми или влажными частями тела и/или когда вы находитесь босиком;
 - б) не дёргать электропровода;
 - в) не оставлять аппарат под влиянием атмосферных факторов (дождь, солнце, и т.д.), за исключением предусмотренных случаев;
 - г) не допускать использование аппарата детьми и неопытными людьми.
 - Не допускается замена кабеля питания аппарата пользователем. В случае повреждения кабеля необходимо отключить горелку и для замены обратиться исключительно к квалифицированному персоналу.
- в случае отключения аппарата на определённый период рекомендуется отключить питание всех компонентов системы, потребляющих электроэнергию (насосы, горелка, и т. д.).

36) ТОПЛИВО: ГАЗ, ДИЗЕЛЬ, ИЛИ ДРУГИЕ ВИДЫ

Общие правила

- Подключение горелки должно выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с нормами и предписаниями по действующему законодательству, т.к. ошибка при подключении может стать причиной нанесения вреда людям, животным или вещам, за который завод-изготовитель не несёт никакой ответственности.
- До монтажа рекомендуется тщательно прочистить топливопровод агрегата, чтобы удалить случайные остатки, которые могут нарушить нормальную работу горелки.
- Перед первым запуском горелки квалифицированный персонал должен проверить:
 - а) внутреннюю и наружную герметичность топливопровода;
 - б) соответствие расхода топлива требуемой мощности горелки;
 - в) соответствие применяемого топлива характеристикам горелки;
 - г) соответствие давления подачи топлива указанным на заводской табличке данным;
 - е) соответствие системы подачи топлива требуемому горелкой расходу, а также её оборудование всеми контрольно-предохранительными приспособлениями, предусмотренными нормами по действующему законодательству.В случае отключения аппарата на определённый период перекройте кран или краны подачи топлива.

Общие правила при использовании газа

Квалифицированный персонал должен проверить:

- а) соответствие газовой линии и газовой рампы нормам по действующему законодательству;
 - б) герметичность всех газовых соединений;
 - в) наличие вентиляции в помещении котельной, обеспечивающей постоянное поступление воздуха в соответствии с нормативами по действующему законодательству и, в любом случае, необходимое для хорошего горения.
- Не используйте газовые трубы в качестве заземления для электроприборов.
 - Не оставляйте неиспользуемую горелку включенной и перекройте газовый кран.
 - В случае длительного отсутствия пользователя перекройте главный кран подачи газа к горелке.

Если пахнет газом:

- а) не включать свет, не пользоваться телефоном или другими приборами, которые могли бы стать источником появления искр;
 - б) немедленно открыть двери и окна, чтобы проветрить помещение;
 - в) перекрыть газовые краны;
 - г) обратиться за помощью к квалифицированному персоналу.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия помещения, где установлен газовый аппарат во избежание возникновения опасных ситуаций, таких как образование токсичных и взрывоопасных смесей.

Применение манометров для мазутного топлива:

обычно манометры оснащены ручным клапаном. Открывать клапан только для считывания, после чего незамедлительно его закрыть

- 2006/42/CE (Директива по машинному оборудованию)
- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2004/108/CEE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие директивы:

- UNI EN 676 (Горелки газовые);
- EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования
- CEI EN 60335-1 (Безопасность при эксплуатации электрических приборов бытового назначения и им подобных);
- EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).

Директивы итальянские

- UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки промышленные

Европейские Директивы:

- 2009/142/CEE (Директива по газу);
- 2006/42/CE (Директива по машинному оборудованию)
- 2006/95/CEE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2004/108/CEE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

Соответствующие директивы:

- EN 55014-1 Совместимость. Электромагнитные свойства электробытовых приборов, электрического и ему подобного оборудования
- UNI EN 746-2: Оборудование для промышленного теплового процесса. Требования по безопасности при сжигании топлива и по перемещению топлива и обращения с ним.
- EN 50165 (Требования по безопасности электрических систем).

Директивы итальянские


ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА

Для получения следующей информации всегда обращаться к заводской табличке:

- тип и модель горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком этого агрегата).
- заводской номер горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком этого агрегата).
- Год изготовления (месяц и год)
- Указания по типу газа и давления в сети


Горелка	-
Тип Горелка	-
Модель	-
Год изготовления	-
Заводской номер	-
Производительность	-
Расход топлива	-
Топливо	-
Эл. мощность	-
Двигатель вент.	-
Напряжение	-
Класс защиты	-
Страна назначения	-
P.I.N.	-
Давление газ	-
Вязкость топлива	-
Масса, кг	-

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ




ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести неисправимый ущерб оборудованию или окружающей среде



ОПАСНО!

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести, в конечном результате, сильный ущерб здоровью, вплоть до летального исхода

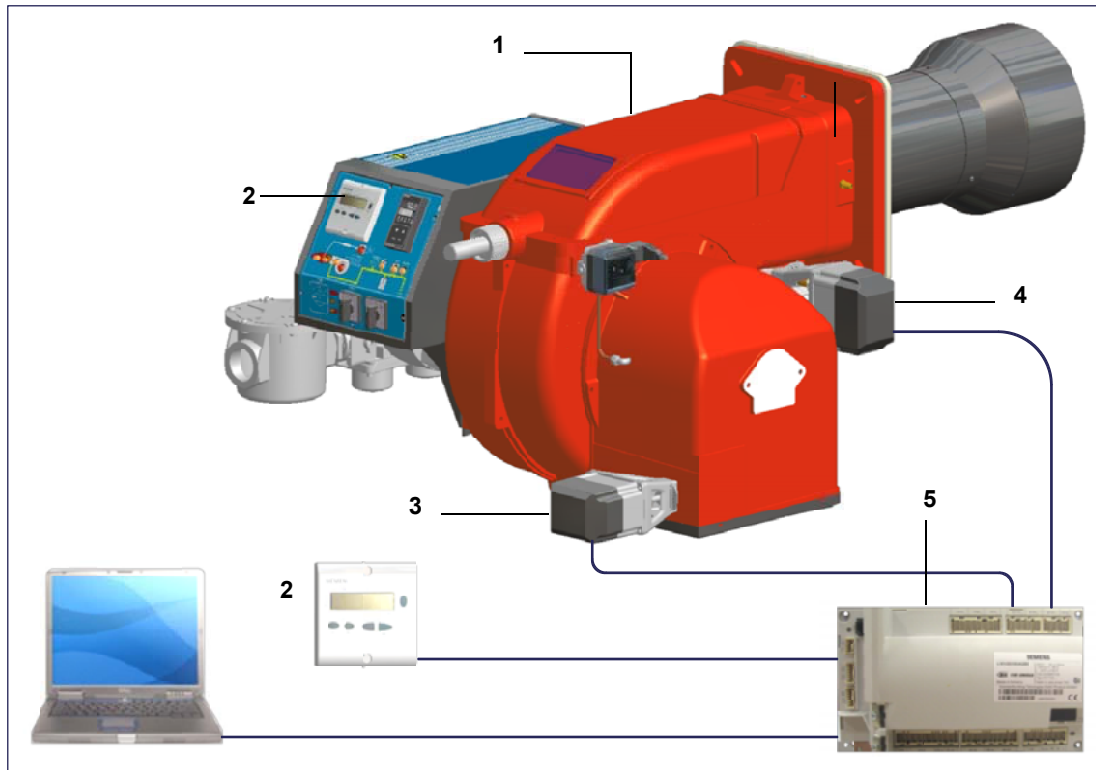


ОПАСНО!

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может вызвать удар током с летальным исходом.

СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ

Система электронного контроля состоит из центрального электронного блока Siemens LMV, который интегрирует все контрольные функции горелки и местного электронного блока для программирования Siemens БУИ, который служит интерфейсом для связи с потребителем.

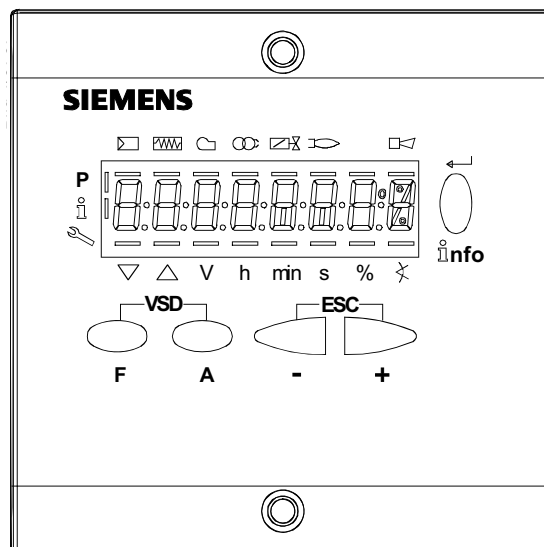


Обозначения

- 1 ГОРЕЛКА
- 2 БУИ 2..
- 3 СЕРВОПРИВОД ВОЗДУХА.
- 4 СЕРВОПРИВОД ТОПЛИВА
- 5 LMV2..

Связь с пользователем

Дисплей/блок программирования БУИ2х... выглядит следующим образом::



Кнопки имеют следующие функции:



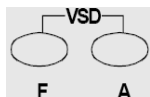
Кнопка F

(Fuel): Используется для регулирования положения сервопривода “топливо”.
Если держать в нажатом состоянии кнопку **F** вместе с кнопками **+** и **-**, можно изменить положение сервопривода “топливо”.



Кнопка A

(Air):Используется для регулирования положения сервопривода “воздух”.
Если держать в нажатом состоянии кнопку **A** вместе с кнопками **+** и **-**, можно изменить положение сервопривода “воздух”.



Кнопка F + A

При одновременном нажатии двух кнопок, на дисплее появляется надпись **code**, и после ввода соответствующего пароля можно войти в конфигурацию **Service**. Только с помощью менеджера горения LMV37, во время программирования точек кривой, при одновременном нажатии на две кнопки, устанавливается % оборотов частотного преобразователя.



Кнопки Info и Enter

Эти кнопки используются для навигации в меню **Info** и **Service**

Служит при конфигурации в качестве входа **Enter**

Во время блокировки горелки служит в качестве кнопки сброса блокировки **Reset**

Служит для того, чтобы войти на один из уровней в меню



Кнопка -

Служит для уменьшения значения параметра

Служит для просмотра перечня параметров в меню Info и Service



Кнопка +

Служит для увеличения значения параметра

Служит для просмотра перечня параметров в меню Info и Service



Комбинация кнопок (+ и -) = ESC

При одновременном нажатии двух кнопок осуществляется функция ESCAPE, можно получить две функции:

- выйти из уровня меню

Дисплей может отображать следующие данные

- Блокировка + коды блокировки
- Наличие пламени
- Клапаны открыты
- Запальный трансформатор введен в действие
- Двигатель вентилятора введен в действие
- Подогреватель мазутного топлива введен в действие
- Запрос тепла со стороны отопительной системы

В режиме программирования

В режиме Info

В режиме Service

Сервопривод закрывается

Сервопривод открывается

IEдиница измерения

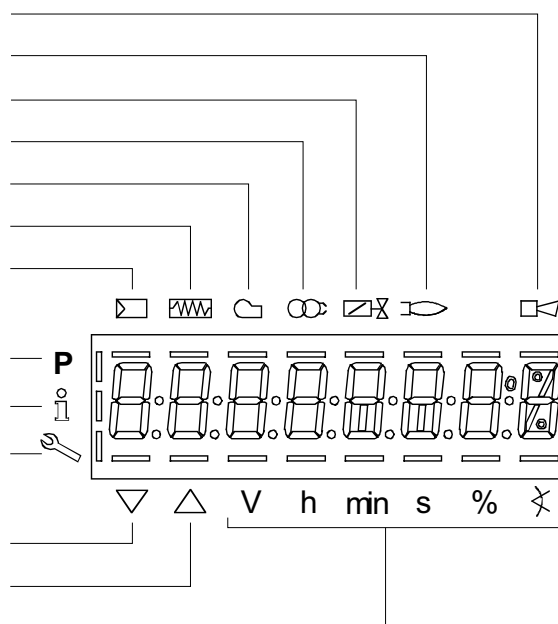
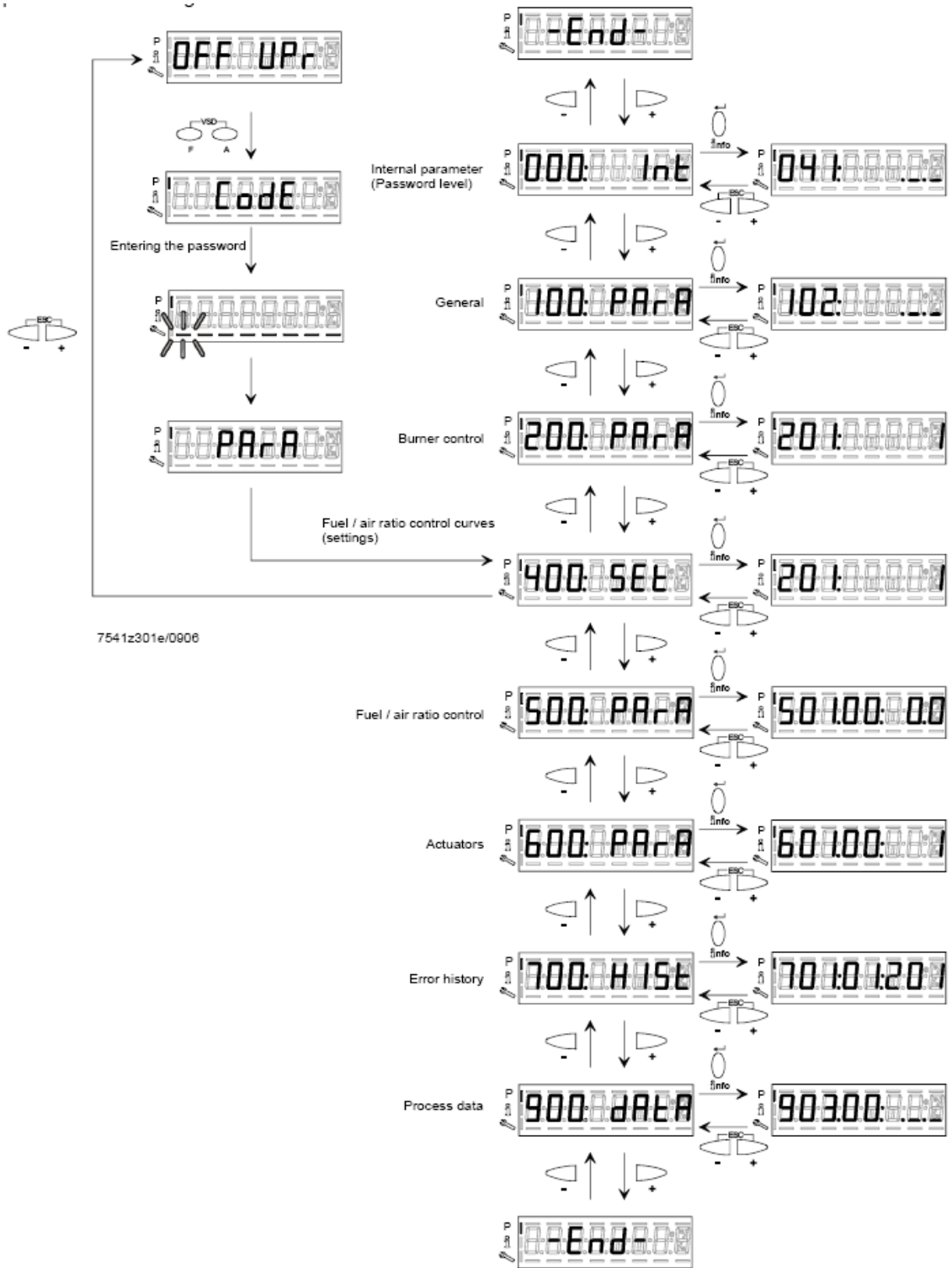


Диаграмма последовательности программы



Меню конфигурации

Меню конфигурации подразделен на разные блоки

Блок	Описание	Description	Пароль
000	Внутренние параметры	Internal parameters	OEM / Service
100	Общая информация	General	OEM / Service / Info
200	Контроль горелки	Burner control	OEM / Service
300	Контроль горелки (только LMV26)	Burner control (LMV26 only)	OEM / Service
400	Кривые соотношения	Ratio curves	OEM / Service
500	Контроль соотношения	Ratio control	OEM / Service
600	Сервоприводы	Actuators	OEM / Service
700	Архив ошибок	Error history	OEM / Service / Info
900	Данные по процессу	Process data	OEM / Service / Info

Доступ к разным блокам меню осуществляется с помощью паролей. Пароли подразделяются на три уровня:

- Уровень потребителя (Info): не требуется пароль
- Уровень центра технического обслуживания (Service):
- Уровень производителя (OEM): параметры, изменяемые только производителем горелки

Блок 000: Внутренние параметры

Парам.	Описание	Description	Пароль
041	Пароль уровня Сервисной службы (специалист - наладчик)	Password heating engineer (4 characters)	OEM
042	Пароль уровня OEM (производитель горелок)	Password OEM (5 characters)	OEM
050	Запустить <i>backup/restore</i> с помощью AZL2 ... / PC <i>software</i> (установить параметр на 1). Индекс 0: создать копию (backup) Индекс 1: выполнить восстановления (restore) Диагностика ошибок: через отрицательные значения (см. код ошибки 137)	Start backup / restore via AZL2.../ PC software (set parameter to 1) Index 0: Create backup Index 1: Execute restore Error diagnostics via negative values (see error code 137)	SO
055	Идентификация горелки (резервное копирование данных)	Burner identification of AZL2... backup data set	SO
056	БУИ2... отображает резервное копирование набора данных	ASN extraction of AZL2... backup data set	SO
057	Вариант программного обеспечения, созданный резервным копированием набора данных.	Software version when creating the AZL2... backup data set	Service / Info

Блок 100: Общая информация

Парам.	Описание	Description	Пароль	LMV20 LMV27	LMV26	LMV37
102	Дата производства (день-месяц-год)	Identification date (yy-mm-dd)	Service / Info	x	x	x
103	Идентификационный номер	Identification number	Service / Info	x	x	x
104	Ряд заранее введенных параметров: код клиента	Preselected parameter set: customer code	Service / Info	x	x	x
105	Ряд заранее введенных параметров: версия	Preselected parameter set: version	Service / Info	x	x	x
107	Версия программного обеспечения	Software version	Service / Info	x	x	x
108	Вариант программного обеспечения	Software variant	Service / Info	x	x	x
113	Идентификационный номер горелки	Burner identification	Service / Info SO password for writing	x	x	x

121	Мощность в ручном режиме Значение "Неопределенный = автоматический способ". Установить значение менее, чем = так, чтобы на дисплее появилось ---, а иначе, менеджер останется в режиме stand-by и дисплей отобразит мигающую надпись OFF.	Manual output Undefined = automatic mode	Service / Info	x	x	x
125	Частота в сети 0 = 50 Гц 1 = 60 Гц	Mains frequency 0 = 50 Hz 1 = 60 Hz	Service / Info	x	x	x
126	Светимость дисплея	Display brightness	Service / Info	x	x	x
127	Время, по истечении которого, если никакая клавиша не нажимается, то программное обеспечение выходит из фазы программирования (значение введенное на заводе = 60 мин, диапазон ввода: 10-120 мин.)	Timeout for menu operation (default value = 60min - range: 10 - 120 min)	OEM	x	x	x
130	Аннулирование содержания Архива ошибок Ввести сначала параметр на 1, а затем на 2; если появится "0" = Архив аннулирован если появится "-1" = закончилось время последовательности 1_2	Delete display of error history To delete display : set to 1 then to 2; return value "0" = error history deleted return value "-1" = timeout of 1_2 sequence	OEM / Service	x	x	x
141	Активация связи через шину bus. 0 = выкл, 1=Modbus, 2=резерв.	Operating mode BACS 0 = off 1 = Modbus 2 = reserved	OEM / Service		x	x
142	Время останова в случае нарушения связи.	Setback time in the event of communication breakdown	OEM / Service		x	x
143	Резерв	Reserved	Service / Info		x	x
144	Резерв	Reserved	OEM / Service		x	x
145	Адрес устройства для Modbus	Device address for Modbus	OEM / Service		x	x
146	Скорость передачи для Modbus.	Baud rate for Modbus	OEM / Service		x	x
147	Бит четности протокола Modbus	Parity for Modbus	OEM / Service		x	x
148	СПри обрыве связи через шину bus: 0 ... 19.9 = горелка отключена 20 ... 100 = 20 ... 100% мощности При многоступенчатой работе: 0 = горелка ВЫКЛ; P1, P2, P3 не действительны = никакого стандарта работы LMV.	Performance standard at interruption of communication with building automation For modulation operation the setting range is as follows: 0...19.9 = burner off 20...100 = 20...100% burner rating For multistage operation apply to setting range: 0 = burner OFF, P1, P2, P3 Invalid = no performance standards of the building auto-mation	OEM / Service		x	x
161	Количество аварий	Number of faults	Service / Info	x	x	x

162	Количество часов работы (может обнулить только Сервисная служба)	Operating hours (resettable by Service)	Service / Info	x	x	x
163	Количество часов работы (с устройством под напряжением)	Operating hours (when unit is live)	Service / Info	x	x	x
164	Количество запусков (может сбнулить только Сервисная служба)	Number of startups (resettable by Service)	Service / Info	x	x	x
165	Количество запусков	Number of startups	Service / Info	x	x	x
166	Общее количество запусков (не подлежит обнулению)	Total number of startups	Service / Info	x	x	x
167	Объем топлива (можно обнулить только с паролем OEM)	Fuel volume (resettable by OEM)	Service / Info	x	x	x
172	Топливо 1 (второе топливо). Количество часов работы (может обнулить только Сервисная служба)	Fuel 1: Operation hours resettable	Service / Info		x	
174	Топливо 1 (второе топливо).Количество запусков (может сбнулить только Сервисная служба)	Fuel 1: Number of startups resettable	Service / Info		x	
175	Топливо 1 (второе топливо). Количество запусков	Fuel 1: Number of startups	Service / Info		x	
177	Топливо 1 (второе топливо). Объем топлива (можно обнулить только с паролем OEM)	Fuel 1: Fuel volume resettable (m ³ , l, ft ³ , gal)	Service / Info		x	

Блок 200: Контроль горелки

Парам.	Описание	Description	Пароль	LMV20 LMV27	LMV26	LMV37
201	<p>Режим работы горелки (рампа топлива, модулирующая/многоступенчатая, сервоприводы и т.д.) __ = не определено (удаление кривых) 1 = прямой розжиг на газе (G mod) 2 = розжиг с помощью запальной горелки, подсоединяемой между двумя газовыми электроклапанами EV1/EV2 (Gp1 mod) 3 = розжиг с помощью запальной горелки, подсоединяемой перед газовым электроклапаном EV1 (Gp2 mod) 4 = розжиг на дизтопливе - модулирующая горелка (Lo mod) 5 = розжиг на дизтопливе - двухступенчатая (Lo 2 stage) 6 = розжиг на дизтопливе - трехступенчатая (Lo 3 stage) 7 = прямой розжиг на газе - регулирование пневматическое (G mod pneu) 8 = розжиг при помощи газовой запальной горелки, подсоединяемой между двумя газовыми электроклапанами EV1/EV2 - регулирование пневматическое (Gp1 mod pneu) 9 = розжиг с помощью газовой запальной горелки, подсоединяемой перед газовым электроклапаном EV1 - регулирование пневматическое (Gp2 mod pneu)</p>	<p>Burner operating mode (fuel train, modulating / multistage, actuators, etc.) __ = undefined (delete curves) 1 = gas direct ignition (G mod) 2 = ignition by gas pilot connected between the two gas solenoid valves EV1/EV2 (Gp1 mod) 3 = ignition by gas pilot connected upstream the gas EV1 (Gp2 mod) 4 = light oil ignition - modulating (Lo mod) 5 = light oil ignition - double stage (Lo 2 stage) 6 = light oil ignition - three stage (Lo 3 stage) 7 = gas direct ignition - pneumatic regulation (G mod pneu) 8 = ignition by gas pilot connected between the two gas solenoid valves EV1/EV2 - pneumatic regulation (Gp1 mod pneu) 9 = ignition by gas pilot connected upstream the gas EV1 - pneumatic regulation (Gp2 mod pneu)</p>	OEM / Service	x	x	x

	<p>10 = жидкое топливо, модулирующая с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp mod)</p> <p>11 = жидкое топливо, 2-хступенчатая, с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp mod 2-stage)</p> <p>12 = жидкое топливо, модулирующая с 2-мя топливными клапанами (LOmod 2 клапана)</p> <p>13 = жидкое топливо, модулирующая с 2-мя топливными клапанами и с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp 2 клапана)</p> <p>14 = газ, пневматическая, без сервоприводов (Gmod pneu)</p>	<p>10 = LoGp mod</p> <p>11 = LoGp 2-stage</p> <p>12 = Lo mod 2 fuel valves</p> <p>13 = LoGp mod 2 fuel valves</p> <p>14 = G mod pneu without actuator</p>				
	<p>15 = газовая рампа Gp1 модулирующее, пневматическое, без сервоприводов (Gp1 mod. pneu)</p> <p>16 = газовая рампа Gp2 модулирующее, пневматическое, без сервоприводов (Gp2 mod. pneu)</p> <p>17 = жидкое топливо LO 2 ступени, без сервоприводов</p> <p>18 = жидкое топливо LO 3 ступени, без сервоприводов</p> <p>19 = газ Gmod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>20 = газ Gp1 mod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>21 = газ Gp2 mod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>22 = жидкое топливо LO только с одним сервоприводом для жидкого топлива</p>	<p>15 = Gp1 mod pneu without actuator</p> <p>16 = Gp2 mod pneu without actuator</p> <p>17 = Lo 2-stage without actuator</p> <p>18 = Lo 3-stage without actuator</p> <p>19 = G mod gas actuator only</p> <p>20 = Gp1 mod gas actuator only</p> <p>21 = Gp2 mod gas actuator only</p> <p>22 = Lo mod oil actuator only</p>				
208	<p>"Стоп" программа</p> <p>0 = не активирована</p> <p>1 = положение предварительной продувки (Ph24 - фаза 24 программы)</p> <p>2 = положение розжига (Ph36 - фаза 36 программы)</p> <p>3 = интервал времени 1 (Ph44 - фаза 44 программы)</p> <p>4 = интервал времени 2 (Ph52 - фаза 52 программы)</p>	<p>Program stop</p> <p>0 = deactivated</p> <p>1 = pre-purge position (Ph24 - program phase 24)</p> <p>2 = ignition position (Ph36 - program phase 36)</p> <p>3 = interval 1 (Ph44 - program phase 44)</p> <p>4 = interval 2 (Ph52 - program phase 52)</p>	OEM / Service	x	x	x

210	Аварийный сигнал препятствия запуска 0 = не активирован 1 = активирован	Alarm in the event of start prevention 0 = deactivated 1 = activated	OEM / Service	x	x	x
211	Время наращивания оборотов вентилятора (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 2 - 60 сек)	Fan ramp up time (default value = 2s - range: 2 - 60 s)	OEM / Service	x	x	x
212	Максимальное время достижения режима малого пламени (значение, вводимое на заводе = 45 сек - диапазон ввода значений: 0,2 сек - 10 мин) Устанавливает максимальный интервал времени, в течение которого горелка достигает минимальной мощности и затем отключается	Maximum time down to low-fire (default value = 45 s - range: 0.2 s - 10 min) It states the maximum time interval during which the burner drives to the low output and then turns off	OEM / Service		x	
213	Минимальное время, в течение которого достигается положение паузы (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 2 - 60 сек)	Min. time home run (default value = 2 s - range: 2 - 60 s)	OEM	x	x	x
214	Максимальное время начала запуска	Max. time start release	OEM	x	x	x
215	Ограничение повторений цепи безопасности (значение, вводимое на заводе = 16 - диапазон ввода значений: 1 - 16)	Repetition limit safety loop (default value = 16 - range: 1 - 16)	OEM / Service	x	x	x
217	Максимальное время для контроля сигнала (значение, вводимое на заводе = 30 сек - диапазон ввода значений: 5 сек - 10 мин)	Max. time to detector signal (default value = 30s - range: 5s - 10 min)	OEM	x	x	x
221	Газ : датчик контроля пламени активирован (значение, вводимое на заводе = 1)	Gas: active detector flame evaluation (default value = 1) 0 = QRB../QRC.. 1 = ION / QRA..	OEM / Service	x	x	x

222	<p>Газ: Предварительная продувка (значение, вводимое на заводе = 1) 1 = активирована 0 = не активирована ВНИМАНИЕ : при применении в гражданских целях, согласно норматива EN676 обязательно нужно использовать предварительную продувку. При применении в промышленных целях, необходимо проверить в каких случаях согласно норматива EN746-2 предварительная продувка не обязательна. В тех случаях, когда продувка не требуется, горелка должна изготавливаться в обязательном порядке с блоком контроля герметичности и газами клапанами класса А.</p>	<p>Gas: Pre-purging (default value = 1) 1 = active 0 = deactivated WARNING: in the civil field, the prepurge is mandatory according to the standard EN676. In the industrial fields, check if the pre purge can be avoided according to the standards EN746-2 If the prepurge is not performed, the burner must be equipped with two valves and the proving system.</p>	OEM / Service	x	x	x
223	<p>Предел повторов реле минимального давления газа (значение, вводимое на заводе = 16 - диапазон ввода значений: 1 - 16)</p>	<p>Repetition limit pressure switch-min-gas (default value = 16 - range:1 - 16)</p>	OEM / Service	x	x	x
225	<p>Газ: время предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 20 сек - диапазон ввода значений: 20 сек - 60 мин)</p>	<p>Gas: Prepurge time (default value = 20s - range:20s - 60min)</p>	OEM / Service	x	x	x
226	<p>Газ: предрозжиговое время (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0,2 сек - 60 мин)</p>	<p>Gas: Preignition time (default value = 2s - range: 0.2s - 60min)</p>	OEM / Service	x	x	x
227	<p>Газ: время безопасности 1 (TSA1) (значение, вводимое на заводе = 3сек - диапазон ввода значений: 0.2 - 10 сек)</p>	<p>Gas: Safety time 1 (TSA1) (default value = 3s - range: 0.2 - 10s)</p>	OEM	x	x	x
229	<p>Газ: ответное время на падение давления в пределах значений TSA1 и TSA2 (значение, вводимое на заводе = 1.8 сек - диапазон ввода значений : 0.2 сек - 9.8 сек)</p>	<p>Gas: time to respond to pressure faults in TSA1 e TSA2 (default value = 1.8s - range: 0.2s - 9.8s)</p>	OEM	x	x	x
230	<p>Газ: интервал 1 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)</p>	<p>Gas: Interval 1 (default value = 2s - range: 0.2s - 60min)</p>	OEM / Service	x	x	x
231	<p>Газ: время безопасности 2 (TSA2) (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)</p>	<p>Gas: Safety time 2 (TSA2) (default value = 3s - range:0.2 - 10s)</p>	OEM	x	x	x
232	<p>Газ: Интервал 2 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)</p>	<p>Gas: Interval 2 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)</p>	OEM / Service	x	x	

233	Газ: Время безопасности после отключения (значение, вводимое на заводе = 8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Gas: postcombustion time (default value = 8s - range:0.2s - 60s)	OEM / Service	x	x	x
234	Газ: Время постпродувки (значение, вводимое на заводе = 0.2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 180 мин)	Gas: Postpurge time (default value = 0.2s - range:0.2s - 180min)	OEM / Service	x	x	x
236	Газ:Реле минимального давления газа (по умолчанию =1)0 = не активировано 1 = реле минимального давления газа (перед клапанов V1) 2 = контроль за утечками клапанов с помощью реле давления (смонтировано между клапанами V1 и V2)	Gas: Pressure switch-min input 0 = inactive 1 = pressure switch-min (upstream of fuel valve 1 (V1)) 2 = valve proving via pressure switch-min (between fuel valves 1 (V1) and 2 (V2))	OEM / Service	x	x	
237	Газ: реле макс. давления газа/вход - РОС 0 = не активировано 1= реле макс. давления газа 2= РОС 3 = реле давления контроля за утечками	Gas: Pressure switch-max / POC input 0 = inactive 1 = pressure switch-max 2 = POC 3 = pressure switch valve proving			x	x
239	Газ: останов раз в 24 часа при непрерывной работе 0 = не активировано 1 = активировано Внимание: по умолчанию этот параметр является активированным = (1); его можно изменить только на менеджере LMV37. С точки зрения безопасности, непрерывная работа действительна исключительно для газовых горелок с контрольным электродом.	Gas: Forced intermittent operation 0 = deactivated 1 = activated	OEM			x
240	Предел повторений потери сигнала пламени (значение, вводимое на заводе = 2 - диапазон ввода значений: 1 -2)	Repetition limit loss of flame (default value= 2 - range:1 - 2)	OEM	x	x	x
241	Газ: исполнение контроля герметичности (значение, вводимое на заводе = 2) 0 = отсутствие контроля герметичности 1 = контроль герметичности при запуске 2 = контроль герметичности при остановке 3 = контроль герметичности при остановке и при запуске	Gas: execution proving test (default value= 2) 0 = no proving test 1 = proving test on startup 2 = proving test on shutdown 3 = proving test on shutdown and on startup	OEM / Service	x	x	x

242	Газ: время удаления газа при контроле герметичности (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Gas: proving test evacuation time (default value = 3s - range:0.2s - 10s)	OEM	x	x	x
243	Газ: время проверки атмосферного давления при контроле герметичности (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Gas: proving test time atmospheric pressure (default value = 10s - range:0.2s - 60s)	OEM	x	x	x
244	Газ: время заполнения блока контроля герметичности (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Gas: proving test filling time (default value = 3s - range:0.2s - 10s)	OEM	x	x	x
245	Газ: время тестирования давления газа (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Gas: proving test time gas pressure (default value = 10s - range:0.2s - 60s)	OEM	x	x	x
246	Газ: время ожидания ответа от реле минимального давления газа (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек) Если давление газа слишком низкое, на фазе 22 не будет осуществлено запуска: система выполнит заданное количество попыток, пока не заблокируется. Время ожидания между попытками при каждой последующей попытке удваивается.	Gas: waiting time gas shortage (default value = 10s - range:0.2s - 60s) If the gas pressure is too low, in phase 22 the startup will not be performed: the system tries for a certain number of times the it locks out. The time interval between two attempts is doubled at each attempt.	OEM	x	x	x
248	Газ:Время пост-продувки 3 (исключено с помощью регулятора мощности (LR) - ВКЛ.	Gas: Postpurge time 3 (abortion with load controller (LR)-ON	OEM / Service	x	x	x
261	Жидкое топливо: датчик контроля пламени активирован (значение, вводимое на заводе = 0) 0 = QRB../QRC.. 1 = ION / QRA..	Oil: active detector flame evaluation (default value = 0) 0 = QRB../QRC.. 1 = ION / QRA..	OEM / Service	x	x	x

262	<p>Жидкое топливо: предварительная продувка (значение, вводимое на заводе = 1) 1 = активирован 0 = не активирован</p> <p>При применении в гражданских целях, согласно норматива EN267 обязательно нужно использовать предварительную продувку. При применении в промышленных целях, необходимо проверить в каких случаях согласно норматива EN746-2 предварительная продувка не обязательна.</p>	<p>Oil: prepurging (default value = 1) 0 = deactivated 1 = activated 0 = deactivated</p> <p>WARNING: in the civil field, the prepurge is mandatory according to the standard EN267. In the industrial fiels, check if the pre purge can be avoided according to the standard EN746-2</p>	OEM / Service	x	x	x
265	Жидкое топливо: время предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 15сек - диапазон ввода значений: 15сек - 60мин)	Oil: prepurging time (default value = 15s - range:15s - 60min)	OEM / Service	x	x	x
266	Жидкое топливо: предрозжиговое время (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Oil: preignition time (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service	x	x	x
267	Жидкое топливо: время безопасности 1 (TSA1) (значение, вводимое на заводе = 5 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 15 сек)	Oil: safety time 1 (TSA1) (default value = 5s - range:0.2 - 15s)	OEM	x	x	x
269	Жидкое топливо: ответное время на падение давления в пределах значений TSA1 и TSA2 (значение, вводимое на заводе = 1.8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 14.8 сек)	Oil: time to respond to pressure faults in TSA1 and TSA2 (default value = 1.8s - range:0.2s - 14.8s)	OEM	x	x	x
270	Жидкое топливо: интервал 1 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Oil: Interval 1 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service	x	x	x
271	Жидкое топливо: время безопасности 2 (TSA2) (значение, вводимое на заводе = 3 сек . диапазон ввода значений: 0.2 сек -10 сек)	Oil: safety time 2 (TSA2) (default value = 3s - range:0.2 - 10s)	OEM	x	x	x
272	Жидкое топливо: интервал 2 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Oil: Interval 2 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service	x	x	x
273	Жидкое топливо: Время после отключения (значение, вводимое на заводе = 8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Oil: Postcombustion time (default value = 8s - range:0.2s - 60s)	OEM / Service	x	x	x

274	Жидкое топливо: Время после предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 0.2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 180 мин)	Oil: Postpurging time (default value = 0.2s - range:0.2s - 180min)	OEM / Service	x	x	x
276	Жидкое топливо:Реле минимального давления жидкого топлива (по умолчанию = 1) 0 = не активировано 1 = активировано с фазы 38 2 = активировано со времени безопасности (TSA)	Oil. Pressure switch-min input 0 = inactive 1 = active from phase 38 2 = active from safety time (TSA)	OEM / Service	x	x	
277	Жидкое топливо: реле макс. давления жидкого топлива/вход РОС 0 = не активировано 1= реле макс. давления жидкого топлива 2= РОС	Oil: Pressure switch-max/POC input 0 = inactive 1 = pressure switch-max 2 = POC			x	
279	Жидкое топливо: останов раз в 24 часа при непрерывной работе. 0 = не активировано 1 = активировано Внимание: по умолчанию этот параметр активирован = (1); изменяется только на менеджере LMV37.	Oil: Forced intermittent operation 0 = deactivated 1 = activated	OEM		x	x
280	Предел повторений потери сигнала пламени (значение, вводимое на заводе = 2 - диапазон ввода значений: 1- 2)	Repetition limit value loss of flame (default value = 2 - range:1 - 2)	OEM	x	x	x
281	Жидкое топливо: время впрыскивания жидкого топлива (значение, вводимое на заводе = 1) 0 = короткий предрозжиг (Ph38 - фаза программы 38) 1 = длительный предрозжиг (с вентилятором) (Ph22 - фаза программы 22)	Oil: time oil ignition (default value = 1) 0 = short preignition (Ph38-progr. phase 38) 1 = long preignition (with fan) (Ph22 - program phase 22)	OEM / Service	x	x	x
284	Жидкое топливо:Время пост-продувки 3 (исключено с помощью регулятора мощности (LR) - ВКЛ.	Oil: Postpurge time 3 (abortion with load controller (LR)-ON	OEM / Service	x	x	x

Блок 300: Контроль горелки(только LМV26)

Парам.	Описание	Description	Пароль	LМV20 LМV27	LМV26	LМV37
301	<p>Топливо 1:Режим работы горелки (рампа топлива, модулирующая/ многоступенчатая, сервоприводы и т.д.) ___ = не определено (удаление кривых) 1 = прямой розжиг на газе (G mod) 2 = розжиг с помощью запальной горелки, подсоединяемой между двумя газовыми электроклапанами EV1/EV2 (Gp1 mod) 3 = розжиг с помощью запальной горелки, подсоединяемой перед газовым электроклапаном EV1 (Gp2 mod) 4 = розжиг на дизтопливе - модулирующая горелка (Lo mod) 5 = розжиг на дизтопливе - двухступенчатая (Lo 2 stage) 6 = розжиг на дизтопливе - трехступенчатая (Lo 3 stage) 7 = прямой розжиг на газе - регулирование пневматическое (G mod pneu) 8 = розжиг при помощи газовой запальной горелки, подсоединяемой между двумя газовыми электроклапанами EV1/EV2 - регулирование пневматическое (Gp1 mod pneu) 9 = розжиг с помощью газовой запальной горелки, подсоединяемой перед газовым электроклапаном EV1 - регулирование пневматическое (Gp2 mod pneu) 10 = жидкое топливо, модулирующая с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp mod)</p>	<p>Fuel 1 : Burner operating mode (fuel train, modulating / multistage, actuators, etc..) ___ = undefined (delete curves) 1 = gas direct ignition (G mod) 2 = ignition by gas pilot connected between the two gas solenoid valves EV1/EV2 (Gp1 mod) 3 = ignition by gas pilot connected upstream the gas EV1 (Gp2 mod) 4 = light oil ignition - modulating (Lo mod) 5 = light oil ignition - double stage (Lo 2 stage) 6 = light oil ignition - three stage (Lo 3 stage) 7 = gas direct ignition - pneumatic regulation (G mod pneu) 8 = ignition by gas pilot connected between the two gas solenoid valves EV1/EV2 - pneumatic regulation (Gp1 mod pneu) 9 = ignition by gas pilot connected upstream the gas EV1 - pneumatic regulation (Gp2 mod pneu) 10 = LoGp mod</p>	OEM / Service		x	

	<p>11 = жидкое топливо, 2-хступенчатая с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp 2-stage)</p> <p>12 = жидкое топливо, модулирующая с 2-мя топливными клапанами (LOGmod 2 valve)</p> <p>13 = жидкое топливо, модулирующая с 2-мя топливными клапанами и с розжигом с помощью запальной горелки (LOGp 2 valve)</p> <p>14 = газ, модулирующая, пневматическая, без сервоприводов (Gmod pneu)</p> <p>15 = газ, рампа Gp1 модулирующая, пневматическая, без сервоприводов (Gp1 mod pneu)</p> <p>16 = газ, рампа Gp2 модулирующая, пневматическая, без сервоприводов (Gp2 mod pneu)</p>	<p>11 = LoGp 2-stage</p> <p>12 = Lo mod 2 fuel valves</p> <p>13 = LoGp mod 2 fuel valves</p> <p>14 = G mod pneu without actuator</p> <p>15 = Gp1 mod pneu without actuator</p> <p>16 = Gp2 mod pneu without actuator</p>				
	<p>17 = жидкое топливо LO, 2-хступенчатая, без сервоприводов</p> <p>18 = жидкое топливо LO, 3-хступенчатая, без сервоприводов</p> <p>19 = газ, рампа Gmod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>20 = газ, Gp1 mod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>21 = газ, Gp2 mod только с одним сервоприводом для газа</p> <p>22 = жидкое топливо LO mod только с одним сервоприводом для жидкого топлива</p>	<p>17 = Lo 2-stage without actuator</p> <p>18 = Lo 3-stage without actuator</p> <p>19 = G mod gas actuator only</p> <p>20 = Gp1 mod gas actuator only</p> <p>21 = Gp2 mod gas actuator only</p> <p>22 = Lo mod oil actuator only</p>			x	
321	<p>Топливо1Газ : датчик контроля пламени активирован (значение, вводимое на заводе = 1)</p> <p>0 = QRB../QRC..</p> <p>1 = ION / QRA..</p>	<p>Fuel 1 - Gas: active detector flame evaluation (default value = 1)</p> <p>0 = QRB../QRC..</p> <p>1 = ION / QRA..</p>	OEM / Service		x	

322	<p>Топливо1 - Газ: Предварительная продувка (значение, вводимое на заводе = 1)</p> <p>1 = активирована 0 = не активирована</p> <p>ВНИМАНИЕ : при применении в гражданских целях, согласно норматива EN676 обязательно нужно использовать предварительную продувку. При применении в промышленных целях, необходимо проверить в каких случаях согласно норматива EN746-2 предварительная продувка не обязательна.</p> <p>В тех случаях, когда продувка не требуется, горелка должна изготавливаться в обязательном порядке с блоком контроля герметичности и газами клапанами класса А.</p>	<p>Fuel 1 - Gas: Pre-purging (default value = 1)</p> <p>1 = active 0 = deactivated</p> <p>WARNING: in the civil field, the prepurge is mandatory according to the standard EN676. In the industrial fiels, check if the pre purge can be avoided according to the standrs EN746-2</p> <p>If the prepurge is not performed, the burner must be equipped with two valves and the proving system.</p>	OEM / Service		x	
323	<p>Предел повторов реле минимального давления газа (значение, вводимое на заводе = 16 - диапазон ввода значений: 1 - 16)</p>	<p>Repetition limit pressure switch-min-gas (default value = 16 - range:1 - 16)</p>	OEM / Service		x	
325	<p>Топливо1 - Газ: время предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 20 сек - диапазон ввода значений: 20 сек - 60 мин)</p>	<p>Fuel 1 - Gas: Prepurge time (default value = 20s - range:20s - 60min)</p>	OEM / Service		x	
326	<p>Топливо1 - Газ: предрозжиговое время (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0,2 сек - 60 мин)</p>	<p>Fuel 1 - Gas: Preignition time (default value = 2s - range: 0.2s - 60min)</p>	OEM / Service		x	
327	<p>Топливо 1 - Газ: время безопасности 1 (TSA1) (значение, вводимое на заводе = 3сек - диапазон ввода значений: 0.2 - 10 сек)</p>	<p>Fuel 1 - Gas: Safety time 1 (TSA1) (default value = 3s - range: 0.2 - 10s)</p>	OEM		x	
329	<p>Топливо 1 - Газ: ответное время на падение давления в пределах значений TSA1 и TSA2 (значение, вводимое на заводе = 1.8 сек - диапазон ввода значений : 0.2 сек - 9.8 сек)</p>	<p>Fuel 1 - Gas: time to respond to pressure faults in TSA1 e TSA2 (default value = 1.8s - range: 0.2s - 9.8s)</p>	OEM		x	
330	<p>Топливо1 - Газ: интервал 1 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)</p>	<p>Fuel 1 - Gas: Interval 1 (default value = 2s - range: 0.2s - 60min)</p>	OEM / Service		x	

331	Топливо 1 - Газ: время безопасности 2 (TSA2) (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Fuel 1 - Gas: Safety time 2 (TSA2) (default value = 3s - range:0.2 - 10s)	OEM		x	
332	Топливо1 - Газ: Интервал 2 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Fuel 1 - Gas: Interval 2 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service		x	
333	Топливо 1 - Газ: Время безопасности после отключения (значение, вводимое на заводе = 8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Fuel 1 - Gas: postcombustion time (default value = 8s - range:0.2s - 60s)	OEM / Service		x	
334	Топливо 1 - Газ: Время постпродувки (значение, вводимое на заводе = 0.2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 180 мин)	Fuel 1 - Gas: Postpurge time (default value = 0.2s - range:0.2s - 180min)	OEM / Service		x	
336	Топливо1 - Газ:Реле минимального давления газа (по умолчанию =1) 0 = не активировано 1 = реле минимального давления газа (перед клапанов V1) 2 = контроль за утечками клапанов с помощью реле давления (смонтировано между клапанами V1 и V2)	Fuel 1 - Gas: Pressure switch-min input 0 = inactive 1 = pressure switch-min (upstream of fuel valve 1 (V1)) 2 = valve proving via pressure switch-min (between fuel valves 1 (V1) and 2 (V2))	OEM / Service		x	
337	Топливо1 - Газ: реле макс. давления газа/ вход РОС 0 = не активирован 1= реле макс. давления газа 2= РОС 3 = реле давления для контроля за утечками	Fuel 1 - Gas: Pressure switch-max / РОС input 0 = inactive 1 = pressure switch-max 2 = РОС 3 = pressure switch valve proving			x	
340	Предел повторений потери сигнала пламени (значение, вводимое на заводе = 2 - диапазон ввода значений: 1 -2)	Repetition limit loss of flame (default value= 2 - range:1 - 2)	OEM		x	
341	Топливо 1 - Газ: исполнение контроля герметичности (значение, вводимое на заводе = 2) 0 = отсутствие контроля герметичности 1 = контроль герметичности при запуске 2 = контроль герметичности при остановке 3 = контроль герметичности при остановке и при запуске	Fuel 1 - Gas: execution proving test (default value= 2) 0 = no proving test 1 = proving test on startup 2 = proving test on shutdown 3 = proving test on shutdown and on startup	OEM / Service		x	

342	Топливо 1 - Газ: время удаления газа при контроле герметичности (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Fuel 1 - Gas: proving test evacuation time (default value = 3s - range:0.2s - 10s)	OEM		x	
343	Топливо 1 - Газ: время проверки атмосферного давления при контроле герметичности (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Fuel 1 - Gas: proving test time atmospheric pressure (default value = 10s - range:0.2s - 60s)	OEM		x	
344	Топливо 1 - Газ: время заполнения блока контроля герметичности (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Fuel 1 - Gas: proving test filling time (default value = 3s - range:0.2s - 10s)	OEM		x	
345	Топливо 1 - Газ: время тестирования давления газа (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Fuel 1 - Gas: proving test time gas pressure (default value = 10s - range:0.2s - 60s)	OEM		x	
346	Топливо 1 - Газ: время ожидания ответа от реле минимального давления газа (значение, вводимое на заводе = 10 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек) Если давление газа слишком низкое, на фазе 22 не будет осуществлено запуска: система выполнит заданное количество попыток, пока не заблокируется. Время ожидания между попытками при каждой последующей попытке удваивается.	Fuel 1 - Gas: waiting time gas shortage (default value = 10s - range:0.2s - 60s) If the gas pressure is too low, in phase 22 the startup will not be performed: the system tries for a certain number of times the it locks out. The time interval between two attempts is doubled at each attempt.	OEM		x	
348	Топливо 1 - Газ:Время пост-продувки 3 (исключено с помощью регулятора мощности (LR) - ВКЛ.	Fuel 1 - Gas: Postpurge time 3 (abortion with load controller (LR)-ON	OEM / Service		x	
361	Топливо 1 - Жидкое топливо: датчик контроля пламени активирован (значение, вводимое на заводе = 0) 0 = QRB../QRC.. 1 = ION / QRA..	Fuel 1 - Oil: active detector flame evaluation (default value = 0) 0 = QRB../QRC.. 1 = ION / QRA..	OEM / Service		x	

362	Топливо1 - Жидкое топливо: предварительная продувка (значение, вводимое на заводе = 1) 1 = активирован 0 = не активирован При применении в гражданских целях, согласно норматива EN267 обязательно нужно использовать предварительную продувку. При применении в промышленных целях, необходимо проверить в каких случаях согласно норматива EN746-2 предварительная продувка не обязательна.	Fuel 1 - Oil: prepurging (default value = 1) 0 = deactivated 1 = activated 0 = deactivated WARNING: in the civil field, the prepurge is mandatory according to the standard EN267. In the industrial fiels, check if the pre purge can be avoided according to the standard EN746-2	OEM / Service		x	
365	Топливо1 - Жидкое топливо: время предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 15сек - диапазон ввода значений: 15сек - 60мин)	Fuel 1 - Oil: prepurging time (default value = 15s - range:15s - 60min)	OEM / Service		x	
366	Топливо 1 - Жидкое топливо: предрозжиговое время (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Fuel 1 - Oil: preignition time (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service		x	
367	Топливо 1 - Жидкое топливо: время безопасности 1 (TSA1) (значение, вводимое на заводе = 5 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 15 сек)	Fuel 1 - Oil: safety time 1 (TSA1) (default value = 5s - range:0.2 - 15s)	OEM		x	
369	Топливо 1 - Жидкое топливо: ответное время на падение давления в пределах значений TSA1 и TSA2 (значение, вводимое на заводе = 1.8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 14.8 сек)	Fuel 1 - Oil: time to respond to pressure faults in TSA1 and TSA2 (default value = 1.8s - range:0.2s - 14.8s)	OEM		x	
370	Топливо 1 - Жидкое топливо: интервал 1 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Fuel 1 - Oil: Interval 1 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service		x	
371	Топливо 1 - Жидкое топливо: время безопасности 2 (TSA2) (значение, вводимое на заводе = 3 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 10 сек)	Fuel 1 - Oil: safety time 2 (TSA2) (default value = 3s - range:0.2 - 10s)	OEM		x	
372	Топливо 1 - Жидкое топливо: интервал 2 (значение, вводимое на заводе = 2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 мин)	Fuel 1 - Oil: Interval 2 (default value = 2s - range:0.2s - 60min)	OEM / Service		x	
373	Топливо 1 - Жидкое топливо: Время после отключения (значение, вводимое на заводе = 8 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 60 сек)	Fuel 1 - Oil: Postcombustion time (default value = 8s - range:0.2s - 60s)	OEM / Service		x	

374	Топливо 1 - Жидкое топливо: Время после предварительной продувки (значение, вводимое на заводе = 0.2 сек - диапазон ввода значений: 0.2 сек - 180 мин)	Fuel 1 - Oil: Postpurging time (default value = 0.2s - range:0.2s - 180min)	OEM / Service		x	
377	Топливо 1 - Жидкое топливо: Реле макс. давления жидкого топлива/вход РОС 0 = не активирован 1= Реле макс. давления жидкого топлива 2= РОС	Fuel 1 - Oil: Pressure switch-max/POC input 0 = inactive 1 = pressure switch-max 2 = POC			x	
380	Предел повторений потери сигнала пламени (значение, вводимое на заводе = 2 - диапазон ввода значений: 1- 2)	Repetition limit value loss of flame (default value = 2 - range:1 - 2)	OEM		x	
381	Топливо 1 - Жидкое топливо: время впрыскивания жидкого топлива (значение, вводимое на заводе = 1) 0 = короткий предрозжиг (Ph38 - фаза программы 38) 1 = длительный предрозжиг (с вентилятором) (Ph22 - фаза программы 22)	Fuel 1 - Oil: time oil ignition (default value = 1) 0 = short preignition (Ph38-progr. phase 38) 1 = long preignition (with fan) (Ph22 - program phase 22)	OEM / Service		x	
384	Топливо 1 - Жидкое топливо:Время пост-продувки 3 (исключено с помощью регулятора мощности (LR) - ВКЛ.	Fuel 1 - Oil: Postpurge time 3 (abortion with load controller (LR)-ON	OEM / Service		x	

Блок 400: Ввод кривых соотношения “воздух - топливо”

Парам.	Описание	Description	Пароль	LMV20 LMV27	LMV26	LMV37
401	Кривые контроля сервопривода топлива (F): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Ratio control curve fuel actuator (F): it accesses to the parameter list of the points to be set (P0 to P9) - see paragraph “Setting the curves”	OEM / Service	x	x	x
402	Кривые контроля сервопривода воздуха (A): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Ratio control curve air actuator (A): it accesses to the parameter list of the points to be set (P0 to P9) - see paragraph “Setting the curves”	OEM / Service	x	x	x
403	Кривые контроля частотного преобразователя (F+ A): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Ratio control curves VSD (curve setting only)	SO		x	x
404	Топливо 1 - Кривые контроля сервопривода топлива 1 (F): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Fuel 1: Ratio control curves fuel actuator (curve setting only)	SO		x	
405	Топливо1 -Кривые контроля сервопривода воздуха (A): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Fuel 1: Ratio control curves air actuator (curve setting only)	SO		x	
406	Топливо 1 - Кривые контроля частотного преобразователя (F+ A): войти в перечень составления точек кривых (от P0 до P9) - проконсультироваться с параграфом “Ввод кривых”	Fuel 1: Ratio control curves VSD (curve setting only)	SO		x	

Блок 500: Контроль соотношения “воздух - топливо”

Парам.	Описание	Description	Пароль	LMV20	LMV26	LMV37
				LMV27		
501	Положение сервопривода топлива при отсутствии пламени (no flame) Метка 0 = положение паузы = 0° Метка 1 = положение предварительной продувки = 0° Метка 2 = положение постпродувки = 15°	No-flame position fuel actuator Index 0 = no-load position = 0° Index 1 = prepurge position = 0° Index 2 = postpurge position = 15°	OEM / Service	x	x	x
502	Положение сервопривода воздуха при отсутствии пламени (no flame) Метка 0 = положение паузы = 0° Метка 1 = положение предварительной продувки = 90° Метка 2 = положение постпродувки = 45°	No-flame position air actuator Index 0 = no-load position = 0° Index 1 = prepurge position = 90° Index 2 = postpurge position = 45°	OEM / Service	x	x	x
503	% оборотов двигателя с инвертером. 0% = вентилятор не работает, 100% = вентилятор на максимальной скорости Метка 0 = положение паузы = 0% Метка 1 = положение предварительной продувки = 100% Метка 2 = положение постпродувки = 50%	No-flame speeds VSD Index 0 = no-load speed = 0% Index 1 = prepurge speed = 100% Index 2 = postpurge speed = 50%	OEM / Service		x	x
504	Топливо1 - Положение сервопривода топлива при отсутствии пламени (no flame) Метка 0 = положение паузы = 0° Метка 1 = положение предварительной продувки = 0° Метка 2 = положение постпродувки = 15°	Fuel 1 No-flame position fuel actuator Index 0 = no-load position = 0° Index 1 = prepurge position = 0° Index 2 = postpurge position = 15°	OEM / Service		x	
505	Топливо 1 - Положение сервопривода воздуха при отсутствии пламени (no flame) Метка 0 = положение паузы = 0° Метка 1 = положение предварительной продувки = 90° Метка 2 = положение постпродувки = 45°	Fuel 1 No-flame position air actuator Index 0 = no-load position = 0° Index 1 = prepurge position = 90° Index 2 = postpurge position = 45°	OEM / Service		x	

506	Топливо 1 - % оборотов двигателя с инвертером. 0% = вентилятор не работает, 100% = вентилятор на максимальной скорости Метка 0 = положение паузы = 0% Метка 1 = положение предварительной продувки = 100% Метка 2 = положение постпродувки = 50%	Fuel 1 No-flame speeds VSD Index 0 = no-load speed = 0% Index 1 = prepurge speed = 100% Index 2 = postpurge speed = 50%	OEM / Service		x	
522	Время наращивания оборотов вентилятора	Ramp up	OEM / Service		x	x
523	Время снижения оборотов вентилятора	Ramp down	OEM / Service		x	x
542	Активация Инвертера/ Широтно-импульсная модуляция (ШИМ) вентилятора 0=дезактивирован 1=активирован * [ШИМ = англ. pulse-width modulation PWM]	Activation of VSD / PWM fan (PWM = Pulse-Width Modulation)	OEM / Service		x	x

		Параметр. 544								
		Модуляция 32s	Модуляция 48s	Модуляция 64s	Модуляция 80s					
544	Сервопривд	Параметр скорость сервопривд 613	Максимальная разница между точками кривой				OEM / Service	x	x	x
	Сервопривд (<= 5Nm)	5s / 90°	31°	46°	62°	77°				
	Сервопривд SQM33.7	17s / 90°	9° (1)	13°	18°	22°				

(1) В этом случае максимальное положение 90°, не может быть достигнуто

545	Минимальный процент нагрузки для модуляции (значение, вводимое на заводе = не вводится - диапазон ввода 20% - 100%)	Lower load limit (default value = n.d. - range:20%-100%)	OEM / Service	x	x	x
546	Максимальный процент нагрузки для модуляции (значение, вводимое на заводе = не вводится - диапазон ввода: 20% - 100%)	Higher load limite (default value = n.d. - range:20%-100%)	OEM / Service	x	x	x

565	Топливо1 - Минимальный процент нагрузки для модуляции (значение, вводимое на заводе = не вводится - диапазон ввода 20% - 100%)	Fuel 1 Lower load limit (default value = n.d. - range:20%-100%)	OEM / Service		x	
566	Топливо 1 - Максимальный процент нагрузки для модуляции (значение, вводимое на заводе = не вводится - диапазон ввода: 20% - 100%)	Fuel 1 Higher load limite (default value = n.d. - range:20%-100%)	OEM / Service		x	

Блок 600: Сервоприводы

Парам.	Описание	Description	Пароль	LMV20 LMV27	LMV26	LMV37
601	Ввод точки ссылки Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух 0 = закрыто (<0°) 1 = открыто (>90°)	Selection of reference point Index 0 = fuel Index 1 = air 0 = closed (<0°) 1 = open (>90°)	OEM	x	x	x
602	Направления движения сервопривода Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух 0 = против часовой стрелки 1 = по часовой стрелке ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА НИЖЕСЛЕДУЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ!!	Actuator's direction of rotation Index 0 = fuel Index 1 = air 0 = counterclockwise 1 = clockwise SEE "WARNING" MESSAGE QUOTED BELOW.	OEM	x	x	x
606	Допустимый предел для мониторинга положения (0.1°) Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух	Tolerance limit of position monitoring (0.1°) Index 0 = fuel Index 1 = air	OEM / Service	x	x	x
608	Топливо1 - Ввод точки ссылки Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух 0 = закрыто (<0°) 1 = открыто (>90°)	Fuel 1 : Selection of reference point Index 0 = fuel Index 1 = air 0 = closed (<0°) 1 = open (>90°)	OEM		x	
609	Топливо 1 - Направления движения сервопривода Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух 0 = против часовой стрелки 1 = по часовой стрелке ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА НИЖЕСЛЕДУЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ!!	Fuel 1 : Actuator's direction of rotation Index 0 = fuel Index 1 = air 0 = counterclockwise 1 = clockwise SEE "WARNING" MESSAGE QUOTED BELOW.	OEM		x	
610	Топливо 1 - Допустимый предел для мониторинга положения (0.1°) Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух	Fuel 1 : Tolerance limit of position monitoring (0.1°) Index 0 = fuel Index 1 = air	OEM / Service		x	

611	<p>Тип ссылки сервоприводов: Метка 0 = топливо (по умолчанию = 0 (стандартная ссылка) Метка 1 = воздух (по умолчанию = 0 (стандартная ссылка))</p> <p>0 = стандарт 1 = останавливаться в используемом (рабочем) диапазоне. 2 = внутренние остановки (SQN1....) 3 = оба/е</p>	<p>Type of referencing Index 0 = fuel Index 1 = air</p> <p>0 = standard 1 = stop within usable range 2 = internal stop (SQN1...) 3 = both</p>	OEM	x	x	x
612	<p>Топливо 1 - Тип ссылки сервоприводов:</p> <p>0 = стандарт 1 = останавливаться в используемом (рабочем) диапазоне. 2 = внутренние остановки (SQN1....) 3 = оба/е</p>	<p>Fuel 1: Type of reference for fuel actuator</p> <p>0 = standard 1 = range stop in the usable range 2 = internal range stop (SQN1...) 3 = both</p>	OEM		x	
613	<p>Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух</p> <p>0 = 5s / 90° (1Nm, 1,2Nm, 3Nm) 1 = 10s / 90° (6Nm) 2 = 17s / 90° (10Nm)</p>	<p>Type of actuator Index 0 = fuel Index 1 = air</p> <p>0 = 5 s / 90° (1Nm, 1,2Nm, 3Nm) 1 = 10 s / 90° (6Nm) 2 = 17 s / 90° (10Nm)</p>	OEM	x	x	x
614	<p>Топливо 1 :</p> <p>Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух</p> <p>0 = 5s / 90° (1Nm, 1,2Nm, 3Nm) 1 = 10s / 90° (6Nm) 2 = 17s / 90° (10Nm)</p>	<p>Fuel 1 : Type of actuator Index 0 = fuel Index 1 = air</p> <p>0 = 5 s / 90° (1Nm, 1,2Nm, 3Nm) 1 = 10 s / 90° (6Nm) 2 = 17 s / 90° (10Nm)</p>	OEM		x	
641	<p>Активация процедуры нормализации инвертера (ссылаться на код ошибки 82)</p> <p>0 = нормализация деактивирована 1 = нормализация активирована</p>	<p>Control of speed standardization of VSD Error diagnostics of negative values (refer to error code 82)0 = no speed standardization 1 = speed standardization active</p>			x	x
645	<p>Конфигурация аналогового выхода , % нагрузки (значение, вводимое на заводе = 0)</p> <p>0 = DC 0..10 V 1 = DC 2..10 V 2 = DC 0/2..10 V</p>	<p>Configuration of analog output (default value = 0)</p> <p>0 = DC 0..10 V 1 = DC 2..10 V 2 = DC 0/2..10 V</p>	OEM / Service	LMV27	x	x



ВНИМАНИЕ: для сервопривода SQM3x ввести направление вращения на основании функции сервопривода. Для сервопривода SQN1x **всегда** вводить направление **против часовой стрелки**, независимо от выбранной для работы модели.

Блок 700: Архив ошибок

Парам.	Описание	Description	Пароль
701	Архив ошибок: 701 - 725.01.код	Error history: 701 - 725.01.code	Service / Info
◦	Архив ошибок: 701 - 725.02.диагностический код	Error history: 701 - 725.02.diagnostic code	Service / Info
◦	Архив ошибок: 701 - 725.03.класс ошибки	Error history: 701 - 725.03.error class	Service / Info
◦	Архив ошибок: 701 - 725.04.фаза	Error history: 701 - 725.04.phase	Service / Info
◦	Архив ошибок: 701 - 725.05.счетчик времени запусков	Error history: 701 - 725.05.startup counter	Service / Info
725	Архив ошибок: 701 - 725.06.нагрузка	Error history: 701 - 725.06.load	Service / Info

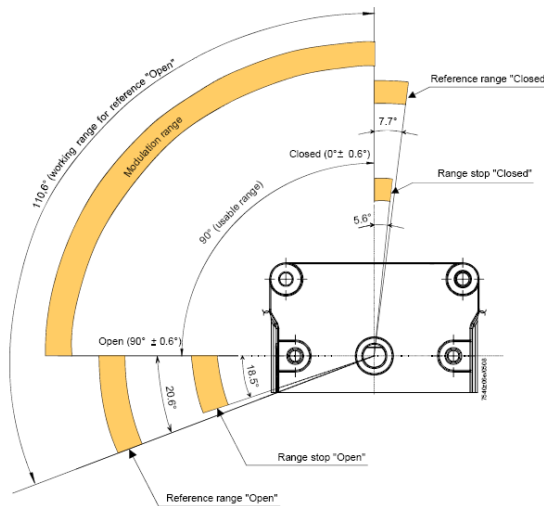
Блок 900: Данные процесса

Парам.	Описание	Description	Пароль
903	Мощность в данное время (значение, вводимое на заводе = 0% - диапазон ввода значений = 0 - 100%) Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух	Current output (default value = 0% - range = 0-100%) Index 0 = fuel Index 1 = air	Service / Info
922	Разностное положение сервоприводов (значение, вводимое на заводе = 0% - диапазон ввода значений = - 50% - 150%) Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух	Incremental position of actuators (default value = 0% - range = -50% - 150%) Index 0 = fuel Index 1 = air	Service / Info
935	Абсолютное число оборотов двигателя	Absolute speed	OEM / Service
936	Число оборотов на фазе нормализации	Standardized speed	Service / Info
942	Источник мощности активирован	Active load source	OEM / Service
945	Только с LMV26 : Топливо используемое в настоящее время 0 =Топливо 0 1 =Топливо 1	Actual fuel 0 = fuel 0 1 = fuel 1	Service / Info
947	Результат опроса контактов (кодирование бита)	Result of contact sensing (bit-coded)	Service / Info
950	Состояние реле (кодирование бита)	Required relay state (bit-coded)	Service / Info
954	Интенсивность пламени(0% ÷ 100%); минимальный ток30% = 4 µA; максимально ток100% = 16 µA; максимально допустимый ток= 40 µA.	Intensity of flame (range = 0% - 100%) minimum current 30% = 4 µA; maximum current 100% = 16 µA; maximum current possible= 40 µA.	Service / Info
961	Статус внешних модулей и дисплея	Status of external modules and display	Service / Info
981	Ошибка памяти: код	Error memory: code	Service / Info
982	Ошибка памяти: диагностический код	Error memory: diagnostic code	Service / Info
992	Флажок ошибки	Error Flags	OEM / Service

Идентификация сервоприводов

Для того, чтобы проконтролировать положение сервоприводов, используется оптический инкрементаторный преобразователь. Идентификация сервоприводов выполняется после того, как будет подано напряжение на горелку. После каждого отключения, на фазе 10, автоматически выполняется идентификация сервоприводов во избежание накопления ошибок их положения, которые могут привести к отключению горелки. Если происходит ошибка расположения, система переходит на фазу безопасности (Фаза 01), определяя сервоприводы с кодом ошибки ссылки. Положение точки идентификации зависит от Производителя горелки и может быть $<0^\circ$ (положение ЗАКРЫТО) или $>90^\circ$ (положение ОТКРЫТО). В течение фазы 10 ("Обратный ход" - "Homeup") определяется точка идентификации сервоприводов: при точке идентификации на 0° , сервопривод, после того, как будет достигнуто положение закрытия (0°), продолжает свой ход до тех пор, пока не найдет точку идентификации, чтобы затем расположиться на 0° . При точке идентификации на 90° (полное открытие), после достижения этой позиции, сервопривод продолжает свой ход до тех пор, пока не найдет точку идентификации, чтобы затем расположиться на 90° . В том случае, если два сервопривода будут одинаковыми, в соответствии с одним из них, Производитель горелки введет механическую блокировку, с противоположной стороны точки идентификации, с тем, чтобы не перепутать положение сервоприводов

NOTA: Если во время фазы контроля точки ссылки, когда сервопривод находится в положении ниже 0° или выше 90° , снимается напряжение, сервопривод в попытке сориентироваться, может оказаться за пределами зоны контроля и поэтому не сможет найти нужную позицию. Для того, чтобы найти необходимую позицию, необходимо снять напряжение и сразу же вновь его подать, так повторять несколько раз, пока сервопривод на фазе контроля не приблизится к правильной зоне, снять напряжение и сразу же вновь его подать. Таким образом, сервопривод должен найти правильный рабочий циферблат и расположиться в позиции 0° .



Парам.	Описание	Description	Пароль
601	Ввод точки идентификации Метка 0 = топливо Метка 1 = воздух 0 = закрыто ($<0^\circ$) 1 = открыто ($>90^\circ$)	Selection of reference point Index 0 = fuel Index 1 = air 0 = closed ($<0^\circ$) 1 = open ($>90^\circ$)	

Если сервоприводы меняются местами (код ошибки: 85), горелка остановится и сделает 3 попытки, чтобы вновь настроиться, после чего, если ничего не получится, она заблокируется. После того, как проблема будет снята, нажать RESET, чтобы вновь запустить горелку.

Контроль герметичности

Этим параметром можно воспользоваться только в том случае, если горелка изготовлена с блоком контроля герметичности, в обратном случае, надо будет заменить газовую рампу на группу клапанов, оснащенную отдельными катушками и реле для контроля герметичности. Функция контроля герметичности активирована, естественно, в случае газовых горелок. Во время контроля герметичности газовый клапан со стороны горелки открывается в первую очередь, чтобы на испытываемом участке давление достигло значения атмосферного. Таким образом, клапан закрывается сразу же, как только давление на испытываемом участке достигнет определенного значения, которое замеряется реле давления для контроля за утечками газа (PGSP). Затем открывается клапан подачи газа для наполнения газовой трубки. После того, как клапан будет закрыт, давление не должно падать ниже определенного уровня. Можно выбрать: осуществлять контроль герметичности при запуске или когда горелка будет отключена, или на обеих фазах (параметр 241).

Точки кривой

на кривой существует 10 точек соотношения "воздух/топливо" T

P0 = Точка розжига, используемая только для выполнения розжига, впоследствии горелка будет переходить автоматически на точку P0

P1 (малое пламя) без возвращения на точку P0.

Точка розжига P0 может быть отрегулирована в зависимости от потребностей, независимо от всей остальной кривой. P1 =
Малое пламя
P9 = Большое пламя

НАСТРОЙКА ГОРЕЛКИ LMV...

Полное программирование менеджера горения LMV... выполняется только в том случае, когда этот менеджер до этого ни разу не программировался или же был заменен (например получен в качестве запасной части).

Процедура программирования предусматривает обязательный ввод следующих основных элементов:

- 1 Если LMV... является запчастью, надо ввести идентификационный номер горелки (параметр **113**), хотя бы из 4-х цифр i
- 2 ввод типа рампы топлива (параметр **"201"**)
- 3 ввод точек кривой соотношения "воздух/топливо" (Блок параметров **"400"**)
- 4 ввод процента максимальной нагрузки (параметр **"546"**)
- 5 ввод процента минимальной нагрузки (параметр **"545"**).




ВНИМАНИЕ: если, при первом розжиге, появляется сообщение об ошибке типа "Loc....", нажимать кнопку ENTER (InFo) до тех пор, пока не появится сообщение "Reset" (Сброс блокировки). После чего нажать вновь кнопку Enter - для сброса блокировки.

Если при розжиге появляется надпись "Off" - это означает, что электронный блок уже был запрограммирован, и в этом случае надо следовать инструкциям, начиная со следующей главы "Запуск горелки с помощью уже запрограммированного менеджера горения LMV...".

Если же при первом включении LMV на дисплее БУИ появится надпись:



это означает, что менеджер горения до этого не программировался или не был введен тип работы (топливная рампа), или же он не был полностью сконфигурирован.

Нажать одновременно кнопки **F** (Fuel - топливо) и **A** (Air - Воздух)  и ждать пока на дисплее не появится слово **code**, а затем следом 7 нижних тире, из которых первое тире слева будет мигать.



Нажимать кнопку **+** пока не появится первая цифра пароля и нажать **enter (InFo)**, после чего цифра превратится в центральное тире, в то время, как второе тире снизу будет мигать. Нажимать кнопку **+** пока не появится вторая цифра, нажать **enter (InFo)**.

Повторять таким образом до появления последней цифры и нажать **enter (InFo)**, затем еще раз **enter**, пока не появится надпись **PARA**, после чего на дисплее появится код блока параметров **"400"**.

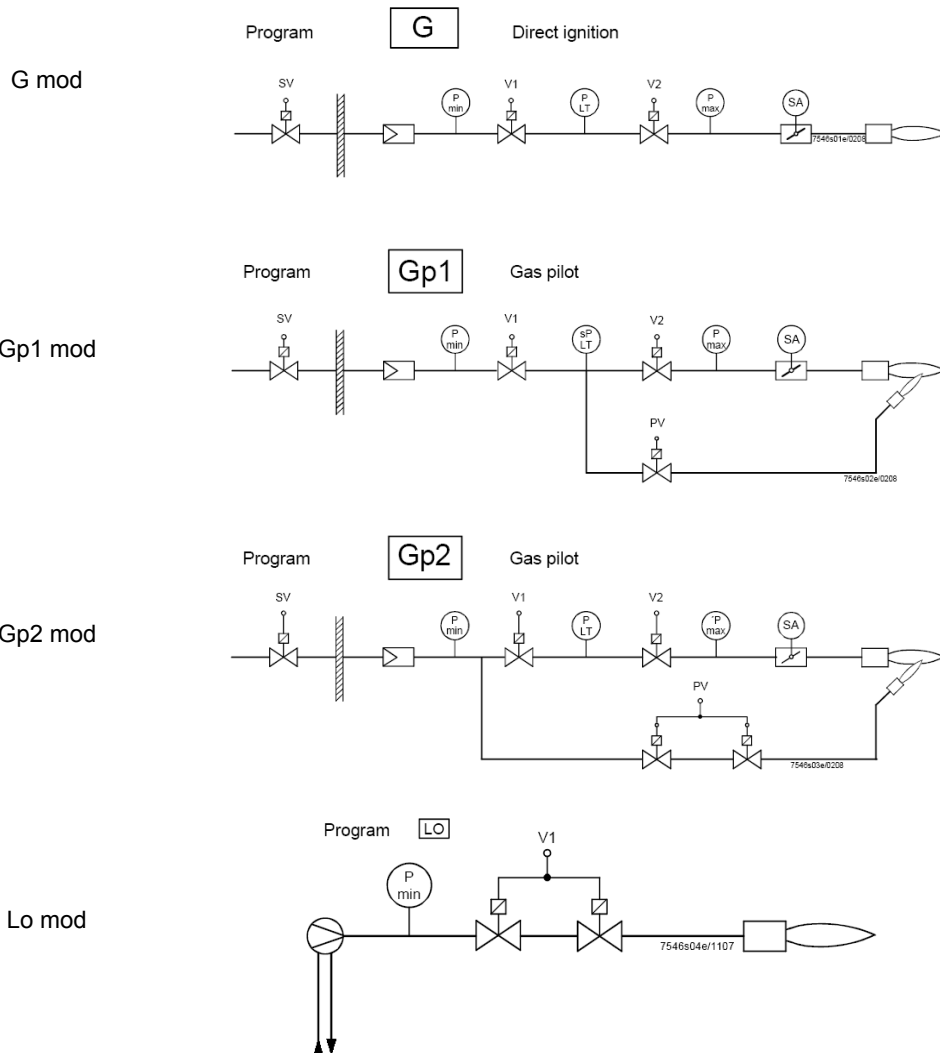


нажать вновь кнопку **enter (InFo)**, чтобы войти в программирование работы (рампа топлива - **fuel train**).

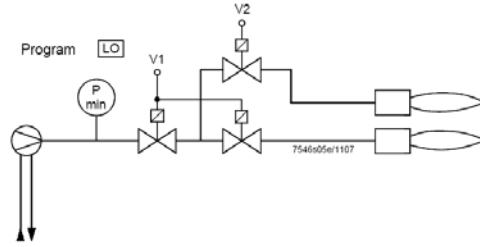


В примере мы введем конфигурацию: 1 = прямой розжиг на газе (G mod) имеются другие возможности, указанные ниже:

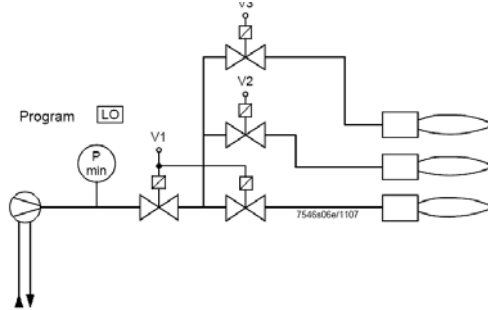
Парам.	Описание	Description	Пароль
201	<p>Способ работы горелки (топливная рампа, мод./многоступенчатая, сервоприводы и т.д.)</p> <p>__ = не введено ничего (удаление кривых)</p> <p>1 = прямой розжиг на газе (G mod)</p> <p>2 = розжиг с помощью газовой запальной горелки, подсоединяемой между двумя газовыми электроклапанами EV1/EV2 (Gp1 mod)</p> <p>3 = розжиг с помощью газовой запальной горелки, подсоединяемой перед газовым электроклапаном EV1 (Gp2 mod)</p> <p>4 = розжиг на дизтопливе - модуль. (Lo mod)</p> <p>5 = розжиг на дизтопливе двухступенчатая (Lo 2 stage)</p> <p>6 = розжиг на дизтопливе трехступенчатая (Lo 3 stage)</p>	<p>Burner operating mode (fuel train, mod / multi-stage, actuators, etc.)</p> <p>__ = undefined (delete curves)</p> <p>1 = gas direct ignition(G mod)</p> <p>2 = gas pilot ignition with connection between the two gas solenodi valves EV1/EV2 (Gp1 mod)</p> <p>3 = gas pilot ignition with connection upstream the gas solenoid valve EV1 (Gp2 mod)</p> <p>4 = Light Oil - modulating (Lo mod)</p> <p>5 = Light Oil - 2stages (Lo 2 stage)</p> <p>6 = Light Oil - 3stages (Lo 3 stage)</p>	OEM / Service



Lo 2-stage




Lo 3-stage



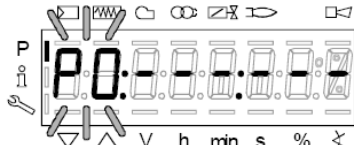
При желании сконфигурировать, например, газовую рампу Gmod (конфигурация 1).

Выбрать тип рампы, нажав ENTER и затем кнопку "+". Нажать ENTER для подтверждения: появится только цифра "1" на дисплее справа.

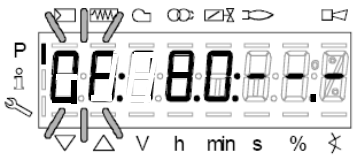
Затем нажать ESC  чтобы выйти. Теперь появится надпись:



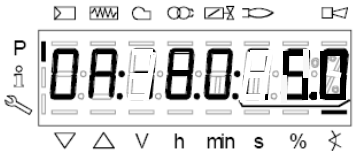
Нажать "+" для того, чтобы появилась первая точка для ввода значения P0.



Нажать "F" и "+" для увеличения угла открытия сервопривода топлива "OF" до желаемого значения (например 8° - см. ниже) для точки розжига или "F" и "-" для уменьшения угла



Если необходимо ввести угол открытия воздушной заслонки "0A" в точке розжига (например 5° - см. ниже) нажать "A" и одновременно "+" или "-":)

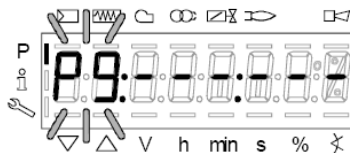


Таким образом, у нас оказались уже введенными значения количества топлива и воздуха в точке розжига P0

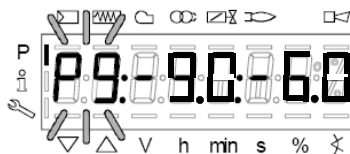
LMV37: Только для горелок с управлением двигателя вентилятора через инвертер, держа нажатыми клавиши F + A, с помощью клавиш + и - можно задать % оборотов двигателя вентилятора для точки розжига P0.

Точка P0, запрограммированная подобным образом служит только для первого розжига; однако, после того, как будет отрегулирован стабилизатор на работу на большом пламени, необходимо будет вернуться на точку P0 и подкорректировать значения::

Нажав на точку "+", можно перейти на программирование точки P9, для определения значений воздуха и топлива в точке максимальной мощности:

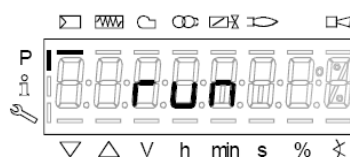


продолжать программирование вышеописанным способом, для ввода значений открытия сервоприводов воздуха (A) и топлива (F) и возможного инвертера (F+A) для LMV37



ВНИМАНИЕ: при первой настройке горелки, рекомендуется устанавливать точку максимальной нагрузки P9 на значения точки розжига (или на значение, которое немного превышает значение точки розжига), с тем, чтобы впоследствии достигать точку P9 в безопасном режиме (см. следующий параграф).

При нажатии кнопки “+” на дисплее появится сообщение:



Горелка готова к запуску. Теперь можно задавать точки кривой, на основании параметров горения, нажимая на клавишу “+”.

Ввод значений для режима “на горячую”

- 1 После нажатия ENTER (InFo), если при этом серия термостатов будет разомкнута, появится надпись Ph12, замкнуть серию термостатов и менеджер выполнит весь цикл предварительной продувки (см. таблицу фаз), остановившись на позиции P0, но не осуществляя розжиг.
- 2 При нажатии кнопки “+”, горелка разожжется и соотношение “воздух/топливо” может быть аккуратно введено при наличии пламени, за счет изменения воздуха и топлива в точке P0 - с целью стабилизации точки розжига.
- 3 Нажав снова на “+”, появится следующая точка P1 (эквивалентная точке P0 - менеджер копирует данные точки розжига P0 в точку P1 автоматически);
- 4 Нажав снова на “+”, появится надпись “Calc”: менеджер обрабатывает точки кривой по соотношению “воздух/топливо” вплоть до точки P9, которая была запрограммирована ранее. После обработки данных будет визуализирована расчетная точка P2.
- 5 Продолжая нажимать на “+”, можно пройти по рассчитанной кривой вплоть до точки P9.

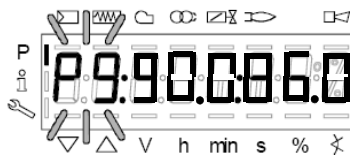
Примечание: если точка не будет мигать, это означает, что сервоприводы еще не достигли введенного положения.

- 6 Чтобы запрограммировать точку P9 на значения расхода, необходимого для желаемой максимальной мощности, действовать следующим образом:

Примечание: Целью является полное открытие дроссельного газового клапана, чтобы впоследствии отрегулировать расход газа на большом пламени только со стабилизатора клапанной группы.

- Продолжать программирование, постепенно увеличивая вначале только на несколько градусов открытие сервопривода воздушной заслонки, а впоследствии увеличивая только на несколько градусов также и открытие сервопривода топлива, постоянно проверяя, при этом с помощью газоанализатора, чтобы избыток воздуха оставался в допустимых пределах. (от 3% до 7% O₂), в обратном случае регулировать избыток воздуха только с помощью сервопривода воздуха.
- Продолжать увеличивать, опять таки постепенно, сначала угол открытия сервопривода воздуха, а затем угол открытия сервопривода топлива, таким же образом, как это делалось ранее, целью является постепенное достижение конечных условий, при которых дроссельный газовый клапан будет полностью открыт, то есть на 90° (или, в случае жидкого топлива, регулятор расхода дизельного топлива, достигнет желаемого значения).

См. пример:

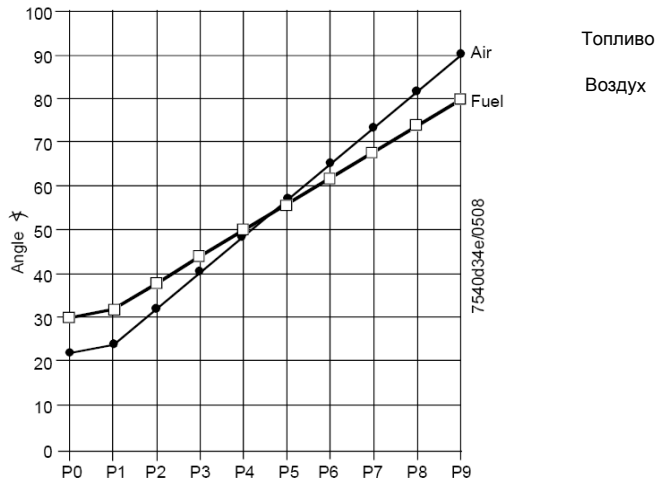


- Если в предыдущем пункте, во время фазы открытия сервопривода топлива, обнаружится слишком большое увеличение расхода газа, снижать его только с помощью стабилизатора клапанной группы, а затем продолжать увеличивать угол открытия сервопривода топлива до тех пор, пока не будет достигнуто максимальной открытие дроссельного газового клапана (90°), проверяя при этом избыток воздуха с помощью газоанализатора.
 - В том случае, если в клапанной группе, кроме стабилизатора, будет в наличии и регулируемый газовый клапан, необходимо открыть постепенно и полностью и этот газовый клапан, все время проверяя или ограничивая расход с помощью стабилизатора клапанной группы.
- 7 Когда будет достигнуто состояние, при котором газовый дроссельный клапан будет полностью открыт, а также газовый регулируемый клапан (если он имеется) тоже будет полностью открыт, установить расход газа, только с помощью стабилизатора, на значения, требуемые отопительной системой.
 - 8 Отрегулировать открытие сервопривода воздушной заслонки, чтобы получить оптимальные параметры избытка воздуха (обычно они составляют от 3 до 4,8 % O₂).

Примечание1: в точке большого пламени (максимальная нагрузка), каждый раз, когда меняется расход газа со стабилизатора, необходимо вновь перепроверить все точки от P8 до P0, опускаясь вниз по кривой, при необходимости корректируя установленные ранее значения.

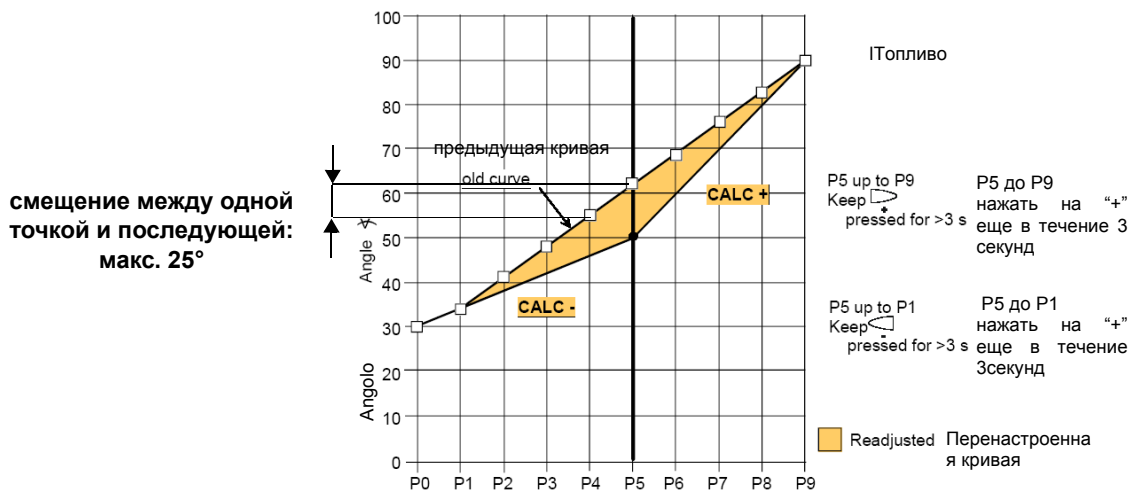
- 9 После того, как будет определена точка P9 (Большое пламя), перейти к регулировке нижележащих точек, держа в нажатом на несколько секунд положении кнопку “-” - до тех пор, пока не появится надпись “Calc”: менеджер

автоматически выполнит перерасчет кривой:



- 10 Автоматически, менеджер переместится на расчетную точку P8: проверить горение с помощью газоанализатора в этой точке, при необходимости - изменить.
- 11 Нажать кнопку “-” для того, чтобы опуститься на нижележащие точки и проверить горение газоанализатором, при необходимости - изменить точки.

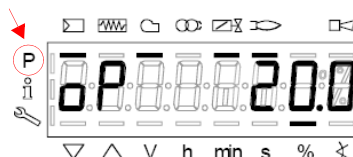
Примечание: если в промежуточной точке (например P5), изменение положения сервоприводов относительно точки P5, рассчитанной менеджером слишком большое, держать опять в нажатом состоянии кнопку “-” до тех пор, пока вновь не появится надпись “Calc”. Кривая будет пересчитана от этой точки вниз вплоть до точки P1.



- 12 нажать кнопку “-” для того, чтобы опуститься на нижележащие точки до точки P0 и проверить горение с помощью газоанализатора, если необходимо изменить точки, как описано выше.
- 13 По завершении программирования точек, нажать на ESC, появится параметр “546” (программирование максимальной нагрузки); нажать на ENTER (InFo) и затем на “+” до 100%, затем вновь нажать на ENTER (InFo) и ESC.



- 14 Далее нажать на “+” появится “545” (ипрограммирование минимальной нагрузки): нажать на ENTER а затем на “+” до 20%, затем опять на ENTER, затем на ESC три раза. Появится надпись “oP” - число, соответствующее проценту нагрузки, на которой горелка работает в данный момент.



Тире рядом с символом “P” (выделенный на рисунке) исчезнет, указывая на то, что менеджер вышел из модальности программирования. Таким образом, горелка будет работать автоматически, согласно запрограммированной рабочей кривой.

Примечание2: Если же программирование кривой прекращается раньше (за счет нажатия на ESC или из-за аварийной остановки), тогда появится надпись OFF UPr, и останется до тех пор пока не будут запрограммированы все точки.

Примечание 4: если во время ввода значений точек кривой, произойдет ошибка, которая приведет к блокировке по безопасности, прекратится также и программирование точек кривой.

Ввод значение “на холодную”

Ввод значений “на холодную” (без пламени) может быть применен в том случае, когда уже известны значения точек кривой (например, в случае замены менеджера LMV)



?Если при отключенной горелке изменить одну точку кривой, то при последующем розжиге горелки на дисплее БУИ2х появится надпись OFF UPr (OFF UPr0 или OFF UPr1 для LMV26). Значит, LMV.. требует нового запуска “нагорячую” (см. процедуру в параграфе “Настройка нагорячую”) с проверкой верности всех точек, начиная с P0 до P9 кривой.

ЗАПУСК ГОРЕЛКИ С УЖЕ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫМ МЕНЕДЖЕРОМ ГОРЕНИЯ LMV...

При включении LMV на дисплее БУИ появится:



Горелка выходит с завода-изготовителя с менеджером горения, в котором запрограммированы базовые параметры. Кривая соотношения “воздух-топливо” запрограммирована с точкой максимальной мощности P9, значение которой немного выше или равно значению точки P0. Для настройки горелки на месте эксплуатации, необходимо будет настроить точку максимальной мощности на реально требуемый расход. Надо будет пройти по кривой, нажимая несколько раз на кнопку **+**, пока не достигнете точки P9): теперь необходимо отрегулировать положение сервоприводов воздуха (для воздушной заслонки) и топлива (для дроссельного газового клапана или регулятора жидкого топлива), регулируя одновременно расход топлива с помощью стабилизатора давления (в случае газовых горелок) или с помощью регулятора давления (в случае жидкотопливных), проверяя, при этом, газоанализатором параметры горения. После того, как горелка будет настроена на работу на максимальной мощности, нажать на кнопку **“-“** на более чем 5 секунд, чтобы выровнять кривую книзу. Таким образом, получится прямая: продолжать проверять анализы горения по каждой точке и, в случае необходимости, изменить точки (если необходимо - выровнять вновь).

Прежде, чем разжигать горелку, нажать одновременно на **F** и **A**, при этом появится надпись:

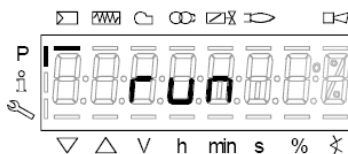



ввести пароль, согласно процедуре, приведенной в главе “Программирование менеджера горения LMV...”.

Нажимать на ENTER, пока не появится:



Нажать опять на ENTER: при этом появится надпись:



нажать кнопку **enter/InFo**  на дисплее появится фаза 12:

Ph12 (фаза12): фаза *Stand-by (Пауза)*

При замыкания серии термостатов, начинается цикл запуска горелки:

Ph22 (фаза22): фаза *Пуск вентилятора* (двигатель вентилятора = ON, отсечные клапаны = ON)

Ph24 (фаза24): фаза *В сторону положения предварительной продувки*

Ph30 (фаза30): фаза *Положение предварительной продувки (отображаются секунды обратного отсчета)*

Ph36 (фаза36): фаза *В сторону положения розжига*

Ph38 (фаза38): фаза *Предрозжиговое положение*

Ph40 (фаза40): *1° время безопасности* (Запальный трансформатор ВКЛ -ON)

Ph42 (фаза42): *1° время безопасности* (запальный трансформатор ОТКЛ - OFF), предрозжиговое время ОТКЛ - OFF

Ph44 (фаза44): фаза *Пауза1*

. Последовательность запуска заканчивается фазой 44.

Горелка работает и находится на позиции “P1” (точка малого пламени).



Запрограммировать кривую соотношения "воздух-топливо", как это описано в части "программирование работы "нагорячую" в предыдущей главе "Программирование менеджера горения LMV2x".

Примечание: другими фазами являются:


Ph60 = работа (OP= модуляция)


Ph62 = в сторону минимальной мощности для отключения

Ph70 = отключено, но продувается

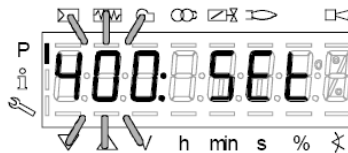
Ph72 = в сторону положения постпродувки

Ph74 = постпродувка (появляются на дисплее секунды обратного отсчета)

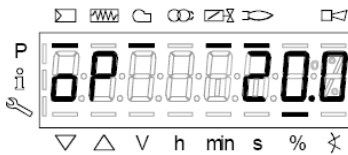
Затем нажать  (+/- одновременно будет визуализирован параметр **546: Установка максимальной нагрузки**

Затем нажать  (+/- одновременно), чтобы выйти с программирования кривых

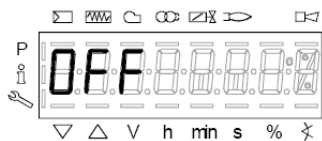
Появится надпись:.



Нажать  во второй раз: на дисплее появится процент нагрузки, на которой горелка работает.



Когда теплогенератор достигнет заданного значения, горелка выйдет в режим выжидания: при этом на дисплее появится надпись:



Ручная блокировка

Система может быть заблокирована вручную при одновременном нажатии кнопки **enter (InFo)** и любой другой кнопки на AZL2... Эта функция позволяет пользователю остановить систему в аварийном случае. Для сброса блокировки будут выполняться следующие операции:

- Аварийное реле и дисплей, отображающий аварию, будут отключены
- позиция блокировки будет ликвидирована
- менеджер сбросит блокировку и затем перейдет в режим Stand-by Выжидания (паузы)

Теперь, для того, чтобы сбросить блокировку, нажать на кнопку **enter (InFo)**, пока не появится надпись "RESET" - "СБРОС БЛОКИРОВКИ" и сразу отпустить кнопку; если продолжать держать в нажатом состоянии кнопку, то появятся меню **Info и Service**, а сама система останется заблокированной.

Код ошибки / Error code	Код диагностики / Diagnostic code	Описание / Meaning
167	2	Ручная блокировка через AZL2... / Manual lockout via AZL2...

Автоматический выход из программирования

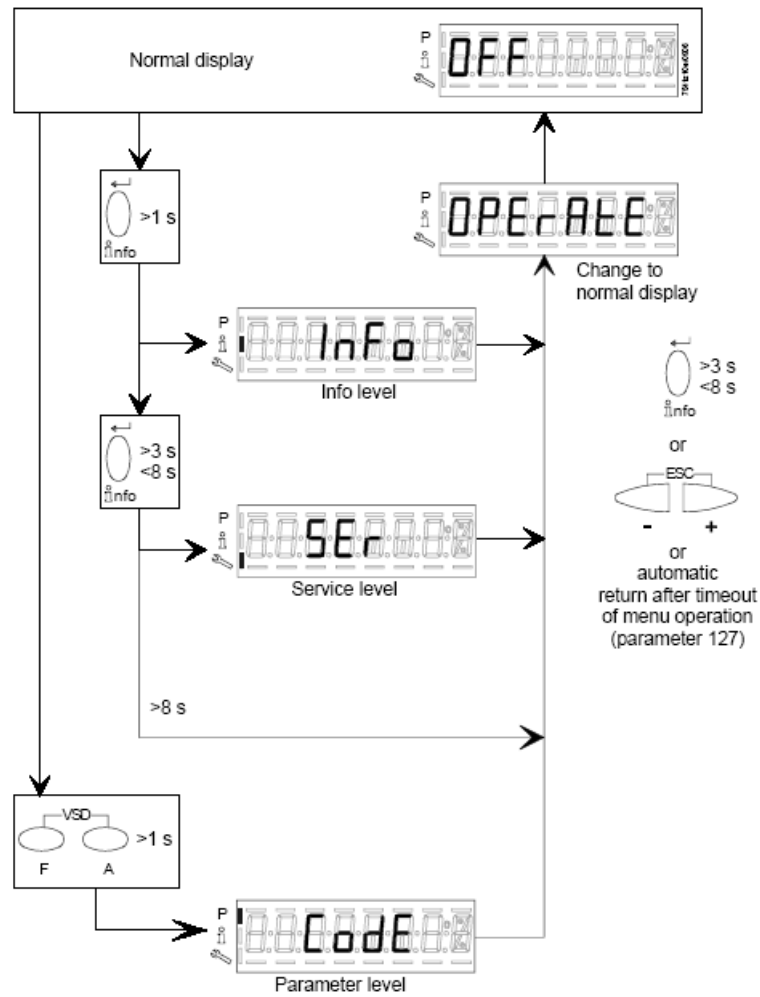
Время автоматического выхода из программирования можно установить между 10 и 120 минутами, используя параметр 127 (Время для операции меню). Если в течение установленного времени никакая операция не будет выполнена в AZL..., менеджер выйдет из режима программирования, чтобы перейти на уровень **Info и Service**.

Внимание! Этот обрыв связи между LMV2 и AZL во время программирования кривых, приведет к блокировке менеджера.

Код ошибок	Код диагностики	Описание
167	8	Ручная блокировка Manual locking

Доступ к уровням

Доступ к различным уровням параметров можно осуществить при помощи нажатия подходящих комбинаций кнопок, как это продемонстрировано в схеме с блоками.



Горелка, и соответственно менеджер LMV... выходят с завода-изготовителя с первичной конфигурацией и настройкой кривых по воздуху и топливу.

Уровень Info

Для того, чтобы войти на уровень **Info** действовать следующим образом

- 1 из любого положения в меню нажать одновременно кнопки **+** и **-**, благодаря чему программа вернется на начальную позицию: на дисплее появится **OFF - ОТКЛ.**



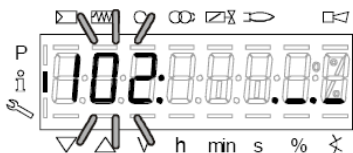
- 2 Нажимать кнопку **enter (InFo)** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **InFo**



- 3 сразу после этого на дисплее появится первый мигающий код (167), возможно, имеющий справа какое-либо сохраненное значение. При нажатии кнопки **+** или **-** можно пройти по перечню параметров.
- 4 Если справа появится тире, точка - линия - это означает, что на дисплее нет достаточно места для визуализации полной надписи, при повторном нажатии **enter** в течение от 1 до 3 секунд - появится полная надпись. При нажатии **enter** или **+** и **-** одновременно можно выйти из меню визуализации параметров и вернуться к номеру мигающего параметра. Уровень **Info** визуально доступный для всех, отображает некоторые базовые параметры, а точнее:

Параметр	Описание
167	Объем топлива (м³, л, фут³, галл - (с возможностью обнуливания)
162	Часы работы (с возможностью обнуливания)
163	Часы работы горелки
164	Количество запусков горелки (с возможностью сброса)
166	Общее количество пуско
113	Номер горелки, хотя бы из 4-х цифр (например Заводской номер)
107	Версия программного обеспечения)
102	Дата программного обеспечения
103	Заводской номер электронного блока LMV...
104	Код производителя
105	Версия
143	Свободный

- 5 Пример: выбрать параметр 102 для визуализации даты:

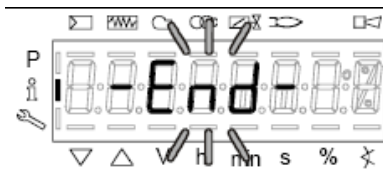


при этом визуализируется мигающий параметр и сбоку полоска с точками и линиями “_._._”

- 6 нажать кнопку **InFo** на 1-3 секунды: появится дата
- 7 нажать **InFo**, чтобы вернуться на параметр “102”
- 8 нажимая **+** или **-** можно пролистать перечень параметров (см. таблицу сверху); или, нажимая **ESC** или **InFo** на несколько секунд, появится надпись



- 9 После достижения последнего параметра (143), нажав еще раз кнопку **+** на дисплее появится мигающая надпись **End**.



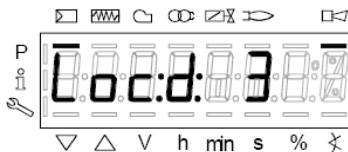
10 Нажать **InFo** на более чем три секунды или  для того, чтобы выйти из модальности **InFo** и вернуться на основной дисплей (Operate - работа).



Если в ходе работы появляется надпись типа:



то это означает, что горелка заблокирована (**Lockout**) с кодом ошибки (Error code): на примере “Код ошибки”: 4. Также будет чередоваться с сообщением



Код диагностики” (Diagnostic code): на примере “Код диагностики: 3”. Зарегистрировать номера и проверить в таблице ошибок тип аварийного случая.

Для того, чтобы выполнить сброс блокировки, нажать кнопку **InFo** на одну секунду:



Интерфейс AZL может визуализировать также и код какого-либо случая, который не вызвал блокировку. Дисплей визуализирует текущий код **c**, чередуя его с кодом диагностики **d**:



Нажать **InFo** для возврата к визуализации фаз:
Например: Код ошибки 111/код диагностики 0



Для того, чтобы выполнить сброс блокировки, нажать кнопку **InFo** на одну секунду. Зарегистрировать номера и проверить в таблице ошибок тип аварийного случая.

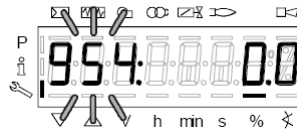
Уровень Service - Сервисная служба

Чтобы получить доступ к модальности **Service**, нажать на кнопку **InFo**, пока не визуализируется:

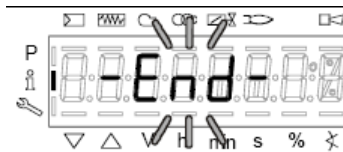


Уровень **Service** позволяет визуализировать информацию по интенсивности пламени, положению сервоприводов, количеству и кодам блокировок:

Параметр	Описание
954	Интенсивность пламени
121	% мощности на выходе, если указано = автоматическая работа ВНИМАНИЕ!!! оставить параметр по умолчанию неопределенным, иначе горелка не запустится!
922	Положение сервоприводов,, 00= топливо; 01= воздух
161	Количество блокировок
701..725	Архив блокировок (См. главу 23 инструкции)



- 1 первый визуализируемый параметр - "954": справа указывается интенсивность пламени в процентах. Нажав на кнопку **+** или **-** можно пройти по перечню параметров.
- 2 После достижения последнего параметра, нажав опять на кнопку **+**, на дисплее появится мигающая надпись **End**.





- 3  **Нажать Info** на более чем 3 секунды или  для того, чтобы выйти из модальности **Info** и вернуться на основной дисплей (Operate - Работа)



ТАБЛИЦА ФАЗ

Во время работы будут последовательно визуализироваться разные фазы программы. В нижеследующей таблице приводится значение каждой фазы.

Фаза /Phase	Функция	Function
Ph00	Фаза блокировки	Lockout phase
Ph01	Фаза безопасности	Safety phase
Ph10	t10 = время достижения позиции выжидания	t10 = home run
Ph12	Пауза	Standby (stationary)
Ph22	t22 = время наращивания мощности вентилятора (двигатель вентилятора = ON, предохранительный отсечной клапан = ON)	t22 = fan ramp up time (fan motor = ON, safety shutoff valve = ON)
Ph24	К позиции предварительной продувки	Traveling to the prepurge position
Ph30	t1 = время предварительной продувки	t1 = prepurge time
Ph36	К позиции розжига	Traveling to the ignition position
Ph38	t3 = предрозжиговое время	t3 = preignition time
Ph40	TSA1 = первое время безопасности (запальный трансформатор ON)	TSA1= 1st safety time (ignition transformer ON)
Ph42	TSA1 = первое время безопасности (запальный трансформатор OFF) t42 = tempo preaccensione OFF t42 = предрозжиговое время OFF	TSA1 = 1st safety time (ignition transformer OFF), t42 = preignition time OFF
Ph44	t44 = интервал 1	t44 = interval 1
Ph50	TSA2 = второе время безопасности	TSA2 = 2nd safety time
Ph52	t52 = интервал2	t52 = interval 2
Ph60	Работа 1 (стационарная)	Operation 1 (stationary)
Ph62	t62 = максимальное время работы на малом пламени (работа 2, подготовка к отключению, к малому пламени)	t62 = max. time low-fire (operation 2, preparing for shutdown, traveling to low-fire)
Ph70	t13 = время дожига	t13 = afterburn time
Ph72	К позиции дожига	Traveling to the postpurge position
Ph74	t8 = время пост- продувки	t8 = postpurge time
Ph80	t80 = время снятия блока контроля герметичности	t80 = valve proving test evacuation time
Ph81	t80 = время потери атмосферного давления, проверка атмосферного давления	t81 = leakage time test time atmospheric pressure, atmospheric test
Ph82	t82 = тест на утечку, тест на заполнение	t82 = leakage test filling test, filling
Ph83	t80 = время потери давления газа, тест на давление	t83 = leakage test time gas pressure, pressure test
Ph90	Время выжидания "отсутствие газа"	Gas shortage waiting time

РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ (BACKUP) ПАРАМЕТРОВ НА БУИ2х

на дисплее БУИ2х возможно сохранить конфигурацию LMV, чтобы затем загрузить ее на другую горелку.

Чтобы это выполнить, необходимо:

войти в программирование, нажав одновременно на **F** и **A**, при этом появится надпись:



ввести пароль, согласно процедуре, приведенной в главе "Программирование менеджера горения LMV...".

Нажимать на ENTER, пока не появится:



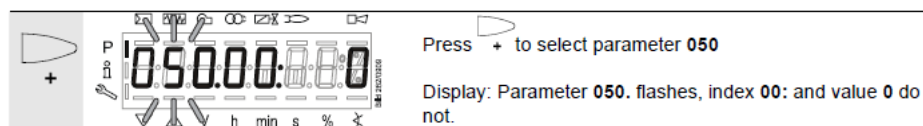
с помощью клавиши
параметр **050**



войти в группу параметров **000** и нажать на



; с помощью кнопок **+** и **-** выбрать



нажать на



и на дисплее появится



нажать вновь на

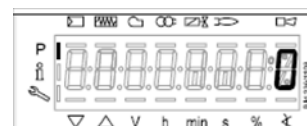


с помощью клавиши

+ выбрать **1** и запустить процесс резервного копирования, нажав на



Примерно через 5 секунд процесс резервного копирования закончится и на дисплее появится:



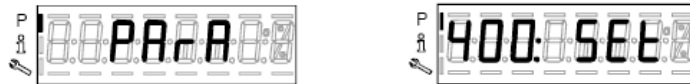
Рекомендуется выполнять процедуру резервного копирования всякий раз, когда изменяются параметры LMV, чтобы иметь одну копию внутри дисплея БУИ2х!

ПЕРЕНОС (RESTORE) ПАРАМЕТРОВ с БУИ2х на LMV..

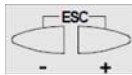
Для того, чтобы скопировать конфигурацию, ранее сохраненную на БУИ2х, действовать следующим образом:
Прежде, чем разжигать горелку, нажать одновременно на **F** и **A**, при этом появится надпись:



ввести пароль, согласно процедуре, приведенной в главе "Программирование менеджера горения LMV...".
Нажимать на ENTER, пока не появится:

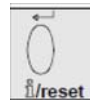


Для того, чтобы скопировать конфигурацию с дисплея БУИ2х на LMV.. важно, чтобы тип LMV был тем же самым (например с LMV20 на LMV20 и т.д.) и чтобы параметр 113 "Burner ID" горелки имел то же сохраненное значение в конфигурации, которая будет копироваться.



с помощью кнопок

войти в группу параметров **100**, нажать на

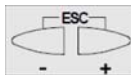


и опять с помощью кнопок **+** и **-** войти в



параметр 113 "**Burner ID**", нажать на

и проверить (и/или изменить с помощью стрелок, нажав на **enter** для сохранения) значение

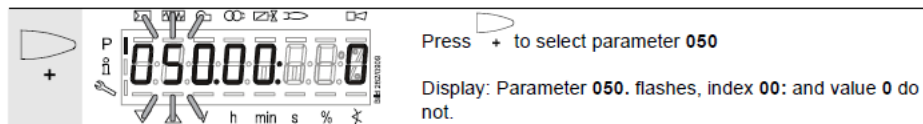


с помощью кнопок

войти в группу параметров **000**, нажать на



и выбрать параметр **050**



нажать на

и на дисплее появится



с помощью кнопки



появляется

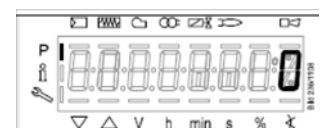


вновь нажать на



с помощью кнопки **+** выбрать **1** и запустить процесс переноса

параметров, нажав на



Примерно через 5 секунд процесс переноса параметров завершится и на дисплее появится:
Теперь, LMV имеет ту же конфигурацию, которая была сохранена на дисплее БУИ2х.

ТАБЛИЦА КОДОВ ОШИБОК

Код ошибки	Код диагностики	Описание	Действия
2	#	Отсутствие большого пламени после окончания времени безопасности TSA1	Проверить датчик контроля пламени. Проверить точку розжига.
	1	Отсутствие большого пламени после окончания времени безопасности TSA1	Проверить датчик контроля пламени. Проверить точку розжига.
	2	Отсутствие большого пламени после окончания времени безопасности TSA2	Проверить датчик контроля пламени. Проверить точку розжига.
	4	Отсутствие большого пламени после окончания времени безопасности TSA1 (версии программного обеспечения ниже V02.00)	Проверить датчик контроля пламени. Проверить точку розжига.
3	#	Отсутствие давления воздуха	Проверить работу реле давления воздуха
	0	Реле давления воздуха деактивировано	Проверить работу реле давления воздуха
	1	Реле давления воздуха деактивируется сразу после запуска двигателя вентилятора	Проверить подключение/работу реле давления воздуха
	4	Реле давления воздуха активировано до запуска	Проверить подключение/работу реле давления воздуха
	20	Давление воздуха, давление в камере сгорания - запускается предварительная продувка	
	68	Давление воздуха, РОС - запускается предварительная продувка	
	84	Давление воздуха, давление в камере сгорания, РОС - запускается предварительная продувка	
	#	Посторонний свет	
4	0	Посторонний свет во время пуска	Проверить датчик контроля пламени
	1	Посторонний свет во время отключения	
	2	Посторонний свет во время пуска - препятствие запуску	
	6	Посторонний свет во время пуска, давление воздуха - помеха запуску	
	18	Посторонний свет во время пуска, давление в камере сгорания - помеха запуску.	
	24	, Посторонний свет во время пуска, давление влоздуха, давление в камере сгорания - помеха запуску.	
	66	– Посторонний свет во время пуска, РОС - начало предварительной продувки	
	70	pressione aria, – Посторонний свет, во время пуска, давление воздуха, РОС - помеха запуску.	
	82	Посторонний свет во время пуска, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	
	86	Посторонний свет во время пуска, давление воздуха, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	
7	#	Отрыв пламени	Проверить датчик контроля пламени
	0	Отрыв пламени	
	3	Отрыв пламени (версии программного обеспечения ниже v02.00)	
	3..255	Отрыв пламени при тесте TÜV.	
12	#	Контроль герметичности клапанов	

	0	Утечка клапана 1	Убедиться, что клапан со стороны подачи газа не имеет утечек Убедиться, что не имеется разомкнутого контура Убедиться, что клапан со стороны горелки не имеет утечек
	1	Утечка клапана 2	Убедиться, что реле давления для контроля за утечками PGCP при наличии давления газа - закрыто. Убедиться, что отсутствует короткое замыкание
	2	Невозможен контроль герметичности	Контроль герметичности активирован, но реле минимального давления, выбрано в качестве входа функции X9-04 (проверить параметры 238 и 241)
	3	Невозможен контроль герметичности	Контроль герметичности активирован, но вход не присвоен (проверить параметры 236 и 241)
	4	Невозможен контроль герметичности	Контроль герметичности активирован, но присвоено 2 входа (установить параметр 237, как реле максимального давления или РОС)
	5	Невозможен контроль герметичности	Контроль герметичности активирован, но не присвоено 2 входа (установить параметр ы 236 и 237)
	81	V1 негерметичен	Проверить герметичность клапана со стороны подачи газа Проверить электропроводку на наличие разрыва.
	83	V2 негерметичен	Проверить герметичность клапана со стороны горелки Проверить, закрыто ли реле давления для проверки на утечки, если есть давление газа Проверить электропроводку на наличие короткого замыкания. Если реле минимального давления газа установлено после топливных клапанов, проверьте наличие давления газа.
14	#	РОС	
	0	РОС открыт	Проверить: замкнут ли контакт при закрытых клапанах.
	1	РОС закрыт	Проверить электрическое подсоединение; Проверить, что контакт закрытия клапана размыкается, когда клапан управляется
		РОС открыт - помеха запуску	Проверить электрическое подсоединение и убедиться в том, что имеется обрыв на линии. Проверить: замкнут ли контакт при закрытых клапанах.?
19	80	Давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	Проверить будет ли реле давления закрыто при отсутствии давления в камере сгорания.; Проверить электрическое подсоединение реле давления РОС.
20	#	Рмин	
	0	Отсутствие минимального давления газа/жидкого топлива	Проверить реле минимального давления и подачу газа. Проверить реле минимального давления и подачу жидкого топлива.
	1	Отсутствие давления - помеха запуску	Проверить электрическое подсоединение реле давления
21	#	Реле максимального давления/ РОС	
	0	Срабатывание реле максимального давления РОС открыт (версии программного обеспечения ниже v02.00)	Проверить электрические подключения на наличие обрыва; РОС: проверить замкнут ли контакт закрытия клапана
	1	РОС закрыт (версии программного обеспечения ниже v02.00)	Проверить электрические подключения; Проверить размыкается ли контакт закрытия клапана, когда клапан управляется
22 OFF S	#	Цепь защит/фланец горелки	
	0	Цепь защит/фланец горелки открыт	Проверить предохранительные устройства
	1	Цепь защит/фланец горелки открыт	Проверить предохранительные устройства
	3	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет - помеха запуску	Проверить предохранительные устройства
	5	Цепь защит/фланец горелки, реле давления воздуха - помеха запуску	Проверить предохранительные устройства

	17	Цепь защит/фланец горелки, давление в камере сгорания - помеха запуску	Проверить предохранительные устройства
	19	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет, давление в камере сгорания - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	21	Цепь защит/фланец горелки, давление воздуха, давление в камере сгорания - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	23	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет, давление воздуха, давление в камере сгорания - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	65	Цепь защит/фланец горелки, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	67	Цепь защит/фланец горелки, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	69	Цепь защит/фланец горелки, давление воздуха, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	71	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет, давление воздуха, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	81	Цепь защит/фланец горелки, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	83	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	85	Цепь защит/фланец горелки, давление воздуха, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
	87	Цепь защит/фланец горелки, посторонний свет, давление воздуха, давление в камере сгорания, РОС - помеха запуску.	Проверить предохранительные устройства
50	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки, если ошибка будет продолжаться - заменить менеджер.
51	#		
55	#		
56	#		
57	#		
58	#		
60	0		
61	#	Замена топлива	
	0	Топливо 0	никакой ошибки - замена топлива 0
	1	Топливо 1	никакой ошибки - замена топлива 1
62	#	Сигнал ошибочного топлива/Информация по топливу	
	0	Нет сигнала выбранного топлива	проверить электрические подключения?
	1	Другой сигнал выбора топлива между микропроцессорами	сделать сброс блокировки, если ошибка повторится - заменить LMV
	2	Другой сигнал выбора топлива между микропроцессорами	сделать сброс блокировки, если ошибка повторится - заменить LMV
	3	Сигнал выбранного топлива присутствует на обоих клеммах	проверить электрические подключения
65	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки, если ошибка будет повторяться - заменить менеджер.
66	#		
67	#		
70	#	Ошибка контроля соотношения "топливо - воздух"	
	23	Расход не действителен	
	26	Точки кривой не определены	Ввести точки кривых для сервоприводов
71	#	Специальное положение не определено	

	0	Позиция паузы	Ввести значение положения выжидания для используемых сервоприводов
	1	Позиция Пост-продувки	Ввести значение положения пост-продувки для используемых сервоприводов
	2	Позиция Предварительной продувки	Ввести значение положения предварительной продувки для используемых сервоприводов
	3	Позиция розжига	Ввести значение положения розжига для используемых сервоприводов
72	#	Внутренняя ошибка контроля соотношения "топливо - воздух"	Выполнить сброс блокировки, если ошибка будет повторяться - заменить менеджер.
73	#	Внутренняя ошибка при контроле соотношения "топливо-воздух"	
	23	Расчет положения, нагрузка при многоступенчатой работе не действительна (дизельное топливо)	Нагрузка не действительна
	26	Расчет положения, не определены точки кривых, при многоступенчатой работе (дизельное топливо)	Ввести точки кривых для сервоприводов
75	#	Внутренняя ошибка при контроле соотношения "топливо-воздух": контроль синхронизации	
	1	Ошибка расположения значения "нагрузка в настоящее время"	
	2	Ошибка расположения значения "конечная нагрузка"	
	4	Ошибка синхронизации конечных положений	
76	#	Внутренняя ошибка при контроле соотношения "топливо-воздух"	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
80	#	Контроль диапазона лимитирования хода частотного преобразователя	Возможно, что LMV не исправляет разницу в скорости и достиг предела диапазона контроля 1 - не была выполнена нормализация 2 -Время наращивания и снижения оборотов инвертера слишком короткое, по сравнению с уставками инвертера (пар. 522 и 523)3 -Сигнал управления инвертером не задан правильно (пар.645) 4 - Инвертер не следует блоку LMV, проверить уставку параметров на инвертере
81	1	Контроль диапазона лимитирования хода частотного преобразователя в нижней части	Слишком высокая скорость частотного преобразователя
	2	Запоминание нормализованной скорости не получилось	Слишком низкая скорость частотного преобразователя
	1	Ввод ограничения скорости частотного преобразователя прерван	Слишком много электромагнитных помех на линии сенсора, улучшить EMC
82	#	Ошибки во время нормализации частотного преобразователя	
	1	Слишком длительное время снижения оборотов частотного преобразователя	Время снижения оборотов на частотнике слишком длительное по сравнению с LMV пар.523.
	2	Ввод ограничения скорости частотного преобразователя прерван	Заблокировать LMV , затем сбросить с него блокировку и повторить нормализацию
	3	Обрыв на линии датчика оборотов	Базовая модель не получает импульсы от сенсора скорости 1 - двигатель не вращается 2 - сенсор не подключен 3 - сенсор не активирован с диска сенсора (проверить расстояние)
	4	Изменение скорости/времени частотного преобразователя слишком длительное /скорость ниже минимального предела для нормализации.	Двигатель не достиг стабильной скорости после прохождения рампы нарастания 1 - Время наращивания и снижения оборотов инвертера слишком короткое, по сравнению с уставками инвертера (пар. 522 и 523) 2 - Сигнал управления инвертером не задан правильно (пар.645) 3 - Инвертер не следует за LMV, проверить уставки по инвертеру 4 - Скорость инвертера ниже минимальной, требуемой для нормализации (650 обор/мин)

5	Неправильное направление вращения двигателя	
6	Датчик считывания оборотов не считывает правильно обороты	
7	Нормализованная скорость не подходит	Измеренная нормализованная скорость не входит в дозволённый диапазон, двигатель вращается слишком медленно или слишком быстро
15	Микропроцессоры LMV не показывают одну и ту же скорость	Это может быть вызвано неправильной нормализацией (например: после восстановления серии данных для нового менеджера горения LMV), повторить нормализацию
20	Нормализация происходит на неправильной фазе.	Нормализация должна выполняться только на фазе с отключенной горелкой
22	Сервопривод воздуха не имеет точки ссылки	Сервопривод воздуха: не была выполнена ссылка или он потерял свою ссылку 1 - Проверить может ли быть достигнуто положение ссылки 2 - Проверить были ли поменяны местами сервоприводы 3 - Если ошибка появляется только после начала нормализации, это может означать, что сервопривод перегружен и поэтому не может достичь своего положения
23	Не активирован частотный преобразователь	
24	Никакой из рабочих способов не действителен	Нормализация была выполнена без действующего рабочего способа; активировать действующий рабочий способ и повторить нормализацию
25	Пневматический контроль соотношения воздух - топливо	Нормализация начата с контроля соотношения воздух -топливо пневматически распыляемое; с таким режимом работы нормализация невозможна
128	Процедура запуска без выполнения нгормализации	Инвертор контролируется, но не был нормализован; выполнить его нормализацию
255	Нет ни одной нормализованной скорости	Двигатель вращается, но он не нормализован; выполнить нормализацию
83	#	Ошибка в скорости частотного преобразователя
	Бит 0 валентность 1	Ограничение в диапазоне нижнего контроля
	Бит 1 валентность 2..3	Ограничение в диапазоне верхнего контроля
	Бит 2 валентность 4..7	Обрыв по причине воздействия помех на импульсы сенсора считывания оборотов
	Бит 3 валентность >=8	Слишком крутая кривая по скорости наращивания оборотов
	Бит 4 валентность >=16	Прекращение поступления сигнала датчика считывания оборотов
		Скорость не была достигнута, потому что активировался контроль за диапазоном ограничения; по показателям обратиться к коду ошибки 80
		Скорость не была достигнута, потому что активировался контроль за диапазоном ограничения; по показателям обратиться к коду ошибки 80
		Скорость не была достигнута в связи с большими электромагнитными помехами на линии сенсора оборотов; по показателям обратиться к коду ошибки 81
		Скорость не была достигнута, потому что было обнаружено, что кривая имеет слишком крутой подъем С менеджерами LMV26 и LMV37 и рампой нарастания в 20 сек, крутизна кривой может составлять максимум 10% от скорости для изменения значения между двумя точками кривой в модулирующей модальности. С менеджерами LMV26 и LMV37 и рампой нарастания в 10 сек, крутизна кривой может составлять максимум 20% от скорости для изменения значения между двумя точками кривой в модулирующей модальности. С менеджерами LMV26 и LMV37 и рампой нарастания в 5 сек, крутизна кривой может составлять максимум 40% от скорости для изменения значения между двумя точками кривой в модулирующей модальности. Между точкой розжига (P0) и точкой минимальной мощности (P1), изменение скорости в модулирующей модальности может составлять максимум 40%, независимо от рампы нарастания, установленной на менеджерах LMV26 и LMV37. Уставка рампы нарастания инвертора в LMV должна быть примерно на 20% больше по сравнению с рампой, установленной в инверторе (параметры 522, 523).
		Не обнаружено никакой скорости, несмотря на контроль. 1.Проверить вращается ли двигатель. 2.Проверить подает ли сигнал сенсор скорости (Индикатор/проверить расстояние от диска сенсора)3.Проверить электрические соединения инвертора.

	Бит 5 валентность >=32	Быстрый останов по причине отклонения слишком высокой скорости	Отклонение скорости составило примерно на 1 сек > 10% сверх предусмотренного диапазона. 1.Проверка времени рампы нарастания менеджеров LMV26 или LMV37 или инвертора. 2.Проверить электрические соединения инвертора.
84	#	Наклон кривых сервоприводов	
	Бит 1 валентность 2..3	Сервопривод топлива: кривая слишком крутая в смысле скорости перехода с одной точки на другую	Наклон кривой между двумя точками модуляции кривой должен варьироваться максимум в 25°
	Бит 2 валентность 4..7	Сервопривод воздуха: кривая слишком крутая в смысле скорости перехода с одной точки на другую	Наклон кривой между двумя точками модуляции кривой должен варьироваться максимум в 25°
85	#	Ошибка обозначения сервоприводов	
	0	Ошибка обозначения сервопривода топлива	Обозначение сервопривода топлива не произошло. Точка обозначения возможно не была достигнута: 1. Убедиться в том, что сервоприводы не были перепутаны между собой. 2. Убедиться в том, что сервоприводы не заблокированы или не перегружены.
	1	Ошибка обозначения сервопривода воздуха	Обозначение сервопривода топлива не произошло. Точка обозначения возможно не была достигнута: 1. Убедиться в том, что сервоприводы не были перепутаны между собой. 2. Убедиться в том, что сервоприводы не заблокированы или не перегружены.
	Бит 7 валентность >=128	Ошибка, вызванная изменением параметров	Программирование сервопривода (например: точка обозначения) было изменено. Эта ошибка визуализируется для того, чтобы активировать новое обозначение.
86	#	Ошибка топливного сервопривода	
	0	Ошибка положения	Конечное положение может быть не было достигнуто в требуемом диапазоне допускаемого предела: убедиться в том, что сервопривод не заблокирован или не перегружен.
	Бит 0 валентность 1	Контур разомкнут	На терминалах сервопривода присутствует разомкнутый контур: проверить подсоединение кабелей.
	Бит 3 валентность >=8	Кривая слишком крутая в отношении скорости	Наклон кривой между двумя точками модуляции кривой должен варьироваться максимум в 31°
	Бит 4 валентность >=16	Смещение положения по сравнению с последним обозначением	Сервопривод перегружен или механически жестко крутится: 1. Убедиться, что сервопривод не заблокировался на ходу; 2. убедиться, что пары достаточно для применения.
87	#	Ошибка сервопривода воздуха	
	0	Ошибка положения	Конечное положение может быть не было достигнуто в требуемом диапазоне допускаемого предела: убедиться в том, что сервопривод не заблокирован или не перегружен
	Бит 0 валентность 1	Контур разомкнут	
	Бит 3 валентность >=8	Кривая слишком крутая в отношении скорости	Наклон кривой между двумя точками модуляции кривой должен варьироваться максимум в 31°
	Бит 4 валентность >=16	Отклонение в сравнении с последним обозначением	Сервопривод перегружен или механически жестко крутится: 1. Убедиться, что сервопривод не заблокировался на ходу; 2. убедиться, что пары достаточно для применения.
90	#	Внутренняя ошибка при контроле горелки	
91	#		
93	#	Ошибка при получении сигнала пламени	
	3	Короткое замыкание датчика	Короткое замыкание на QRB.... 1.Проверить подсоединение кабелей; 2. Возможный выход из строя датчика пламени
95	#	Ошибка реле надзора	
	3	Запальный трансформатор	Активированный контакт внешнего питания. Проверить подсоединение кабелей
	4	Топливный клапан 1	
	5	Топливный клапан 2	
	6	Топливный клапан 3	
96	#	Ошибка реле надзора	

93	#	Ошибка при получении сигнала пламени	
	3	Запальный трансформатор	Контакты реле расплавлены. Проверить контакты: 1. Блок, подсоединенный к питанию: выход вентилятора не запитывается. 2. Питание отсоединено: отсоединить вентилятор. Нет резистивного контакта между выходом вентилятора и проводом нейтрали. Если один из двух тестов не удастся, снять блок, потому что контакты расплавлены и безопасность не может быть гарантирована.
	4	Топливный клапан 1	
	5	Топливный клапан 2	
	6	Топливный клапан 3	
97	#	Ошибка реле надзора	
	0	Контакты предохранительного реле расплавились или присутствует постороннее питание на предохранительном реле	Проверь контакты: 1. Блок подсоединен к питанию: выход вентилятора не запитывается; 2. Питание отсоединено: отсоединить вентилятор. Нет резистивного контакта между выходом вентилятора и проводом нейтрали. Если один из двух тестов не удастся, снять блок, потому что контакты расплавлены и безопасность не может быть гарантирована.
98	#	Ошибка реле надзора	
	2	Предохранительный клапан	Реле не переключается. Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер.
	3	Запальный трансформатор	
	4	Топливный клапан 1	
	5	Топливный клапан 2	
	6	Топливный клапан 3	
99	#	Внутренняя ошибка при контроле реле	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер.
	3	Внутренняя ошибка при контроле реле	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер. Per versioni software V03.10: con errore C99 D3 durante la standardizzazione inverter, disattivare temporaneamente la funzione. Для версий программного обеспечения V03.10: при ошибке C99 D3 во время нормализации инвертера, временно деактивировать функцию Аварийная сигнализация помехи запуска (параметр 210 = 0)
100	#		
105	#	Внутренняя ошибка выборочного контакта	
	0	Реле минимального давления	Неполадка может быть вызвана емкостными нагрузками или напряжением при постоянном токе на входах напряжения питания. Код диагностики указывает на каком именно входе обнаружена проблема.
	1	Реле максимального давления	
	2	Реле давления для контроля герметичности	
	3	Давление воздуха	
	4	Контроль нагрузки открыт (разомкнут)	
	5	Контроль нагрузки вкл/выкл	
	6	Контроль нагрузки закрыт (замкнут)	
	7	Предохранительная цепь	
	8	Предохранительный клапан	
	9	Запальный трансформатор	
	10	Топливный клапан 1	
	11	Топливный клапан 2	
	12	Топливный клапан 3	
	13	Сброс блокировки (восстановление)	
106	#		
107	#	Внутренняя ошибка при опросе контакта	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер.
108	#		
110	#	Внутренняя ошибка при тесте на проверку напряжения	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер.
111	#	Питание под напряжением	Слишком низкое напряжение питания.
112	0	Восстановление напряжения питания	Выполнить сброс блокировки на восстановление питания (никаких ошибок не совершать)
113	#	Внутренняя ошибка при надзоре за напряжением	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер.

115	#	Внутренняя ошибка счетчика системы	
116	0	Цикл срока службы устройства в критической зоне.	Достигнут аварийный порог. Заменить менеджер.
117	0	Если цикл срока службы закончился: работа не допускается.	Достигнут порог отключения. Заменить менеджер.
120	0	Импульс Interrupt - Прекращение на входе счетчика топлива.	Слишком много импульсов помех на входе к счетчикам топлива. Улучшить EMC
121	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM	Выполнить сброс блокировки; повторить последний ввод значения/проверить. Восстановить параметры, если ошибка сохраняется - заменить менеджер.
122	#		
123	#		
124	#		
125	#		
126	#		
127	#		
128	0	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - синхронизация во время инициализации	Выполнить сброс блокировки; повторить последний ввод значения/проверить. Восстановить параметры, если ошибка сохраняется - заменить менеджер.
129	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - синхронизация	
130	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - вышло время	
131	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - удаление страницы	
132	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - инициализация	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться - заменить менеджер
133	#	Внутренняя ошибка при доступе в EEPROM - запрос синхронизации	.Выполнить сброс блокировки; повторить последний ввод значения/проверить. Восстановить параметры, если ошибка сохраняется - заменить менеджер.
134	#		
135	#		
136	1	Начинается восстановление	Восстановление с сохраненной копии (ошибок не совершать)
137	#	Внутренняя ошибка - сохранение копии/восстановление	
	157	Восстановление - ОК, но сохраненная копия имеет меньше данных, чем все данные системы	Восстановление прошло с успехом, но количество данных в копии меньше общего количества данных по системе.
	241	Восстановление - обрыв сигнала ASN	Сохраненная копия имеет сигнал доступа ASN, который невозможно передать и не может восстановить менеджер.
	242	Выполненная и сохраненная копия незначительная по содержанию	Сохраненная копия содержит ошибки и по этой причине ее невозможно перенести на менеджер.
	243	Сохраненная копия - сличение данных с поврежденным микропроцессором	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	244	Данные сохраненной копии не совместимы	Данные сохраненной копии не совместимы с настоящей версией программного обеспечения, восстановление невозможно.
	245	Ошибка при доступе к функции "Полное восстановление параметров"	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	246	Вышло время Восстановления во время доступа к EEPROM	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	247	Полученные данные незначительны	Данные Копии не действительны, восстановление невозможно
	248	Восстановление в данное время невозможно	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	249	Восстановление прервано из-за ошибки идентификации горелки	Попытка сохранения копии на несовместимой горелке
	250	Сохраненная копия - CRC на одной странице не верно	Данные Копии не действительны, восстановление невозможно
	251	Сохраненная копия - идентификации горелки не завершена	Завершить идентификацию горелки и повторить выполнение копии

	252	После восстановления страницы не визуализируются	
	253	Восстановление в данное время невозможно	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	254	Прекращение восстановления из-за передачи ошибки	Повторить сброс блокировки и сохранение копии
	255	Прекращение восстановления из-за окончания отведенного времени	Выполнить сброс блокировки, проверить связь и повторить сохранение копии.
146	#	Вышло время интерфейса LMV...	Обратиться к документации Modbus (A7541)
	1	Вышло время протокола Modbus	
150	#	Тест TUV	
	1	Фаза недействительна	Тест TUV может быть запущен только на фазе 60 (работа)
	2	Тест TUV, выход по умолчанию слишком низкий по значению.	Тест TUV, заранее определенный выход для испытаний должен быть менее нижнего предельного значения выхода.
	3	Тест TUV, выход по умолчанию слишком высокий по значению.	Тест TUV заранее определенный выход для испытаний должен быть больше высшего предельного значения выхода.
	4	Тест TUV, окончания теста вручную.	Никакой ошибки: Пробный тест TUV завершен вручную потребителем.
	5	TÜV test timeout Вышло время теста TUV	Никакой потери пламени после закрытия клапанов топлива. 1. Проверить наличие постороннего света. 2. Проверить электрические подключения. 3. Проверить не имеет ли один из клапанов утечку.
165	#	Внутренняя ошибка	
166	0	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер.
167	#	Ручная блокировка	
	1	Ручная блокировка с контакта	
	2	Ручная блокировка с AZL2....	
	3	Ручная блокировка с ПК инструменты...	Менеджер был заблокирован вручную (не ошибка)
	8	Ручная блокировка с AZL2....Время вышло/обрыв связи	Во время установки кривых с помощью программного обеспечения AZL2... время для выполнения операции в меню вышло (устанавливается через параметр 127) или связь между LMV20.100A2BC и AZL2... оборвалась
	9	Ручная блокировка с ПК инструменты..Обрыв связи	Во время установки кривых с помощью программного обеспечения ACS410 PC software связь между LMV20.100A2BC и программным обеспечением ACS410 PC была прервана на более, чем 30 секунд.
	33	Ручная блокировка после попытки восстановления программного обеспечения для ПК	Программное обеспечение ПК выполнило попытку восстановления, несмотря на то, что система работала нормально
168	#		
169	#	Внутренняя ошибка управления	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер.
170	#		
171	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
200 OFF	#	Ошибка системы - свободный	Не ошибка
201 OFF UPr 0 / OFF UPr 1	#	Препятствия к запуску	Препятствие к запуску, потому что менеджер не был запрограммирован
	Bit 0 Valenza 1	Не установлен режим работы	
	Bit 1 Valenza 2..3	Не определена рампа топлива	
	Bit 2 Valenza 4..7	Не введены кривые работы сервоприводов	
	Bit 3 Valenza 8..15	Не определена стандартизированная скорость	

	Bit 4 Valenza 16..31	Сохраненная копия/восстановление было невозможно	
202	#	Внутренний выбор режима работы	Определить по-другому режим работы (параметр 201)
203	#	Внутренняя ошибка	Определить по-другому режим работы (параметр 201) Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
204	Номер фазы	Стоп программа	Прекращение действия активированной программы (не ошибка)
205	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
206	0	Комбинация менеджера не дозволена (базовый электронный блок . БУИ2...)	
207	#	Совместимость версии базового менеджера - БУИ 2...	
	0	Устаревшая версия базового менеджера	
	1	Устаревшая версия БУИ2..	
208	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
209	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
210	0	Введенный режим работы не дозволена с базового менеджера	Выбрать способ работы, дозволена базовым менеджером
240	#		
245	#	Внутренняя ошибка	Выполнить сброс блокировки; если ошибка продолжает повторяться, заменить менеджер
250	#		

84	#	Pendiente de la curva de los actuadores	
	<i>Bit 1 Valor 2..3</i>	<i>Accionamiento por combustible: Curva demasiado pronunciada en relación con la velocidad de la rampa</i>	Comprobar la diferencia de posición entre los puntos de apoyo, así como el ajuste de rampa de funcionamiento modulante (parámetro 544). 1. Rampa de funcionamiento modulante 32 s La pendiente de curva no debe superar los 31° (15° en SQM33.6 y 9° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante. 2. Rampa de funcionamiento modulante 64 s La pendiente de curva no debe superar los 62° (30° en SQM33.6 y 18° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante.
	<i>Bit 2 Valor 4..7</i>	<i>Accionamiento por aire: Curva demasiado pronunciada en relación con la velocidad de la rampa</i>	Comprobar la diferencia de posición entre los puntos de apoyo, así como el ajuste de rampa de funcionamiento modulante (parámetro 544). 1. Rampa de funcionamiento modulante 32 s La pendiente de curva no debe superar los 31° (15° en SQM33.6 y 9° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante. 2. Rampa de funcionamiento modulante 64 s La pendiente de curva no debe superar los 62° (30° en SQM33.6 y 18° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante.
85	#	Fallo de referenciación de un actuador	
	0	<i>Fallo de referenciación del accionamiento por combustible</i>	No pudo completarse con éxito la referenciación del accionamiento por combustible. No pudo alcanzarse el punto de referencia. 1. Verificar el ajuste del tipo de accionamiento (parámetros 613.0 o 614) 2. Comprobar si los accionamientos están invertidos 3. Comprobar si el accionamiento está bloqueado o sobrecargado
	1	<i>Fallo de referenciación del accionamiento por aire</i>	No pudo completarse con éxito la referenciación del accionamiento por aire. No pudo alcanzarse el punto de referencia. 1. Verificar el ajuste del tipo de accionamiento (parámetros 613.1) 2. Comprobar si los accionamientos están invertidos 3. Comprobar si el accionamiento está bloqueado o sobrecargado

	<i>Bit 7 Valor ?128</i>	<i>Fallo de referenciación debido a modificación de parámetros</i>	Se modificó la parametrización de un accionamiento (por ej. ubicación de la posición de referencia). Se muestra este código de fallo para desencadenar una nueva referenciación.
86	#	Fallo del accionamiento por combustible	
	<i>0</i>	<i>Fallo de posición</i>	No se pudo alcanzar la posición nominal dentro de la tolerancia requerida → Comprobar si el accionamiento está bloqueado o sobrecargado.
	<i>Bit 0</i>	<i>Interrupción de la línea</i>	Se detectó una interrupción de la línea en las conexiones del accionamiento.
	<i>Valor 1</i>		→ Comprobar el cableado (tensión X54 entre los pins 5 o 6 y el pin 2 >0,5 V)
	<i>Bit 3 Valor ≥ 8</i>	<i>Curva demasiado pronunciada en relación con la velocidad de la rampa</i>	Comprobar la diferencia de posición entre los puntos de apoyo, así como el ajuste de rampa de funcionamiento modulante (parámetro 544). 1. Rampa de funcionamiento modulante 32 s La pendiente de curva no debe superar los 31° (15° en SQM33.6 y 9° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante. 2. Rampa de funcionamiento modulante 64 s La pendiente de curva no debe superar los 62° (30° en SQM33.6 y 18° en SQM33.7) de variación de la posición entre 2 puntos de apoyo en el funcionamiento modulante.
	<i>Bit 4 Valor ?16</i>	<i>Discrepancia de paso con respecto a la última referenciación</i>	El accionamiento se ha sobrecargado o se ha torcido mecánicamente. 1. Verificar el ajuste del tipo de accionamiento (parámetros 613.0 o 614) 2. Comprobar si el accionamiento se bloquea en algún punto de la zona de trabajo. 3. Comprobar si el par de giro es suficiente para la aplicación.

Варианты электрических подключений для LMV27

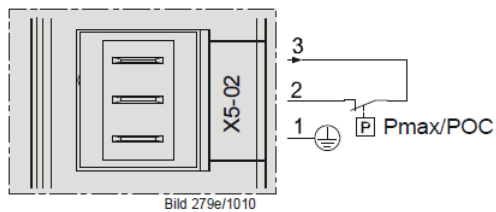
Соединительный X75



2 - Вход сигнала контактора

1 - питание контактора

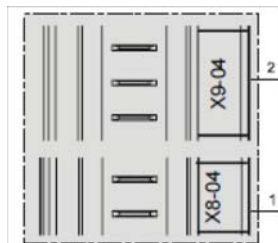
Соединительный X5-02



Подключение Pmax

Варианты электрических подключений для LMV26

Соединительный разъем X08-04 / X09-04



2 - Топливо0

1 - Топливо1

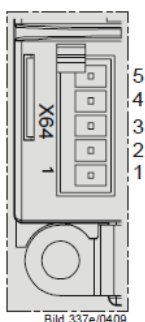
Соединительный разъем X75



2 - Вход сигнала контактора

1 - Питание контактора

Соединительный разъем X64



5 - Питание сенсора оборотов

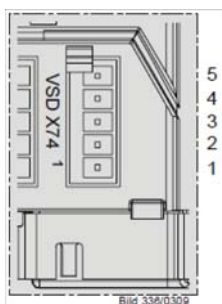
4 - Сигнал сенсора оборотов

3 - Сигнал управления инвертором или альтернативно 0 - 10V%

2 - GND (ссылка сигнала)

1 - Сигнал управления модуляцией (4-20 мА)

Соединительный разъем X74



5 - PWM Питание

4 - PWM Сигнал сенсора оборотов

3 - Сигнал управления PWM

2 - GND (ссылка сигнала)

1 - Внешнего питания 24V DC

Варианты электрических подключений для LMV37

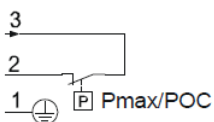
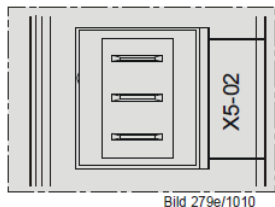
Соединительный разъем X75



2 - Вход сигнала контактора

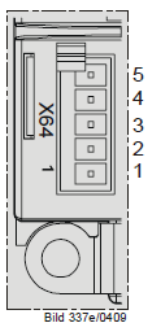
1 - Питание контактора

Соединительный разъем X5-02



Подключение Pmax

Соединительный разъем X64



5 - Питание сенсора оборотов

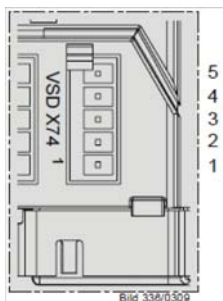
4 - Сигнал сенсора оборотов

3 - Сигнал управления инвертором или альтернативно 0 . 1- V%

2 - GND (ссылка сигнала)

1 - Сигнал управления модуляцией (4 - 20 мА)

Соединительный разъем X74



5 - PWM Питание

4 - PWM Сигнал сенсора оборотов

3 - Сигнал управления PWM

2 - GND (ссылка сигнала)

1 - Внешнего питания 24V DC



ООО "ЧИБ УНИГАЗ"

Россия, 119530, г. Москва
 Очаковское шоссе, 32
 Тел./Факс +7 (499) 638 20 80
 e-mail: info@cibunigas.com
www.cibunigas.com

ОФИС В ЕКАТЕРИНБУРГЕ

Россия, 620010, г. Екатеринбург
 ул. Чернышевского 92, оф 206
 Тел./Факс +7 (343) 272 72 73
 e-mail: info-ekb@cibunigas.com

ОФИС В КАЗАНИ

Россия, 420073, г. Казань,
 ул. Гвардейская, 54
 Тел. +7 (843) 211 66 11
 +7 (499) 638 20 80
 e-mail: muraviev.anton@cibunigas.com

ОФИС В КРАСНОДАРЕ

Россия, 350018, г. Краснодар
 ул. Онежская 35, оф. 7
 Тел. +7 (861) 234 08 44
 +7 (499) 638 20 80
 e-mail: ermolov.alexander@cibunigas.com

ОФИС В САРАТОВЕ

Россия, 410031, г. Саратов
 ул. Набережная космонавтов 7А, оф. 339
 Тел./Факс +7 (8452) 28 94 94
 +7 (912) 201 96 69
 e-mail: nikonenko.vadim@cibunigas.com

ООО "УНИГАЗ УКРАИНА"

Украина, 02002, г. Киев; ул. Р. Окипной, 9
 Тел. +38 067 464 82 36
 +38 067 465 41 11
 e-mail: unigas@ukr.net
www.unigas.com.ua

ООО "УНИГАЗ БЕЛ"

Республика Беларусь, 222310, Минская область,
 г. Молодечно; ул. В. Гостиница, 143 б, к.416
 Тел/Факс +375 176 744136 (многоканальный)
 Моб.тел. +375 29 632 64 31
 +375 29 164 71 33
 +375 29 188 62 52
 e-mail: unigas@tut.by
www.unigas.by

ТОО "УНИГАЗ КАЗАХСТАН"

Казахстан, 010000, г. Астана
 ул. Кунаева, дом 12/1, 5 подъезд, ВП-36
 Тел. +7 (7172) 755 145
 Факс +7 (7172) 755 146
 e-mail info@unigas.kz
www.unigas.kz

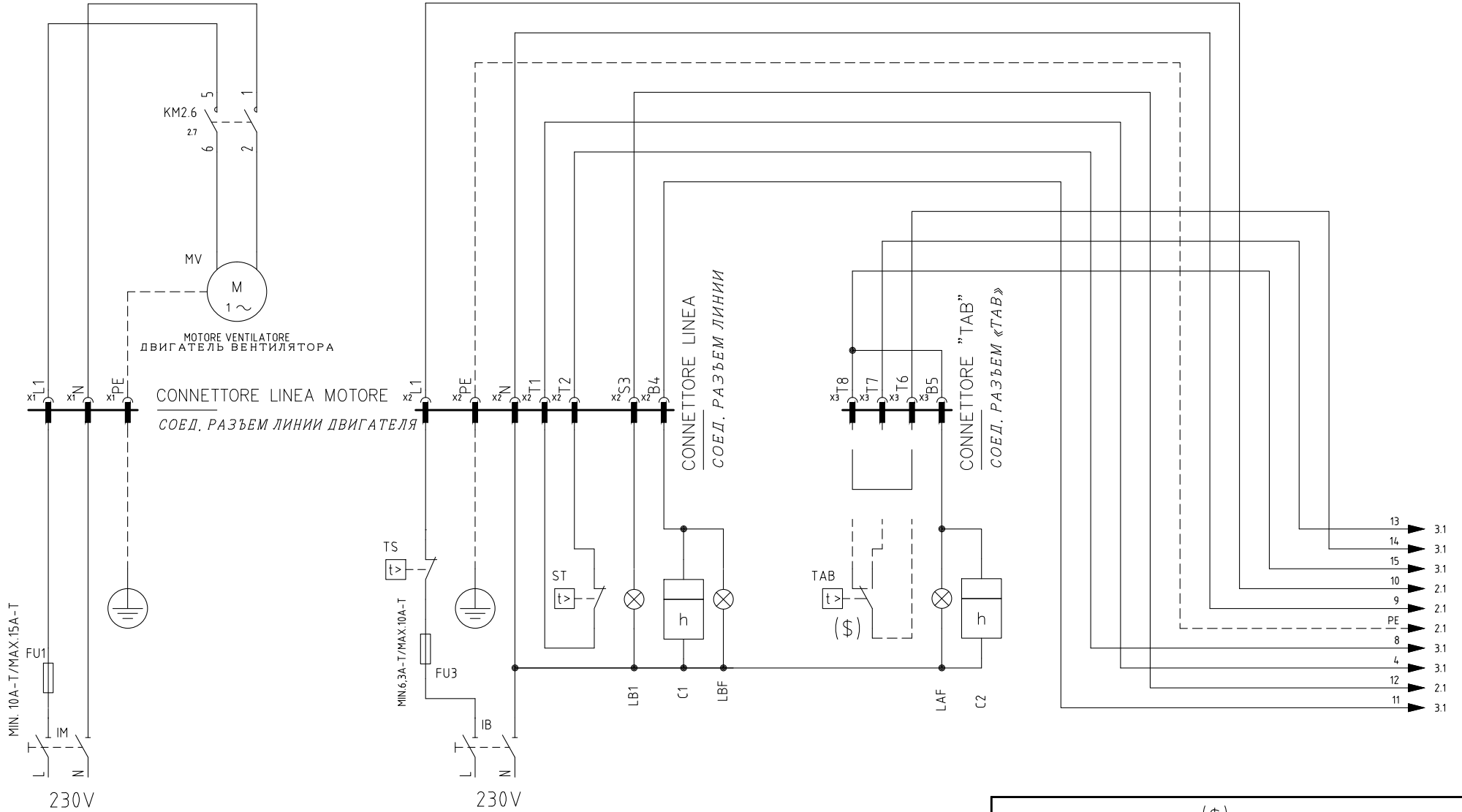
C.I.B. UNIGAS S.p.A.

via L. Galvani, 9 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy
 Тел. +39 049 920 09 44
 Факс (автом.)+39 049 920 21 05
 e-mail: gastaldello.mara@cibunigas.it
www.cibunigas.com

СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ООО "ЧИБ УНИГАЗ" (UNIGAS SERVICE)

Авторизованный Сервисный Центр завода CIB UNIGAS S.p.A. на территории России и стран СНГ
 Hotline – Горячая линия **+7 (800) 500 42 08** e-mail: service@cibunigas.com

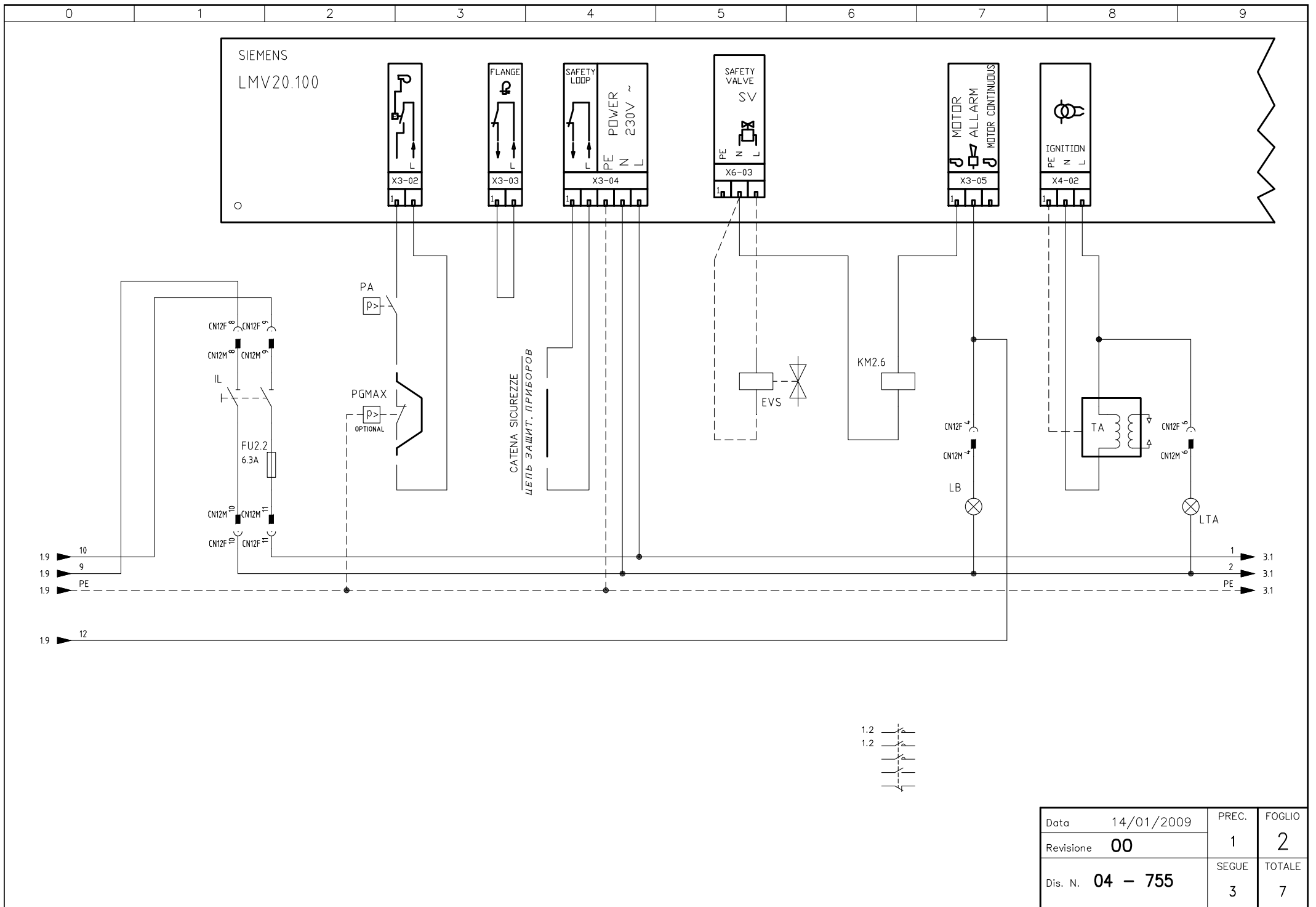
Информация, содержащаяся в этих инструкциях является чисто информационной и не влечет за собой никаких обязательств. Фирма оставляет за собой право внесения изменений без какого-либо обязательства по предварительному извещению об этом потребителей.



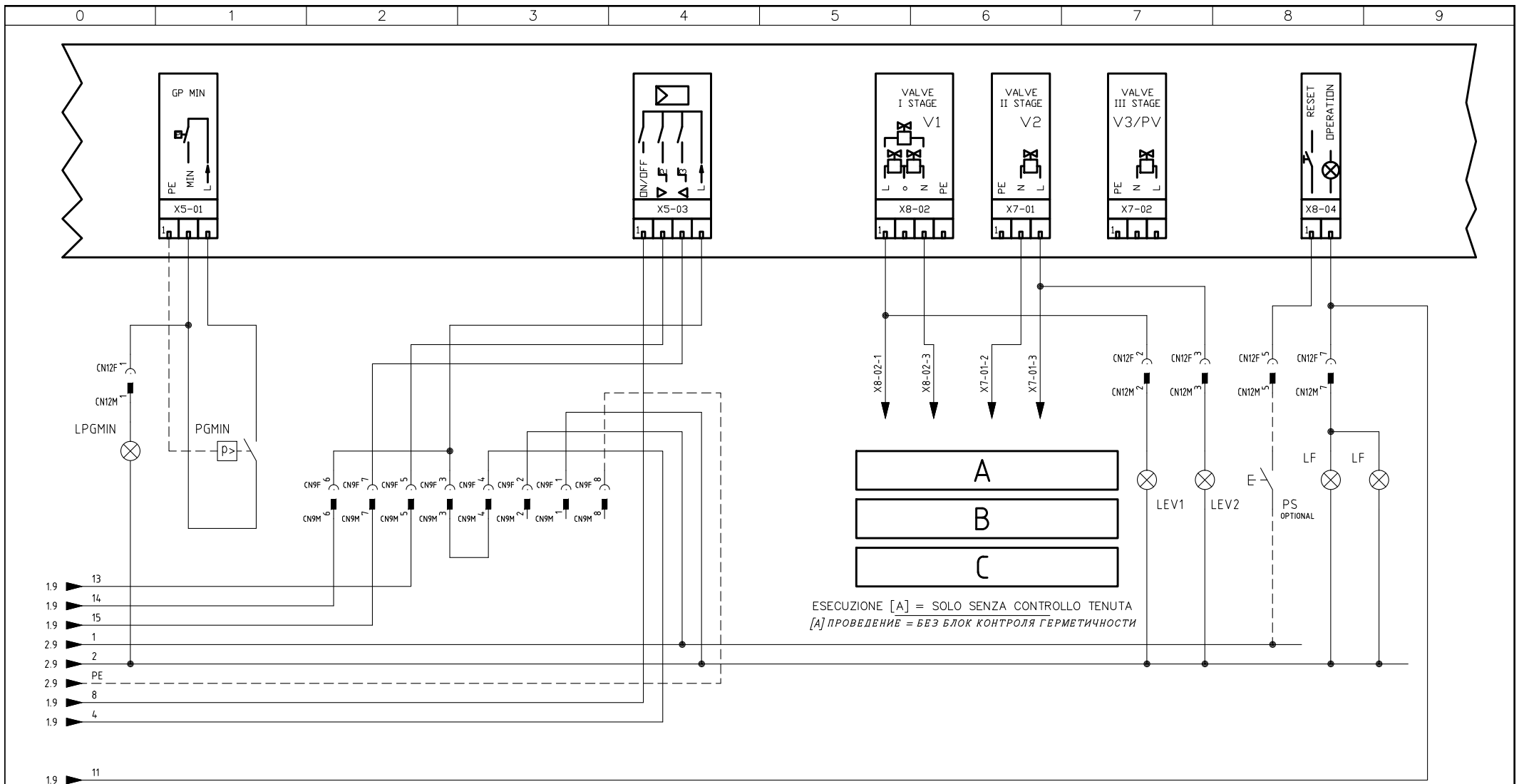
(\$)

SE USATO "TAB", TOGLIERE IL PONTE TRA I MORSETTI T6-T8
ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ "ТАВ", СНЯТЬ ПЕРЕМЫЧКУ МЕЖДУ КЛЕММАМИ Т6 - Т8

	Impianto TIPI/TYPES NG(X)350/400/550 LG350/400/550 MODELLO/MODEL x-.PR.x.xx.Y.x.xx	Ordine	Data 14/01/2009	PREC. /	FOGLIO 1
	Descrizione VERSIONE CON LMV20 WITH LMV20 VERSION	Commessa	Data Controllato 14/01/2009	Revisione 00	SEGUE TOTALE 2 7
		Esecutore U. PINTON	Controllato S. MARCHETTI	Dis. N. 04 - 755	



Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	1	2
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		3	7

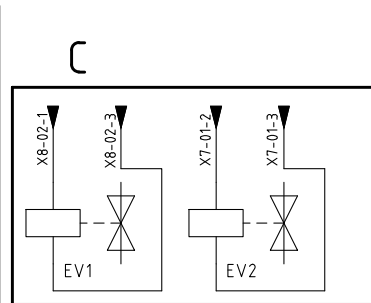
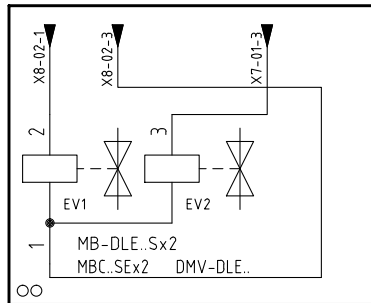
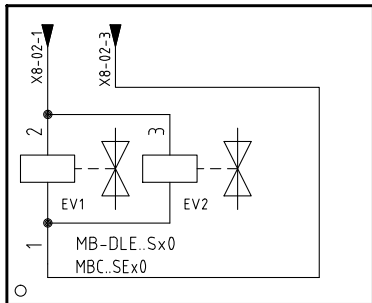


ESECUZIONE [A] = SOLO SENZA CONTROLLO TENUTA
 [A] ПРОВЕДЕНИЕ = БЕЗ БЛОК КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

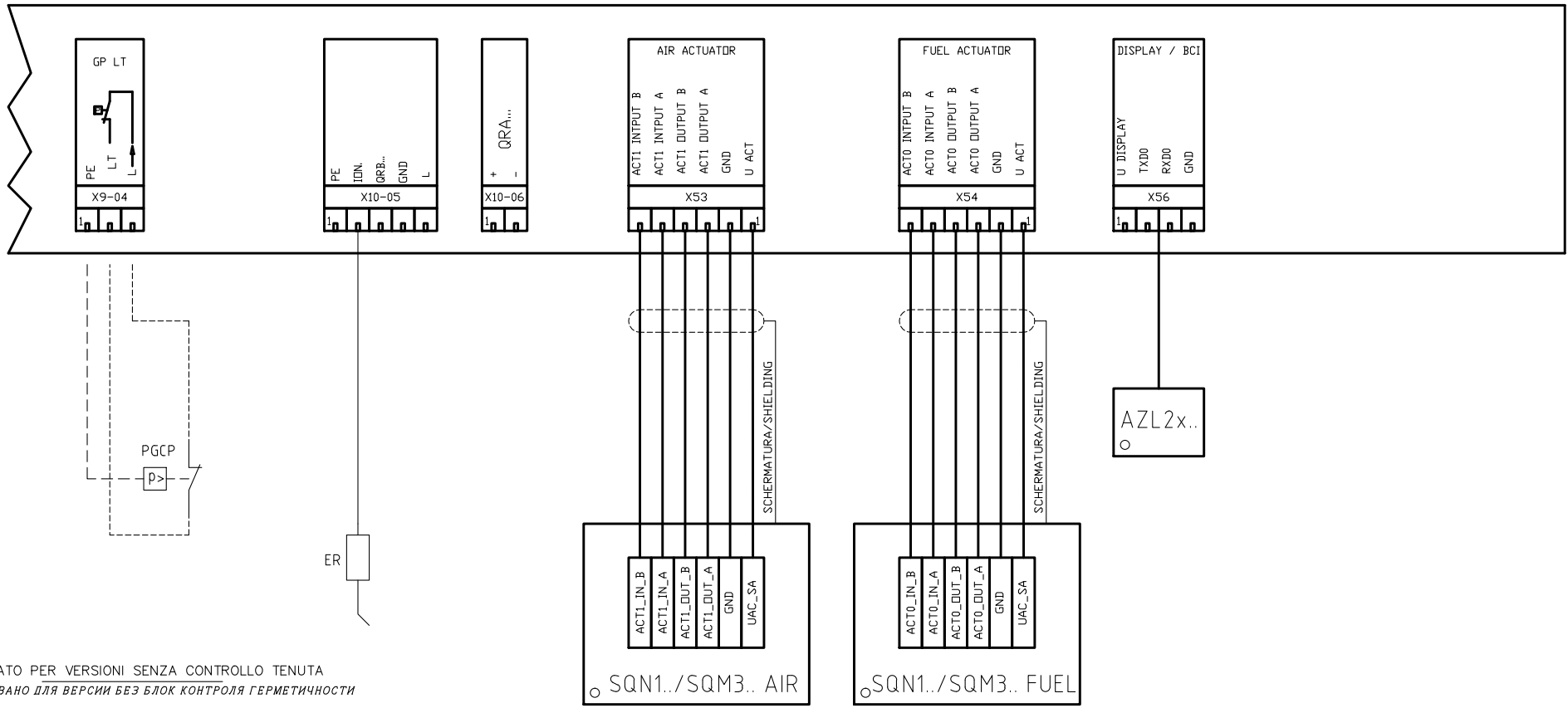
A

B

C

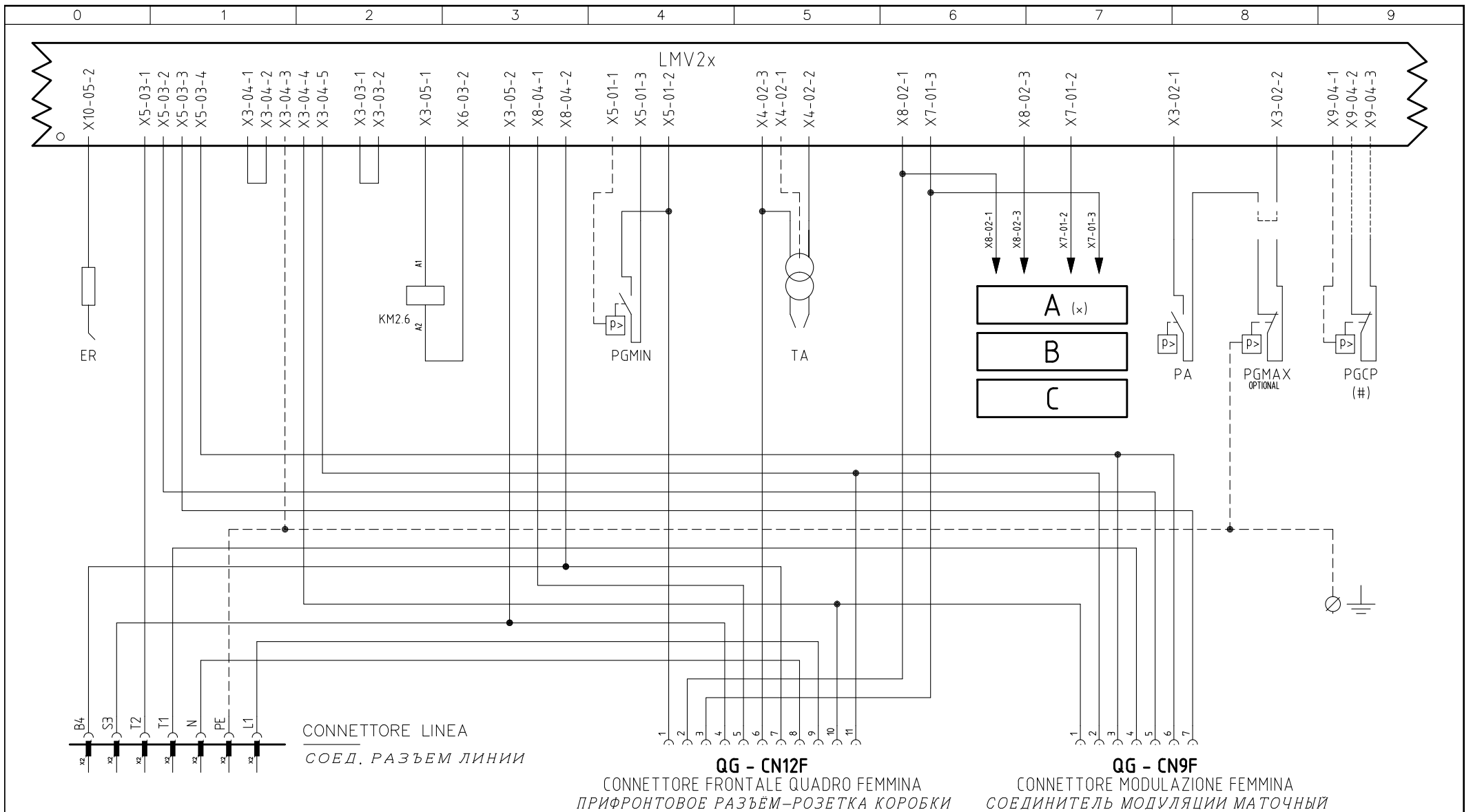


Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	2	3
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		4	7



NON USATO PER VERSIONI SENZA CONTROLLO TENUTA
 НЕ ИСПОЛЬЗОВАНО ДЛЯ ВЕРСИИ БЕЗ БЛОК КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	3	4
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		5	7



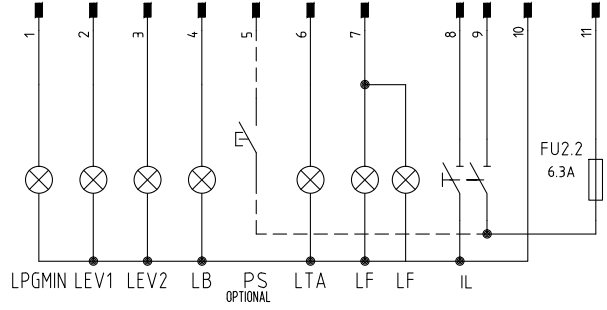
(#)
 NON USATO PER VERSIONI SENZA CONTROLLO TENUTA
 НЕ ИСПОЛЬЗОВАНО ДЛЯ ВЕРСИИ БЕЗ БЛОК КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

(x)
 ESECUZIONE [A] = SOLO SENZA CONTROLLO TENUTA
 [A] ПРОВЕДЕНИЕ = БЕЗ БЛОК КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

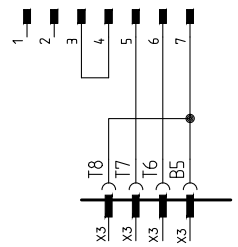
INTERFACCIA CONNETTORI [LMV20.100]
 ИНТЕРФЕЙС РАЗЪЕМОВ [LMV20.100]

Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	4	5
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		6	7

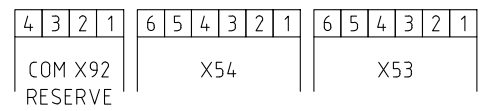
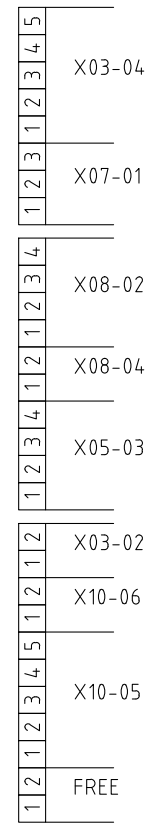
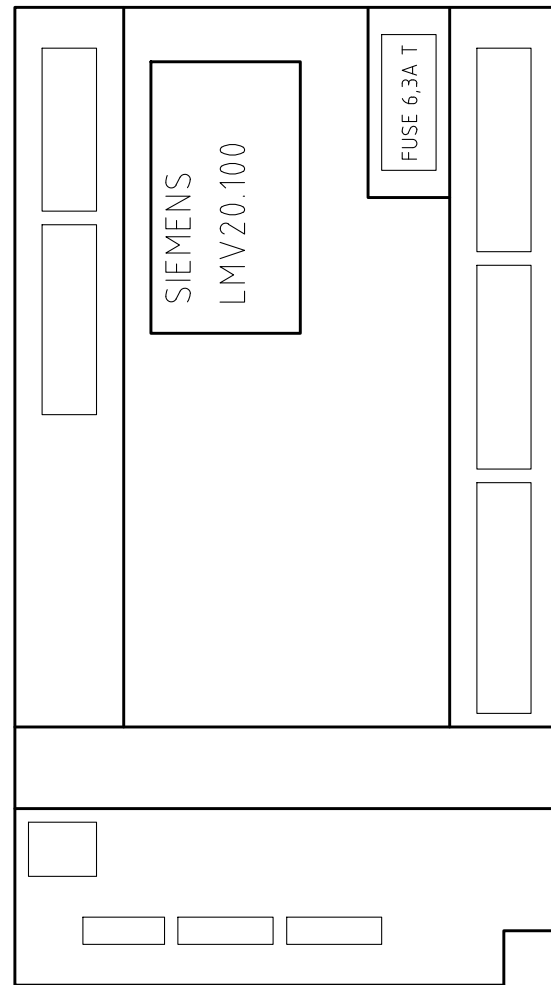
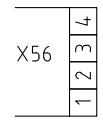
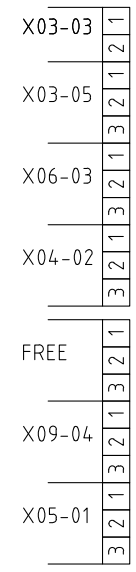
QG - CN12M
 CONNETTORE FRONTALE QUADRO MASCHIO
 ПРИФРОНТОВОЕ РАЗЪЁМ-ВИЛКА КОРОБКИ



QG - CN9M
 CONNETTORE MODULAZIONE MASCHIO
 ВИЛКА СОЕДИНИТЕЛЯ ДЛЯ МОДУЛЯЦИИ



CONNETTORE "TAB"
 СОЕД. РАЗЪЁМ «ТАВ»



Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	5	6
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		7	7

SIGLA/ITEM	FOGLIO/SHEET	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
AZL2x..	4	INTERFACCIA UTENTE	ПОВЕРХНОСТЬ СТЫКА ПОТРЕБИТЕЛЯ
C1	1	CONTAORE FUNZIONAMENTO	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ
C2	1	CONTAORE ALTA FIAMMA	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ НА БОЛЬШОМ ПЛАМЕНИ
DMV-DLE..	3	GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)	ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
ER	4	ELETTRODO RILEVAZIONE FIAMMA	КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД ПЛАМЕНИ
EV1	3	ELETTROVALVOLA GAS LATO RETE	ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ СЕТИ
EV2	3	ELETTROVALVOLA GAS LATO BRUCIATORE	ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ ГОРЕЛКИ
EVS	2	ELETTROVALVOLA GAS DI SICUREZZA (OPTIONAL)	ГАЗОВЫЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН (ОПЦИЯ)
FU1	1	FUSIBILE LINEA MOTORE VENTILATORE	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
FU2.2	2	FUSIBILE LINEA AUSILIARI	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
FU3	1	FUSIBILE LINEA BRUCIATORE	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ
IB	1	INTERRUTTORE LINEA BRUCIATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ
IL	2	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
IM	1	INTERRUTTORE LINEA MOTORE VENTILATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
KM2.6	2	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LAF	1	LAMPADA SEGNALAZIONE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
LB	2	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ
LB1	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ
LBF	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
LEV1	3	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV1]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV1]
LEV2	3	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV2]
LF	3	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
LF	3	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
LMV20.100	2	APPARECCHIATURA DI COMANDO	АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ
LPGMIN	3	LAMPADA SEGNALAZIONE PRESENZA GAS IN RETE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАЛИЧИЯ ГАЗА В СЕТИ
LTA	2	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА
MB-DLE..Sx0	3	GRUPPO VALVOLE GAS	ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ
MB-DLE..Sx2	3	GRUPPO VALVOLE GAS	ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ
MBC..SEx0	3	GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)	ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
MBC..SEx2	3	GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)	ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
MV	1	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
PA	2	PRESSOSTATO ARIA	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА
PGCP	4	PRESSOSTATO GAS CONTROLLO PERDITE (OPTIONAL)	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА УТЕЧКАМИ (ОПЦИЯ)
PGMAX	2	PRESSOSTATO GAS DI MASSIMA PRESSIONE (OPTIONAL)	РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА (ОПЦИЯ)
PGMIN	3	PRESSOSTATO GAS DI MINIMA PRESSIONE	РЕЛЕ МИНИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА
PS	3	PULSANTE SBLOCCO BRUCIATORE (OPTIONAL)	КНОПКА РАЗБЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ (ОПЦИЯ)
SQN1../SQM3.. AIR	4	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
SQN1../SQM3.. FUEL	4	SERVOCOMANDO COMBUSTIBILE	ПРИВОД ТОПЛИВА
ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TA	2	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
TAB	1	TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA-BASSA FIAMMA	ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ
TS	1	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

Data	14/01/2009	PREC.	FOGLIO
Revisione	00	6	7
Dis. N.	04 - 755	SEGUE	TOTALE
		/	7



Сертификаты ЕАС (Certificati EAC)

Уважаемый клиент!

Фирма «Чиб Унигаз» заявляет, что приобретенная Вами горелка сертифицирована в Вашей стране.

В этой книжице Вы найдёте один экземпляр российских сертификатов. В том случае, если Вам понадобятся другие сертификаты, просим Вас скачать их или распечатать в формате ПДФ со следующих сайтов:

www.cibunigas.com

ЗАЯВИТЕЛЬ: Общество с ограниченной ответственностью "Чиб Унигаз"
Сертификат Таможенного союза –

RU C-IT.MX17.B.00061/19

RU C-IT.MX17.B.00535

RU C-IT.MX17.B.00063/19

RU C-IT.MX17.B.00564

RU C-IT.MCX17.B.00062/19

RU C-IT.MX17.B.00534

RU C-IT.MX17.B.00414

RU C-IT.MX17.B.00415



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭСРУ С-П.МХ17.В.00061/19

Серия **RU** № **0101956**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ".
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново,
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, 4 этаж, кабинет 51,
город Москва, Российская Федерация, 119530.
Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9,
35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые, комбинированные, жидкотопливные автоматические промышленные (смотри
Приложения, бланки № 0605388, № 0605389, № 0605390, № 0605391, № № 0605392).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 10 100 0, 8416 20 200 0, 8416 20 800 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования"
(ТР ТС 010/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2325/704/2019, № 2326/704/2019 от 22.07.2019, выданных Испытательной
лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат
аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 345 от
26.06.2019; комплекта документов в соответствии с пунктом 10 статьи 8 ТР ТС 010/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.
Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк
№ 0605393).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.07.2019 ПО 28.07.2021
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Поманисочка Роман
Викторович (И.О.)
Курочкин Андрей
Евгеньевич (И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-П.МХ17.В.00061/19

Серия RU № 0605388
Лист 1

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)	Множественность изделий	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
8416 20 800 0	Горелки газовые автоматические промышленные:		Директива 2016/426/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об условиях, работающих на сжиженных газовых горелках типа: ТР... ТР90, ТР91, ТР92, ТР93, ТР10, ТР12, ТР15, ТР20, ТР24, ТР30, ТР1025, ТР1040, ТР1040, ТР1060, ТР2000, ТР2500 ТР...А ТР90А, ТР91А, ТР92А, ТР93А, ТР10А, ТР12А, ТР15А, ТР20А, ТР24А, ТР30А, ТР1060А, ТР1060А, ТР2000А, ТР2500А URB...0 URB20-G, URB25-G, URB30-G, URB32-G, URB35-G, URB40-G, URB45-G, URB50-G, URB60-G, URB70-G, URB80-G URB... URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80 URB-SH... URB-SH15, URB-SH10, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH70, URB-SH80 TLX... TLX10, TLX10, TLX20, TLX30, TLX45, TLX60, TLX85, TLX12, TLX75, TLX90, TLX91, TLX92, TLX93, TLX10, TLX12, TLX15, TLX20, TLX25, TLX30, TLX35, TLX40, TLX45, TLX50, TLX55, TLX60, TLX65, TLX70, TLX75, TLX80, TLX85, TLX90, TLX95 TPW... TPW90, TPW91, TPW92, TPW93, TPW510, TPW512, TPW515, TPW520, TPW525, TPW530, TPW1025, TPW1030, TPW1040, TPW1050, TPW1060, TPW1200, TPW1320, TPW1500, TPW1800, TPW2000, TPW2500



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
Доманисочка Роман Викторович (ИП) / Курочкин Андрей Евгеньевич (И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-П.МХ17.В.00061/19

Серия RU № 0605388
Лист 2

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)	Множественность изделий	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
8416 20 200 0	Горелки комбинированные автоматические промышленные:		Директива 2016/426/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об условиях, работающих на сжиженных газовых горелках типа: НТР... НТР90, НТР91, НТР92, НТР93, НТР910, НТР915, НТР920, НТР925, НТР930, НТР940, НТР1050, НТР1060, НТР2000, НТР2500 НТР...А НТР90А, НТР91А, НТР92А, НТР93А, НТР910А, НТР915А, НТР920А, НТР925А, НТР930А, НТР1025А, НТР1030А, НТР1040А, НТР1050А, НТР1060А, НТР2000А, НТР2500А НТЛX... НТЛX90, НТЛX91, НТЛX92, НТЛX93, НТЛX910, НТЛX915, НТЛX920, НТЛX925, НТЛX1000, НТЛX1050, НТЛX1060, НТЛX2000, НТЛX2500 URB...GLO URB5-GLO, URB10-GLO, URB15-GLO, URB20-GLO, URB25-GLO, URB30-GLO, URB35-GLO, URB40-GLO, URB45-GLO, URB50-GLO, URB60-GLO, URB70-GLO, URB80-GLO URB... URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80 URB-SH... URB-SH15, URB-SH10, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH70, URB-SH80 НТРW... НТРW90, НТРW91, НТРW92, НТРW93, НТРW910, НТРW915, НТРW920, НТРW925, НТРW930, НТРW1025, НТРW1030, НТРW1040, НТРW1050, НТРW1200, НТРW1320, НТРW1500, НТРW1800, НТРW2000, НТРW2500



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
Доманисочка Роман Викторович (ИП) / Курочкин Андрей Евгеньевич (И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-ПТ.МХ17.В.00061/19

Серия RU № 0805392
Лист 5

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)		Масса, кг/шт.	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция		
	Серия	Модель				
8416 10 100 0	N...	PN...	105 - 209	Директива 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета Европы о машинах; Директива 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. об гармонизации законодательства государств-членов, касающегося изготовления доступного на рынке электрооборудования, предназначенного для применения в определенных случаях перемещения; Директива 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной совместимости; EN 746-2:2010 "Промышленное оборудование для термобработки. Часть 2. Требования безопасности для систем сварки и обработки с топливом"; UNI EN 267:2011 "Автоматические ручные пилы для жидкого топлива"; EN 55014-1:2006 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Помехоэмиссия"; CEI EN 60335-1:2013 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования"; CEI EN 60335-2-102:2004 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газе, угле, древесном и твердом топливе и имеющим электрические соединения".		
			105 - 13000			
			264 - 11000			
			170 - 20000			
			291 - 13000			
			291 - 26000			
			1100 - 80000			
			1100 - 80000			
			1100 - 80000			
			2550 - 26000			
			URB...		URB-SH...	TRBYW...

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(подпись) (подпись)



Иванисович Роман Викторович
М.П. ЕАЭС
Удочкин Андрей Евгеньевич
В.А.О.

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-ПТ.МХ17.В.00061/19

Серия RU № 0805393
Лист 6

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 27824-2000 "Горелки промышленные на жидком топливе. Общие технические требования";

ГОСТ 28091-89 "Горелки промышленные на жидком топливе. Методы испытаний".

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(подпись) (подпись)



Иванисович Роман Викторович
М.П. ЕАЭС
Удочкин Андрей Евгеньевич
В.А.О.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-IT.MX17.B.00535

Серия RU № 0726892

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00535

Серия RU № 0374392

Лист 1

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@chibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9, 35011 Sapporadese (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0374392), изготавливаемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0374392). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8416 20 200 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2013/617/2018, № 2014/617/2018 от 07.08.2018, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 295 от 26.06.2018; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк № 0374393).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 08.08.2018 ПО 07.08.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперт)

Поманисочка Роман Викторович
Курочкин Андрей Евгеньевич

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)		Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
	Серия	Тип	
8416 20 200 0	Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные:		Директива 2009/142/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об установках, работающих на сжиженном газообразном топливе.
	HRX	HRX92R	Мощность, кВт/ватт 350 - 2550
	C	C83X, C92A, C120A	200 - 1200
	E	E115X, E140X, E165A, E190X, E205A	290 - 2050
	H	H365X, H420X, H440X, H455A, H500X, H650A, H685A	580 - 6850
	K	K590X, K750X, K750A, K890A, K990A	670 - 9900
	N	N880X, N925X, N1060X, N1060A, N1300A	1200 - 13000



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперт)

Поманисочка Роман Викторович
Курочкин Андрей Евгеньевич

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU С-П.МХ17.В.00555

Серия RU № 0374393

Лист 2

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 21204-97 "Горелки газовые промышленные. Общие технические требования" (разделы 4 – 6).

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5).

ГОСТ 29134-97 "Горелки газовые промышленные. Методы испытаний".

ГОСТ 27824-2000 "Горелки промышленные на жидком топливе. Общие технические требования" (разделы 4 – 6).

ГОСТ 28091-89 "Горелки промышленные на жидком топливе. Методы испытаний".



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Поманисочка Роман Викторович
(подпись)
Курочкин Андрей Евгеньевич
(подпись)

Поманисочка Роман Викторович
(инициалы, фамилия)
Курочкин Андрей Евгеньевич
(инициалы, фамилия)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU С-П.МХ17.В.00063/19

Серия RU № 0101958



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, 4 этаж, кабинет 51, город Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@sibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "СІВ UNIGAS S.p.A.".

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9, 35011 Сатробальдеро (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0605395).

Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 20 200 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2329/706/2019, № 2330/706/2019 от 22.07.2019, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 345 от 26.06.2019; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011. Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк № 0605396).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.07.2019 ПО 28.07.2024

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Поманисочка Роман Викторович
(подпись)
Курочкин Андрей Евгеньевич
(подпись)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-IT.MX17.B.00564

Серия RU № 0778952



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ"
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново,
 Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
 Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "НИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город
 Москва, Российская Федерация, 119530.
 Телефон: +74996382080. Адрес электронной почты: info@cnbunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "СІВ UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani,
 9, 35011 Сатродарсего (PD), Пауэ, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые блочные автоматические (смотри Приложение, бланк № 0374409),
 изготавливаемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0374409),
 Серийный выпуск.

КОДА ТН ВЭД ТС 8416 20 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на
 газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 2090/643/2018 от 29.11.2018, выданного Испытательной лабораторией Общества с
 ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о
 результатах анализа состояния производства № 310 от 21.11.2018, комплекта документов в соответствии с
 пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.
 Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.
 Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: ГОСТ 31850-2012 (ЕН 676:1996) "Горелки
 газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и
 методы испытаний" (разделы 4, 5).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 03.12.2018 ПО 02.12.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Поманисочка Роман
 Викторович
 Курочкин Андрей
 Евгеньевич

Руководитель (уполномоченное
 лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (эксперты (эксперты-аудиторы))



Руководитель (уполномоченное
 лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

Поманисочка Роман
 Викторович
 Курочкин Андрей
 Евгеньевич

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00564

Серия RU № 0374409

Лист 1

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция	
		Серия	Мощность, кВт/ватт
8416 20 100 0	Горелки газовые блочные автоматические промышленные:	Тип	Мощность, кВт/ватт
FC	FC33X, FC85A, FC120A	100 - 1200	
FE	FE115X, FE140A, FE140X, FE180X, FE186A	290 - 1860	
FG	FG267A, FG267X, FG305A, FG313X, FG410A	350 - 4100	

Директива 2009/142/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об установлении требований на сжиженном газообразном топливе.

Директива 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающейся изготовления доступного на рынке электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения.

Директива 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающейся электромагнитной совместимости.

UNI EN 676:2008 "Автоматические газовые горелки для газообразного топлива".

EN 55014-1:2006 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Помехозащита".

CEI EN 60335-1:2013 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования".

CEI EN 60335-2-102:2004 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газовом, жидком и твердом топливе и низкоточным электрическим соединениям".

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-IT.MX17.B.00062/19

Серия RU № 0101957

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IT.MX17.B.00062/19

Серия RU № 0605394
Лист 1

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: ул.Ива Январа, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72. адрес электронной почты: info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, 4 этаж, кабинет 51, города Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@chibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "СІВ UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9, 35011 Сатропазедо (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Газовые бытовые автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0605394). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 20 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2327705/2019, № 2328705/2019 от 22.07.2019, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 345 от 26.06.2019; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.

Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условья, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: ГОСТ 31850-2012 (ЕН 676:1996) "Газовые бытовые автоматические и промышленные газовые котлы, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5); СТБ EN 676-2012 "Газовые бытовые автоматические и промышленные котлы для горения" (разделы 4, 5).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.07.2019 **ПО** 28.07.2022

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Пиналисоцка Роман Викторович (И.О.И.)
М.П. Курочкин Андрей Евгеньевич (И.О.И.)

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)		Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
	Серия	Модель	
8416 20 100 0	S...	S3, S5, S10, S18	Директива 2016/42/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об установках, работающих на сжиженном газообразном топливе.
	P...	P20, P30, P45, P90, P60, P61, P65, P71, P72, P73, P75, P90, P91, P92, P93, P916, P912, P913, P920, P925, P930, P925, P1030, P1040	Директива 2016/45/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося изготовления аксессуаров для электрооборудования, предназначенного для применения в определенных случаях наведения.
	P...A	P73A, P75A, P91A, P92A, P93A, P515A, P515A, P520A, P525A, P530A, P1025A, P1030A, P1040A	Директива 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной совместимости.
	R...A	R73A, R75A, R90A, R91A, R92A, R93A, R510A, R512A, R515A, R520A, R525A, R530A, R1025A, R1030A, R1040A	UNI EN 676:2008 "Автоматические газовые горелки для газообразного топлива".
	R	R73, R75, R90, R91, R92, R93, R510, R512, R515, R520, R525, R530, R1025, R1030, R1040	EN 55014-1:2006 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Помехоустойчивость".
	NO...	NO35, NO70, NO90, NO120, NO140, NO300, NO380, NG350, NG400, NG550, NG800, NG1200	CEI EN 60335-1:2013 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования".
	LO...	LO35, LO70, LO90, LO120, LO140, LO300, LO380, LO550, LO800, LO950, LO1200, LO2000	CEI EN 60335-2-102:2004 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газе, жидком и твердом топливе и имеющим электрические соединения".
	LX...	LX5, LX10, LX18, LX20, LX30, LX45, LX60, LX65, LX72, LX75, LX75, LX90, LX91, LX92, LX93, LX510, LX512, LX515, LX520, LX525, LX530, LX1025, LX1030, LX1040	
	RX...	RX72, RX75, RX78, RX78R, RX90, RX91, RX92, RX93, RX510, RX512, RX515, RX520, RX525, RX530, RX1025, RX1030, RX1040	
	NOX...	NOX35, NOX65, NOX70, NOX90, NOX120, NOX125, NOX140, NOX145, NOX170, NOX200, NOX240, NOX300, NOX350, NOX400, NOX550, NOX800, NOX1230, NOX2000	
	G...	G215X, G250X, G280A, G300X, G310A	
	FG...	FG215X, FG245X, FG270A, FG280X, FG290A	
	PH...	PH65X, PH82X, PH40A, PH475X, PH550A, PH615A, PH390X, PH480A, PH685X	

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Пиналисоцка Роман Викторович (И.О.И.)
М.П. Курочкин Андрей Евгеньевич (И.О.И.)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-IT.MX17.B.00534

Серия RU № 0726891



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540. Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@chibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9, 35011 Saprodasego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0374390), изготовляемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0374390). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8416 20 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2011/616/2018, № 2012/616/2018 от 07.08.2018, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 295 от 26.06.2018; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.

Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк № 0374391).



СРОК ДЕЙСТВИЯ С 08.08.2018 ПО 07.08.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 Помаишечка Роман Викторович (подпись, фамилия)
 Курочкин Андрей Евгеньевич (подпись, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00534

Серия RU № 0374390

Лист 1

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)		Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
	Серия	Тип	
8416 20 100 0	Горелки газовые блочные автоматические промышленные:		Директива 2009/142/ЕС Европейского парламента и Совета Европы об установках, работающих на сжиговом газообразном топливе; Директива 2014/53/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося изготовления доступного на рынке электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжений; Директива 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной совместимости; UNI EN 676:2008 "Автоматические дутьевые горелки для газообразного топлива"; EN 55014-1:2006 "Электромагнитная совместимость. Требования к блочным электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Помехоэмиссия"; CEI EN 60335-1:2013 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования"; CEI EN 60335-2-102:2004 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газе, жидком и твердом топливе и выходящим электрические соединения".
	Мошность, ватт		
RX	RX92R	350 - 2550	
C	C83X, C85A, C120A	200 - 1200	
E	E115X, E140X, E165A, E190X, E205A	290 - 2050	
H	H365X, H420X, H440X, H455A, H500X, H630A, H685A	580 - 6850	
K	K590X, K750X, K750A, K890A, K900A	670 - 9900	
N	N880X, N925X, N1060X, N1060A, N1300A	1200 - 13000	



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 Помаишечка Роман Викторович (подпись, фамилия)
 Курочкин Андрей Евгеньевич (подпись, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU С-П.МХ17.В.00534

Серия RU № 0374391

Лист 2

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 21204-97 "Горелки газовые промышленные. Общие технические требования" (разделы 4 — 6).

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5).

ГОСТ 29134-97 "Горелки газовые промышленные. Методы испытаний".



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперты (эксперты-аудиторы))

Поманисочка Роман

Викторович

Курочкин Андрей

Евгеньевич

(инициалы, фамилия)

01.03.2017 ПО 28.02.2022 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперты (эксперты-аудиторы))

Поманисочка Роман

Викторович

Курочкин Андрей

Евгеньевич

(инициалы, фамилия)



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU С-П.МХ17.В.00414

Серия RU № 0429144

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город

Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +7 (499) 638-20-80. Адрес электронной почты: info@sibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "СІВ UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Via Galvani, 9, 35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые и комбинированные блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0209063), изготавливаемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0209064).

Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8416 20 100 0; 8416 20 200 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 1501/515/2017 от 27.02.2017, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 246 от 21.02.2017; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.

Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о применяемых стандартах и иных документах (смотри Приложение, бланк № 0209064).

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00414

Серия RU № 0209063

Лист 1

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Код	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие ее идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)	Серия	Модель	Мощность, кВт/ватт
8416 20 100 0		Горелки газовые блочные автоматические промышленные:	R...	R2050	2500 – 15200
			RX...	RX2050, RX2060, RX2080	2500 – 19000
8416 20 200 0		Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные:	HR...	HR2050	2500 – 15200
			HRX...	HRX2050, HRX2060, HRX2080	2500 – 19000
		газо-мазутные	KR...	KR2050, KR2060, KR2080	2500 – 19000
			KRBY...	KRBY2050, KRBY2060, KRBY2080	2500 – 19000



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (подпись) (подпись)
 Пономасюка Роман Викторович (инициалы, фамилия)
 Курочкин Андрей Евгеньевич (инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00414

Серия RU № 0209064

Лист 2

Перечень применяемых стандартов и иных документов

2009/142/CE	"Directive 2009/142/CE of the european parliament and of the council of 30 November 2009 relating to appliances burning gaseous fuels";
2014/35/UE	"Directive 2014/35/UE of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits";
2014/30/UE	"Directive 2014/30/UE of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility";
2006/42/CE	"Directive 2006/42/CE of the european parliament and of the council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC";
UNI EN 676:2008	"Automatic forced draught burners for gaseous fuels";
UNI EN 267:2011	"Automatic forced draught burners for liquid fuels";
EN 55014-1:2006	"Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission";
CEI EN 60335-1:2013	"Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements";
CEI EN 60335-2-102:2004	"Household and similar electrical appliances - Safety Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections";
UNI 7824:1978	"Bruciatori monoblocco di combustibili liquidi a polverizzazione. Caratteristiche e metodi di prova";



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (подпись) (подпись)
 Пономасюка Роман Викторович (инициалы, фамилия)
 Курочкин Андрей Евгеньевич (инициалы, фамилия)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-IT.MX17.B.00415

Серия RU № 0429145

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново, Российская Федерация, 153002. Телефон +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты info@test-e.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИВ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746589540.
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город Москва, Российская Федерация, 119530.
Телефон: +7 (499) 638-20-80. Адрес электронной почты: info@shivunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "СІВ UNIGAS S.p.A."
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Via Galvani, 9, 35011 Camprodongo (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки жидкотопливные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0209065), изготовляемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0209066). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8416 10 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования" (ТР ТС 010/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 1502/515/2017 от 27.02.2017, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 246 от 21.02.2017; комплекта документов в соответствии с пунктом 10 статьи 8 ТР ТС 010/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией. Сведения о применяемых стандартах и иных документах (смотри Приложение, бланк № 0209066).



СРОК ДЕЙСТВИЯ С 01.03.2017 ПО 28.02.2022 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (эксперт (эксперт-аудитор))

Поманисочка Роман Викторович
 Курочкин Андрей Евгеньевич

Поманисочка Роман Викторович
 Курочкин Андрей Евгеньевич

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00415

Серия RU № 0209065

Лист 1

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другие)		
	Серия	Модель	Мощность, кВт/кВтТТ
8416 10 100 0	Горелки жидкотопливные автоматические промышленные:		
	Серия	Модель	Мощность, кВт/кВтТТ
	двухтактные		
	RG...	RG2050, RG2060, RG2080	2500 – 19000
8416 10 100 0	малютные		
	RN...	RN2050, RN2060, RN2080	2500 – 19000
	RBY...	RBY2050, RBY2060, RBY2080	2500 – 19000



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (эксперт (эксперт-аудитор))

Поманисочка Роман Викторович
 Курочкин Андрей Евгеньевич

Поманисочка Роман Викторович
 Курочкин Андрей Евгеньевич

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.MX17.B.00415

Серия RU № 0209086

Лист 2

Перечень применяемых стандартов и иных документов

2014/35/UE	"Directive 2014/35/UE of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits";
2014/30/UE	"Directive 2014/30/UE of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility";
2006/42/CE	"Directive 2006/42/CE of the european parliament and of the council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC";
UNI EN 267:2011	"Automatic forced draught burners for liquid fuels";
EN 550 14-1:2006	"Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission";
CEI EN 60335-1:2013	"Safety of household and similar electrical appliances – Part 1: General requirements";
CEI EN 60335-2-102:2004	"Household and similar electrical appliances – Safety Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections";
UNI 7824:1978	"Bruciatori monoblocco di combustibili liquidi a polverizzazione. Caratteristiche e metodi di prova".



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
 Эксперт (эксперт-аудитор)
 (подпись) (подпись, фамилия)

(Handwritten signatures)

Поманисочка Роман
 Викторович
 Курочкин Андрей
 Евгеньевич
(подпись, фамилия) (подпись, фамилия)



Сертифікати українські (Certificati Ucraina)

Шановний, клієнте!

Фірма «Чіб Унігаз» запевняє, що придбаний Вам пальник сертифікований у Вашій країні.

У цій книжці Ви знайдете один примірник українських сертифікатів.

У тому випадку, якщо Вам потрібні інші сертифікати, просимо Вас завантажити їх або роздрукувати у форматі PDF з наступних сайтів:

www.cibunigas.com - www.unigas.com.ua

Українські сертифікати ТОВ «ЕВРО-ТИСК» за № UA.TR.089.0908-17 / 089.0909-17 с 03 липня 2017 року до 02 липня 2020 року.

Сертификаты украинские (Certificati Ucraina)

Уважаемый клиент!

Фирма «Чиб Унигаз» заявляет, что приобретенная Вами горелка сертифицирована в Вашей стране.

В этой книжце Вы найдёте один экземпляр украинских сертификатов.

В том случае, если Вам понадобятся другие сертификаты, просим Вас скачать их или распечатать в формате PDF со следующих сайтов:

www.cibunigas.com - www.unigas.com.ua

Украинские сертификаты ООО «ЕВРО-ТИСК» за № UA.TR.089.0908-17 / 089.0909-17 с 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

www.cibunigas.com - www.unigas.com.ua

M20905NI



**ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ТОВ "ЄВРО-ТИСК"**
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.)

№ 01253



UA.TR.089
Серія AA

СЕРТИФІКАТ CERTIFICATE

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016р. №95 Про затвердження модулю оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процедур оцінки відповідності, та правил використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0908-17

Зареєстровано в Реєстрі ООО "ЄВРО-ТИСК" поділ

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Срок дієвості с

Term of validity from to

Продукція/

Products

Description of

products

Відповідає вимогам

Сумісність з вимогами

Comply with the requirement

Виробник(и) продукції

Manufacturer

Сертифікат видано

Certificate is issued on

Модуль оцінки

відповідності

Додаткова інформація

Additional information

Сертифікат видано

Certificate is issued on

Модуль оцінки

відповідності

Додаткова інформація

Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки

відповідності

Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі

Test report reference/

technical document

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of conformity assessment body

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua



**ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ТОВ "ЄВРО-ТИСК"**
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.)

№ 00787

ДОДАТОК І ДО СЕРТИФІКАТУ ATTACHMENT TO CERTIFICATE

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016р. №95 Про затвердження модулю оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процедур оцінки відповідності, та правил використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0908-17

Зареєстровано в Реєстрі ООО "ЄВРО-ТИСК" поділ

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Срок дієвості с

Term of validity from to

Пальникові пристрої/

Firearms

Description of

products

Відповідає вимогам

Сумісність з вимогами

Comply with the requirement

Виробник(и) продукції

Manufacturer

Сертифікат видано

Certificate is issued on

Модуль оцінки

відповідності

Додаткова інформація

Additional information

Сертифікат видано

Certificate is issued on

Модуль оцінки

відповідності

Додаткова інформація

Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки

відповідності

Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі

Test report reference/

technical document

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of conformity assessment body

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

Тип пальника	Модель пальника	Потужність (кВт)	Потужність (мін) кВт	Потужність (макс) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	20	200
P...	P20 P30 P45 P50 P60 P61 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P75 P90 P91 P92 P93 P510 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040	65	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P512A P515A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	320	13000
R...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	320	13000
R...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R93 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG280 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	19	2000
LX...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX63 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX10 LX512 LX515 LX520 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	25	13000
RX...	RX63 RX68 RX72 RX73 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92 RX93 RX510 RX512R RX512 RX515 RX520 RX525 RX530 RX1025 RX1030R RX1030 RX1040 RX2050R RX2060R RX2080	121	121	19000
NGX...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX90 NGX120 NGX140 NGX145 NGX170 NGX200 NGX280 NGX300 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1025 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	320	26000
URB...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB35-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB65-G URB70-G URB80-G	1100	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	1100	80000
TLX...	TLX3 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX65 TLX72 TLX73 TLX90 TLX92 TLX93 TLX510 TLX512 TLX515 TLX520 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	25	20000
TRW...	TRW90 TRW91 TRW92 TRW93 TRW10 TRW12 TRW15 TRW20 TRW25 TRW30 TRW1025 TRW1030 TRW1040 TRW1050 TRW1080 TRW1200 TRW1320 TRW1500 TRW1800 TRW2000 TRW2500 TRW3000	320	320	26000

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of conformity assessment body

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)



Е.І. Сердюков
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.

www.tysk.com.ua

UA.TR.089.0908-17-1262.44.TR.B

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3

тел. 757-81-59, 757-81-60, www.tysk.com.ua



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ

ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р., Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.)

№ 01254

UA.TR.089

Серія AA

СЕРТИФІКАТ

CERTIFICATE

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016 р. №95 Про затвердження модуля оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процедур оцінки відповідності, та права використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0909-17

Зареєстровано в Реєстрі ООО "ЄВРО-ТИСК" под №

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Срок дієвості с

Term of validity from to

Продукція

Продукції/

8416

Пальникові пристрої з примусовою тягою,

що працюють на рідинному, газоподібному паливі

та комбіновані - типів та моделей

(дентифікація згідно Додатку)

Повне позначення типу, моделі, варіанту (повна назва)

(серія продукції, тип, бренд, модель, підтип)

(код(и) УКГ ЗЕД, ДК 016)

(код(и) ТНЗЕЗД, ДК 016)

(customcode (S), DK, 016)

Виповідає вимогам

Соответствует требованиям

Comply with the requirement

Виробник(и) продукції

Исполнитель продукции

Manufacturer

"CIB Unigas S.p.A"

L. GALVANI, 9 - Campodarago (Padova), 35011 Imatlia

"CIB Unigas S.p.A"

L. GALVANI, 9 - Campodarago (Padova), 35011 Imatlia

В (експертиза типу)

Запасні частини та комплектуючі до зазначених вище типів

пальників розповсюджуються тільки через сервісну мережу

"CIB Unigas S.p.A" в Україні

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3,

Код ЄДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30,

тел. 757-81-59, 757-81-60. www.tysk.com.ua

На підставі

На основании

Test report reference/ examination of

technical document

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия/

Head of conformity assessment body

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./M.I.L./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017 р.

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ

ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р., Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.)

№ 00790

UA.TR.089

Серія AA

ДОДАТОК І

ДО СЕРТИФІКАТУ

ATTACHMENT TO CERTIFICATE

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016 р. №95 Про затвердження модуля оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процедур оцінки відповідності, та права використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0909-17

Зареєстровано в Реєстрі ООО "ЄВРО-ТИСК" под №

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Term of validity from to

Пальникові пристрої з примусовою тягою, що працюють на рідинному, газоподібному паливі, та комбіновані:

Газові пальникові пристрої:

Тип паливника	Модель паливника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	200
P...	P20 P30 P45 P50 P60 P61 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P75 P90 P91 P92 P93 P910 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P121A P151A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	13000
R...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	13000
R...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R93 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	2000
LX...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX510 LX512 LX515 LX520 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	13000
RX...	RX63 RX68 RX72 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92R RX93 RX93 R510 R512R R512 R515 R525 R530 RX1025 RX1030R RX1030 RX1040 RX2050R RX2060 RX2080	121	19000
NGX...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX90 NGX120 NGX125 NGX140 NGX145 NGX170 NGX200 NGX280 NGX300 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1023 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	26000
URB...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB32-G URB35-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB70-G URB80-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TLX...	TLX30 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX65 TLX72 TLX73 TLX90 TLX91 TLX92 TLX93 TLX510 TLX512 TLX515 TLX520 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	20000
TRW...	TRW90 TRW91 TRW92 TRW93 TRW510 TRW512 TRW515 TRW520 TRW525 TRW530 TRW1025 TRW1030 TRW1040 TRW1050 TRW1080 TRW2000 TRW2500 TRW3000 TRW3500	320	26000

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия/

Head of conformity assessment body

Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./M.I.L./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017 р.

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua



Е.І. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

М.П./M.I.L./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017 р.

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua

www.tysk.com.ua



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ

ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р., Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.).

№ 00793

UA.TR.089

Серія AA

ДОДАТОК 4

ДО СЕРТИФІКАТУ АТТАШМЕНТ ДО СЕРТИФІКАТУ

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016р. №95 Про затвердження модуля оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процесу оцінки відповідності, та правил використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0909-17

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Term of validity from To

Дизельні пальникові пристрої:

Тип пальника	Модель пальника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
G...	G3 G4 G5 G6 G10 G18	14	209
PG...	PG25 PG30 PG45 PG60 PG65 PG70 PG75 PG80 PG87 PG90 PG91 PG92 PG93 PG95 PG97 PG102 PG105 PG108 PG110 PG115 PG120 PG125 PG130 PG140	163	13000
RG...	RG75R RG75 RG81 RG90 RG97 RG92 RG93 RG510 RG512 RG515 RG520 RG525 RG530 RG1025 RG1030 RG1040 RG2050 RG2060 RG2080	105	19000
LO...	LO35 LO60 LO70 LO90 LO140 LO200 LO260 LO280 LO350 LO400 LO550 LO800 LO1200 LO2000	14	2100
LOX...	LOX35 LOX60 LOX90 LOX140	14	200
TG...	TG90 TG91 TG92 TG93 TG510 TG512 TG515 TG520 TG525 TG530 TG1025 TG1030 TG1040 TG1050 TG1080 TG2000 TG2500	264	26000
URB...LO	URB5-LO URB10-LO URB15-LO URB20-LO URB25-LO URB30-LO URB32-LO URB35-LO URB40-LO URB45-LO URB50-LO URB60-LO URB70-LO URB80-LO	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TGW...	TGW1030 TGW1040 TGW1050 TGW1080 TGW1200 TGW1320 TGW1500 TGW1800 TGW2000 TGW2500	2550	26000



Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия
Head of conformity assessment body

Е.І. Сердюков
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)



М.П./M.I.L./Stamp
Місто Хмельницький

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.
Міністерство економічного розвитку і торгівлі України
ТОВ "ЄВРО-ТИСК" про розширення www.tysk.com.ua



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ

ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
(призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р., Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.).

№ 00794

UA.TR.089

Серія AA

ДОДАТОК 5

ДО СЕРТИФІКАТУ АТТАШМЕНТ ДО СЕРТИФІКАТУ

Згідно статті 25 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII Постановою Кабінету Міністрів України від 13 січня 2016р. №95 Про затвердження модуля оцінки відповідності, які використовуються для розроблення процесу оцінки відповідності, та правил використання модуля оцінки відповідності

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0909-17

Registration number №

Термін дії з 03 липня 2017 р. до 02 липня 2020 р.

Term of validity from To

Мазутні пальникові пристрої:

Тип пальника	Модель пальника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
N...	N18	105	209
PN...	PN30 PN45 PN60 PN65 PN70 PN75 PN80 PN81 PN90 PN91 PN92 PN93 PN510 PN512 PN515 PN520 PN525 PN630 PN1025 PN1030 PN1040	105	13000
RN...	RN75 RN81 RN90 RN91 RN92 RN93 RN510 RN512 RN515 RN520 RN525 RN530 RN1025 RN1030 RN1040 RN2050 RN2060 RN2080	264	19000
TN...	TN90 TN91 TN92 TN93 TN510 TN512 TN515 TN520 TN525 TN530 TN1025 TN1030 TN1040 TN1050 TN1080 TN2000 TN2500	370	26000
PBY...	PBY65 PBY70 PBY72 PBY73 PBY75 PBY81 PBY90 PBY91 PBY92 PBY93 PBY510 PBY512 PBY515 PBY520 PBY525 PBY530 PBY1025 PBY1030 PBY1040	291	13000
PBY...	PBY65 PBY70 PBY72 PBY73 PBY75 PBY81 PBY90 PBY91 PBY92 PBY93 PBY510 PBY512 PBY515 PBY520 PBY525 PBY1025 PBY1030 PBY1040 PBY2050 PBY2060 PBY2080	291	19000
TPBY...	TPBY75 TPBY90 TPBY91 TPBY92 TPBY93 TPBY1025 TPBY1030 TPBY1040 TPBY1050 TPBY1080 TPBY2000 TPBY2500	291	26000
URB...-O	URB3-O URB10-O URB15-O URB20-O URB25-O URB30-O URB32-O URB35-O URB40-O URB45-O URB50-O URB60-O URB70-O URB80-O	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TPBYW...	TPBYW1030 TPBYW1040 TPBYW1050 TPBYW1080 TPBYW1200 TPBYW1320 TPBYW1500 TPBYW1800 TPBYW2000 TPBYW2500	2550	26000



Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия
Head of conformity assessment body

Е.І. Сердюков
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)



М.П./M.I.L./Stamp
Місто Хмельницький

Ф.00.16 TR редакція від 01.03.2017р.
Міністерство економічного розвитку і торгівлі України
ТОВ "ЄВРО-ТИСК" про розширення www.tysk.com.ua

ДОВІДКА
№ 103 від 10.07.2017 р.

ТОВ «ЄВРО-ТИСК» (61057, м. Харків, вул. Пушкіньська, 32, корп. 3 (Акредитований у
 Національному агентстві з акредитації України - атестат акредитації № 10146 від 02.08.2013 р.
 Призначений орган з сертифікації продукції та послуг в державній Системі сертифікації
 УкрСЕПРО - наказ № 240 від 11.03.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі
 України, номер призначеного органу UA.PN.069; Уповноважений на проведення робіт з
 сертифікації імпортованої продукції в Системі УкрСЕПРО - свідоцтво № UA.PN.069 від 11.03.2013
 р.; Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів (накази № 1306 від
 05.11.2013 р. та № 204 від 24.02.2014 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України,
 номер призначеного органу UA.TR.089)) повідомляє, що пальникові пристрої з примусового

тягання, що працюють на рідкому, газоподібному паливі та комбіновані:

Тип паливника	Модель паливника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	200
P...	P20 P45 P50 P60 P61 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P75 P90 P91 P92 P93 P510 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040 P1030A P1040A	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P512A P515A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	13000
R...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	13000
R...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG280 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	2000
LX...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX63 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX1025 LX1030 LX1515 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	13000
RX...	RX63 RX68 RX72 RX73 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92R RX92 RX93 RX510 RX512R RX512 RX515 RX525 RX530 RX1025 RX1030R RX1030 RX1040 RX2050R RX2050 RX2060 RX2080	121	19000
NGX...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX90 NGX120 NGX125 NGX140 NGX145 NGX170 NGX200 NGX280 NGX300 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1025 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	26000
URB5...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB35-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB66-G URB70-G URB80-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TLX...	TLX5 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX63 TLX65 TLX72 TLX73 TLX90 TLX91 TLX92 TLX93 TLX1025 TLX1030 TLX1515 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	20000
TPW...	TPW90 TPW91 TPW92 TPW93 TPW1025 TPW1030 TPW1040 TPW1050 TPW1080 TPW1200 TPW1320 TPW1500 TPW2000 TPW2500	320	26000



Ф.00.02.3. редакція від 14.09.2015 р.



HS...	HS10 HS18	35	200
HP...	HP20 HP30 HP45 HP50 HP60 HP63 HP65 HP68 HP72 HP73 HP90 HP91 HP92 HP93 HP510 HP512 HP515 HP520 HP525 HP530 HP1025 HP1030 HP1040	65	13000
HP...A	HP73A HP90A HP91A HP92A HP93A HP510A HP512A HP515A HP520A HP525A HP530A HP1025A HP1030A HP1040A	300	13000
HR...A	HR73A HR75A HR90A HR91A HR92A HR93A HR510A HR512A HR515A HR520A HR525A HR530A HR1025A HR1030A HR1040A	300	13000
HR...	HR63 HR68 HR73 HR75R HR90 HR91 HR92 HR93 HR510 HR512 HR515 HR520 HR525 HR530 HR1025 HR1030 HR1040 HR2050 HR2060 HR2080	121	19000
HLX...	HLX63 HLX68	121	1200
HPX...	HPX63 HPX68	121	1200
HRX...	HRX63 HRX68 HRX72 HRX73 HRX75 HRX75R HRX90 HRX91 HRX92R HRX92 HRX93 HRX510 HRX512R HRX515 HRX525 HRX530 HRX1025 HRX1030R HRX1030 HRX2050R HRX2050 HRX2060 HRX2080	121	19000
HTP...	HTP90 HTP91 HTP92 HTP93 HTP510 HTP512 HTP515 HTP520 HTP525 HTP530 HTP1025 HTP1030 HTP1040 HTP1050 HTP1080 HTP2000 HTP2500	320	26000
HTP...A	HTP90A HTP91A HTP92A HTP93A HTP510A HTP512A HTP515A HTP520A HTP525A HTP530A HTP1025A HTP1030A HTP1040A HTP1050A HTP1080A HTP2000A HTP2500A	320	26000
HTLX...	HTLX90 HTLX91 HTLX92 HTLX93 HTLX510 HTLX512 HTLX515 HTLX520 HTLX1025 HTLX1030 HTLX1050 HTLX1080 HTLX2000 HTLX2500	288	26000
URB...GLO	URB5-GLO URB10-GLO URB15-GLO URB20-GLO URB25-GLO URB30-GLO URB35-GLO URB40-GLO URB45-GLO URB50-GLO URB60-GLO URB70-GLO URB80-GLO	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
HTPW...	HTPW90 HTPW91 HTPW92 HTPW93 HTPW510 HTPW512 HTPW515 HTPW520 HTPW525 HTPW530 HTPW1025 HTPW1030 HTPW1040 HTPW1050 HTPW1080 HTPW1200 HTPW1320 HTPW1500 HTPW1800 HTPW2000 HTPW2500	320	26000
KP...	KP60 KP65 KP72 KP73 KP75 KP90 KP91 KP92 KP93 KP510 KP512 KP515 KP520 KP525 KP530 KP1025 KP1030 KP1040	160	13000
KP...A	KP73A KP75A KP90A KP91A KP92A KP93A KP510A KP512A KP515A KP520A KP525A KP530A KP1025A KP1030A KP1040A	320	13000
KR...A	KR73A KR75A KR90A KR91A KR92A KR93A KR510A KR512A KR515A KR520A KR525A KR530A KR1025A KR1030A KR1040A	320	13000
KR...	KR73 KR75 KR90 KR91 KR92 KR93 KR510 KR512 KR515 KR520 KR525 KR530 KR1025 KR1030 KR1040 KR2050 KR2060 KR2080	320	19000
KTP...	KTP90 KTP91 KTP92 KTP93 KTP510 KTP512 KTP515 KTP520 KTP525 KTP530 KTP1025 KTP1030 KTP1040 KTP1050 KTP1080 KTP1200 KTP1320 KTP1500 KTP2000 KTP2500	320	26000
KTP...A	KTP90A KTP91A KTP92A KTP93A KTP510A KTP512A KTP515A KTP520A KTP525A KTP530A KTP1025A KTP1030A KTP1040A KTP1050A KTP1080A KTP1200A KTP1320A KTP1500A KTP2000A KTP2500A	320	26000
KPBY...	KPBY65 KPBY70 KPBY72 KPBY73 KPBY75 KPBY81 KPBY90 KPBY91 KPBY92 KPBY93 KPBY510 KPBY512 KPBY515 KPBY520 KPBY525 KPBY1025 KPBY1030 KPBY1040	270	13000
KRBY...	KRBY65 KRBY70 KRBY72 KRBY73 KRBY75 KRBY81 KRBY90 KRBY91 KRBY92 KRBY93 KRBY510 KRBY512 KRBY515 KRBY520 KRBY525 KRBYS30 KRBYS50 KRBYS1025 KRBYS1030 KRBYS1040 KRBYS2050	270	19000
URB...GO	URB5-GO URB10-GO URB15-GO URB20-GO URB25-GO URB30-GO URB35-GO URB40-GO URB45-GO URB50-GO URB60-GO URB66-GO URB70-GO URB80-GO	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000



Ф.00.02.3. редакція від 14.09.2015 р.



"ЄВРО-ТИСК" (EURO-TYSK)
 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3. Код ЄДРПОУ 36625992,
 тел./факс (057) 706-46-30, 758-13-72, e-mail: office@euro-tysk.com.ua
 призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Аспіраційний у національному агентстві з акредитації України (агенстат акредитації № 10146 від 14.09.15), відповідно про уніфікаційне розуміння і торгівлі України



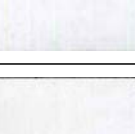
089
10146
ISO IEC 17065

ТОВ «ЄВРО-ТИСК» (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп. 3, призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Аспіраційний у національному агентстві з акредитації України (агенстат акредитації № 10146 від 14.09.15) повідомляє, що палинкові пристрої з примусовою тягою, що працюють на рідкому, газозоподібному паливі та комбіновані:

Тип паливника	Модель паливника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	200
P...	P20 P30 P45 P50 P60 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P90 P91 P92 P93 P510 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040 P1030A P1040A	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P512A P515A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	13000
R...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	13000
R...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R93 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG280 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	2000
LX...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX510 LX512 LX515 LX520 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	13000
RX...	RX63 RX68 RX72 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92R RX92 RX93 RX510 RX512R RX515 RX515R RX520 RX525 RX530 RX1025 RX1030R RX1030R RX1040 RX2050R RX2050 RX2060 RX2080	121	19000
NGX...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX90 NGX120 NGX125 NGX140 NGX145 NGX170 NGX200 NGX280 NGX300 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1025 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	26000
URB...G	URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB70-G URB80-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TLX...	TLX5 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX65 TLX72 TLX73 TLX90 TLX91 TLX92 TLX93 TLX510 TLX512 TLX515 TLX520 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	20000
TPW...	TPW30 TPW91 TPW92 TPW93 TPW510 TPW512 TPW515 TPW520 TPW525 TPW530 TPW1025 TPW1030 TPW1040 TPW1050 TPW1080 TPW1200 TPW1320 TPW1500 TPW1800 TPW2000 TPW2500	320	26000
HS...	HS5 HS10 HS18	35	200
HP...	HP20 HP30 HP45 HP50 HP60 HP63 HP65 HP68 HP72 HP73 HP90 HP91 HP92 HP93 HP510 HP512 HP515 HP520 HP525 HP530 HP1025 HP1030 HP1040	65	13000



"ЄВРО-ТИСК" (EURO-TYSK)
 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3. Код ЄДРПОУ 36625992,
 тел./факс (057) 706-46-30, 758-13-72, e-mail: office@euro-tysk.com.ua
 призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Аспіраційний у національному агентстві з акредитації України (агенстат акредитації № 10146 від 14.09.15), відповідно про уніфікаційне розуміння і торгівлі України



089
10146
ISO IEC 17065

HP...A	HR73A HR90A HR91A HR92A HR93A HR510A HR512A HR515A HR520A HR525A HR530A HR1025A HR1030A HR1040A	300	13000
HR...A	HR73A HR75A HR90A HR91A HR92A HR93A HR510A HR512A HR515A HR520A HR525A HR530A HR1025A HR1030A HR1040A	300	13000
HR...	HR63 HR68 HR73 HR75 HR90 HR91 HR92 HR93 HR510 HR512 HR515 HR520 HR525 HR530 HR1025 HR1030 HR1040 HR2050 HR2060 HR2080	121	19000
HLX...	HLX63 HLX68	121	1200
HPX...	HPX63 HPX68	121	1200
HRX...	HRX63 HRX68 HRX72 HRX73 HRX75 HRX78 HRX90 HRX91 HRX92R HRX93 HRX93 HRX510 HRX512R HRX515 HRX520 HRX525 HRX530 HRX1025 HRX1030 HRX1040 HRX2050R HRX2050 HRX2060 HRX2080	121	19000
HTP...	HTP90 HTP91 HTP92 HTP93 HTP510 HTP512 HTP515 HTP520 HTP525 HTP530 HTP1025 HTP1030 HTP1040 HTP1050 HTP1080 HTP2000 HTP2500	320	26000
HTP...A	HTP90A HTP91A HTP92A HTP93A HTP510A HTP512A HTP515A HTP520A HTP525A HTP530A HTP1025A HTP1030A HTP1040A HTP1050A HTP1080A HTP2000A HTP2500A	320	26000
HTLX...	HTLX90 HTLX91 HTLX92 HTLX93 HTLX510 HTLX512 HTLX515 HTLX520 HTLX1025 HTLX1030 HTLX1040 HTLX2000 HTLX2500	288	26000
URB...GLO	URB5-GLO URB10-GLO URB15-GLO URB20-GLO URB25-GLO URB30-GLO URB32-GLO URB35-GLO URB40-GLO URB45-GLO URB50-GLO URB60-GLO URB70-GLO URB80-GLO	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
HTPW...	HTPW90 HTPW91 HTPW92 HTPW93 HTPW510 HTPW512 HTPW515 HTPW520 HTPW525 HTPW530 HTPW1025 HTPW1030 HTPW1040 HTPW1050 HTPW1080 HTPW1200 HTPW1320 HTPW1500 HTPW1800 HTPW2000 HTPW2500	320	26000
KP...	KP60 KP65 KP72 KP73 KP75 KP90 KP91 KP92 KP93 KP510 KP512 KP515 KP520 KP525 KP530 KP1025 KP1030 KP1040	160	13000
KP...A	KP73A KP75A KP90A KP91A KP92A KP93A KP510A KP512A KP515A KP520A KP525A KP530A KP1025A KP1030A KP1040A	320	13000
KR...A	KR73A KR75A KR90A KR91A KR92A KR93A KR510A KR512A KR515A KR520A KR525A KR530A KR1025A KR1030A KR1040A	320	13000
KR...	KR73 KR75 KR90 KR91 KR92 KR93 KR510 KR512 KR515 KR520 KR525 KR530 KR1025 KR1030 KR1040 KR2050 KR2060 KR2080	320	19000
KTP...	KTP90 KTP91 KTP92 KTP93 KTP510 KTP512 KTP515 KTP520 KTP525 KTP530 KTP1025 KTP1030 KTP1040 KTP1050 KTP1080 KTP1200 KTP1320 KTP1500 KTP2000 KTP2500	320	26000
KTP...A	KTP90A KTP91A KTP92A KTP93A KTP510A KTP512A KTP515A KTP520A KTP525A KTP530A KTP1025A KTP1030A KTP1040A KTP1050A KTP1080A KTP1200A KTP1320A KTP1500A KTP2000A KTP2500A	320	26000
KPBY...	KPBY65 KPBY70 KPBY72 KPBY73 KPBY75 KPBY81 KPBY90 KPBY91 KPBY92 KPBY93 KPBY510 KPBY512 KPBY515 KPBY520 KPBY525 KPBY530 KPBY1025 KPBY1030 KPBY1040	270	13000
KRBY...	KRBY65 KRBY70 KRBY72 KRBY73 KRBY75 KRBY81 KRBY90 KRBY91 KRBY92 KRBY93 KRBY510 KRBY512 KRBY515 KRBY520 KRBY525 KRBY530 KRBY1025 KRBY1030 KRBY1040 KRBY2050	270	19000
URB...GO	URB5-GO URB10-GO URB15-GO URB20-GO URB25-GO URB30-GO URB32-GO URB35-GO URB40-GO URB45-GO URB50-GO URB60-GO URB70-GO URB80-GO	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
KTPBYW	KTPBYW90 KTPBYW91 KTPBYW92 KTPBYW93 KTPBYW510 KTPBYW512 KTPBYW515 KTPBYW520 KTPBYW525 KTPBYW530	320	26000
...	KTPBYW1025 KTPBYW1030 KTPBYW1040 KTPBYW1050 KTPBYW1080		





089
10146
ISO IEC 17065

ТОВАРИСТВО з ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ

"СВРО-ТИСК" (EURO-TYSK)

61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3, Код ЄДРПОУ 36625992.

тел/факс (057) 706-46-30, 758-13-72, е-mail: office@tysk.com.ua
 призначений орган з сфери відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015), складово про уповноваженого представника (посада) від 11.02.2013 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України.

КТРВУW1200	КТРВУW1320	КТРВУW1500	КТРВУW1800	КТРВУW2000									
КТРВУW2500													
КТРВУ90	КТРВУ91	КТРВУ92	КТРВУ93	КТРВУ910	КТРВУ912	КТРВУ915	26000						
КТРВУ520	КТРВУ525	КТРВУ530	КТРВУ535	КТРВУ1020	КТРВУ1040								
КТРВУ1050	КТРВУ1080	КТРВУ1200	КТРВУ1320	КТРВУ1300	КТРВУ1800								
КТРВУ2000	КТРВУ2500												
G...	G3	G4	G5	G6	G10	G18	209						
PG...	PG25	PG30	PG45	PG60	PG65	PG70	PG75	PG80	PG81	PG90	PG91	PG92	13000
RG...	RG75R	RG75	RG81	RG90	RG91	RG92	RG93	RG102	RG103	RG105	RG1025	RG1030	19000
LO...	LO35	LO60	LO70	LO90	LO140	LO200	LO260	LO280	LO330	LO400			2100
LO550	LO800	LO1200	LO2000										
LOX...	LOX35	LOX60	LOX90	LOX140									200
TG...	TG90	TG91	TG92	TG93	TG107	TG107	TG107	TG107	TG107	TG107	TG107	TG107	26000
TG1030	TG1040	TG1050	TG1080	TG2000	TG2500								
URB...-LO	URB5-LO	URB10-LO	URB15-LO	URB20-LO	URB25-LO	URB30-LO	URB35-LO	URB40-LO	URB45-LO	URB50-LO	URB55-LO	URB60-LO	80000
URB60-LO	URB65-LO	URB70-LO	URB75-LO	URB80-LO	URB85-LO	URB90-LO	URB95-LO	URB100-LO	URB105-LO	URB110-LO	URB115-LO	URB120-LO	80000
URB...	URB50	URB60	URB70	URB80	URB90	URB100	URB110	URB120	URB130	URB140	URB150	URB160	80000
URB-SH...	URB-SH15	URB-SH10	URB-SH15	URB-SH20	URB-SH25	URB-SH30	URB-SH35	URB-SH40	URB-SH45	URB-SH50	URB-SH60	URB-SH70	80000
URB-SH80	URB-SH90	URB-SH100	URB-SH110	URB-SH120	URB-SH130	URB-SH140	URB-SH150	URB-SH160	URB-SH170	URB-SH180	URB-SH190	URB-SH200	80000
TGW...	TGW1030	TGW1040	TGW1050	TGW1080	TGW1200	TGW1320	TGW1500						2550
TGW1800	TGW2000	TGW2500											
N...	N18												209
PN...	PN30	PN45	PN60	PN65	PN70	PN75	PN80	PN81	PN90	PN91	PN92	PN93	13000
PN150	PN152	PN155	PN158	PN160	PN165	PN170	PN175	PN180	PN185	PN190	PN195	PN200	19000
PN205	PN210	PN215	PN220	PN225	PN230	PN235	PN240	PN245	PN250	PN255	PN260	PN265	26000
PN270	PN275	PN280	PN285	PN290	PN295	PN300	PN305	PN310	PN315	PN320	PN325	PN330	13000
PN335	PN340	PN345	PN350	PN355	PN360	PN365	PN370	PN375	PN380	PN385	PN390	PN395	19000
PN400	PN405	PN410	PN415	PN420	PN425	PN430	PN435	PN440	PN445	PN450	PN455	PN460	26000
PN465	PN470	PN475	PN480	PN485	PN490	PN495	PN500	PN505	PN510	PN515	PN520	PN525	13000
PN530	PN535	PN540	PN545	PN550	PN555	PN560	PN565	PN570	PN575	PN580	PN585	PN590	19000
PN595	PN600	PN605	PN610	PN615	PN620	PN625	PN630	PN635	PN640	PN645	PN650	PN655	26000
PN660	PN665	PN670	PN675	PN680	PN685	PN690	PN695	PN700	PN705	PN710	PN715	PN720	13000
PN725	PN730	PN735	PN740	PN745	PN750	PN755	PN760	PN765	PN770	PN775	PN780	PN785	19000
PN790	PN795	PN800	PN805	PN810	PN815	PN820	PN825	PN830	PN835	PN840	PN845	PN850	26000
PN855	PN860	PN865	PN870	PN875	PN880	PN885	PN890	PN895	PN900	PN905	PN910	PN915	13000
PN920	PN925	PN930	PN935	PN940	PN945	PN950	PN955	PN960	PN965	PN970	PN975	PN980	19000
PN985	PN990	PN995	PN1000	PN1005	PN1010	PN1015	PN1020	PN1025	PN1030	PN1035	PN1040	PN1045	26000
PN1050	PN1055	PN1060	PN1065	PN1070	PN1075	PN1080	PN1085	PN1090	PN1095	PN1100	PN1105	PN1110	13000
PN1115	PN1120	PN1125	PN1130	PN1135	PN1140	PN1145	PN1150	PN1155	PN1160	PN1165	PN1170	PN1175	19000
PN1180	PN1185	PN1190	PN1195	PN1200	PN1205	PN1210	PN1215	PN1220	PN1225	PN1230	PN1235	PN1240	26000
PN1245	PN1250	PN1255	PN1260	PN1265	PN1270	PN1275	PN1280	PN1285	PN1290	PN1295	PN1300	PN1305	13000
PN1310	PN1315	PN1320	PN1325	PN1330	PN1335	PN1340	PN1345	PN1350	PN1355	PN1360	PN1365	PN1370	19000
PN1375	PN1380	PN1385	PN1390	PN1395	PN1400	PN1405	PN1410	PN1415	PN1420	PN1425	PN1430	PN1435	26000
PN1440	PN1445	PN1450	PN1455	PN1460	PN1465	PN1470	PN1475	PN1480	PN1485	PN1490	PN1495	PN1500	13000
PN1505	PN1510	PN1515	PN1520	PN1525	PN1530	PN1535	PN1540	PN1545	PN1550	PN1555	PN1560	PN1565	19000
PN1570	PN1575	PN1580	PN1585	PN1590	PN1595	PN1600	PN1605	PN1610	PN1615	PN1620	PN1625	PN1630	26000
PN1635	PN1640	PN1645	PN1650	PN1655	PN1660	PN1665	PN1670	PN1675	PN1680	PN1685	PN1690	PN1695	13000
PN1700	PN1705	PN1710	PN1715	PN1720	PN1725	PN1730	PN1735	PN1740	PN1745	PN1750	PN1755	PN1760	19000
PN1765	PN1770	PN1775	PN1780	PN1785	PN1790	PN1795	PN1800	PN1805	PN1810	PN1815	PN1820	PN1825	26000
PN1830	PN1835	PN1840	PN1845	PN1850	PN1855	PN1860	PN1865	PN1870	PN1875	PN1880	PN1885	PN1890	13000
PN1895	PN1900	PN1905	PN1910	PN1915	PN1920	PN1925	PN1930	PN1935	PN1940	PN1945	PN1950	PN1955	19000
PN1960	PN1965	PN1970	PN1975	PN1980	PN1985	PN1990	PN1995	PN2000	PN2005	PN2010	PN2015	PN2020	26000
PN2025	PN2030	PN2035	PN2040	PN2045	PN2050	PN2055	PN2060	PN2065	PN2070	PN2075	PN2080	PN2085	13000
PN2090	PN2095	PN2100	PN2105	PN2110	PN2115	PN2120	PN2125	PN2130	PN2135	PN2140	PN2145	PN2150	19000
PN2155	PN2160	PN2165	PN2170	PN2175	PN2180	PN2185	PN2190	PN2195	PN2200	PN2205	PN2210	PN2215	26000
PN2220	PN2225	PN2230	PN2235	PN2240	PN2245	PN2250	PN2255	PN2260	PN2265	PN2270	PN2275	PN2280	13000
PN2285	PN2290	PN2295	PN2300	PN2305	PN2310	PN2315	PN2320	PN2325	PN2330	PN2335	PN2340	PN2345	19000
PN2350	PN2355	PN2360	PN2365	PN2370	PN2375	PN2380	PN2385	PN2390	PN2395	PN2400	PN2405	PN2410	26000
PN2415	PN2420	PN2425	PN2430	PN2435	PN2440	PN2445	PN2450	PN2455	PN2460	PN2465	PN2470	PN2475	13000
PN2480	PN2485	PN2490	PN2495	PN2500	PN2505	PN2510	PN2515	PN2520	PN2525	PN2530	PN2535	PN2540	19000
PN2545	PN2550	PN2555	PN2560	PN2565	PN2570	PN2575	PN2580	PN2585	PN2590	PN2595	PN2600	PN2605	26000
PN2610	PN2615	PN2620	PN2625	PN2630	PN2635	PN2640	PN2645	PN2650	PN2655	PN2660	PN2665	PN2670	13000
PN2675	PN2680	PN2685	PN2690	PN2695	PN2700	PN2705	PN2710	PN2715	PN2720	PN2725	PN2730	PN2735	19000
PN2740	PN2745	PN2750	PN2755	PN2760	PN2765	PN2770	PN2775	PN2780	PN2785	PN2790	PN2795	PN2800	26000
PN2805	PN2810	PN2815	PN2820	PN2825	PN2830	PN2835	PN2840	PN2845	PN2850	PN2855	PN2860	PN2865	13000
PN2870	PN2875	PN2880	PN2885	PN2890	PN2895	PN2900	PN2905	PN2910	PN2915	PN2920	PN2925	PN2930	19000
PN2935	PN2940	PN2945	PN2950	PN2955	PN2960	PN2965	PN2970	PN2975	PN2980	PN2985	PN2990	PN2995	26000
PN3000	PN3005	PN3010	PN3015	PN3020	PN3025	PN3030	PN3035	PN3040	PN3045	PN3050	PN3055	PN3060	13000
PN3065	PN3070	PN3075	PN3080	PN3085	PN3090	PN3095	PN3100	PN3105	PN3110	PN3115	PN3120	PN3125	19000
PN3130	PN3135	PN3140	PN3145	PN3150	PN3155	PN3160	PN3165	PN3170	PN3175	PN3180	PN3185	PN3190	26000
PN3195	PN3200	PN3205	PN3210	PN3215	PN3220	PN3225	PN3230	PN3235	PN3240	PN3245	PN3250	PN3255	13000
PN3260	PN3265	PN3270	PN3275	PN3280	PN3285	PN3290	PN3295	PN3300	PN3305	PN3310	PN3315	PN3320	19000
PN3325	PN3330	PN3335	PN3340	PN3345	PN3350	PN3355	PN3360	PN3365	PN3370	PN3375	PN3380	PN3385	26000
PN3390	PN3395	PN3400	PN3405	PN3410	PN3415	PN3420	PN3425	PN3430	PN3435	PN3440	PN3445	PN3450	13000
PN3455	PN3460	PN3465	PN3470	PN3475	PN3480	PN3485	PN3490	PN3495	PN3500	PN3505	PN3510	PN3515	19000
PN3520	PN3525	PN3530	PN3535	PN3540	PN3545	PN3550	PN3555	PN3560	PN3565	PN3570	PN3575	PN3580	26000
PN3585	PN3590	PN3595	PN3600	PN3605	PN3610	PN3615	PN3620	PN3625	PN3630	PN3635	PN3640	PN3645	13000
PN3650	PN3655	PN3660	PN3665	PN3670	PN3675	PN3680	PN3685	PN3690	PN3695	PN3700	PN3705	PN3710	19000
PN3715	PN3720	PN3725	PN3730	PN3735	PN3740	PN3745	PN3750	PN3755	PN3760	PN3765	PN3770	PN3775	26000
PN3780	PN3785	PN3790	PN3795	PN3800	PN3805	PN3810	PN3815	PN3820	PN3825	PN3830	PN3835	PN3840	13000
PN3845	PN3850	PN3855	PN3860	PN3865	PN3870	PN3875	PN3880	PN3885	PN3890	PN3895	PN3900	PN3905	19000
PN3910	PN3915	PN3920	PN3925	PN3930	PN3935	PN3940	PN3945	PN3950	PN3955	PN3960	PN3965	PN3970	26000
PN3975	PN3980	PN3985	PN3990	PN3995	PN4000	PN4005	PN4010	PN4015	PN4020	PN4025	PN4030	PN4035	13000
PN4040	PN4045	PN4050	PN4055	PN4060	PN4065	PN4070	PN4075	PN4080	PN4085	PN4090	PN4095	PN4100	19000
PN4105	PN4110	PN4115	PN4120	PN4125	PN4130	PN4135	PN4140	PN4145	PN4150	PN4155	PN4160	PN4165	26000
PN4170	PN4175	PN4180	PN4185	PN4190	PN4195	PN4200	PN4205	PN4210	PN4215	PN4220	PN4225	PN4230	13000
PN4235	PN4240	PN4245	PN4250	PN4255	PN4260	PN4265	PN4270	PN4275	PN4280	PN4285	PN4290	PN4295	19000
PN4300	PN4305	PN4310	PN4315	PN4320	PN4325	PN4330	PN4335	PN4340	PN4345	PN4350	PN4355	PN4360	26000
PN4365	PN4370	PN4375	PN4380	PN4385	PN4390	PN4395	PN4400	PN4405	PN4410	PN4415	PN4420</		

Додаток до ДЕКЛАРАЦІЇ про відповідність (declaration of conformity)

Тип пальника	Модель пальника	Потужність(min) кВт	Потужність(max) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	200
P...	P20 P30 P45 P50 P60 P61 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P75 P90 P91 P92 P93 P510 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P512A P515A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	13000
R...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	13000
R...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R93 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG280 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	2000
LX...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX63 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX510 LX512 LX515 LX520 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	13000
RX...	RX63 RX68 RX72 RX73 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92R RX92 RX93 RX510 RX512 RX515 RX520 RX525 RX530 RX1025 RX1030R RX1030R RX1040 RX2050R RX2050 RX2060 RX2080	121	19000
NGX...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX90 NGX120 NGX140 NGX125 NGX145 NGX170 NGX200 NGX280 NGX350 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1025 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	26000
URB...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB32-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB70-G URB80-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TLX...	TLX5 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX65 TLX72 TLX73 TLX90 TLX91 TLX92 TLX93 TLX510 TLX512 TLX515 TLX520 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	20000
TPW...	TPW90 TPW91 TPW92 TPW93 TPW510 TPW512 TPW515 TPW520 TPW525 TPW530 TPW1025 TPW1030 TPW1040 TPW1050 TPW1080 TPW1200 TPW1320 TPW1500 TPW1800 TPW2000 TPW2500	320	26000
Тип пальника	Модель пальника	Потужність(min) кВт	Потужність(max) кВт
HS...	HS5 HS10 HS18	35	200
HP...	HP20 HP30 HP45 HP50 HP60 HP63 HP65 HP68 HP72 HP73 HP90 HP91 HP92	65	13000



HP93 HP510 HP512 HP515 HP520 HP525 HP530 HP1025 HP1030 HP1040	300	13000	
HP73A HP90A HP91A HP92A HP93A HP510A HP512A HP515A HP520A HP525A HP530A HP1025A HP1030A HP1040A	300	13000	
HR...A	121	19000	
HR...	121	1200	
HRX...	121	1200	
HRX...	121	19000	
HTP...	320	26000	
HTP...A	320	26000	
HTLX...	288	26000	
URB...G	1100	80000	
URB...	1100	80000	
URB-SH...	1100	80000	
HTPW...	320	26000	
Тип пальника	Модель пальника	Потужність(min) кВт	Потужність(max) кВт
HP...	HP60 HP65 HP72 HP73 HP75 HP90 HP91 HP92 HP93 HP510 HP512 HP515 HP520 HP525 HP530 HP1025 HP1030 HP1040	160	13000
HP...A	HP73A HP75A HP90A HP91A HP92A HP93A HP510A HP512A HP515A HP520A HP525A HP530A HP1025A HP1030A HP1040A	320	13000
HR...A	HR73A HR75A HR90A HR91A HR92A HR93A HR510A HR512A HR515A HR520A HR525A HR530A KR1025A KR1030A KR1040A	320	13000
HR...	HR73 HR75 HR90 HR91 HR92 HR93 KR510 KR512 KR515 KR520 KR525 KR530 KR1025 KR1030 KR1040 KR2050 KR2060 KR2080	320	19000
KTP...	KTP90 KTP91 KTP92 KTP93 KPS10 KPS12 KPS15 KPS20 KPS25 KPS30 KTR1025 KTR1030 KTR1040 KTR1050 KTR1080 KTR1200 KTR1320 KTR1500 KTR2000 KTR2500	320	26000
KTP...A	KTP90A KTP91A KTP92A KPS10A KPS12A KPS15A KPS20A KPS25A KPS30A KTR1030A KTR1040A KTR1050A KTR1080A KTR1200A KTR1320A KTR1500A KTR2000A KTR2500A	320	26000
KRVU...	KRV65 KRV70 KRV72 KRV73 KRV75 KRV81 KRV81A KRV90 KRV91 KRV92 KRV95 KRV510 KRV512 KRV515 KRV520 KRV525 KRV530 KRV1025 KRV1030	270	13000



КРВУ1040					
КРВУ65 КРВУ70 КРВУ72 КРВУ73 КРВУ75 КРВУ81 КРВУ90 КРВУ91 КРВУ92 КРВУ93 КРВУ510 КРВУ512 КРВУ515 КРВУ520 КРВУ525 КРВУ530 КРВУ1025 КРВУ1030 КРВУ1040 КРВУ2050 КРВУ2060 КРВУ2080	270	19000			
URB...-GO	1100	80000			
URB...	1100	80000			
URB-SH...	1100	80000			
КТРВУ...	320	26000			
КТРВУ...	320	26000			

Декларацию складено під цілковиту відповідальність виробника /уповноваженої виробником особи/постачальника. (declaration is issued for the full responsibility of manufacturer)

GENERAL DIRECTOR (посада) PANCOLINI CLAUDIO (ініціали та прізвище) name of responsible person
 М.П. (company stamp) _____ (підпис) _____ (дата) date of signature

Декларацию внесено в реєстр ТОВ «СВРО-ТИСК» (призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказів № 1306 від 05.11.2013 р., № 204 від 24.02.2014 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.2015 р.)) тел/факс (057) 706-46-30, тел. 757-81-59, 757-81-60 Notified body



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ *

1. Модель апаратури/виріб (номер виробу, тип, номер партії чи серійний номер**); Пальникові пристрої з примусовою тягою, що працюють на рідкому, газоподібному паливі та комбіновані - типів та моделей (ідентифікація згідно Додатку).
2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника "CIB Unigas S.p.A." L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova) , 35011 Италия
3. Ця декларація видана під відповідальність виробника, представника, або постачальника.
4. Об'єкт декларації (ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури) Пальникові пристрої з примусовою тягою, що працюють на рідкому, газоподібному паливі та комбіновані - типів та моделей (ідентифікація згідно Додатку) ,виробництва "CIB Unigas S.p.A." L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova) , 35011 Италия
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам відповідних технічних регламентів: **ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ з електромагнітної сумісності обладнання, ЗАТВЕРДЖЕНО постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077** **ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ низьковольтного електричного обладнання, ЗАТВЕРДЖЕНО постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067** **ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ безпеки машин» ЗАТВЕРДЖЕНО постановою Кабінету Міністрів України від 30 січня 2013 р. № 62**
6. Посилання на відповідні стандарти, включені до переліку національних стандартів, що були застосовані (із зазначенням дат видання стандартів), або посилання на інші технічні специфікації (із зазначенням дат видання специфікації), стосовно яких декларується відповідність **ДСТУ EN 292-2:2001, ДСТУ EN 676:2014, ДСТУ EN ISO 12100:2016, ДСТУ EN 60335-1:2015, ДСТУ EN 60335-2-102:2015, ДСТУ EN 60204-1:2015, ДСТУ EN 55014-1:2014, 2014/30/EC Low Voltage Directive, 2014/35/EC Electromagnetic Compatibility Directive, 2006/42/CE Machinery Directive**
7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: **призначений орган з оцінки відповідності не залучався, МОДУЛЬ А (внутрішній контроль виробництва)** (називування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

ВИКОНАВ _____ (опис виконаних робіт)
 та видає сертифікат _____
 8. Додаткова інформація _____

Підписано від імені та за дорученням: _____
 (місце та дата видання): _____
 (прізвище, ім'я та по батькові, посада) (підпис): _____

*Присвоєння виробником номера декларації про відповідність € необов'язковим.
 **Номери можуть бути також позначені літерами і цифрами.

Декларацию внесено в реєстр ТОВ «СВРО-ТИСК» (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп. 3, призначений орган з оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.15), свідоцтво про уповноваження № UA.PN.069, наказ № 240 від 11.03.2013 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України) тел/факс (057) 706-46-30, тел. 757-81-59, 757-81-60

UA.089.D.00093-17

від «10» 07. 2017 р.
 до «07» 07. 2020 р.

Додаток до ДЕКЛАРАЦІЇ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ *

Тип паливника	Модель паливника	Потужність(мін) кВт	Потужність(макс) кВт
S...	S3 S5 S10 S18	20	200
P...	P20 P30 P45 P50 P60 P61 P63 P65 P68 P71 P72 P73 P75 P90 P91 P92 P93 P510 P512 P515 P520 P525 P530 P1025 P1030 P1040	65	13000
P...A	P73A P75A P91A P92A P93A P512A P515A P520A P525A P530A P1025A P1030A P1040A	320	13000
P...A	R73A R75A R90A R91A R92A R93A R510A R512A R515A R520A R525A R530A R1025A R1030A R1040A	320	13000
P...	R63 R68 R73 R75 R75R R90 R91 R92 R93 R510 R512 R515 R520 R525 R530 R1025 R1030 R1040 R2050 R2060 R2080	121	19000
NG...	NG35 NG70 NG90 NG120 NG140 NG200 NG280 NG350 NG400 NG550 NG800 NG1200 NG2000	19	2100
LG...	LG35 LG70 LG90 LG120 LG140 LG200 LG280 LG350 LG400 LG550 LG800 LG1200 LG2000	19	2000
Lx...	LX5 LX10 LX18 LX20 LX30 LX45 LX60 LX63 LX65 LX68 LX72 LX73 LX75R LX75 LX90 LX91 LX92 LX93 LX510 LX512 LX515 LX520 LX525 LX530 LX1025 LX1030 LX1040	25	13000
Rx...	RX63 RX68 RX72 RX73 RX75 RX75R RX90 RX91 RX92R RX93 RX510 RX512R RX512 RX515 RX520 RX525 RX530 RX1025 RX1030R RX1030 RX1040 RX2050R RX2050 RX2060 RX2080	121	19000
NGx...	NGX35 NGX65 NGX70 NGX300 NGX350 NGX400 NGX445 NGX140 NGX170 NGX200 NGX280 NGX300 NGX350 NGX400 NGX550 NGX800 NGX1200 NGX2000	20	2000
TP...	TP90 TP91 TP92 TP93 TP510 TP512 TP515 TP520 TP525 TP530 TP1025 TP1030 TP1040 TP1050 TP1080 TP2000 TP2500	320	26000
TP...A	TP90A TP91A TP92A TP93A TP510A TP512A TP515A TP520A TP525A TP530A TP1030A TP1040A TP1050A TP1080A TP2000A TP2500A	320	26000
URB...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB32-G URB35-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G URB70-G URB80-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TLx...	TLX5 TLX10 TLX18 TLX20 TLX30 TLX45 TLX60 TLX63 TLX72 TLX73 TLX90 TLX91 TLX92 TLX93 TLX510 TLX512 TLX515 TLX520 TLX525 TLX530 TLX1025 TLX1030 TLX1040 TLX1050 TLX1080	25	20000
TPW...	TPW90 TPW91 TPW92 TPW93 TPW510 TPW512 TPW515 TPW520 TPW525 TPW530 TPW1025 TPW1030 TPW1040 TPW1050 TPW1080 TPW1200 TPW1320 TPW1500 TPW1800 TPW2000 TPW2500	320	26000
HS...	HS5 HS10 HS18	35	200
HP...	HP20 HP30 HP45 HP50 HP60 HP63 HP65 HP68 HP72 HP73 HP90 HP91 HP92 HP93 HP510 HP512 HP515 HP520 HP525 HP530 HP1025 HP1030 HP1040	65	13000
HP...A	HP73A HP90A HP91A HP92A HP93A HP510A HP512A HP515A HP520A HP525A HP530A HP1025A HP1030A HP1040A	300	13000



HR...A	HR73A HR75A HR90A HR91A HR92A HR93A HR93A HR510A HR512A HR515A HR520A HR525A HR530A HR1025A HR1030A HR1040A	300	13000
HR...	HR63 HR68 HR73 HR75R HR75 HR90 HR91 HR92 HR93 HR510 HR512 HR515 HR520 HR525 HR530 HR1025 HR1030 HR1040 HR2050 HR2060 HR2080	121	19000
HLx...	HLX63 HLX68	121	1200
HPx...	HPX63 HPX68	121	1200
HRx...	HRX63 HRX68 HRX72 HRX73 HRX75 HRX75R HRX90 HRX91 HRX92R HRX92 HRX93 HRX510 HRX512R HRX512 HRX515 HRX520 HRX525 HRX530 HRX1025 HRX1030R HRX1030 HRX1040 HRX2050R HRX2050 HRX2060 HRX2080	121	19000
HTP...	HTP90 HTP91 HTP92 HTP93 HTP510 HTP512 HTP515 HTP520 HTP525 HTP530 HTP1025 HTP1030 HTP1040 HTP1050 HTP1080 HTP2000 HTP2500	320	26000
HTP...A	HTP90A HTP91A HTP92A HTP93A HTP510A HTP512A HTP515A HTP520A HTP525A HTP530A HTP1025A HTP1030A HTP1040A HTP1050A HTP1080A HTP2000A HTP2500A	320	26000
HTLx...	HTLX90 HTLX91 HTLX92 HTLX93 HTLX510 HTLX512 HTLX515 HTLX520 HTLX1025 HTLX1030 HTLX1050 HTLX1080 HTLX2000 HTLX2500	288	26000
URB...G	URB5-G URB10-G URB15-G URB20-G URB25-G URB30-G URB32-G URB35-G URB40-G URB45-G URB50-G URB60-G	1100	80000
URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB32 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
HTPW...	HTPW90 HTPW91 HTPW92 HTPW93 HTPW510 HTPW512 HTPW515 HTPW520 HTPW525 HTPW530 HTPW1025 HTPW1030 HTPW1040 HTPW1050 HTPW1080 HTPW1200 HTPW1320 HTPW1500 HTPW1800 HTPW2000 HTPW2500	320	26000
KP...	KP60 KP65 KP72 KP73 KP75 KP90 KP91 KP92 KP93 KP510 KP512 KP515 KP520 KP525 KP530 KP1025 KP1030 KP1040	160	13000
KP...A	KP73A KP75A KP90A KP91A KP92A KP93A KP510A KP512A KP515A KP520A KP525A KP530A KP1025A KP1030A KP1040A	320	13000
KR...A	KR73A KR75A KR90A KR91A KR92A KR93A KR510A KR512A KR515A KR520A KR525A KR530A KR1025A KR1030A KR1040A	320	13000
KR...	KR73 KR75 KR90 KR91 KR92 KR93 KR510 KR512 KR515 KR520 KR525 KR530 KR1025 KR1030 KR1040 KR2050 KR2060 KR2080	320	19000
KTP...	KTP90 KTP91 KTP92 KTP93 KTP510 KTP512 KTP515 KTP520 KTP525 KTP530 KTP1025 KTP1030 KTP1040 KTP1050 KTP1080 KTP1200 KTP1320 KTP1500 KTP2000 KTP2500	320	26000
KTP...A	KTP90A KTP91A KTP92A KTP93A KTP510A KTP512A KTP515A KTP520A KTP525A KTP530A KTP1030A KTP1040A KTP1050A KTP1080A KTP1200A KTP1320A KTP1500A KTP2000A KTP2500A	320	26000
KPBV...	KPBV65 KPBV70 KPBV72 KPBV73 KPBV75 KPBV81 KPBV81 KPBV91 KPBV92 KPBV93 KPBV510 KPBV512 KPBV515 KPBV520 KPBV525 KPBV1025 KPBV1030 KPBV1040	270	13000
KRBV...	KRBV65 KRBV70 KRBV72 KRBV73 KRBV75 KRBV81 KRBV81 KRBV91 KRBV92 KRBV93 KRBV510 KRBV512 KRBV515 KRBV520 KRBV525 KPBV530 KRBV1025 KRBV1030 KRBV1040 KRBV2050 KRBV2060 KRBV2080	270	19000
URB...GO	URB5-GO URB10-GO URB15-GO URB20-GO URB25-GO URB30-GO URB32-GO URB35-GO URB40-GO URB45-GO URB50-GO URB60-GO URB70-GO URB80-GO	1100	80000



URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TRPVW...	TRPVW1030 TRPVW1040 TRPVW1050 TRPVW1080 TRPVW1200 TRPVW1320 TRPVW1500 TRPVW1800 TRPVW2000 TRPVW2500	2550	26000

Підписано від імені та за дорученням:
(місце та дата видання):

(прізвище, ім'я та по батькові, посада) (підпис):

"CIB Unigas S.p.A"
L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011
Італія
PANCOLINI CLAUDIO

*Трисвоєння виробником номера декларації про відповідність е необов'язковим.
**Номери можуть бути також позначені літерами і цифрами.

Ідентифікаційний номер Декларації

UA.089.D.00097-17

від «10» 07. 2017 р.
до «02» 07. 2020 р.



Декларацію внесено в реєстр ТОВ «СВРО-ТІСК» (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп. 3, призначений орган за оцінки відповідності продукції вимогам технічних регламентів згідно наказу № 1306 від 05.11.2013 р. Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.089. Акредитований у Національному агентстві з акредитації України (атестат акредитації № 10146 від 14.09.15), свідочтво про уповноваження № UA.PN.069, наказ № 240 від 11.03.2013 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України) тел/факс (057) 706-46-30, тел. 757-81-59, 757-81-60

URB...	URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60 URB70 URB80	1100	80000
URB-SH...	URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40 URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80	1100	80000
TRPVW...	TRPVW90 TRPVW91 TRPVW92 TRPVW93 TRPVW510 TRPVW512 TRPVW515 TRPVW520 TRPVW525 TRPVW530 TRPVW532 TRPVW1030 TRPVW1040 TRPVW1050 TRPVW1080 TRPVW1200 TRPVW1320 TRPVW1500 TRPVW1800 TRPVW2000 TRPVW2500	320	26000
TRPV...	TRPV90 TRPV91 TRPV92 TRPV93 TRPV510 TRPV512 TRPV515 TRPV520 TRPV525 TRPV530 TRPV532 TRPV1030 TRPV1040 TRPV1050 TRPV1080 TRPV1200 TRPV1320 TRPV1500 TRPV1800 TRPV2000 TRPV2500	320	26000
G...	G3 G4 G5 G6 G10 G18	14	209
PG...	PG25 PG30 PG45 PG60 PG65 PG70 PG75 PG80 PG81 PG90 PG91 PG92 PG93 PG510 PG512 PG515 PG520 PG525 PG530 PG532 PG535 PG540 PG545 PG550 PG552 PG555 PG560 PG562 PG565 PG570 PG572 PG575 PG580 PG582 PG585 PG590 PG592 PG595 PG600 PG602 PG605 PG610 PG612 PG615 PG620 PG622 PG625 PG630 PG632 PG635 PG640 PG642 PG645 PG650 PG652 PG655 PG660 PG662 PG665 PG670 PG672 PG675 PG680 PG682 PG685 PG690 PG692 PG695 PG700 PG702 PG705 PG710 PG712 PG715 PG720 PG722 PG725 PG730 PG732 PG735 PG740 PG742 PG745 PG750 PG752 PG755 PG760 PG762 PG765 PG770 PG772 PG775 PG780 PG782 PG785 PG790 PG792 PG795 PG800 PG802 PG805 PG810 PG812 PG815 PG820 PG822 PG825 PG830 PG832 PG835 PG840 PG842 PG845 PG850 PG852 PG855 PG860 PG862 PG865 PG870 PG872 PG875 PG880 PG882 PG885 PG890 PG892 PG895 PG900 PG902 PG905 PG910 PG912 PG915 PG920 PG922 PG925 PG930 PG932 PG935 PG940 PG942 PG945 PG950 PG952 PG955 PG960 PG962 PG965 PG970 PG972 PG975 PG980 PG982 PG985 PG990 PG992 PG995 PG1000 PG1002 PG1005 PG1010 PG1012 PG1015 PG1020 PG1022 PG1025 PG1030 PG1032 PG1035 PG1040 PG1042 PG1045 PG1050 PG1052 PG1055 PG1060 PG1062 PG1065 PG1070 PG1072 PG1075 PG1080 PG1082 PG1085 PG1090 PG1092 PG1095 PG1100 PG1102 PG1105 PG1110 PG1112 PG1115 PG1120 PG1122 PG1125 PG1130 PG1132 PG1135 PG1140 PG1142 PG1145 PG1150 PG1152 PG1155 PG1160 PG1162 PG1165 PG1170 PG1172 PG1175 PG1180 PG1182 PG1185 PG1190 PG1192 PG1195 PG1200 PG1202 PG1205 PG1210 PG1212 PG1215 PG1220 PG1222 PG1225 PG1230 PG1232 PG1235 PG1240 PG1242 PG1245 PG1250 PG1252 PG1255 PG1260 PG1262 PG1265 PG1270 PG1272 PG1275 PG1280 PG1282 PG1285 PG1290 PG1292 PG1295 PG1300 PG1302 PG1305 PG1310 PG1312 PG1315 PG1320 PG1322 PG1325 PG1330 PG1332 PG1335 PG1340 PG1342 PG1345 PG1350 PG1352 PG1355 PG1360 PG1362 PG1365 PG1370 PG1372 PG1375 PG1380 PG1382 PG1385 PG1390 PG1392 PG1395 PG1400 PG1402 PG1405 PG1410 PG1412 PG1415 PG1420 PG1422 PG1425 PG1430 PG1432 PG1435 PG1440 PG1442 PG1445 PG1450 PG1452 PG1455 PG1460 PG1462 PG1465 PG1470 PG1472 PG1475 PG1480 PG1482 PG1485 PG1490 PG1492 PG1495 PG1500 PG1502 PG1505 PG1510 PG1512 PG1515 PG1520 PG1522 PG1525 PG1530 PG1532 PG1535 PG1540 PG1542 PG1545 PG1550 PG1552 PG1555 PG1560 PG1562 PG1565 PG1570 PG1572 PG1575 PG1580 PG1582 PG1585 PG1590 PG1592 PG1595 PG1600 PG1602 PG1605 PG1610 PG1612 PG1615 PG1620 PG1622 PG1625 PG1630 PG1632 PG1635 PG1640 PG1642 PG1645 PG1650 PG1652 PG1655 PG1660 PG1662 PG1665 PG1670 PG1672 PG1675 PG1680 PG1682 PG1685 PG1690 PG1692 PG1695 PG1700 PG1702 PG1705 PG1710 PG1712 PG1715 PG1720 PG1722 PG1725 PG1730 PG1732 PG1735 PG1740 PG1742 PG1745 PG1750 PG1752 PG1755 PG1760 PG1762 PG1765 PG1770 PG1772 PG1775 PG1780 PG1782 PG1785 PG1790 PG1792 PG1795 PG1800 PG1802 PG1805 PG1810 PG1812 PG1815 PG1820 PG1822 PG1825 PG1830 PG1832 PG1835 PG1840 PG1842 PG1845 PG1850 PG1852 PG1855 PG1860 PG1862 PG1865 PG1870 PG1872 PG1875 PG1880 PG1882 PG1885 PG1890 PG1892 PG1895 PG1900 PG1902 PG1905 PG1910 PG1912 PG1915 PG1920 PG1922 PG1925 PG1930 PG1932 PG1935 PG1940 PG1942 PG1945 PG1950 PG1952 PG1955 PG1960 PG1962 PG1965 PG1970 PG1972 PG1975 PG1980 PG1982 PG1985 PG1990 PG1992 PG1995 PG2000 PG2002 PG2005 PG2010 PG2012 PG2015 PG2020 PG2022 PG2025 PG2030 PG2032 PG2035 PG2040 PG2042 PG2045 PG2050 PG2052 PG2055 PG2060 PG2062 PG2065 PG2070 PG2072 PG2075 PG2080 PG2082 PG2085 PG2090 PG2092 PG2095 PG2100 PG2102 PG2105 PG2110 PG2112 PG2115 PG2120 PG2122 PG2125 PG2130 PG2132 PG2135 PG2140 PG2142 PG2145 PG2150 PG2152 PG2155 PG2160 PG2162 PG2165 PG2170 PG2172 PG2175 PG2180 PG2182 PG2185 PG2190 PG2192 PG2195 PG2200 PG2202 PG2205 PG2210 PG2212 PG2215 PG2220 PG2222 PG2225 PG2230 PG2232 PG2235 PG2240 PG2242 PG2245 PG2250 PG2252 PG2255 PG2260 PG2262 PG2265 PG2270 PG2272 PG2275 PG2280 PG2282 PG2285 PG2290 PG2292 PG2295 PG2300 PG2302 PG2305 PG2310 PG2312 PG2315 PG2320 PG2322 PG2325 PG2330 PG2332 PG2335 PG2340 PG2342 PG2345 PG2350 PG2352 PG2355 PG2360 PG2362 PG2365 PG2370 PG2372 PG2375 PG2380 PG2382 PG2385 PG2390 PG2392 PG2395 PG2400 PG2402 PG2405 PG2410 PG2412 PG2415 PG2420 PG2422 PG2425 PG2430 PG2432 PG2435 PG2440 PG2442 PG2445 PG2450 PG2452 PG2455 PG2460 PG2462 PG2465 PG2470 PG2472 PG2475 PG2480 PG2482 PG2485 PG2490 PG2492 PG2495 PG2500 PG2502 PG2505 PG2510 PG2512 PG2515 PG2520 PG2522 PG2525 PG2530 PG2532 PG2535 PG2540 PG2542 PG2545 PG2550 PG2552 PG2555 PG2560 PG2562 PG2565 PG2570 PG2572 PG2575 PG2580 PG2582 PG2585 PG2590 PG2592 PG2595 PG2600 PG2602 PG2605 PG2610 PG2612 PG2615 PG2620 PG2622 PG2625 PG2630 PG2632 PG2635 PG2640 PG2642 PG2645 PG2650 PG2652 PG2655 PG2660 PG2662 PG2665 PG2670 PG2672 PG2675 PG2680 PG2682 PG2685 PG2690 PG2692 PG2695 PG2700 PG2702 PG2705 PG2710 PG2712 PG2715 PG2720 PG2722 PG2725 PG2730 PG2732 PG2735 PG2740 PG2742 PG2745 PG2750 PG2752 PG2755 PG2760 PG2762 PG2765 PG2770 PG2772 PG2775 PG2780 PG2782 PG2785 PG2790 PG2792 PG2795 PG2800 PG2802 PG2805 PG2810 PG2812 PG2815 PG2820 PG2822 PG2825 PG2830 PG2832 PG2835 PG2840 PG2842 PG2845 PG2850 PG2852 PG2855 PG2860 PG2862 PG2865 PG2870 PG2872 PG2875 PG2880 PG2882 PG2885 PG2890 PG2892 PG2895 PG2900 PG2902 PG2905 PG2910 PG2912 PG2915 PG2920 PG2922 PG2925 PG2930 PG2932 PG2935 PG2940 PG2942 PG2945 PG2950 PG2952 PG2955 PG2960 PG2962 PG2965 PG2970 PG2972 PG2975 PG2980 PG2982 PG2985 PG2990 PG2992 PG2995 PG3000 PG3002 PG3005 PG3010 PG3012 PG3015 PG3020 PG3022 PG3025 PG3030 PG3032 PG3035 PG3040 PG3042 PG3045 PG3050 PG3052 PG3055 PG3060 PG3062 PG3065 PG3070 PG3072 PG3075 PG3080 PG3082 PG3085 PG3090 PG3092 PG3095 PG3100 PG3102 PG3105 PG3110 PG3112 PG3115 PG3120 PG3122 PG3125 PG3130 PG3132 PG3135 PG3140 PG3142 PG3145 PG3150 PG3152 PG3155 PG3160 PG3162 PG3165 PG3170 PG3172 PG3175 PG3180 PG3182 PG3185 PG3190 PG3192 PG3195 PG3200 PG3202 PG3205 PG3210 PG3212 PG3215 PG3220 PG3222 PG3225 PG3230 PG3232 PG3235 PG3240 PG3242 PG3245 PG3250 PG3252 PG3255 PG3260 PG3262 PG3265 PG3270 PG3272 PG3275 PG3280 PG3282 PG3285 PG3290 PG3292 PG3295 PG3300 PG3302 PG3305 PG3310 PG3312 PG3315 PG3320 PG3322 PG3325 PG3330 PG3332 PG3335 PG3340 PG3342 PG3345 PG3350 PG3352 PG3355 PG3360 PG3362 PG3365 PG3370 PG3372 PG3375 PG3380 PG3382 PG3385 PG3390 PG3392 PG3395 PG3400 PG3402 PG3405 PG3410 PG3412 PG3415 PG3420 PG3422 PG3425 PG3430 PG3432 PG3435 PG3440 PG3442 PG3445 PG3450 PG3452 PG3455 PG3460 PG3462 PG3465 PG3470 PG3472 PG3475 PG3480 PG3482 PG3485 PG3490 PG3492 PG3495 PG3500 PG3502 PG3505 PG3510 PG3512 PG3515 PG3520 PG3522 PG3525 PG3530 PG3532 PG3535 PG3540 PG3542 PG3545 PG3550 PG3552 PG3555 PG3560 PG3562 PG3565 PG3570 PG3572 PG3575 PG3580 PG3582 PG3585 PG3590 PG3592 PG3595 PG3600 PG3602 PG3605 PG3610 PG3612 PG3615 PG3620 PG3622 PG3625 PG3630 PG3632 PG3635 PG3640 PG3642 PG3645 PG3650 PG3652 PG3655 PG3660 PG3662 PG3665 PG3670 PG3672 PG3675 PG3680 PG3682 PG3685 PG3690 PG3692 PG3695 PG3700 PG3702 PG3705 PG3710 PG3712 PG3715 PG3720 PG3722 PG3725 PG3730 PG3732 PG3735 PG3740 PG3742 PG3745 PG3750 PG3752 PG3755 PG3760 PG3762 PG3765 PG3770 PG3772 PG3775 PG3780 PG3782 PG3785 PG3790 PG3792 PG3795 PG3800 PG3802 PG3805 PG3810 PG3812 PG3815 PG3820 PG3822 PG3825 PG3830 PG3832 PG3835 PG3840 PG3842 PG3845 PG3850 PG3852 PG3855 PG3860 PG3862 PG3865 PG3870 PG3872 PG3875 PG3880 PG3882 PG3885 PG3890 PG3892 PG3895 PG3900 PG3902 PG3905 PG3910 PG3912 PG3915 PG3920 PG3922 PG3925 PG3930 PG3932 PG3935 PG3940 PG3942 PG3945 PG3950 PG3952 PG3955 PG3960 PG3962 PG3965 PG3970 PG3972 PG3975 PG3980 PG3982 PG3985 PG3990 PG3992 PG3995 PG4000 PG4002 PG4005 PG4010 PG4012 PG4015 PG4020 PG4022 PG4025 PG4030 PG4032 PG4035 PG4040 PG4042 PG4045 PG4050 PG4052 PG4055 PG4060 PG4062 PG4065 PG4070 PG4072 PG4075 PG4080 PG4082 PG4085 PG4090 PG4092 PG4095 PG4100 PG4102 PG4105 PG4110 PG4112 PG4115 PG4120 PG4122 PG4125 PG4130 PG4132 PG4135 PG4140 PG4142 PG4145 PG4150 PG4152 PG4155 PG4160 PG4162 PG4165 PG4170 PG4172 PG4175 PG4180 PG4182 PG4185 PG4190 PG4192 PG4195 PG4200 PG4202 PG4205 PG4210 PG4212 PG4215 PG4220 PG4222 PG4225 PG4230 PG4232 PG4235 PG4240 PG4242 PG4245 PG4250 PG4252 PG4255 PG4260 PG4262 PG4265 PG4270 PG4272 PG4275 PG4280 PG4282 PG4285 PG4290 PG4292 PG4295 PG4300 PG4302 PG4305 PG4310 PG4312 PG4315 PG4320 PG4322 PG4325 PG4330 PG4332 PG4335 PG4340 PG4342 PG4345 PG4350 PG4352 PG4355 PG4360 PG4362 PG4365 PG4370 PG4372 PG4375 PG4380 PG4382 PG4385 PG4390 PG4392 PG4395 PG4400 PG4402 PG4405 PG4410 PG4412 PG4415 PG4420 PG4422 PG4425 PG4430 PG4432 PG4435 PG4440 PG4442 PG4445 PG4450 PG4452 PG4455 PG4460 PG4462 PG4465 PG4470 PG4472 PG4475 PG4480 PG4482 PG4485 PG4490 PG4492 PG4495 PG4500 PG4502 PG4505 PG4510 PG4512 PG4515 PG4520 PG4522 PG4525 PG4530 PG4532 PG4535 PG4540 PG4542 PG4545 PG4550 PG4552 PG4555 PG4560 PG4562 PG4565 PG4570 PG4572 PG4575 PG4580 PG4582 PG4585 PG4590 PG4592 PG4595 PG4600 PG4602 PG4605 PG4610 PG4612 PG4615 PG4620 PG4622 PG4625 PG4630 PG4632 PG4635 PG4640 PG4642 PG4645 PG4650 PG4652 PG4655 PG4660 PG4662 PG4665 PG4670 PG4672 PG4675 PG4680 PG4682 PG4685 PG4690 PG4692 PG4695 PG4700 PG4702 PG4705 PG4710 PG4712 PG4715 PG4720 PG4722 PG4725 PG4730 PG4732 PG4735 PG4740 PG4742 PG4745 PG4750 PG4752 PG4755 PG4760 PG4762 PG4765 PG4770 PG4772 PG4775 PG4780 PG4782 PG4785 PG4790 PG4792 PG4795 PG4800 PG4802 PG4805 PG4810 PG4812 PG4815 PG4820 PG4822 PG4825 PG4830 PG4832 PG4835 PG4840 PG4842 PG4845 PG4850 PG4852 PG4855 PG4860 PG4862 PG4865 PG4870 PG4872 PG4875 PG4880 PG4882 PG4885 PG4890 PG4892 PG4895 PG4900 PG4902 PG4905 PG4910 PG4912 PG4915 PG4920 PG4922 PG4925 PG4930 PG4932 PG4935 PG4940 PG4942 PG4945 PG4950 PG4952 PG4955 PG4960 PG4962 PG4965 PG4970 PG4972 PG4975 PG4980 PG4982 PG4985 PG4990 PG4992 PG4995 PG5000 PG5002 PG5005 PG5010 PG5012 PG5015 PG5020 PG5022 PG5025 PG5030 PG5032 PG5035 PG5040 PG5042 PG5045 PG5050 PG5052 PG5055 PG5060 PG5062 PG5065 PG5070 PG5072 PG5075 PG5080 PG5082 PG5085 PG5090 PG5092 PG5095 PG5100 PG5102 PG5105 PG5110 PG5112 PG5115 PG5120 PG5122 PG5125 PG5130 PG5132 PG5135 PG5140 PG5142 PG5145 PG5150 PG5152 PG5155 PG5160 PG5162 PG5165 PG5170 PG5172 PG5175 PG5180 PG5182 PG5185 PG5190 PG5192 PG5195 PG5200 PG5202 PG5205 PG5210 PG5212 PG5215 PG5220 PG5222 PG5225 PG5230 PG5232 PG5235 PG5240 PG5242 PG5245 PG5250 PG5252 PG5255 PG5260 PG5262 PG5265 PG5270 PG5272 PG5275 PG5280 PG5282 PG5285 PG5290 PG5292 PG5295 PG5300 PG5302 PG5305 PG5310 PG5312 PG5315 PG5320 PG5322 PG5325 PG5330 PG5332 PG5335 PG5340 PG5342 PG5345 PG5350 PG5352 PG5355 PG5360 PG5362 PG5365 PG5370 PG5372 PG5375 PG5380 PG5382 PG5385 PG5390 PG5392 PG5395 PG5400 PG5402 PG5405 PG5410 PG5412 PG5415 PG5420 PG5422 PG5425 PG5430 PG5432 PG5435 PG5440 PG5442 PG5445 PG5450 PG5452 PG5455 PG5460 PG5462 PG5465 PG5470 PG5472 PG5475 PG5480 PG5482 PG5485 PG5490 PG5492 PG5495 PG5500 PG5502 PG5505 PG5510 PG5512 PG5515 PG5520 PG5522 PG5525 PG5530 PG5532 PG5535 PG5540 PG5542 PG5545 PG5550 PG5552 PG5555 PG5560 PG5562 PG5565 PG5570 PG5572 PG5575 PG5580 PG5582 PG5585 PG5590 PG5592 PG5595 PG5600 PG5602 PG5605 PG5610 PG5612 PG5615 PG5620 PG5622 PG5625 PG5630 PG5632 PG5635 PG5640 PG5642 PG5645 PG5650 PG5652 PG5655 PG5660 PG5662 PG5665 PG5670 PG5672 PG5675 PG5680 PG5682 PG5685 PG5690 PG5692 PG5695 PG5700 PG5702 PG5705 PG5710 PG5712 PG5715 PG5720 PG5722 PG5725 PG5730 PG5732 PG5735 PG5740 PG5742 PG5745 PG5750 PG5752 PG5755 PG5760 PG5762 PG5765 PG5770 PG5772 PG5775 PG5780 PG5782 PG5785 PG5790 PG5792 PG5795 PG5800 PG5802 PG5805 PG5810 PG5812 PG5815 PG5820 PG5822 PG5825 PG5830 PG5832 PG5835 PG5840 PG5842 PG5845 PG5850 PG5852 PG5855 PG5860 PG5862 PG5865 PG5870 PG5872 PG5875 PG5880 PG5882 PG5885 PG5890 PG5892 PG5895 PG5900 PG5902 PG5905 PG5910 PG5912 PG5915 PG5920 PG5922 PG5925 PG5930 PG5932 PG5935 PG5940 PG5942 PG5945 PG5950 PG5952 PG5955 PG5960 PG5962 PG5965 PG5970 PG5972 PG5975 PG5980 PG5982 PG5985 PG5990 PG5992 PG5995 PG6000 PG6002 PG6005 PG6010 PG6012 PG6015 PG6020 PG6022 PG6025 PG6030 PG6032 PG6035 PG6040 PG6042 PG6045 PG6050 PG6052 PG6055 PG6060 PG6062 PG6065 PG6070 PG6072 PG6075 PG6080 PG6082 PG6085 PG6090 PG6092 PG6095 PG6100 PG6102 PG6105 PG6110 PG6112 PG6115 PG6120 PG6122 PG6125 PG6130 PG6132 PG6135 PG6140 PG6142 PG6145 PG6150 PG6152 PG6155 PG6160 PG6162 PG6165 PG6170 PG6172 PG6175 PG6180 PG6182 PG6185 PG6190 PG6192 PG6195 PG6200 PG6202 PG6205 PG6210 PG6212 PG6215 PG6220 PG6222 PG6225 PG6230 PG6232 PG6235 PG6240 PG6242 PG6245 PG6250 PG6252 PG6255 PG6260 PG6262 PG6265 PG6270 PG6272 PG6275 PG6280 PG6282 PG6285 PG6290 PG6292 PG6295 PG6300 PG6302 PG6305 PG6310 PG6312 PG6315 PG6320 PG6322 PG6325 PG6330 PG6332 PG6335 PG6340 PG6342 PG6345 PG6350 PG6352 PG6355 PG6360 PG6362 PG6365 PG6370 PG6372 PG6375 PG6380 PG6382 PG6385 PG6390 PG6392 PG6395 PG6400 PG6402 PG6405 PG6410 PG6412 PG6415 PG6420 PG6422 PG6425 PG6430 PG6432 PG6435 PG6440 PG6442 PG6445 PG6450 PG6452 PG6455 PG6460 PG6462 PG6465 PG6470 PG6472 PG6475 PG6480 PG6482 PG6485 PG6490 PG6492 PG6495 PG6500 PG6502 PG6505 PG6510 PG6512 PG6515 PG6520 PG6522 PG6525 PG6530 PG6532 PG6535 PG6540 PG6542 PG6545 PG6550 PG6552 PG6555 PG6560 PG6562 PG6565 PG6570 PG6572 PG6575 PG6580 PG6582 PG6585 PG6590 PG6592 PG6595 PG6600 PG6602 PG6605 PG6610 PG6612 PG6615 PG6620 PG6622 PG6625 PG6630 PG6632 PG6635 PG6640 PG6642 PG6645 PG6650 PG6652 PG6655 PG6660 PG6662 PG6665 PG6670 PG6672 PG6675 PG6680 PG6682 PG6685 PG6690 PG6692 PG6695 PG6700 PG6702 PG6705 PG6710 PG6712 PG6715 PG6720 PG6722 PG6725 PG6730 PG6732 PG6735 PG6740 PG6742 PG6745 PG6750 PG6752 PG6755 PG6760 PG6762 PG6765 PG6770 PG6772 PG6775 PG6780 PG6782 PG6785 PG6790 PG6792 PG6795 PG6800 PG6802 PG6805 PG6810 PG6812 PG6815 PG6820 PG6822 PG6825 PG6830 PG6832 PG6835 PG6840 PG6842 PG6845 PG6850 PG6852 PG6855 PG6860 PG6862 PG6865 PG6870 PG6872 PG6875 PG6880 PG6882 PG6885 PG6890 PG6892 PG6895 PG6900 PG6902 PG6905 PG6910 PG6912 PG6915 PG6920 PG6922 PG6925 PG6930 PG6932 PG6935 PG6940 PG6942 PG6945 PG6950 PG6952 PG6955 PG6960 PG6962 PG6965 PG6970 PG6972 PG6975 PG6980 PG6982 PG6985 PG6990 PG6992 PG6995 PG7000 PG7002 PG7005 PG7010 PG7012 PG7015 PG7020 PG7022 PG7025 PG7030 PG7032 PG7035 PG7040 PG7042 PG7045 PG7050 PG7052 PG7055 PG7060 PG7062 PG7065 PG7070 PG7072 PG7075 PG7080 PG7082 PG7085 PG7090 PG7092 PG7095 PG7100 PG7102 PG7105 PG7110 PG7112 PG7115 PG7120 PG7122 PG7125 PG7130 PG7132 PG7135 PG7140 PG7142 PG7145 PG7150 PG7152 PG7155 PG7160 PG7162 PG7165 PG7170 PG7172 PG7175 PG7180 PG7182 PG7185 PG7190 PG7192 PG7195 PG7200 PG7202 PG7205 PG7210 PG7212 PG7215 PG7220 PG7222 PG7225 PG7230 PG7232 PG7235 PG7240 PG7242 PG7245 PG7250 PG7252 PG7255 PG7260 PG7262 PG7265 PG7270 PG7272 PG7275 PG7280 PG7282 PG7285 PG7290 PG7292 PG7295 PG7300 PG7302 PG7305 PG7310 PG7312 PG7315 PG7320 PG7322 PG7325 PG7330 PG7332 PG7335 PG7340 PG7342 PG7345 PG7350 PG7352 PG7355 PG7360 PG7362 PG7365 PG7370 PG7372 PG7375 PG7380 PG7382 PG7385 PG7390 PG7392 PG7395 PG7400 PG7402 PG7405 PG7410 PG7412 PG7415 PG7420 PG7422 PG7425 PG7430 PG7432 PG7435 PG7440 PG7442 PG7445 PG7450 PG7452 PG7455 PG7460 PG7462 PG7465 PG7470 PG7472 PG7475 PG7480 PG7482 PG7485 PG7490 PG7492 PG7495 PG7500 PG7502 PG7505 PG7510 PG7512 PG7515 PG7520 PG7522 PG7525 PG7530 PG7532 PG7535 PG7540 PG7542 PG7545 PG7550 PG7552 PG7555 PG7560 PG7562 PG7565 PG7570 PG7572 PG7575 PG7580 PG7582 PG7585 PG7590 PG7592 PG7595 PG7600 PG7602 PG7605 PG761		